

В данном сборнике представлены инструкции на модели радиостанций:

Модель	Страница
Аргут А-23 New	4
Аргут А-24	11
Аргут А-24 New	20
Аргут А-41	32
Аргут А-41 New	51
Аргут А-43	71
Аргут А-44	75
Аргут А-45	91
Аргут А-53	109
Аргут А-54	114
Аргут А-75	132

Спасибо!

Благодарим вас за выбор нашего портативного трансивера. Мы уверены, что наше оборудование подарит вам годы безупречной работы и позволит выполнять ваши профессиональные обязанности с максимальной эффективностью. В нашем трансивере применены самые последние достижения в области коммуникационных технологий и, как результат, мы гарантируем Вам, что вы будете поражены качеством и возможностями вашего нового оборудования.

Памятка пользователю

По умолчанию радиостанция настроена на частоты, которые позволяют пользоваться данной радиостанцией без получения соответствующей регистрации, а именно:

- в полосе радиочастот 433,075 - 434,750 МГц с мощностью излучения передающих устройств не более 10 мВт включительно, (п. 15 Постановления Правительства РФ от 25.07.2007 N 476);
- в полосе радиочастот 446 - 446,1 МГц с мощностью излучения передающих устройств не более 0,5 Вт включительно. К- 20 Постановления Правительства РФ от 25.07.2007 N 476).

Сервисное обслуживание оборудования должно осуществляться квалифицированным сервисным персоналом.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия, с целью улучшения его технологических характеристик. Такие изменения вносятся в изделие без предварительного уведомления Покупателей и не влекут за собой обязательств по изменению/Улучшению ранее выпущенных изделий.

Радиостанции «Аргут» имеют возможность персональной настройки с помощью компьютера, с использованием соответствующего программного обеспечения. В этом случае радиостанция может быть перепрограммирована для работы на частотах в UHF диапазоне с мощностью излучения передающего устройства не более 4 Вт.

В случае перестройки радиостанции на другие частоты необходимо получить соответствующее разрешение и произвести регистрацию.

Меры предосторожности

- Настоятельно рекомендуется соблюдать следующие меры предосторожности для предотвращения травм и повреждения оборудования
- При использовании аксессуаров сторонних производителей мы не можем гарантировать безопасность работы вашего трансивера.
- Взрывоопасная среда (ГАЗ, ПЫЛЬ, ИСПАРЕНИЯ)
- Отключите питание вашего трансивера при входе на заправочную станцию или при парковке вблизи заправочной станции.
- Не пытайтесь осуществлять модификацию трансивера, ни при каких условиях.
- Не подвергайте трансивер длительному воздействию прямых солнечных лучей и не располагайте его вблизи устройств, генерирующих тепло.
- Не располагайте трансивер в излишне пыльных или влажных условиях, а также на не стабильных поверхностях.
- Если вы обнаружите необычный запах или дым, исходящие от трансивера, немедленно отключите питание и удалите опциональный блок аккумуляторов.

Аккумуляторы

Меры предосторожности при зарядке аккумуляторов

Первоначальный сеанс зарядки аккумулятора после приобретения или длительного (более 2 месяцев) хранения не приведет к полноценной зарядке аккумуляторов до полной емкости. После повтора цикла заряд/разряд два или три раза емкость зарядки блоков аккумуляторов должна достичь нормальной. При возникновении сигнала разряда аккумуляторов зарядите их или замените блок на новый.

Внимание

Используйте только рекомендуемые аккумуляторы для питания трансивера. Использование аккумуляторов других производителей может привести к взрыву или повреждению корпуса трансивера.

Примечание

- Не закорачивайте контакты аккумулятора и не сжигайте аккумуляторы в огне. Никогда не пытайтесь вскрывать корпус блока аккумуляторов.
- Температура воздуха должна быть в пределах от 5 до 40 градусов Цельсия при проведении процедуры зарядки. Зарядка аккумуляторов в других условиях может привести к неполной зарядке аккумуляторов.
- Всегда выключайте питание трансивера при зарядке аккумулятора, подключенного к нему. Использование трансивера в процессе зарядки аккумулятора может препятствовать нормальной зарядке блока аккумулятора.
- Не подключайте/отключайте адаптер сети переменного тока в процессе зарядки аккумулятора. Это может стать причиной помех нормальной зарядки аккумулятора.
- Срок службы блока аккумуляторов подходит к завершению, если после сеанса полной зарядки аккумулятора время работы трансивера существенно уменьшилось. Замените блок аккумуляторов.
- Не производите зарядку блока аккумуляторов, если он полностью заряжен. В противном случае это может привести к сокращению срока службы аккумуляторов или его выходу из строя.
- Не производите зарядку блока аккумуляторов трансивера, если трансивер или его компоненты намокли. Это может стать причиной выхода устройства из строя.

Примечание: Любые аккумуляторы могут причинить ущерб или нанести травму, например, ожог, если токопроводящий материал, например, ювелирные украшения, ключи, соприкоснутся с открытыми терминалами аккумулятора. Токопроводящие материалы могут стать причиной короткого замыкания и нагреться при этом. Особую осторожность необходимо соблюдать при обращении с заряженными аккумуляторами при их транспортировке в карманах, кошельках и других контейнерах с металлическими объектами.

Процедура зарядки

Если при установке блока аккумуляторов, индикатор трансивера подсвечивается красным цветом и тройной звуковой сигнал генерируется каждые 30 секунд, то это означает разряд блока аккумуляторов. Вам необходимо выполнить процедуру зарядки.

Используйте специальное зарядное устройство АРГУТ для зарядки аккумуляторов. Статус процедуры зарядки будет отображаться индикатором зарядного устройства.

Индикация	Статус
Подсвечивается красным	Зарядка
Подсвечивается зеленым	Полностью заряжен

Для зарядки блока аккумуляторов необходимо выполнить следующее

1. Подключите кабель АС адаптера в разъем адаптера на задней панели зарядного устройства.
2. Установите блок аккумуляторов с трансивером или без него в зарядное устройство.
3. Подключите АС адаптер к источнику сети переменного тока.
4. Убедитесь в надежности контакта между контактами блока аккумулятора и терминалами зарядного устройства. Индикатор зарядного устройства будет подсвечен красным цветом и процесс зарядки аккумулятора будет инициирован.
5. Как только светодиодный индикатор зарядного устройства будет подсвечен зеленым цветом, то процесс зарядки аккумулятора будет завершен. Удалите блок аккумуляторов или трансивер с ним из зарядного устройства.

Примечание.

- *Индикатор зарядного устройства мерцает при отсутствии блока аккумуляторов. Это нормально.*
- *При замене блока аккумуляторов процесс зарядки необходимо инициировать при стабильно подсвечиваемом индикаторе.*
- *При зарядке аккумулятора индикатор зарядного устройства подсвечивается красным цветом. Если индикатор мерцает, значит, блок аккумуляторов неисправен или температура воздуха выходит за пределы допустимой.*

Комплектация

Описание	Ед. измерения	Количество
Антенна	шт.	1
Поясной зажим	шт.	1
Комплект литиевой батареи	шт.	1
Сетевой адаптер	шт.	1
Винт 2.6x6	шт.	комплект
Руководство пользователя	шт.	1
Гарантийный талон	шт.	1
Талон приемки качества	шт.	1



Основные особенности

- Диапазон частот: 400 – 470 МГц
- Уровень переключаемой выходной мощности: 4Вт / 1Вт
- Функция голосового управления (VOX) – делает управление более удобным и освобождает ваши руки
- Голосовая информация о функции на английском и (опционально) китайском языке
- Режим экономии энергии батареи
- Функция TOT (таймер продолжительности режима передачи). Позволяет избежать повреждения передатчика при чрезмерной продолжительности передачи
- Функция BCL
- Функция сканирования. Позволяет сканировать и принимать все разговорные каналы
- ЧМ радиоприемник. Позволяет узнавать последние новости
- Режимы CTCSS 50/ DCS 83 (Система шумоподавления с непрерывным тональным кодированием / Система шумоподавления с цифровым кодированием) – используются для устранения помех от других каналов
- Все упомянутые функции можно программировать с помощью персонального компьютера. Трансивер обладает также еще и другими функциями:
- Предупреждение об опасности – для вашей безопасности и комфорта
- Функция шумоподавления – устраняет шум после прекращения разговора
- Функция блокировки канала

Техническая информация

- Общие сведения
- Диапазон частот: 400,000 – 470,000 МГц
- Количество каналов: 16
- Шаг сетки частот: 12,5кГц / 25кГц (опционально)
- Диапазон рабочих температур: от -20⁰С до +55⁰С
- Модуляция: Частотная модуляция
- Напряжение питания: 7,4 В
- Потребляемая энергия в дежурном режиме: 15 мАч (в режиме экономии энергии)
- Габариты: 100 (высота) x 58 (ширина) x 36 (глубина) мм
- Вес: примерно 205 г

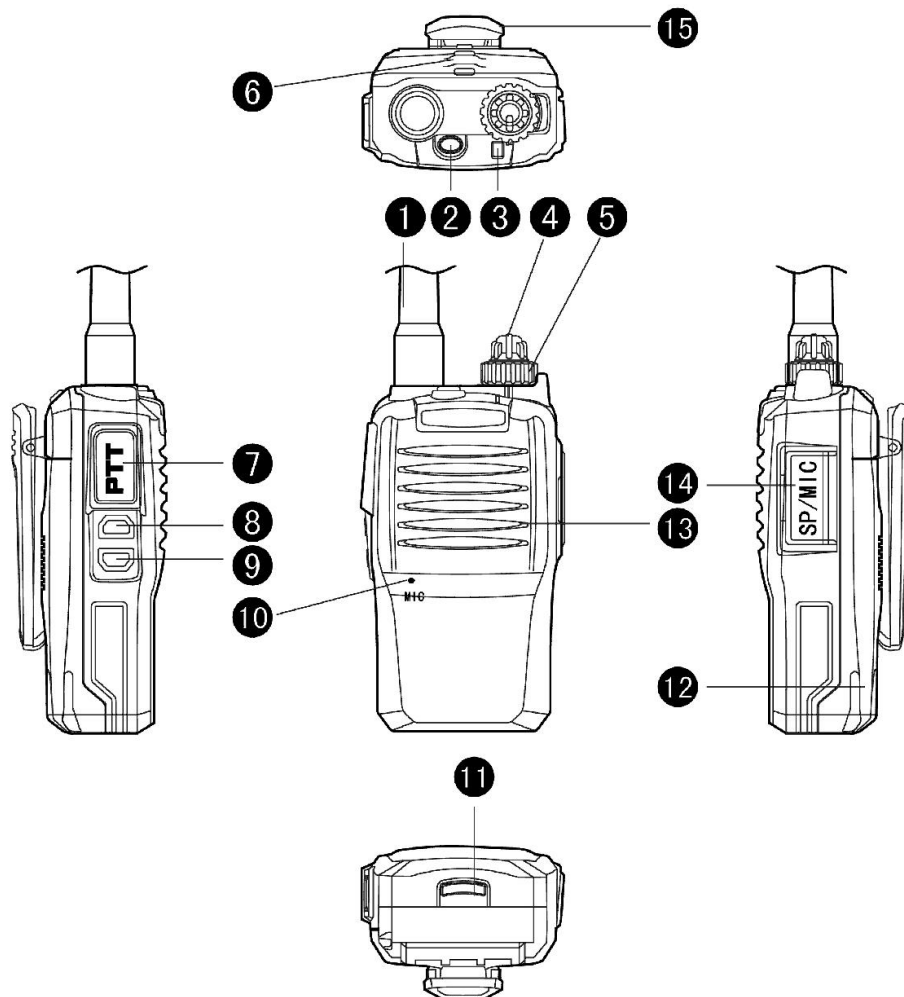
Передатчик

- Стабильность частоты: $\leq 3 \times 10^{-6}$
- Выходная мощность: ≤ 5 Вт
- Потребляемый ток: примерно 1,5 А
- Максимальное отклонение частоты от номинала: ± 5 кГц
- Искажение звукового сигнала: $< 10\%$
- Ослабление соседнего канала: < 70 дБ
- Паразитное излучение: < -60 дБ

Приемник

- Относительная чувствительность: <-122 дБм
- Чувствительность шумоподавителя: <-126 дБм
- Подавление интермодуляционных искажений: 60 дБ
- Номинальная мощность звукового сигнала: ≥ 500 мВт
- Потребляемый ток в режиме приема: ≤ 380 мА
- Искажение звукового сигнала: $<10\%$
- Избирательность по соседнему каналу: ≥ 60 дБ
- Подавление интермодуляционных искажений: ≥ 60 дБ

Первое знакомство с радиостанцией

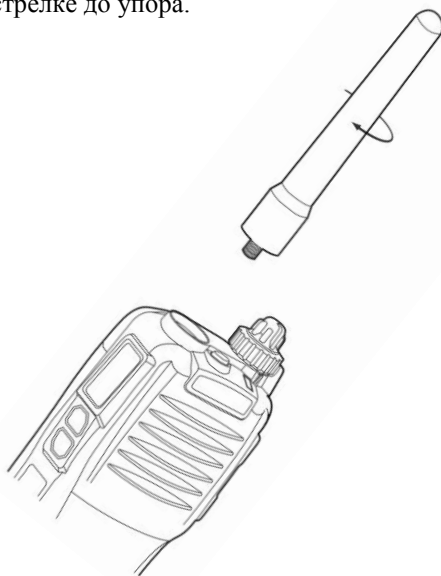


1. Антенна
2. Кнопка сигнализации \ Вызова
3. Светодиодный индикатор
4. Выключатель питания \ Регулятор громкости
5. Переключатель каналов
6. Отверстие для ремешка
7. Кнопка передачи (РТТ)
8. FM/MONI (ЧМ/Контроль)
9. CALL (Вызов)
10. Микрофон
11. Защелка замка аккумулятора
12. Аккумулятор
13. Динамик
14. Заглушка «микрофон/громкоговоритель»
15. Клипса

Подготовка к использованию

Установка антенны

Вверните антенну в разъем на верхней стороне радиостанции, удерживая антенну у ее основания и поворачивайте ее по часовой стрелке до упора.



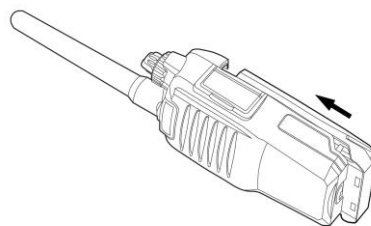
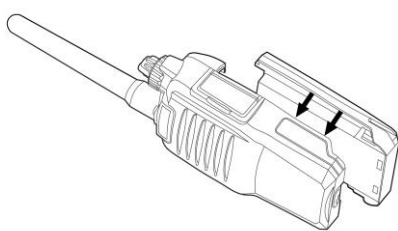
Примечание:

Не используйте антенну в качестве ручки, держателя кольца для ключей или места для крепления динамика/микрофона. Использование антенны таким способом может повредить антенну и ухудшить параметры радиостанции.

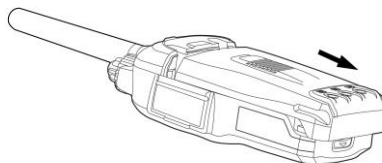
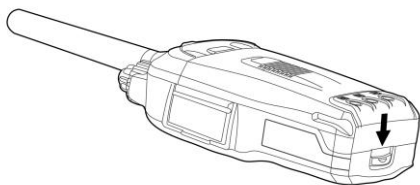
Установка/Снятие аккумуляторной батареи

Аккумуляторная батарея поставляется с завода изготовителя незаряженной, поэтому перед установкой аккумуляторной батареи зарядите ее.

Совместите два выступа на аккумуляторной батарее с соответствующими направляющими на тыльной стороне радиостанции, затем прижмите батарею и радиостанцию друг к другу до ощутимого щелчка.

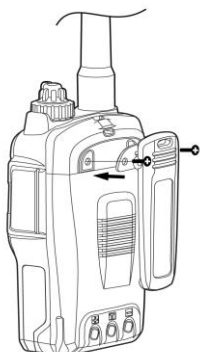


Для отсоединения аккумуляторной батареи от радиостанции нажмите на защелку замка.



Установка зажима для ношения на поясе

При необходимости установите зажим для ношения радиостанции на поясе с помощью двух прилагаемых винтов.

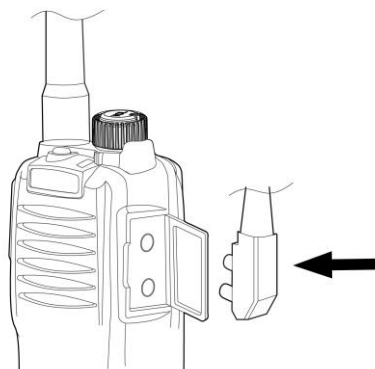


Примечание:

Не применяйте клей для фиксации винтов, крепящих зажим, поскольку в составе клея может имеется эфир акриловой кислоты, который может повредить заднюю панель радиостанции.

Установка внешнего микрофона

Установите микрофон, как показано на рисунке:



Зарядка батареи

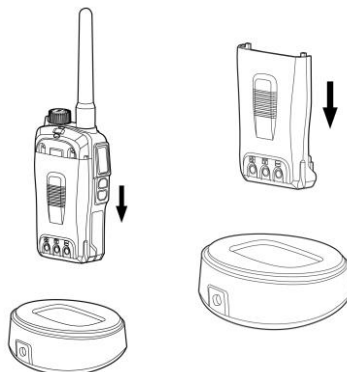
Батарейный блок поставляется незаряженным, и поэтому перед его установкой он подлежит зарядке.

При первом использовании после приобретения или после хранения более двух месяцев емкость батарейного блока ниже нормальной. Однако его состояние восстановится до нормального после пятиразовой зарядки.

Зарядку необходимо выполнять при выключенном трансивере, при этом должен гореть красный индикатор, который по завершении зарядки должен погаснуть.

Процедура зарядки

- Подсоедините шнур адаптера к гнезду питания адаптера.
- Вставьте вилку шнура зарядного устройства (сетевого адаптера) в сетевую розетку.
- Разместите NiMh батарею или трансивер с батареей на столе, как показано на рисунке.



Примечание:

- Убедитесь, что процесс зарядки начался.
- Состояние батареи восстановится после пятиразовой зарядки.
- Зарядку необходимо выполнять при выключенном трансивере, при этом должен гореть красный индикатор, который по завершении зарядки должен погаснуть.
- Не закорачивайте клеммы батареи и не утилизируйте батарею путем сжигания.
- Не снимайте заднюю крышку батареи.
- Полная зарядка длится 5 – 6 часов.

Настройка функций

Настройка SQL

Откройте программное обеспечение на ПК и выберите нужную функцию шумоподавления (squellch). Можно выбрать уровни шумоподавления от 1 до 9. Чем выше уровень шумоподавления, тем меньше помех, но при этом может сократиться дальность связи.

Система шумоподавления может устранить фоновый шум при отсутствии принимаемого сигнала, что способствует большему комфорту в дежурном режиме, но при этом также существенно снижается потребляемая в этом режиме мощность.

Функция VOX (Голосовое управление)

Откройте программное обеспечение на ПК и выберите нужную функцию шумоподавления (squelch). Можно выбрать уровни усиления VOX от 1 до 9. Чем выше выбранный уровень, тем больше будет чувствительность.

Задержка в срабатывании функции голосового управления (VOX): Если передатчик возвращается в режим приема непосредственно сразу после запуска, то конечная часть вызова может не передаться правильно. Эта проблему можно устранить настройкой времени задержки срабатывания функции VOX.

TOT

Функция TOT (таймер продолжительности режима передачи) позволяет предотвратить пользование каналом одним лицом чрезмерно длительное время.

Время срабатывания таймера можно настроить программно с помощью ПК (время можно установить на 30 секунд, 60 секунд, 90, 120 секунд, 150 секунд, 180 секунд или в положение OFF (Выкл.)). Если непрерывная продолжительность использования канала превысит заданное таймером время, то пользование каналом прерывается и генерируется тональный сигнал. Для остановки тонального сигнала необходимо нажать тангенту (PPT). Можно возобновить пользование каналом, если повторно нажать тангенту.

Звуковая индикация канала

Откройте программное обеспечение на ПК и выберите нужный язык оповещения.

Если в положение OFF (Выкл.), то трансивер не будет извещать о канале.

Когда функция звукового оповещения канала установлена в положение English (Английский), то трансивер будет извещать о канале.

Функция сканирования

Откройте программное обеспечение на ПК и выберите нужное положение позиции сканирования: Вкл. или Выкл. Имеются два типа сканирования, одни из которых именуется “carrier wave” (Несущая), а другой - “time” (Время).

В позиции “carrier wave” вы можете выбрать функции на каждом канале. Если функция выбрана, то для каждого канала имеются опции функции сканирования. При установке функции сканирования в положение ON (Вкл.) канал сканируется автоматически, пока присутствует сигнал приема. Для активации функции сканирования поверните переключатель каналов в положение канала 16, при этом каналы, установленные в позицию автоматического сканирования, будут активироваться самостоятельно. Например, если функция сканирования каналов 3, 5, 7 была активирована программным обеспечением на ПК, то при установке переключателя каналов в позицию канала 16 трансивер будет сканировать каналы 3, 5, 7, 16, а при появлении сигнала приема на одном из этих каналов сканирование прекращается, и на нем будет слышен разговор. Считается нормальным наличие задержки при включении канала, когда вы включаете громкоговоритель после активации функции сканирования. Время задержки связано с количеством каналов, заданных для функции сканирования.

Вы можете также установить приоритет канала, даже если трансивер остается настроенным на неприоритетный канал, и трансивер будет негласно «просматривать» приоритетный канал. Как только появится сигнал приема, трансивер немедленно переключится на приоритетный канал.

Блокировка занятого канала (BCLO)

Откройте программное обеспечение на ПК и выберите нужный канал. Аргут А-23 можно установить в положение OFF (Выкл.), блокировки занятой несущей и блокировки занятого QT. Если только канал установлен на QT или DQT, он может открыть блокировку занятого QT/DQT.

Блокировка занятого QT: трансивер принимает SQ, но не QT/DQT – при этом передача разрешена.

Трансивер принимает SQ и QT/DQT - при этом передача запрещена.

Режим экономии энергии батареи

Откройте программное обеспечение на ПК и решите, будете ли вы выбирать режим экономии энергии батареи или нет. При выборе позиции “√” режим экономии энергии батареи будет включен.

ЧМ радиоприемник

Откройте программное обеспечение на ПК и решите, будете ли вы выбирать режим ЧМ радиоприемника или нет. При выборе позиции “√” режим ЧМ радиоприемника будет включен.

Возврат в режим ЧМ радиоприемника

Откройте программное обеспечение на ПК и решите, будете ли вы выбирать возврат в режим ЧМ радиоприемника или нет. При выборе позиции “√” функция возврата в режим ЧМ радиоприемника будет включена. Если эта позиция не выбрана, то ЧМ радиоприемник автоматически выключится после поступления сигнала приема.

Выбор высокой и низкой мощности

Откройте программное обеспечение на ПК и выберите высокую/низкую мощность в соответствующем канале, на который вы настроены.

Выбор широкой и узкой полосы

Откройте программное обеспечение на ПК и выберите широкую/узкую (Broad Band | Narrow Band) полосу в соответствующем канале, на который вы настроены.

QT/DQT

Вы можете настроить код QT/DQT на каналах трансивера с помощью программного обеспечения на ПК. Если какой-либо канал закодирован с помощью QT/DQT, то только сигнал, закодированный с таким же QT/DQT, может включить свое шумоподавление. По аналогии, только радиостанция, чей режим QT/DQT такой же, как и на вашей радиостанции, может принимать передаваемые вами сигналы. Если другой абонент использует отличный QT/DQT на таком же канале для вызова, то его шумоподавление не может быть включено, о чем будет свидетельствовать мигающий желтый индикатор.

Работа

Передача

Нажмите тангенту (PTT), при этом загорится красный индикатор, и вы можете сразу же говорить в микрофон. При отпускании тангенты режим передачи отключается.

Монитор

Нажмите кратковременно клавишу "Radio/Monitor/FM+" (Радиостанция/Контроль/ЧМ+) для прослушивания звукового шума, а затем нажмите эту клавишу еще раз для выхода из этого режима.

Вызов

Нажмите тангенту (PTT), затем клавишу "Radio/Monitor/FM+" (Радиостанция/Контроль/ЧМ+) для активации функции вызова. Для выхода из этого режима отпустите клавишу "Radio/Monitor/FM+".

ЧМ приемник

- Нажмите клавишу "Radio/Monitor/FM+" (Радиостанция/Контроль/ЧМ+) примерно на 2 секунды для активации функции приемника, а затем кратковременно нажмите клавишу "Radio/Monitor/FM+" (Радиостанция/Контроль/ЧМ+) или клавишу "Call/FM-" (Вызов/ЧМ-) для автоматического сканирования сигналов. Трансивер прекратит сканирование, и для приема при появлении на канале сигнала приема нажмите "Radio/Monitor/FM+" (Радиостанция/Контроль/ЧМ+) или "Call/FM-" (Вызов/ЧМ-) еще раз для приема сигналов других радиостанций.
- Нажмите длительно клавишу "Radio/Monitor/FM+" (Радиостанция/Контроль/ЧМ+) для выхода из режима ЧМ-приемника, а когда в громкоговорителе будет слышен двойной тональный сигнал, то это будет означать, что выход из режима выполнен. ПК можно также запрограммировать на отключение режима ЧМ.

Работа аварийного канала (Функция аварийного вызова)

Трансивер Аргут А-23 оснащен полезной функцией "Emergency Call" (Аварийный вызов). Для активации функции аварийного вызова нажмите клавишу "Call/FM-" (Вызов/ЧМ-) примерно на две секунды, при этом начинает мигать красный индикатор и передается предупреждающий сигнал на трансивер, настроенный на такую же частоту. Для отмены режима нажмите тангенту. Передатчик будет оставаться на канале 01, когда вы активируете функцию аварийного вызова, - до тех пор, пока вы не повернете переключатель каналов для перехода на нужный канал. Если вы не будете поворачивать переключатель каналов после использования функции аварийного вызова, начнет мигать зеленый индикатор.

Обнаружение пониженного напряжения питания

Трансивер работает нормально, если напряжение питания не падает ниже 6,5 В.

Когда напряжение находится в диапазоне от 6,3 В до 6,5 В, трансивер в режиме приема работает нормально, но с предупреждениями и трехкратной тональной индикацией каждые 20 секунд. Включение осуществляется нормально, но при этом мигает красный индикатор.

Если напряжение падает ниже 6,1 В, то питание трансивера отключается автоматически.

Проводное клонирование (Проводное соединение двух трансиверов)

- Соедините надлежащим образом проводным соединением оба трансивера и затем включите ведомый трансивер.
- Поверните переключатель каналов на базовом трансивере в положение канала 8 и затем нажмите и удерживайте нажатой (около трех секунд) клавишу "Radio/Monitor/FM+" (Радиостанция/Контроль/ЧМ+) для подачи питания – пока не начнет мигать оранжевый индикатор (красный и желтый цвета мигают одновременно), что будет указывать на то, что базовый трансивер находится в состоянии клонирования, а затем отпустите клавишу.

- При мигающем оранжевом индикаторе на базовом трансивере нажмите тангенту, при этом красный индикатор на базовом трансивере и желтый индикатор на ведомом трансивере будут мигать, что будет указывать на то, что базовый трансивер находится в состоянии клонирования. Взаимное клонирование считается успешным, когда на базовом трансивере опять начнет мигать оранжевый индикатор. Если индикаторы на обоих трансиверах мигают ненормально в процессе передачи данных, то это означает неудавшееся клонирование. В этом случае необходимо проверить правильность проводного соединения между трансиверами. Нажмите тангенту еще раз для возобновления клонирования, когда индикатор на базовом трансивере загорается оранжевым цветом.

Если необходимо получить клонирование более одного трансивера, то отключите ведомый трансивер после завершения клонирования, а затем отсоедините кабель передачи. Далее клонируйте следующий трансивер, следуя упомянутым выше этапам.

По окончании клонирования перезагрузите трансивер для восстановления его нормальной работы.

Техническое обслуживание

Приобретенный вами трансивер принадлежит к семейству точных электронных устройств и поэтому требует аккуратного с ним обращения. Приведенные рекомендации по техническому обслуживанию могут увеличить срок службы трансивера.

- Не пытайтесь разбирать трансивер, поскольку непрофессиональная разборка может причинить вред устройству.
- Для обеспечения стабильного питания используйте специальный USB-кабель, подключаемый к гнезду DC трансивера.
- Отключайте питание трансивера на автозаправках.
- Не размещайте трансивер на открытом солнце или в нагретых местах на длительное время, так как повышенная температура сокращает срок электронных деталей и деформирует пластмассовые детали.
- Содержите трансивер в сухом состоянии, так как дождь и влага вызывают коррозию электронных цепей.
- При появлении необычных состояний трансивера немедленно отключите его питание и отделите аккумуляторную батарею.

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Решение
Не подается питание	Батарея может быть разряжена. Перезарядите или замените батарею. Батарейный блок может быть установлен неправильно. Проверьте его установку и переустановите блок еще раз.
Невозможен разговор или невозможно слышать членов вашей группы	Убедитесь, что используете ту же частоту и тональный сигнал CTCSS, как и у других членов вашей группы. Другие члены вашей группы могут находиться слишком далеко от вас, поэтому убедитесь, что находитесь в зоне покрытия радиостанции.
Невозможно говорить с другими членами вашей группы	Убедитесь, что используете ту же частоту и тональный сигнал CTCSS, как и другие члены вашей группы. Другие члены вашей группы могут находиться слишком далеко от вас, поэтому убедитесь, что находитесь в зоне покрытия радиостанции.
Дальность связи мала	Убедитесь в надлежащем подключении и креплении антенны. Убедитесь, что используете оригинальную антенну. Дистрибьютор и пользователь могли установить слишком высокий уровень шумоподавления. Уменьшите уровень шумоподавления.
На канале слышны голоса членов других групп	Измените частоту. Измените сигнал CTCSS всех трансиверов вашей группы.
Продолжительность работы батареи после зарядки слишком мала	Батарейный блок истощился и не может быть больше использован. Замените батарейный блок новым.
Принимаемый голос недостаточно чистый и громкий	Убедитесь, что микрофон трансивера не заблокирован.



Комплектация

- Трансивер - 1
- Антенна - 1
- Зарядное устройство - 1
- Блок Li-ion аккумуляторов - 1
- Поясной зажим - 1
- Руководство пользователя - 1

Подготовка к работе

Зарядка аккумуляторного блока

Блок аккумуляторов не заряжается перед отправкой в торговую сеть. Первый цикл зарядки аккумуляторов после приобретения трансивера или при длительном его хранении (более 2 лет) не гарантирует достижение полной рабочей емкости аккумуляторов. После нескольких циклов заряд-разряд блок аккумуляторов достигнет своей нормальной рабочей емкости автоматически.

Внимание!

Не пытайтесь производить заряд аккумуляторов, если они были ранее полностью заряжены. Это может привести к сокращению срока службы аккумуляторов или их выходу из строя.

После процесса зарядки аккумуляторов, отключите его от зарядного устройства. Зарядка аккумуляторов непрерывно в течение 5 суток может существенно сократить срок службы аккумуляторов.

Примечание.

Температура окружающей среды в процессе зарядки аккумуляторов должна быть в пределах +5 - +40 °C.

Если процедура зарядки аккумуляторов будет выполняться при других значениях температуры, полная зарядка аккумуляторов не гарантируется.

Рекомендуется отключить питание трансивера в режиме зарядки аккумуляторов.

Эксплуатация трансивера в режиме зарядки аккумуляторов может препятствовать нормальной их зарядке.

Сигналом завершения срока службы аккумуляторов может служить факт быстрой разрядки аккумуляторов даже после процедуры полной их зарядки. В этом случае, замените блок аккумуляторов.

Обновления заряда аккумулятора



Подключите разъем внешнего блока питания к зарядному устройству трансивера АРГУТ А-24, подключите вилку блока питания к сети переменного тока 220 вольт, 50 Гц.



Вставьте блок Li - ion аккумуляторов или трансивер с блоком аккумуляторов в зарядное устройство.
Убедитесь, что блок аккумуляторов имеет надежный контакт с клеммами зарядного устройства.
Светодиодный индикатор зарядного устройства будет подсвечен красным цветом и будет инициирован процесс зарядки.

При полной зарядке аккумулятора будет подсвечен зеленый индикатор. Аккумулятор готов к работе.
Отключите адаптер сети переменного тока от источника питания.

Установка/удаление блока аккумуляторов

Внимание!

Не замыкайте контакты аккумуляторов и не сжигайте их по окончании срока службы.

Никогда не пытайтесь вскрывать корпус блока аккумуляторов.



Установите блок аккумуляторов в паз в нижней части корпуса, добейтесь совпадения направляющих и прижмите его к трансиверу до щелчка.

Для отсоединения блока аккумуляторов от трансивера потяните вниз за специальные кнопки на боковых панелях аккумуляторного блока (освободите замки крепления аккумулятора), и отсоедините аккумуляторный блок от трансивера в направлении показанном стрелками.

Установка антенны

Накрутите антенну на соответствующий разъем на верхней панели трансивера, удерживая антенну за основание и поворачивая ее по часовой стрелке.

Установка поясного зажима

Закрепите зажим для ношения на поясе на специальном выступе на задней панели аккумуляторного блока. Примените достаточное усилие для его фиксации. Установите пружину с помощью подходящего инструмента. Для ношения трансивера на поясе нажмите на верхнюю часть поясного зажима и пропустите ремень. Снимите трансивер с ремня аналогичным способом.

Установка крышки разъема громкоговорителя/микрофона

Если вы не используете громкоговоритель/микрофон, то установите прилагаемую крышку и закрепите ее винтом 2.5 x 6 мм.

Подключение опционального громкоговорителя/микрофона

Подключите опциональный громкоговоритель/микрофон к соответствующему разъему на боковой панели трансивера.

Органы управления АРГУТ А-24



Основные функциональные особенности

- ЖК-дисплей для упрощенного восприятия информации
- Диапазон частот: 400-470 МГц
- Система тонового шумоподавителя (CTCSS 38) или цифрового кодового шумоподавителя (DCS 83) для подавления нежелательных вызовов от сторонних корреспондентов.
- Программирование с персонального компьютера и функция клонирования настроек.

Спецификации	
Общие сведения	
Диапазон рабочих частот:	433,075 - 434,775 (LPD); 446.0062 - 446.09375 (PMR) МГц.
Каналы памяти:	100
Шаг каналов:	12,5/25 кГц
Диапазон рабочих температур:	-20°C до +60°C
Напряжение питания:	7.2V
Габариты:	112 X 49 X 28
Вес:	около 260 г
Передатчик	
Уровень выходной мощности:	0,01 Вт (LPD) /0,5 Вт (PMR)
Принцип модуляции:	Частотная модуляция

Ширина полосы пропускания приемника:	8 кГц
Максимальная девиация частоты:	±3кГц
Внеполосные излучения:	<-60 dB
Приемник	
Чувствительность приемника	(12 dB SINAD): <125 dBm (0.126 mV)
Чувствительность шумоподавителя:	<0.16 mV
Избирательность по соседнему каналу:	60 dB
Мощность аудио выхода:	>500мВт
Потребляемый ток в режиме приема:	<140 mA
Потребляемый ток в режиме ожидания:	50 mA

Базовые операции

Включение/выключение питания

1. Включение питания: Поверните регулятор [PWR/VOL] по часовой стрелке для включения питания. После прослушивания звукового сопровождения включения питания вы можете приступить к установке связи.
2. Выключение питания: Поверните регулятор [PWR/VOL] против часовой стрелки для отключения питания.

Регулировка громкости

Вращайте регулятор [PWR/VOL] по часовой стрелке для увеличения уровня громкости, и против часовой стрелки – для его уменьшения.

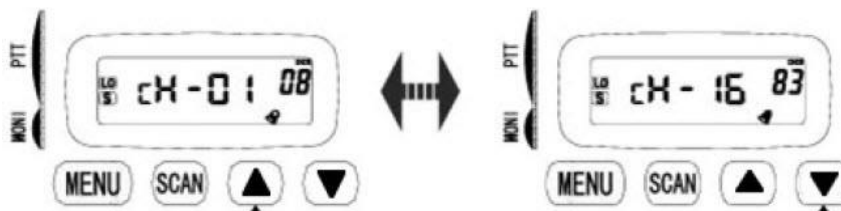
Передача

Нажмите тангенту РТТ для перехода на передачу и говорите в микрофон с нормальным уровнем голоса, располагая трансивер в 5 см от ваших губ.

Примечание. Если рабочая частота трансивера находится за пределами рабочего диапазона, трансивер будет генерировать сигнал ошибки.

Выбор рабочего канала

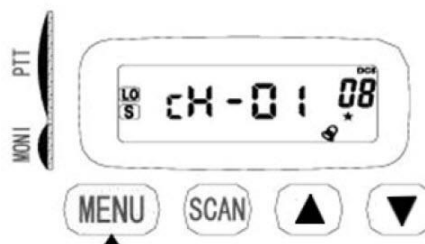
В режиме приема нажимайте кнопки [UP] или [Down] для перехода в режим установки каналов памяти (16 сохраненных каналов).



Если в течение 5 секунд не будет произведено каких-либо операций, то трансивер выйдет из режима установки каналов автоматически.

Просмотр рабочей частоты трансивера

В режиме приема нажмите кнопку [MENU] для перехода в режим установок. Индикатор “★” будет отображен на дисплее.



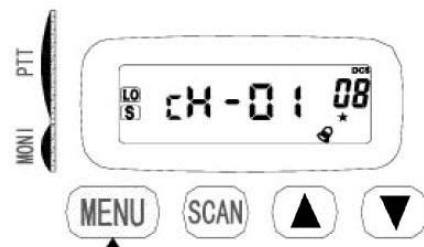
Нажмите кнопку [MENU] в течение 1 секунды и на ЖК-дисплее трансивера будет отображена частота приема и передачи, а символ “★” исчезнет.



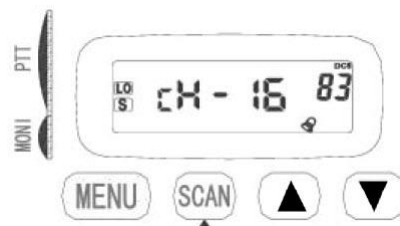
Повторите вышеуказанную процедуру для выхода из режима индикации рабочей частоты трансивера.

Сканирование

В режиме ожидания нажмите кнопку [MENU] для перехода в режим установок. Индикатор “*” будет отображен на дисплее трансивера.



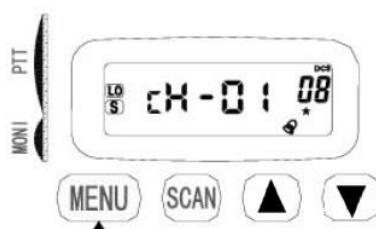
В течение 5 секунд нажмите кнопку [SCAN] для активизации режима сканирования. Будет отсканированы все рабочие частоты с заданным шагом.



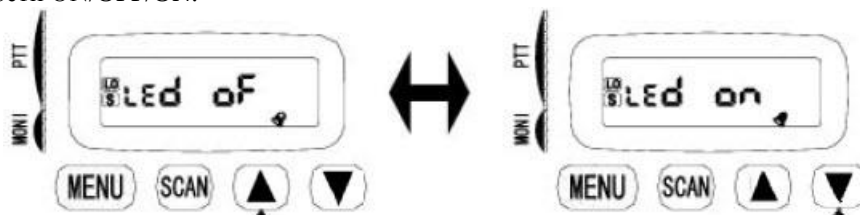
Повторите шаги (1) и (2) для выхода из режима сканирования.

Включение/отключение подсветки

В режиме ожидания нажмите кнопку [MENU] для перехода в режим установок. Индикатор “*” будет отображен на дисплее трансивера.



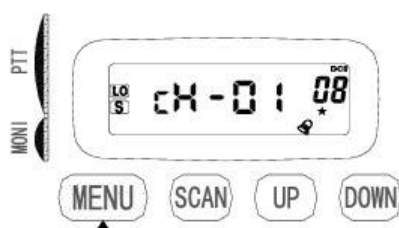
Нажмите кнопку [UP] в течение 5 секунд для перехода в режим настройки подсветки. Индикатор “*” , а также сообщение “LED ON/OFF” будут отображены на дисплее трансивера. Используйте кнопки [UP]/[DOWN] для активизации или отключения подсветки. Значение параметра меняется в последовательности ON/OFF/ON.



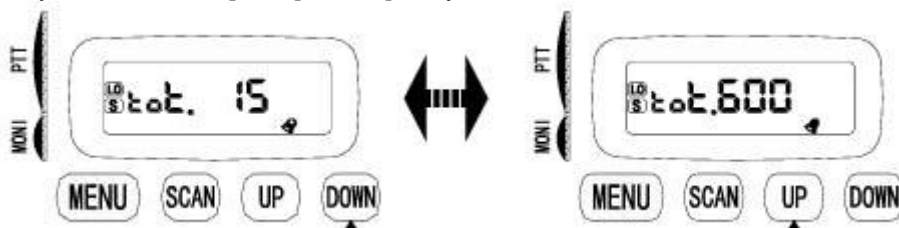
Нажмите [MENU] для подтверждения и выхода.

Настройка значения таймера тайм-аута (ограничение времени передачи)

В режиме ожидания нажмите кнопку [MENU] для перехода в режим установок. Индикатор “*” будет отображен на дисплее трансивера.



Нажмите кнопку [MENU] в течение 5 секунд для перехода трансивера в режим настройки значения таймера тайм-аута. Индикатор “*” исчезнет с дисплея. На дисплее будет отображено сообщение “tot 15/30/45/60-585/600”. Используйте кнопки [UP] или [DOWN] для установки необходимого значения.



Нажмите кнопку [MENU] для выхода.

Функция VOX

Включите функцию VOX путем программирования с персонального компьютера.

Подключите громкоговоритель/микрофон к специальному гнезду. На дисплее будет отображен логотип функции “VOX”.

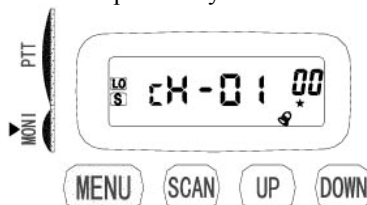
Говорите в микрофон. Трансивер перейдет в режим передачи, если громкость вашего голоса будет достаточна для этого.

Прекратите говорить. Трансивер через 2 секунды вернется в режим приема автоматически.

Если вы хотите отменить функцию VOX, то отключите громкоговоритель/микрофон от трансивера или используя специальное программное обеспечение отключите функцию VOX.

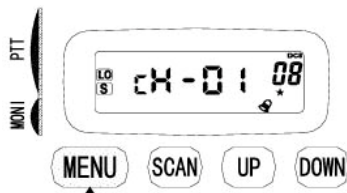
Функция монитора

В режиме ожидания нажмите кнопку [MONI]. Трансивер перейдет в режим контроля сигнала на частоте заданной в предыдущем сеансе режима установок.



Функция блокировка органов управления

В режиме ожидания нажмите кнопку [MENU] на время более 2 секунд для осуществления блокировки кнопочной панели трансивера и индикации символа ключа на дисплее. В этом случае функции кнопок [MENU], [PTT] и [MONI] заблокированы. Для восстановления всех функций этих кнопок необходимо нажать кнопку [MENU] на 2 секунды еще раз. Символ небольшого ключа будет удален с дисплея трансивера.



Вспомогательные функции

Индикатор состояния трансивера

В режиме передачи индикатор трансивера подсвечивается красным цветом. В режиме приема индикатор подсвечивается желтым цветом. Режим копирования настроек индицируется оранжевым цветом светодиода. Считывание частот в персональный компьютер сопровождается мерцанием светодиода красным цветом, а запись новых значений - желтым.

Активизация подсветки

Если функция подсветки включена, то нажатие любой кнопки под дисплеем трансивера будет приводить к включению подсветки на время не более 5 секунд.

Таймер тайм-аута (TOT)

Эта функция позволяет избежать чрезмерного перегрева трансивера и предотвратить излишне длительные сеансы передачи.

Если продолжительной непрерывной работы на передачу превышает заданный предел (максимально 10 минут), то трансивер прекращает передачу автоматически, генерируя аварийный сигнал. На дисплее трансивера будет отображено сообщение “tot”. Отпустите тангенту [PTT] для отключения аварийного сигнала.

Клонирование настроек

Включите функцию копирования с помощью программного обеспечения.

Удерживая кнопки [PTT] и [MONI] нажатыми, включите питание трансивера. Отпустите кнопки, как только услышите сигнал “ди” и нажмите кнопку [MENU] в течение 3 секунд. Индикатор будет подсвечен оранжевым цветом, а на дисплее будет отображено сообщение “CLoNE”. Это означает, что режим копирования настроек активен.

Подключите удаленную базу и основную базу с помощью специального кабеля и включите питание дополнительной базы.

Нажмите кнопку [PTT] на основной базе, красный светодиод начнет мерцать, а на дисплее будет отображено “-CL-”, одновременно светодиод на желтой базе будет также мерцать. Как только на дисплее будет отображено “-PC-”, значит, инициирован процесс копирования. После завершения копирования дисплей основной базы будет отображать “-End-”, а через некоторое время сменится на “CLoNE”. В этом случае индикатор будет подсвечиваться оранжевым цветом, а основная база будет готова к следующему копированию. При активном сеансе копирования вы не сможете нажимать кнопку [PTT].

Если в момент сеанса пересылки данных будет обнаружена ошибка, то два светодиодных индикатора будут хаотично мерцать на дисплее основной базы отображаться сообщение “- Err -”. Проверьте надежность контакта в кабеле, наличие питания в дополнительной базе и т.д. Если индикатор на основной базе подсвечивается оранжевым и на дисплее отображается “CLoNE”, нажмите кнопку [PTT] еще раз для повторного копирования.

Если вы хотите скопировать настройки для нескольких станций, то отключите питание дополнительной базы, отключите кабель, подключите его к другой базе и повторите шаги (B), (C), (D).

Для выхода из режима копирования выключите питание трансивера, а затем включите его вновь.

Инициализация

- Удерживая кнопки [MONI] и [DOWN] нажатыми, включите питание трансивера. Отпустите кнопки, как только услышите сигнал “ди”.
- Нажмите кнопку [UP] в течении 3 секунд после индикации сообщения “CLr---” на дисплее. Режим инициализации будет активен.
- После завершения процедуры инициализации и удаления сообщения “CLr---” на дисплее будет отображена информация о каналах памяти.

Функции программирования

Частоты рабочих каналов

Дилер или производитель может воспользоваться программным обеспечением RSPARGUT для программирования рабочих частот приема и передачи в каналы памяти.

Цифровой кодовый шумоподавител (DCS) и система тонового шумоподавления (CTCSS)

Дилер или производитель может воспользоваться программным обеспечением RSPARGUT для программирования цифрового тонового шумоподавителя (DCS), а также системы тонового шумоподавителя (CTCSS).

- Если в каком-либо из каналов установлены необходимые параметры DCS или CTCSS, то трансивер будет принимать только сигналы, содержащие в себе идентичный CTCSS или
- DCS субтон. Кроме этого, для открытия DCS или CTCSS шумоподавителя необходимо, чтобы оба трансивера находились на одной частоте.
- Если трансиверы будут находится на одной частоте, но использовать разные параметры CTCSS или DCS, то шумоподавител не будет открываться, но светодиодный индикатор будет подсвечиваться желтым цветом.

Установка порога шумоподавителя

Дилер или производитель может воспользоваться программным обеспечением RSPARGUT для программирования уровня порога шумоподавителя в пределах от 0 до 9.

Режим экономии энергии аккумуляторов

Если в трансивере активизирована функция экономии энергии аккумуляторов, то на дисплее отображается символ “S”. Трансивер автоматически переходит в режим экономии энергии после простоя 10 секунд с момента завершения сеанса связи.

Отключение звуковой сигнализации нажатия кнопок

- Если звуковая сигнализация при нажатии кнопок включена, то на дисплее трансивера будет отображен символ часов.
- Если функция звукового сопровождения нажатия кнопки отключена, то нажатие кнопки не будет подтверждаться звуковым сигналом.

Выбор уровня мощности

Вы можете выбрать необходимый уровень излучаемой мощности для каждого канала.

- Если выбран режим высокой мощности, то на ЖК-дисплее отображается сообщение “HI”,
- Если выбран режим пониженной мощности, то на дисплее трансивера отображается “LO”.

Параметры режима сканирования

Описание режима сканирования

В режиме сканирования трансивер осуществляет последовательный перебор всех рабочих частот на предмет наличия в них полезного сигнала. При обнаружении сигнала трансивер приостанавливает сканирование на время, заданное с помощью программного обеспечения вашим дилером или производителем. Если в течение этого времени сигнал вновь будет обнаружен в канале, трансивер будет продолжать вести прием на этой частоте до тех пор, пока сигнал не исчезнет на заданное время. После этого трансивер возобновит сканирование.

Активизация сканирования

Нажмите кнопку [MENU], а затем [SCAN] для активизации сканирования.

Сканирование частот начинается с текущей частоты и установленным шагом настройки.

Индикатор мерцает желтым цветом. Если на одной из частот обнаружен сигнал, то индикатор подсвечивается желтым цветом, указывая на открытие шумоподавителя. Для выхода из режима сканирования нажмите кнопки [MENU], а затем [SCAN] еще раз.

Приоритетное сканирование

Дилер или производитель может воспользоваться программным обеспечением RSPARGUT для программирования двух типов приоритетного сканирования.

Определить фиксированный канал в качестве приоритетного (канал не может быть пустым).

Определить выбираемый канал в качестве приоритетного (используется текущий рабочий канал). Если приоритетный канал определен, то возобновление сканирования после обнаружения сигнала в каком-либо канале всегда начинается с приоритетного канала.

Канал возврата

В режиме сканирования нажмите тангенту [PTT] для работы трансивера на передачу в одном из четырех возможных режимах.

- Select: В режиме сканирования трансивер будет работать на передачу в основном канале (в канале, в котором было начато сканирование).
- Select + transmit: При обнаружении сигнала сканирование приостановится и работа на передачу будет осуществляться в данном канале. В противном случае работа на передачу будет осуществляться в основном канале.
- Priority: Работа на передачу в режиме сканирования будет осуществляться только в приоритетном канале.

После сеанса передачи трансивер вернется в режим сканирования через определенный промежуток времени, заданный дилером или производителем.

Функция монитора и открытия шумоподавителя

- Мониторинг: Если кнопке [MONI] назначена функция монитора, то нажатие этой кнопки после генерации звукового сигнала “ди” приведет к прослушиванию сигналов в канале. Для отмены этой команды нажмите кнопку [MONI] еще раз после генерации сигнала “диди”
- Мгновенный мониторинг: Если кнопке [MONI] установлена функция мгновенного мониторинга, то нажмите и удерживайте кнопку [MONI] для прослушивания сигналов в канале. Отпустите кнопку для завершения данного режима.

- Открытие шумоподавителя. Если кнопке [MONI] назначена функция открытия шумоподавителя, то нажатие этой кнопки будет приводить к открытию шумоподавителя, а повторное нажатие этой кнопки к восстановлению первоначального состояния.

Обслуживание

Трансивер, который вы приобрели, является первоклассным электронным устройством, требующим осторожного обращения. Для продления срока его службы настоятельно рекомендуется соблюдать следующие правила и требования.

- Не пытайтесь разбирать корпус трансивера, поскольку несанкционированный ремонт и модификация трансивера могут привести вас к потере гарантии на оборудование. Используйте стабилизированные источники питания. Подавайте питающее DC напряжение на разъем DC трансивера.
- Не располагайте трансивер под воздействием прямых солнечных лучей и источников тепла в течение длительного времени. Повышенная температура может привести к сокращению срока службы электронных компонент трансивера и деформации пластикового корпуса трансивера.
- Храните трансивер в сухом месте. Дождевая вода или иная жидкость может привести к разрушению электронной схемы трансивера.
- Если вы обнаружите необычный запах или дым из корпуса трансивера, отключите его питание, демонтируйте блок аккумуляторов и свяжитесь с вашим дилером.

В случае проблем

Не включается питание	Блок аккумуляторов может быть разряжен. Замените или зарядите блок аккумуляторов. Блок аккумуляторов установлен не корректно. Удалите блок аккумуляторов и подключите его вновь.
Блок аккумуляторов быстро разряжается даже после полной зарядки.	Срок службы аккумуляторов завершился. Приобретите новый комплект аккумуляторов.
Вы не можете прослушивать и передавать сигналы другим членам вашей группы.	Убедитесь, что вы используете тот же рабочий канал и CTCSS субтон, что и остальные члены вашей группы. Другие члены вашей группы могут находиться слишком далеко от Вас. Убедитесь, что вы находитесь в пределах зоны уверенного приема.
Вы прослушиваете сигналы других групп в рабочем канале	Измените значение CTCSS субтона. Убедитесь в том, что вы изменили это значение во всех трансиверах вашей группы.

Примечание. Настоящие спецификации могут быть изменены без предварительного уведомления.



Комплектация

- Трансивер - 1
- Антенна - 1
- Зарядное устройство - 1
- Блок Li-ion аккумуляторов - 1
- Поясной зажим - 1
- Руководство пользователя - 1

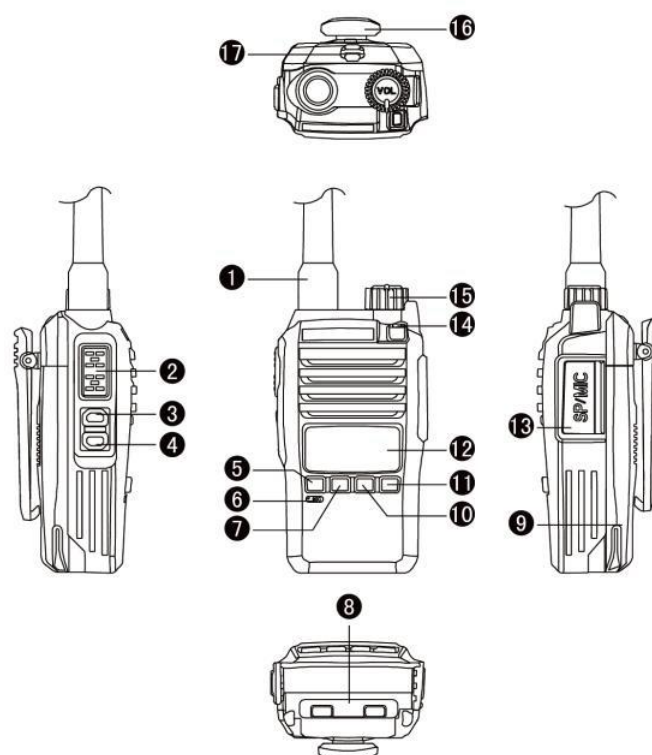
Основные особенности:

- Диапазон частот: UHF (400-480 МГц)
- Количество каналов: 100
- Жидкокристаллический дисплей – удобное считывание информации
- Уровень переключаемой выходной мощности: 0,5 Вт – 5 Вт
- Мощная литиевая батарея (2300 мАч)
- CTCSS (50) и DCS (83) (Система шумоподавления с непрерывным тональным кодированием / Система шумоподавления с цифровым кодированием) - для устранения помех от других радиостанций
- Программирование и копирование функций с помощью персонального компьютера – дополнительное удобство в работе
- Автоматический переход в режим экономии потребляемой энергии
- Функция голосового управления (VOX)
- Блокировка клавиатуры – для устранения ошибочных нажатий кнопок
- Функция шумоподавления (SQL)
- Включение/отключение функции звукового оповещения нажатия кнопок
- Отображения состояния аккумуляторной батареи
- Выбор широкой и узкой полосы: 12,5кГц / 25кГц
- Приоритетное сканирование каналов
- Независимая регулировка CTCSS/DCS в режиме приема и передачи

Спецификации	
Общие сведения	
Диапазон рабочих частот	433,075 - 434,775 (LPD);
	446.0062 - 446.09375 (PMR) МГц.
	400 - 480
Каналы памяти	100
Шаг каналов	12,5/25 кГц
Диапазон рабочих температур	-20°C до +55°C
Напряжение питания	7.4V
Габариты	112 X 49 X 28
Вес	около 260 г

Передатчик	
Уровень выходной мощности	0,01 Вт (LPD) /0,5 Вт (PMR)
Принцип модуляции	Частотная модуляция
Ширина полосы пропускания приемника	8 кГц
Максимальная девиация частоты	$\leq \pm 5$ кГц или $\leq \pm 2,5$ кГц (с возможностью переключения)
Внеполосные излучения	< -60 dB
Потребляемый ток в режиме передачи	600 мА
Приемник	
Чувствительность приемника	(12 dB SINAD): < 125 dBm (0.126 mV)
Чувствительность шумоподавителя	< 0.16 mV
Избирательность по соседнему каналу	60 dB
Мощность аудио выхода	> 500 мВт
Потребляемый ток в режиме приема	< 140 мА
Потребляемый ток в режиме ожидания	15 мА

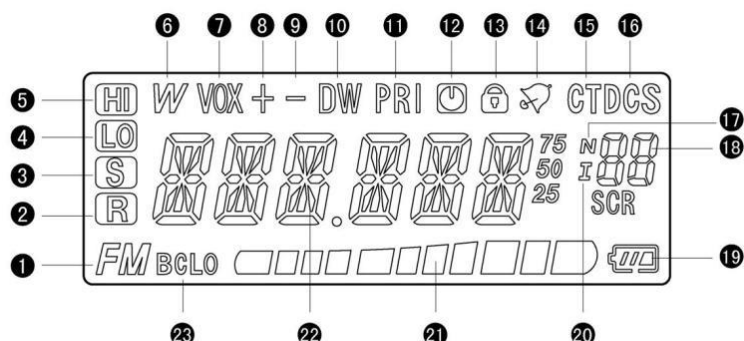
Знакомство с радиостанцией



1. Антенна
2. Тангента (РТТ)
3. Кнопка FM/MONI (ЧМ/Контроль)
4. Кнопка CALL (Вызов)
5. Кнопка Меню
6. Микрофон
7. Кнопка Вверх
8. Крепление аккумулятора
9. Аккумулятор

10. Кнопка Вниз
11. Кнопка Сканирования
12. Экран
13. Подключение аудиоустройств
14. Индикатор
15. Регулятор включения/выключения радиостанции и громкость
16. Клипса
17. Отверстие для кистевого ремешка

ЖК дисплей



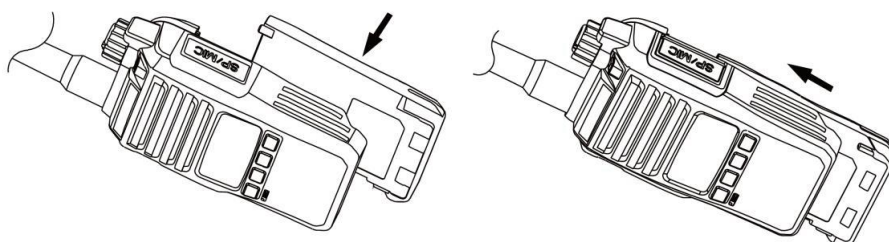
Обозначение пиктограмм дисплея (полезно для запоминания)

1. Радиостанция включена
2. Инверсия частот приема и передачи
3. Режим экономии энергии батареи
4. Низкая мощность передатчика
5. Высокая мощность передатчика
6. Широкая полоса включена
7. Функция VOX (Голосовое управление) включена
8. Мощность передаваемого сигнала выше, чем мощность принимаемого сигнала при ретрансляции
9. Мощность передаваемого сигнала ниже, чем мощность принимаемого сигнала при ретрансляции
10. Двухканальное сканирование
11. Приоритетное сканирование канала включено
12. Функция АРО (Автоматическое отключение питания)
13. Клавиатура заблокирована
14. Тональный сигнал нажатия включен
15. CTCSS
16. DCS
17. DCS положительна
18. Код CTCSS/DCS
19. Индикатор состояния заряда батареи
20. DCS обратная
21. Индикатор уровня мощности и уровня сигнала
22. Режим меню
23. Блокировка занятого канала (BCLO)

Подготовка к работе

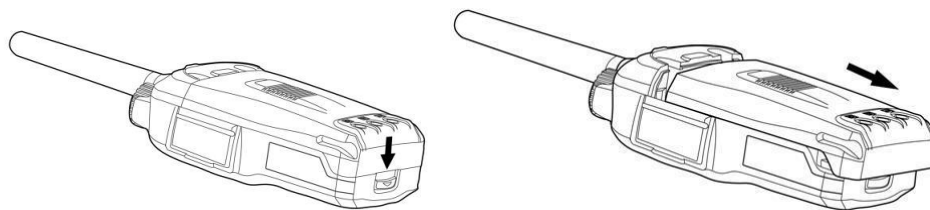
Установка батареи

Установите надлежащим образом заднюю крышку батареи, как показано на рисунке:



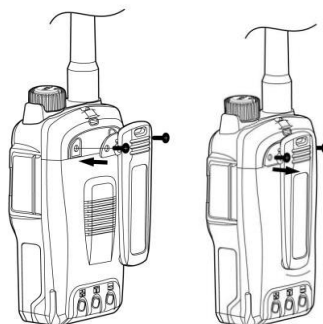
Удаление батареи

При удалении батареи поступайте, как показано на рисунке:



Установка и удаление поясного зажима

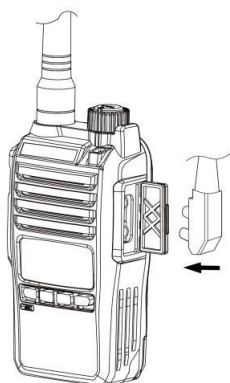
При необходимости затяните поясной зажим с помощью двух винтов (М3х6), как показано на рисунке:



Примечание: При установке поясного зажима не используйте клей для фиксации винтов, иначе корпусу может быть причинен вред.

Установка внешнего микрофона

Установите микрофон, как показано на рисунке:



Зарядка батареи

Батарейный блок поставляется незаряженным, и поэтому перед его установкой он подлежит зарядке.

При первом использовании после приобретения или после хранения более двух месяцев емкость батарейного блока ниже нормальной. Однако его состояние восстановится до нормального после пятиразовой зарядки.

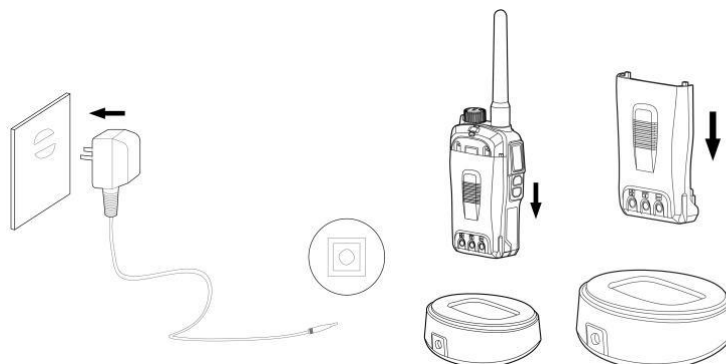
Зарядку необходимо выполнять при выключенном трансивере, при этом должен гореть красный индикатор, который по завершении зарядки должен погаснуть.

Процедура зарядки

Подсоедините шнур адаптера к гнезду питания адаптера.

Вставьте вилку шнура зарядного устройства (сетевого адаптера) в сетевую розетку.

Разместите батарею или трансивер с батареей на столе, как показано на рисунке.



Примечание:

- Убедитесь, что процесс зарядки начался.
- Состояние батареи восстановится после пятиразовой зарядки.
- Зарядку необходимо выполнять при выключенном трансивере, при этом должен гореть красный индикатор, который по завершении зарядки должен погаснуть.
- Не закорачивайте клеммы батареи и не утилизируйте батарею путем сжигания.
- Не снимайте заднюю крышку батареи.
- Полная зарядка длится 5 – 6 часов.

Содержание меню

Поиск нужной функции осуществляется нажатием клавиши [MENU] (Меню) и затем кнопок «вверх» или «вниз».

№	Отображение позиции и пояснение	Содержание настройки
1	RX CODE (Выбор кода приема)	OFF (Выкл.) / CTCSS/DCS
2	TX CODE (Настройка кода передачи)	OFF (Выкл.) / CTCSS/DCS
3	BCLO (Блокировка занятого канала – опционально)	OFF—ON (Выкл. – Вкл.)
4	SAVE (Экономия энергии батареи)	OFF—ON (Выкл. – Вкл.)
5	FM RET (Возврат в режим ЧМ приема)	ON/OFF (Выкл. / Вкл.)
6	[SCAN] (Установка сканирования)	TO/CO/SE
7	DW (Выбор времени ожидания двухканального сканирования)	OFF—ON (Выкл. – Вкл.)
8	SQL (Уровень срабатывания функции шумоподавления)	0---4
9	LIGHT (Подсветка дисплея)	OFF—ON (Выкл. – Вкл.)
10	KTONE (Включение/выключение тонального сигнала при нажатии клавишей)	OFF—ON (Выкл. – Вкл.)
11	ARO (Автоматическое отключение питания)	OFF—ON (30 секунд) (Выкл. – Вкл.)
12	TOT (Таймерное ограничение передачи)	OFF- (Выкл.) 15/30/45/60/75/90/...../600секунд
13	VOX (Голосовое управление)	OFF (Выкл.), уровень срабатывания 1-3 (рекомендуется)
14	POWER (Выходная мощность)	HIGH—LOW (Высокий – Низкий уровень)
15	FM SEL (Выбор режима ЧМ)	MANUAL-AUTO (Ручной - Автоматический)

Меню

Номер позиции меню отображается двумя восьмерками в правом верхнем углу экрана. В ходе выбора позиции меню, если сделан ошибочный выбор, и необходимо вернуться в меню, щелкните по кнопке [MONI] (Контроль); если вы не сохраняете текущее состояние, то щелкните по кнопке [CALL] (Вызов) для выхода из меню без сохранения этого текущего состояния.

1. **RX CODE** (Выбор кода приема). Эта функция выключает звук, когда радиостанции не принимает вызов. Выполните следующие настройки:
 - Нажмите кнопку [MENU] (Меню), при этом в правом верхнем углу ЖКД отобразится 01, на главном экране отобразится RX CODE (Код приема).
 - Нажмите кнопку [MENU] (Меню) еще раз для входа в меню.
 - Нажмите кнопку [SCAN] (Сканирование) для выбора позиции OFF/CTCSS/DCS.

- После подтверждения нажмите [MENU] (Меню) для перехода в соответствующее меню CTCSS и DCS, нажмите кнопку [UP] (Вверх) или [DOWN] (Вниз) для выбора нужного кода CTCSS или DCS. (В этом состоянии нажатие на длительное время [UP] (Вверх) или [DOWN] (Вниз) позволяет выполнить быструю прокрутку позиций вперед или назад).
- После выбора нажмите кнопку [MENU] (Меню) для подтверждения или нажмите РТТ (Тангента) для сохранения настройки и возврата к нормальному режиму работы.

В обычном режиме работы пользователь чаще всего устанавливает одинаковые коды CTCSS и DCS для приема и передачи. В этом случае, когда коды CTCSS и DCS были установлены на режим приема, радиостанция автоматически переключится на шаг 4 в меню TX CODE (Код передачи).

2. Выбор TX CODE (Код передачи)

- Нажмите кнопку [MENU] (Меню), при этом в правом верхнем углу ЖКД отобразится 01, на главном экране отобразится RX CODE (Код приема).
- Нажмите кнопку [UP] (Вверх) или [DOWN] (Вниз), при этом в правом верхнем углу ЖКД отобразится 02, на главном экране отобразится TX CODE (Код передачи).
- Нажмите кнопку [MENU] (Меню) еще раз для входа в соответствующее меню.
- Нажмите кнопку [SCAN] (Сканирование) для выбора позиции OFF/CTCSS/DCS.
- После подтверждения нажмите [MENU] (Меню) для перехода в соответствующее меню CTCSS и DCS, нажмите кнопку [UP] (Вверх) или [DOWN] (Вниз) для выбора нужного кода CTCSS или DCS. (В этом состоянии нажатие на длительное время [UP] (Вверх) или [DOWN] (Вниз) позволяет выполнить быструю прокрутку позиций вперед или назад).
- После выбора нажмите кнопку [MENU] (Меню) для подтверждения или нажмите РТТ (Тангента) для сохранения настройки и возврата к нормальному режиму работы.

3. Настройка функции BCLO. Функция BCLO (Блокировка занятого канала) останавливает работу передатчика во избежание помех связи другим пользователям. Выполните следующие операции:

- Нажмите кнопку [MENU] (Меню), при этом на ЖКД отображается "MENU".
- Нажмите кнопку [UP] (Вверх) или [DOWN] (Вниз), при этом в правом верхнем углу ЖКД отобразится 03, на главном экране отобразится "BCLO".
- Нажмите кнопку [MENU] (Меню) для входа в соответствующее меню.
- Нажмите кнопку [UP] (Вверх) или [DOWN] (Вниз) для выбора позиции ON/OFF (Выкл./Вкл.).
- После выбора нажмите кнопку [MENU] (Меню) для подтверждения или нажмите РТТ (Тангента) для сохранения настройки и возврата к нормальному режиму работы.

Примечание: Позиция ON (Вкл.) означает, что занятый канал заблокирован, при этом на ЖКД отображается "BCLO". OFF (Выкл.) означает, что функция BCLO отключена. «1» относится к режиму несущей, когда сигналы радиочастоты, принимаемые при нажатии тангенты, заблокированы, а в громкоговорителе слышны звуки тикания, на дисплее отображается "BCLO" в качестве напоминания. «2» относится к режиму сигнализации, когда радиостанция принимает радиочастотные сигналы в режиме CTCSS или DCS; при этом добавленный код CTCSS или DCS должен быть точно таким же, функция BCLO включена.

4. Режим экономии энергии батареи. Трансивер оснащен важной функцией экономии энергии батареи, которая переводит его в спящий режим и периодически пробуждает его для проверки сигнала приема. При поступлении вызова по какому-либо каналу Трансивер переходит в активный режим, а затем опять возвращается в спящий режим. Эта функция снижает потребляемую от батареи энергию. Выполните следующие операции:

- Нажмите кнопку [MENU] (Меню), при этом на ЖКД в правом верхнем углу отобразится 01, на главном экране отобразится RX CODE (Код приема).
- Нажимайте кнопку [UP] (Вверх) или [DOWN] (Вниз) до тех пор, пока на ЖКД в правом верхнем углу отобразится 04, на главном экране отобразится "SAVE" (Сохранить).
- Нажмите кнопку [MENU] (Меню) для входа в соответствующее меню.
- Нажимайте кнопку [UP] (Вверх) или [DOWN] (Вниз) для выбора позиции ON/OFF (Выкл./Вкл.).
- После выбора нажмите кнопку [MENU] (Меню) для подтверждения или нажмите РТТ (Тангента) для сохранения настройки и возврата к нормальному режиму работы.

Примечание: Позиция ON (Вкл.) означает возврат к позиции FM (ЧМ) спустя 5 секунд. Позиция OFF (Выкл.) означает остановку режима FM (ЧМ), или нажмите тангенту (РТТ) и начинайте говорить в микрофон.

5. **Настройка сканирования.** До запуска сканирования необходимо решить, каким образом продолжать сканирование после обнаружения сигнала. Можно поступить одним из следующих способов:
- В зависимости от времени (TO). Сканирование останавливается, когда трансивер обнаруживает какой-либо сигнал и затем продолжит сканирования спустя 5 секунд, даже при наличии сигнала приема.
 - В зависимости от несущей (CO). Трансивер будет оставаться на той же частоте после обнаружения какого-либо сигнала до пропадания сигнала. Между возобновлением и пропаданием сигнала будет иметься период в две секунды для передачи сигнала ответа.
 - В зависимости от поиска (SE). После обнаружения какого-либо сигнала трансивер останавливает сканирование и будет оставаться на частоте принятого сигнала.

Выполните следующие операции:

- а) Нажмите кнопку [MENU] (Меню), при этом на ЖКД в правом верхнем углу отобразится 01, на главном экране отобразится RX CODE (Код приема).
- б) Нажимайте кнопку [UP] (Вверх) или [DOWN] (Вниз) до тех пор, пока на ЖКД в правом верхнем углу отобразится 06, на главном экране отобразится “[SCAN]” (Сканирование).
- с) Нажмите кнопку [MENU] (Меню) для входа в соответствующее меню.
- д) Нажимайте кнопку [UP] (Вверх) или [DOWN] (Вниз) для выбора позиции TO/CO/SE (Выкл./Вкл.).
- е) После выбора нажмите кнопку [MENU] (Меню) для подтверждения или нажмите PTT (Тангента) для сохранения новой настройки и возврата к нормальному режиму работы.

6. **Режим ожидания двухканального сканирования (DW).** Эта функция позволяет периодически выполнять контрольное сканирование канала 01 и текущего канала в дежурном режиме, а когда в контролируемом канале появляется сигнал приема, сканирование останавливается на его частоте.
- Нажмите кнопку [MENU] (Меню), при этом на ЖКД в правом верхнем углу отобразится 01, на главном экране отобразится RX CODE (Код приема).
 - Нажимайте кнопку [UP] (Вверх) или [DOWN] (Вниз) до тех пор, пока на ЖКД в правом верхнем углу отобразится 07, на главном экране отобразится “DW” (Двухканальное сканирование).
 - Нажмите кнопку [MENU] (Меню) для входа в соответствующее меню.
 - Нажимайте кнопку [UP] (Вверх) или [DOWN] (Вниз) для выбора позиции DW (Двухканальное сканирование)
 - После выбора нажмите кнопку [MENU] (Меню) для подтверждения или нажмите [PTT] (Тангента) для сохранения новой настройки и возврата к нормальному режиму работы.

Примечание: Позиция ON (Вкл.) означает открытие режима двухканального сканирования, при этом на ЖКД отображается DW.

8. **Функция SQL.** Функция SQL позволяет устранить фоновый шум при отсутствии сигнала приема. В этом случае дежурный режим становится существенно комфортнее и снижается потребляемый от батареи ток. Выполните следующее:
- Нажмите кнопку [MENU] (Меню), при этом на ЖКД в правом верхнем углу отобразится 01, на главном экране отобразится RX CODE (Код приема).
 - Нажимайте кнопку [UP] (Вверх) или [DOWN] (Вниз) до тех пор, пока на ЖКД в правом верхнем углу отобразится 08, на главном экране отобразится “SQL” (Шумоподавление).
 - Нажмите кнопку [MENU] (Меню) для входа в соответствующее меню.
 - Нажимайте кнопку [UP] (Вверх) или [DOWN] (Вниз) для выбора 0/1/2/3/4 (обычно устанавливается на 1, поскольку в этом случае чувствительность приемника радиостанции наилучшая).
 - После выбора нажмите кнопку [MENU] (Меню) для подтверждения или нажмите [PTT] (Тангента) для сохранения новой настройки и возврата к нормальному режиму работы.
9. **Включение подсветки дисплея.** Эта функция позволяет включать подсветку дисплея и автоматически отключать ее при переходе радиостанции в спящий режим.
- Нажмите кнопку [MENU] (Меню), при этом на ЖКД в правом верхнем углу отобразится 01, на главном экране отобразится RX CODE (Код приема).
 - Нажимайте кнопку [UP] (Вверх) или [DOWN] (Вниз) до тех пор, пока на ЖКД в правом верхнем углу отобразится 09, на главном экране отобразится “LIGHT” (Подсветка).
 - Нажмите кнопку [MENU] (Меню) для входа в соответствующее меню.
 - Нажимайте кнопку [UP] (Вверх) или [DOWN] (Вниз) для выбора позиции ON/OFF (Вкл./Выкл.).
 - После выбора нажмите кнопку [MENU] (Меню) для подтверждения или нажмите [PTT] (Тангента) для сохранения новой настройки и возврата к нормальному режиму работы.

Примечание: При выборе позиции OFF (Выкл.) подсветка выключается автоматически при переходе радиостанции в спящий режим.

10. **Включение/выключение функции KТОНЕ.** Эта функция позволяет включать и выключать тональный сигнал, генерируемый при нажатии клавишей.
- Нажмите кнопку [MENU] (Меню), при этом на ЖКД в правом верхнем углу отобразится 01, на главном экране отобразится RX CODE (Код приема).
 - Нажимайте кнопку [UP] (Вверх) или [DOWN] (Вниз) до тех пор, пока на ЖКД в правом верхнем углу отобразится 10, на главном экране отобразится “K TONE” (Тональный сиг-нал).
 - Нажмите кнопку [MENU] (Меню) для входа в соответствующее меню.
 - Нажимайте кнопку [UP] (Вверх) или [DOWN] (Вниз) для выбора позиции 0N/0FF (Вкл./Выкл.).
 - После выбора нажмите кнопку [MENU] (Меню) для подтверждения или нажмите [PTT] (Тангента) для сохранения новой настройки и возврата к нормальному режиму работы.

Примечание: При выборе позиции ON (Вкл.) на дисплее появляется символ  , а в позиции OFF (Выкл.) тональный сигнал отключается.

11. **АРО** (Автоматическое отключение питания). Функция АРО автоматически выключает радиостанцию, если она не используется на протяжении более 30 минут, что экономит энергию батареи. Ниже приведена процедура включения этой функции:
- Нажмите кнопку [MENU] (Меню), при этом на ЖКД в правом верхнем углу отобразится 01, на главном экране отобразится RX CODE (Код приема).
 - Нажимайте кнопку [UP] (Вверх) или [DOWN] (Вниз) до тех пор, пока на ЖКД в правом верхнем углу не отобразится 11, на главном экране отобразится “АРО” (Автоматическое отключение питания).
 - Нажмите кнопку [MENU] (Меню) для входа в соответствующее меню.
 - Нажимайте кнопку [UP] (Вверх) или [DOWN] (Вниз) для выбора позиции 0N/0FF (Вкл./Выкл.).
 - После выбора нажмите кнопку [MENU] (Меню) для подтверждения или нажмите [PTT] (Тангента) для сохранения новой настройки и возврата к нормальному режиму работы.

Примечание: При выборе позиции ON (Вкл.) функция включается, при этом на дисплее отображается пиктограмма в виде “No.12”.

12. **Функция ТОТ** (Таймер блокировки) предназначена для устранения возможности повреждений из-за перегрева и предотвращения слишком длительного занятия частоты. Если передача продолжается свыше установленного времени (максимальная продолжительность 10 минут), то радиостанция прекращает передачу и генерирует предупредительный тональный сигнал, для прекращения которого необходимо нажать тангенту. Функция ТОТ настраивается следующим образом:
- Нажмите кнопку [MENU] (Меню), при этом на ЖКД в правом верхнем углу отобразится 01, на главном экране отобразится RX CODE (Код приема).
 - Нажимайте кнопку [UP] (Вверх) или [DOWN] (Вниз) до тех пор, пока на ЖКД в правом верхнем углу не отобразится 12, на главном экране отобразится “ТОТ” (Таймер блокировки).
 - Нажмите кнопку [MENU] (Меню) для входа в соответствующее меню.
 - Нажимайте кнопку [UP] (Вверх) или [DOWN] (Вниз) для выбора позиции OFF15/30/45/60/75/90/.../600S.
 - После выбора нажмите кнопку [MENU] (Меню) для подтверждения или нажмите [PTT] (Тангента) для сохранения новой настройки и возврата к нормальному режиму работы.

13. **Функция VOX** позволяет управлять режимом передачи без нажатия тангенты. По прекращении разговора режим передачи выключается автоматически и включается режим приема. Функция VOX настраивается следующим образом:
- Нажмите кнопку [MENU] (Меню), при этом на ЖКД в правом верхнем углу отобразится 01, на главном экране отобразится RX CODE (Код приема).
 - Нажимайте кнопку [UP] (Вверх) или [DOWN] (Вниз) до тех пор, пока на ЖКД в правом верхнем углу не отобразится 13, на главном экране отобразится “VOX” (Управление голосом).
 - Нажмите кнопку [MENU] (Меню) для входа в соответствующее меню.
 - Нажимайте кнопку [UP] (Вверх) или [DOWN] (Вниз) для выбора позиции 0FF.1.2.3.
 - После выбора нажмите кнопку [MENU] (Меню) для подтверждения или нажмите [PTT] (Тангента) для сохранения новой настройки и возврата к нормальному режиму работы.

Примечание: Позиция «3» используется при высокой чувствительности и низком уровне фонового шума. Позиция «2» означает среднюю чувствительность и используется в большинстве случаев. Позиция «1» используется при низкой чувствительности и высоком уровне фонового шума. Примечание: В позиции ON (Вкл.) функции включена, на дисплее отображается "VOX".

15. **FM SEL** (Выбор ЧМ). При наличии в радиостанции этой функции пользователь может выбирать режим ЧМ вручную или автоматически. Функция FM SEL настраивается следующим образом:
- Нажмите кнопку [MENU] (Меню), при этом на ЖКД в правом верхнем углу отобразится 01, на главном экране отобразится RX CODE (Код приема).
 - Нажимайте кнопку [UP] (Вверх) или [DOWN] (Вниз) до тех пор, пока на ЖКД в правом верхнем углу не отобразится 15, на главном экране отобразится “FMSEEK” (Поиск ЧМ-станции).
 - Нажмите кнопку [MENU] (Меню).
 - Нажимайте кнопку [UP] (Вверх) или [DOWN] (Вниз) для выбора позиции MANU-AL/AUTO (Ручной/Автоматический).
 - После выбора нажмите кнопку [MENU] (Меню) для подтверждения или нажмите [PTT] (Тангента) для сохранения новой настройки и возврата к нормальному режиму работы.

Основные операции.

Включение/выключение питания (ON/OFF).

Для включения питания поверните переключатель [PWR/VOL] (Питание/Громкость) по часовой стрелке, и после короткого тонального сигнала на дисплее кратковременно отображаются все символы, а затем – рабочая информация и другие пиктограммы.

Регулировка громкости.

Поворачивайте ручку [PWR/VOL] (Питание/Громкость) по часовой стрелке для увеличения громкости или против часовой стрелки – для уменьшения громкости.

Передача.

Держите трансивер на расстоянии примерно 5 см от рта, нажмите тангенту (PTT) и говорите нормальным голосом.

Выберите рабочий канал. В дежурном режиме нажимайте кнопку [UP] (Вверх) или [DOWN] (Вниз) для выбора режима выбора канала (сохраняется 101 канал).

Режим переноса частоты и канала. Нажмите кнопку [MENU] (Меню) для включения радиостанции и затем выберите нужный режим.

Сканирование

В дежурном режиме нажмите [SCAN]] на 2 секунды, при этом трансивер перейдет в режим сканирования каждого канала с соответствующей частотой.

Нажмите [SCAN] для выхода из режима сканирования.

Блокировка клавиатуры.

В дежурном режиме нажмите кнопку [MENU] (Меню) до двух секунд для блокировки клавиатуры – при этом на дисплее отображается символ ключа. В режиме блокировки клавиатуры работают только клавиши [MENU] (Меню) и [PTT] (Тангента). При нажатии клавиши [MENU] (Меню) на две секунды блокировка клавиатуры снимается и символ ключа исчезает.

Дополнительные функции.

Световые индикаторы.

- Красный индикатор указывает на режим передачи, а в режиме приема он горит желтым цветом.
- Оранжевый индикатор указывает на переход в режим копирования. Кроме того, красный индикатор горит, когда идет считывание частоты персональным компьютером, а его цвет изменяется на желтый при записи частоты.

Активация подсветки дисплея.

При нажатии на любую кнопку на клавиатуре подсветка включается на 5 секунд, а затем гаснет.

Контроль и отключение шумоподавления.

Контроль: Нажмите кнопку “MONI” (Контроль) для входа в режим контроля. Для выхода из режима контроля нажмите кнопку “MONI” еще раз.

Функция ЧМ приемника

- Нажмите кнопку [MONITOR/FM] (Контроль/ЧМ) на две секунды - будет слышен кратковременный тональный сигнал, означающий переход радиостанции в режим ЧМ приемника, при этом в нижнем левом углу дисплея загорается индикатор “FM”
- Нажимайте кнопку [UP] (Вверх) или [DOWN] (Вниз) для выбора частоты (диапазон частот 87,0 – 108,0 МГц, сетка частот 100 кГц). Длительное нажатие клавиши [UP] (Вверх) или [DOWN] (Вниз) позволяет выполнить быстрый выбор частот.

- Нажмите кнопку [MONITOR/FM] (Контроль/ЧМ) на две секунды для выхода из режима FM (ЧМ). В режиме FM (ЧМ) трансивер всегда имеет приоритет, т.е. режим FM (ЧМ) автоматически выключается при появлении сигнала приема трансивером.

Предупреждение о пониженном напряжении питания

Режим экономии энергии батареи

Трансивер работает нормально, когда напряжение питания выше 6,5В (на дисплее отображаются только 1 – 2 деления в символе батареи)

- Когда напряжение находится в диапазоне от 6,2В до 6,3В (на дисплее в символе батареи отображается только 1 рамка), передатчик и приемник работают нормально, но в режиме передачи мигает красный индикатор.
- Когда напряжение находится в диапазоне от 6,1В до 6,5В (на дисплее символ батареи отображается пустым, рамка символа стабильна), приемник работает нормально, но каждые 20 секунд генерируется трехкратный тональный предупредительный сигнал, передатчик работает нормально и мигает красный индикатор.
- Если напряжение падает ниже 6,1В (на дисплее символ батареи отображается пустым и рамка символа мигает), приемник работает нормально, каждые 20 секунд генерируется тональный предупредительный сигнал. Передатчик не работает.

Функция проводного клонирования

Функция проводного клонирования активируется программным способом.

- Нажмите клавиши [PTT] (Тангента) и [MONI] (Контроль) для включения питания и удерживайте их нажатыми, пока не услышите кратковременный тональный сигнал. В течение 3 секунд нажмите [MONI] (Контроль), когда горит оранжевый индикатор и на дисплее отображается слово “CLONE” (Клонирование) – это будет означать, что трансивер переключился на режим клонирования.
- Соедините надлежащим образом оба трансивера специальным кабелем и затем включите ведомый трансивер.
- Нажмите кнопку [PTT] (Тангента) на базовом трансивере, при этом мигает красный индикатор, на дисплее отображается “—CL—”, желтый индикатор на ведомом трансивере мигает, на дисплее отображается символ “—PC—”, что означает, что трансивер работает в режиме клонирования. По завершении клонирования на дисплее базового трансивера отображается некоторое время слово “—End—” (Конец) и одновременно слово “CLONE” (Клонирование), горит оранжевый индикатор – это означает, что трансивер возвратился в нормальный режим работы и может опять переключаться в режим клонирования. (Примечание: в режиме клонирования запрещается нажимать кнопку [PTT] (Тангента)).

Если во время передачи данных индикаторы на обоих трансиверах ненормально мигают, на базовом трансивере отображается слово “—ERR—”, то это означает, что клонирование было безуспешным. Проверьте линию передачи на надлежащее состояние, и если питание на ведомом трансивере включено, подождите, пока на базовом трансивере не загорится оранжевый индикатор и на его дисплее не отобразится слово “CLONE” (Клонирование), затем нажмите кнопку [PTT] (Тангента) на базовом трансивере для возобновления клонирования.

Если необходимо получить клонирование более одного трансивера, то отключите ведомый трансивер после завершения клонирования, а затем подсоедините другой трансивер и выполните предыдущие шаги.

Далее включите и выключите питание для выхода из режима клонирования.

Программирование.

Рабочая частота канала.

Дилер может использовать программный пакет VRATVARK для программирования каналов и настройки частот передачи и приема.

Цифровые коды и CTCSS (Система шумоподавления с непрерывным тональным кодированием).

Дилер или Изготовитель может использовать программный пакет VRATVARK для программирования системы DCS (Система шумоподавления с цифровым кодированием) и системы CTCSS (Система шумоподавления с непрерывным тональным кодированием). Когда в каком-либо канале настроена DCS или CTCSS, то трансивер может принимать на том же канале и с такой же системой DCS и CTCSS - в этом канале можно только отключать схему шумоподавления. Кроме того, другой трансивер должен использовать такую же частоту с такими же DCS или CTCSS - в этом случае он может только принимать сигнал вашего трансивера. Если используется такая же частота, но различная система DCS или CTCSS, то отключить систему шумоподавления невозможно - при этом будет гореть желтый индикатор.

Установка уровня шумоподавления.

Дилер или Изготовитель может использовать программный пакет VRATVARK для программирования системы шумоподавления в пределах уровней 1 – 9.

Экономия энергии батареи.

Если в трансивере активирована функция экономии энергии батареи, то на дисплее будет отображаться символ “S”. Трансивер перейдет в режим экономии энергии спустя 10 секунд после прекращения передачи.

Отключение тонального сигнала оповещения.

При активированной функции тонального сигнала на дисплее отображается символ часов, при деактивированной – отключается - при включении передатчика тональный сигнал будет отсутствовать.

Выбор выходной мощности.

Вы можете выбрать мощность сигнала передачи для каждого канала. При выборе высокой мощности на дисплее отображается символ “HI”, при выборе низкой мощности – символ “LO” (по умолчанию на заводе изготовителе установлена позиция LOW (низкая мощность)).

Режим сканирования и параметры.

В режиме сканирования трансивер сканирует каждый канал, а при обнаружении сигнала приема сканирование приостанавливается, и трансивер ждет до пропадания сигнала на этом канале. Дилер может задать время задержки. Если во время ожидания сигнал приема появляется вновь, трансивер будет продолжать удерживать канал в пределах времени задержки до пропадания сигнала, после чего трансивер возвратится в режим сканирования. По умолчанию на заводе изготовителе установлена задержка в 3 секунды.

- Запуск сканирования. Нажмите [SCAN] (Сканирование) на 2 секунды для запуска сканирования. Сканирование начинается с текущего канала и продолжается поканально в возрастающем темпе. При этом мигает желтый индикатор. Когда на канале появляется сигнал приема и команда совпадает, желтый индикатор будет продолжать гореть, а шумоподавление отключится. Нажмите [SCAN] (Сканирование) для выхода из состояния сканирования.
- Приоритетное сканирование. Дилер или Изготовитель может использовать программный пакет для установки 21 типов приоритетного сканирования.

Установить фиксированный канал как канал приоритетного сканирования.

Примечание: Канал не может быть пустым.

- Установить выбранный канал как канал приоритетного сканирования (текущий рабочий канал является каналом приоритетного сканирования). Если вы уже установили канал приоритетного сканирования, но вам не удалось принять соответствующий сигнал во время сканирования, то трансивер возвратится в режим сканирования канала приоритетного сканирования в ходе сканирования каждого канала.
- Когда текущий канал установлен как канал приоритетного сканирования, то на дисплее появляется пиктограмма PRI (Приоритет).
- Возврат к каналу

Во время сканирования нажмите кнопку [PTT] (Тангента), при этом трансивер может передавать в следующих 4 режимах:

- Режим выбора: Во время сканирования трансивер будет передавать с главного канала (рабочий канал установлен как главный канал).
- Режим выбора + передача: Во время сканирования, при приеме какого-либо совпадающего сигнала в таком канале сканирование прекращается на короткое время и начнется передача на этом канале. В противном случае трансивер будет передавать на главной частоте.
- Режим приоритета: Во время передачи трансивер будет передавать на главном канале, запрограммированном ранее.
- Режим приоритета + передача: Во время сканирования, когда будет прием какого-либо соответствующего сигнала в таком канале, сканирование прекращается на короткое время и начнется передача на этом канале. В противном случае трансивер будет передавать на приоритетной частоте. По завершении передачи трансивер возвратится в режим сканирования в течение времени задержки, запрограммированном дилером или Изготовителем.

Техническое обслуживание.

Приобретенный вами трансивер АРГУТ А-24 принадлежит к семейству точных электронных устройств и поэтому требует аккуратного с ним обращения. Приведенные рекомендации по техническому обслуживанию могут увеличить срок службы трансивера.

- Не пытайтесь разбирать трансивер, поскольку непрофессиональная разборка может причинить вред устройству.

- Не используйте и не заряжайте трансивер во взрывоопасной среде (в воздухе содержится много очень мелкого песка, пыли и в местах с большим количеством химикатов).
- Отключайте питание трансивера на автозаправках.
- Не размещайте трансивер на открытом солнце или в нагретых местах на длительное время, так как повышенная температура сокращает срок электронных деталей и деформирует пластмассовые детали.
- Содержите трансивер в сухом состоянии, так как дождь и влага вызывают коррозию электронных цепей.
- Для обеспечения стабильного питания используйте специальный USB-кабель, подключаемый к гнезду DC трансивера.
- При появлении необычных состояний трансивера, необычного запаха или смога немедленно отключите питание трансивера и отделите аккумуляторную батарею.

Поиск и устранение неисправностей.

Не включается питание	Блок аккумуляторов может быть разряжен. Замените или зарядите блок аккумуляторов. Блок аккумуляторов установлен не корректно. Удалите блок аккумуляторов и подключите его вновь.
Блок аккумуляторов быстро разряжается даже после полной зарядки.	Срок службы аккумуляторов завершился. Приобретите новый комплект аккумуляторов.
Вы не можете прослушивать и передавать сигналы другим членам вашей группы.	Убедитесь, что вы используете тот же рабочий канал и CTCSS субтон, что и остальные члены вашей группы. Другие члены вашей группы могут находиться слишком далеко от Вас. Убедитесь, что вы находитесь в пределах зоны уверенного приема.
Вы прослушиваете сигналы других групп в рабочем канале	Измените значение CTCSS субтона. Убедитесь в том, что вы изменили это значение во всех трансиверах вашей группы.
Дальность связи мала	Убедитесь в надлежащем подключении и креплении антенны. Убедитесь, что используете оригинальную антенну. Дилер и пользователь могли установить слишком высокий уро-вень шумоподавления. Уменьшите уровень шумоподавления.
Попадание воды в трансивер	При попадании воды в трансивер немедленно снимите батарею, удалите воду и положите трансивер в сухое продуваемое место. Обязательно направьте трансивер в центр обслуживания.

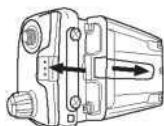


Подготовка к эксплуатации Установка/Удаление блока аккумуляторов

Аккумуляторная батарея поставляется с завода-изготовителя незаряженной, поэтому перед установкой аккумуляторной батареи зарядите ее.



1. Совместите полозья на блоке аккумуляторов с направляющими на задней панели трансивера, затем прижмите блок аккумуляторов к трансиверу в направлении стрелки (см. рисунок) до щелчка фиксатора на корпусе трансивера.



2. Нажав фиксатор блока аккумуляторов, потяните блок аккумуляторов от трансивера в направлении стрелки и демонтируйте его.

Установка антенны

Вверните антенну в разъем на верхней стороне радиостанции, удерживая антенну у ее основания и поворачивайте ее по часовой стрелке до упора

Примечание: Не используйте антенну в качестве ручки, держателя кольца для ключей или места для крепления динамика/микрофона. Использование антенны таким способом может повредить антенну и ухудшить параметры радиостанции

Установка зажима для ношения на поясе

При необходимости установите зажим для ношения радиостанции на поясе с помощью двух прилагаемых винтов

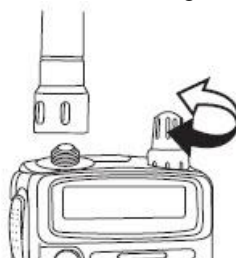
Примечание:

Не применяйте клей для фиксации винтов, крепящих зажим, поскольку в составе клея может иметься эфир акриловой кислоты который может повредить заднюю панель радиостанции

Сеанс связи

Прочитав эту Главу, вы сможете сразу передавать свой голос по радиоканалу. Нижеприведенные инструкции являются только кратким Руководством. Если вы столкнетесь с какими-либо проблемами или вам потребуются дополнительные сведения, прочитайте последующие Разделы данного Руководства с подробными пояснениями.

1. Включите питание радиостанции, как показано на примере ниже.



- При этом будет слышен двойной сигнал высокого тона, затем на дисплее на короткое время отобразятся различные индикаторы и используемая в данный момент частота.

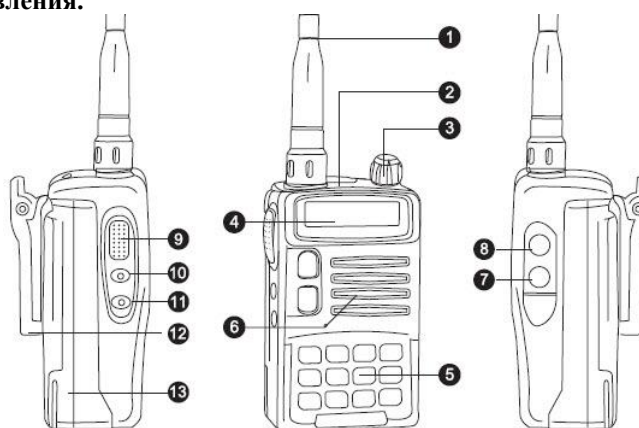
- При выключении радиостанции она сохраняет текущие параметры и автоматически вызывает из памяти эти параметры при следующем включении питания.
2. Выберите частоту приема поворотом переключателя каналов.



Громкость сигнала подбирается поворотом регулятора Питание/Громкость.

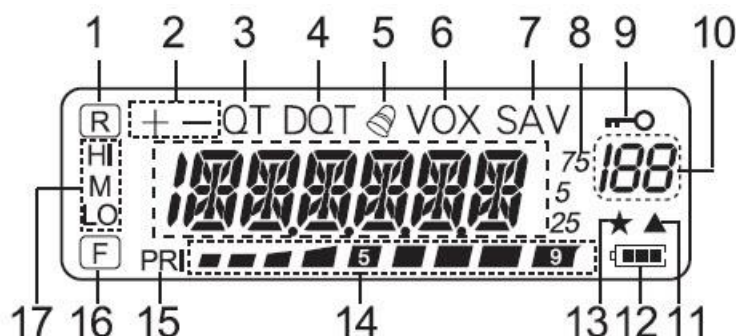
- Во время передачи держите радиостанцию на расстоянии примерно 5 см от рта.
- Нажмите и удерживайте клавишу РТТ и говорите в микрофон с нормальным уровнем голоса.
- Отпустите клавишу РТТ для перехода на прием.
- Повторяйте шаги 4, 5 и 6 для продолжения радиосвязи.

Описание органов управления.



1. Антенна
2. Светодиодный индикатор. Подсвечивается красным цветом в режиме передачи. Подсвечивается зеленым цветом в режиме приема. Мерцает красным цветом в режиме передачи, если напряжение аккумуляторов слишком мало.
3. Регулятор Питание / Громкость. Поверните по часовой стрелке для включения питания трансивера. Для отключения питания поворачивайте против часовой стрелки, до щелчка. Вращайте данный регулятор для установки необходимого уровня громкости.
4. ЖК дисплей. Отображает рабочий статус трансивера и активность его функций.
5. DTMF клавиатура. Используется для ввода рабочей частоты, а также прочих функциональных данных.
6. Динамик
7. 8. Разъем для подключения внешних устройств.
9. Клавиша РТТ. Нажмите клавишу РТТ и говорите в микрофон для вызова станции. Отпустите клавишу РТТ для перехода на прием.
10. Кнопка Call
11. Кнопка Moni (монитор). Нажмите и удерживайте для выключения шумоподавителя. Вы будете слышать фоновый шум. Отпустите данную кнопку для включения шумоподавителя.
12. Зажим для ношения на поясе.
13. Аккумуляторный блок.

Дисплей



1. Индикатор отображается при активации функции реверса.

2. Индикатор отображается при активации функции смещения репитера.
3. Отображается при активации функции CTCSS
4. Отображается при активации функции DCS.
5. Отображается при активации функции предупреждающего тонального вызова.
6. Отображается при активации функции VOX.
7. Отображается при работе трансивера в режиме экономии энергии аккумуляторов.
8. Индикация частоты, значений пунктов меню и других данных.
9. Отображается при активации функции блокировки органов управления.
10. Отображается номер меню, номер канала памяти и статус.
11. Отображается, если текущий канал содержит значение частоты.
12. Отображается уровень разрядки аккумуляторов.
13. Отображается при активации режима работы в двух диапазонах (UHF и VHF).
14. Индикация уровня принимаемого сигнала (в режиме приема) и уровня излучаемой мощности (в режиме передачи).
15. Отображается при активации функции приоритетного сканирования.
16. Отображается при нажатии функциональной кнопки.
17. Индикатор
HI указывает на максимальный уровень выходной мощности,
M - средний,
LO пониженный уровень выходной мощности.

Базовые действия для работы с трансивером

Включение/выключение питания

Включите питание радиостанции, вращая регулятор Питание/Громкость по часовой стрелке. Будет сгенерирован двойной сигнал высокого тона, отображены все индикаторы на дисплее, после чего кратковременно появится сообщение о включении питания, а затем значение рабочей частоты и другие индикаторы.

Для выключения питания радиостанции вращайте регулятор Питание/Громкость против часовой стрелки. Трансивер сохраняет текущее значение рабочей частоты и другие рабочие параметры при выключении питания и восстанавливает их автоматически при последующем включении питания.

Регулировка громкости

Вращайте регулятор Питание/Громкость по часовой стрелке для увеличения громкости, и против часовой стрелки - для уменьшения громкости.

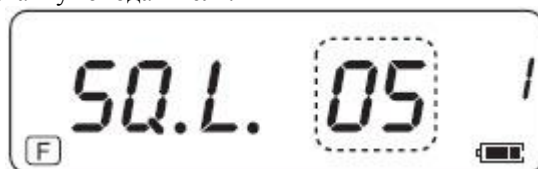
Если вы не слышите принимаемого сигнала, нажмите и удерживайте клавишу MONI для принудительного включения громкоговорителя, а затем вращайте регулятор Питание/Громкость для установки необходимого уровня громкости.

Настройка шумоподавителя

Задачей шумоподавителя является подавление шумов эфира в громкоговорителе при отсутствии полезного сигнала. Если уровень порога шумоподавителя установлен корректно, то вы будете прослушивать только имеющиеся полезные сигналы в канале. Чем выше установленный порог шумоподавителя, тем мощнее должен быть принимаемый сигнал для открытия шумоподавителя в трансивере и прослушивания его в громкоговорителе.

Корректный уровень порога шумоподавителя зависит от текущей шумовой ВЧ обстановки.

1. Дважды нажмите клавишу [MENU], а затем нажмите ее еще один раз. На дисплее отобразится текущий уровень порога шумоподавителя.



2. Нажимайте кнопки ▲/▼ для регулировки уровня порога.
 - Установите такой порог срабатывания шумоподавителя, при котором при отсутствии полезного сигнала в канале подавляется шум эфира.
 - Чем выше уровень порога шумоподавления, тем мощнее должен быть принимаемый сигнал.
 - Вы можете задать один из 9 уровней порога (0: минимум, 9: максимум, по умолчанию: 5)
3. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения внесенного значения и продолжения программирования других параметров или нажмите клавишу [A/B] для сохранения внесенных изменений и выхода из режима меню.

Переключение диапазонов UHF и VHF

Используйте клавишу [A/B] для выбора необходимого диапазона UHF или VHF.

Работа на передачу

1. Для работы на передачу располагайте радиостанцию приблизительно в 5 см от рта, затем нажмите и удерживайте клавишу PTT и говорите в микрофон с нормальным уровнем голоса.
 - Светодиодный индикатор будет гореть красным цветом, а полосовой индикатор будет отображать уровень излучаемой мощности.
2. По окончании разговора отпустите клавишу PTT.

Примечание: Если функция TOT активирована, то непрерывная работа на передачу ограничивается значением таймера, по истечении которого будет сгенерирован предупреждающий сигнал, и работа на передачу будет прекращена. В этом случае отпустите клавишу PTT, выдержите некоторую паузу, а затем нажмите клавишу PTT еще раз для возобновления передачи.

Примечание: Если функция TOT активирована, то непрерывная работа на передачу ограничивается значением таймера, по истечении которого будет сгенерирован предупреждающий сигнал и работа на передачу будет прекращена. В этом случае отпустите клавишу PTT, выдержите некоторую паузу, а затем нажмите клавишу PTT еще раз для возобновления передачи.

Установка уровня мощности излучаемого сигнала

Выбор пониженного уровня мощности позволяет обеспечить максимальную экономию энергии аккумуляторов, разумеется, если радиосвязь при этом остается надежной. В зависимости от текущих условий Вы можете задать необходимый уровень излучаемой мощности.

1. Нажмите кнопку [MENU] два раза.
2. Нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора пункта меню номер 10 (POW).
3. Нажмите [MENU]

На дисплее будет отображено следующее:



4. Нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора необходимого уровня излучаемой мощности "HI"(высокий), "M"- (средний) и "LO"(низкий).
5. Нажмите кнопку [MENU] для сохранения нового значения и возврата к программированию других функций. Нажмите кнопку [A/B] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Установка рабочей частоты Режим VFO

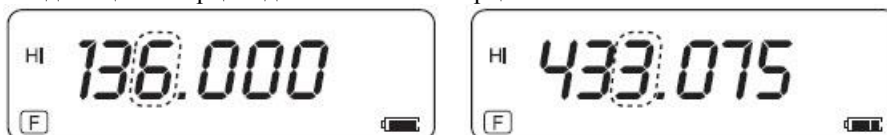
Это базовый режим изменения рабочей частоты. Нажимайте кнопки ▲/▼ для изменения частоты вверх или вниз.



Режим МГц

Если значение желаемой рабочей частоты сильно отличается от текущей, удобнее использовать Режим Настройки самих цифровых значений частот в МГц:

1. Нажмите кнопку [MENU]
 - Значение единиц мегагерц на дисплее начнет мерцать.

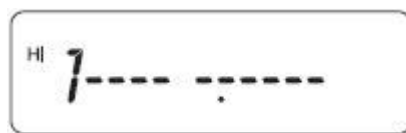
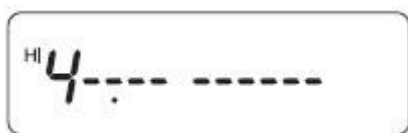


2. Нажимайте кнопки ▲/▼ для изменения значения мегагерц.
3. После выбора необходимого значения, нажмите кнопку [A/B] для возврата к режиму VFO.
4. Продолжайте установку необходимой рабочей частоты, используя кнопки ▲/▼.

В добавок к нажатию кнопок ▲/▼, существует другой способ выбора рабочей частоты. Если значение желаемой рабочей частоты сильно отличается от текущей, вы можете ввести необходимое значение частоты, используя цифровую клавиатуру.

При вводе в UHF диапазоне

При вводе в VHF диапазоне



1. Нажимайте цифровые клавиши (от 0 до 9) для ввода необходимой рабочей частоты.
2. Нажмите [VFO] для удаления неправильно введенного значения.

Примечание: если введенная частота не соответствует длине текущего шага частоты, тогда частота автоматически будет округлена вниз до первой доступной частоты, если желаемая частота не может быть введена точно, проверьте длину шага частоты.

Если нажать кнопки ▲/▼ во время ввода значения частоты, то трансивер очистит вводимые данные и поменяет на ближайшую доступную частоту.

Настройка меню

Описание меню

Большая часть функций трансивера активируется и программируется с помощью системы меню, а не с помощью органов управления трансивером. Как только вы освоите работу системы меню, вы поймете и оцените универсальность трансивера. Вы можете запрограммировать значения таймеров и функций трансивера по вашему вкусу, так что вам возможно больше не потребуется частое пользование его обычными органами управления.

Доступ к системе меню

1. Нажмите кнопку [MENU].
 - Краткое описание и номер текущего пункта меню будет отображено на дисплее.



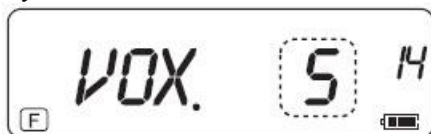
2. Нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора необходимой функции. Если вы меняете текущий пункт меню, то его номер, краткое описание и текущее значение параметра также меняется на дисплее.



3. Нажмите кнопку [MENU] для конфигурации текущего параметра выбранного пункта меню.



4. Нажимайте кнопки ▲/▼ для установки необходимого значения параметра.



5. Нажмите кнопку [MENU] для сохранения нового параметра. Нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора другого пункта меню, значение которого нужно изменить, или нажмите [A/B] для сохранения нового значения и выхода из меню.

Перечень пунктов меню

На дисплее	№	Функция	Допустимые значения	По умолчанию	Описание
SQL	1	Настройка шумоподавителя	0 до 9	5	5-й уровень
STP	2	Шаг сетки частот, кГц	5, 6.25, 10, 12.5, 25	25 кГц	25 кГц
CT.DCS	3	Выбор CTCSS/DCS	OFF/CTCSS/DCS	OFF	Отключено
RC	4	Выбор RX CTCSS	87.0-254.1 Hz	OFF	Отключено
TC	5	Выбор TX CTCSS	67.0-254.1 Hz	OFF	Отключено

CT	6	Выбор RX/TX CTCSS	67.0-254.1 Hz	OFF	Отключено
RD	7	Выбор RX DCS	023-754 (N/I)	OFF	Отключено
TD	8	Выбор TX DCS	023-754 (N/I)	OFF	Отключено
DC	9	Выбор RX/TX DCS	023-754 (N/I)	OFF	Отключено
POW	10	Выбор уровня мощности	H, M, L	H	Высокая
OFFSET	11	Значение смещения частот	0.00- 50 MHz	10.000 MHz	10 МГц
SFT	12	Направление смещения частот	OFF/+/-	OFF	Отключено
тот	13	Таймер тайм-аута	OFF/1/3/10 минут	1	1 минута
VOX	14	Функция VOX	OFF/1-16 уровней	OFF	Отключена
BP	15	Звуковая сигнализация	ON/OFF	ON	Включена
LED	16	Настройка подсветки	ON/OFF/AUT	AUT	Авто
SCAN	17	Метод возобновления сканирования	TO/CO/SE	TO	Время
CK	18	Выбор тона вызова	OFF/1-8/1750MHz	1	1
SAV	19	Режим экономайзера	OFF/0.2/0.4/0.6/0.8/1.0	0.4	0.4 с.
KY	20	Блокировка клавиатуры	MANU/AUTO	MANU	Вручную
BCL	21	Блокировка занятого канала	ON/OFF	ON	Включено
PON	22	Приветственное сообщение	6 символов		
M.NAME	23	Наименование канала	6 символов		
MDF	24	Индикация частоты наименования канала	MN/FRQ	FRQ	Частота
PRI	25	Приоритетное сканирование	ON/OFF	OFF	Отключено
PRI	26	Период приоритетного сканирования	3.5.8.10 сек	3	3 секунды
N/W	27	Выбор узкой/широкой полосы	N/W	W	Широкая
A/B	28	Работа в двух диапазонах	ON/OFF	ON	Включено

Работа через репитер

Репитеры обычно устанавливаются на возвышенностях, специальных мачтах или высотных зданиях. В большинстве случаев выходная мощность репитера больше чем у обычной станции. Такая комбинация высоты расположения и мощности излучения обеспечивает более широкое покрытие и гарантирует более дальнюю связь между мобильными станциями через репитер.

Почти все репитеры используют одну частоту для приема, а другую - для передачи со стандартным или нестандартным (нечетным) смещением. Кроме этого, некоторые репитеры требуют наличия в сигнале специального тона для доступа.

Последовательность действий для работы через репитер

1. Установите частоту приема.
2. Выберите направление смещения
3. Определите значение смещения (только при программировании частот для репитера с нечетным смещением).
4. Активизируйте функцию тона (если это необходимо).
5. Выберите частоту тона.

Если вы сохраните все вышеперечисленные данные в канале памяти, то вам больше не нужно будет программировать их каждый раз. Смотрите раздел «Каналы памяти».

Программирование смещения

Вам необходимо выбрать частоту канала связи «вниз» радиолюбительского ретранслятора в соответствии с рекомендациями Раздела «Выбор частоты смещения».

Выбор направления смещения

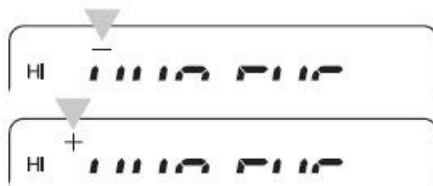
Укажите должна ли частота передачи быть выше (+) или ниже (-) частоты приема.

1. Нажмите кнопку [MENU] дважды.



2. Нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора пункта меню номер 12 (SFT).

3. Нажмите кнопку [MENU].
4. Нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора «+» или «-».
5. Нажмите кнопку [MENU] для сохранения нового параметра. Нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора другого пункта меню, значение которого нужно изменить, или нажмите [A/B] для сохранения нового значения и выхода из меню.



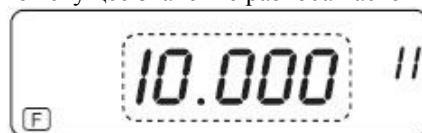
- Индикатор «+» или «-» появятся над значением частоты, указывая на выбранное направление для смещения.

Примечание: Если смещенная частота передачи выходит за пределы диапазона рабочих частот трансивера, то работа на передачу будет запрещена и сгенерирован тональный сигнал. В этом случае установите такую частоту приема, при которой частота передачи будет находиться в пределах допустимого диапазона частот.

Выбор значения смещения

Для доступа к репитеру, который имеет не стандартный разнос частот приема и передачи, вам необходимо изменить значение смещения частоты передачи.

1. Нажмите кнопку [MENU] дважды.
 2. Нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора пункта меню 11 (OFFSET).
 3. Нажмите кнопку [MENU].
- На дисплее будет отображено текущее значение разнеса частот



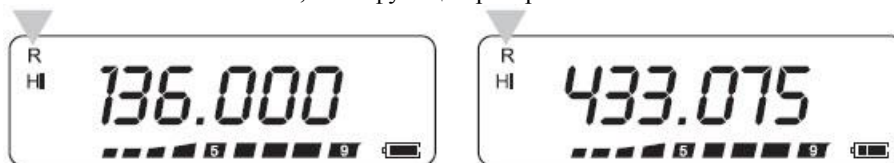
4. Нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора соответствующей частоты смещения или введите необходимое значение разнеса частот.
- Допустимое значение разнеса частот лежит в пределах от 0.000 МГц до 50.0000 МГц.
5. Нажмите кнопку [MENU] для сохранения новых значений или нажмите кнопки ▲/▼ для продолжения или выбора других пунктов меню, или нажмите [A/B] для сохранения новых значений и выхода из меню.

Функция реверса

Функция реверса позволяет обменять частоты приема и передачи местами. Таким образом, при работе через репитер вы можете определить силу сигнала вашего оппонента в прямом канале и оценить возможность установки радиосвязи, минуя репитер. Если сигналы обеих станций достаточно сильны, то они могут перейти в симплексный канал и освободить репитер.

Для обмена частот приема и передачи нажмите кнопку [MENU], [A/B] для включения/выключения функции реверса.

- На дисплее появится значок «R», если функция реверса включена.



Примечание: Вы можете выключить функцию реверса и в симплексном режиме, однако, это не приведет к изменению частот приема и передачи.

Каналы памяти

В каждом из каналов памяти вы можете сохранить частоту приема и передачи, а также дополнительные параметры. Таким образом, вы сможете быстро активировать ранее сохраненные параметры, установив необходимый рабочий канал. Всего в трансивере предусмотрено 199 каналов памяти для хранения частоты, вида излучения и других параметров.

Сохранение данных в памяти

Вы можете использовать любой канал памяти в качестве симплексного или репитерного канала, а также канала с нечетным разносом частот. Сохраните только одну частоту для симплексного или репитерного

канала и две частоты для канала с нечетным разносом частот. Выберите необходимое приложение для каждого канала согласно вашим потребностям.

Симплексный и репитерный канал позволяет:

- Работать в режиме симплекса
- Работать через репитер со стандартным смещением (если направление смещения сохранено).

Канал с нечетным разносом частот позволяет:

- Использовать репитер с нестандартным разносом частот

Примечание:
Вы можете не только сохранить необходимые данные в канале памяти, но и перезаписать ранее имеющиеся данные в этом канале.

Использование канала памяти

Пожалуйста, прежде чем начинать сохранение, убедитесь в том, что вы выбрали необходимую функцию сохранения.

1. Выбор уровня излучаемой мощности (HI, M, LO)
2. Выбор RX/TX CTCSS
3. Выбор RX CTCSS
4. Выбор TX CTCSS
5. Выбор RX/TX DCS
6. Выбор RX DCS
7. Выбор TX DCS
8. Частота смещения
9. Направление смещения (+, -)

Процедура сохранения

1. Нажимайте кнопки ▲/▼ для установки необходимой частоты.
 - Вы можете ввести необходимое значение частоты с кнопочной панели.
2. Нажмите кнопку [MENU], а затем кнопку [MONI].
 - Будет отображен мерцающий номер канала.



3. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора необходимого канала памяти.
4. Нажмите клавишу [MONI] для сохранения параметров.

Вызов канала памяти

1. Нажмите клавишу [MONI] для перехода в режим вызова каналов памяти.
 - Будет установлен канал, который был использован в последний раз.
2. Нажимайте ▲/▼ для выбора необходимого канала памяти.



- На данном этапе вы не сможете вызвать пустой канал.
- Для восстановления режима VFO, нажмите клавишу [VFO].

Использование цифровой клавишной панели для вызова содержимого канала памяти.

Вызов необходимого канала памяти может быть также осуществлен с помощью клавишной панели.

1. Нажмите кнопку [MONI] для входа в режим вызова памяти
2. Введите номер канала, используя 3 цифры
 - Например, для вызова 90 канала, нажмите [0], [9], [0].

Примечание:

- Вы не сможете устанавливать пустые каналы памяти. Будет сгенерирован тональный сигнал ошибки.
- Если вы устанавливаете канал с нестандартным разносом частот, то индикатор «+>» или «->» отображается на дисплее. Нажмите [MENU], затем [A/B] (функция реверса) для индикации частоты передачи.
- После вызова канала памяти вы можете изменить некоторые параметры, например, уровень выходной мощности. Однако, при этом сохраненное значение будет утеряно при установке другого канала или выбора режима VFO. Для сохранения изменений параметров на данном этапе, необходимо перезаписать содержимое выбранного канала.

FM-радио

Вход в режим FM-радио

Нажмите [MENU] + [0] для входа в режим радио.

Если включен данный режим, и другой абонент пытается вызвать вашу рацию или вы нажимаете кнопку [PTT] для вызова других абонентов, то рация автоматически переключится на режим приёма/передачи, а спустя 10 секунд после окончания сеанса связи, трансивер автоматически переключится в режим радио.

Выход из режима FM-радио

Для выхода из режима радио нажмите кнопки [MENU] + [0].

Поиска каналов FM-радио

Нажмите кнопки [MENU] + [3] для входа в режим поиска каналов радио. Найдя действительную радиостанцию (канал), трансивер остановится на ней на 5 секунд, после чего продолжит дальнейший поиск станций автоматически. Во время остановки поиска на найденном канале, нажмите кнопку [▲] для продолжения поиска вверх, либо кнопку [▼] для продолжения поиска вниз. Для выхода из режима поиска каналов нажмите любую другую кнопку.

Сохранение каналов FM-радио

После того, как вы нашли подходящий FM-канал, выйдите из поиска и нажмите кнопки [A/B] + [MENU] для входа в режим сохранения каналов. Две цифры на правой части дисплея предназначены для сохранения номера частоты канала. Нажмите кнопки ▲/▼ или цифры от [0] до [9] для выбора желаемого канала для сохранения. Нажмите [PTT] или [A/B] для подтверждения и сохранения.

В режиме VFO можно напрямую вводить радиочастоту цифровыми клавишами, затем, повторив описанные выше шаги, сохранить канал.

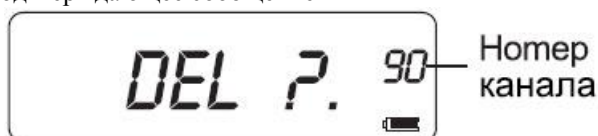
Переключение и работа в режиме FM-радио

В режиме радио нажмите кнопку [MENU] для переключения между режимом VFO (канальный режим) и режимом MR (режим памяти). В режиме VFO нажимайте цифровые клавиши или кнопки ▲/▼ для выбора радиочастоты. В режиме MR нажимайте цифровые клавиши или кнопки ▲/▼ для выбора сохраненных радиоканалов.

Удаление содержимого канала памяти

Для удаления содержимого отдельного канала памяти, вам необходимо:

1. Установить канал памяти, содержимое которого вы хотите удалить.
2. Отключите питание трансивера.
3. Нажмите кнопку [MONI] и включите питание трансивера
- Будет отображено подтверждающее сообщение



4. Нажмите кнопку [MONI] для удаления содержимого канала памяти.
- Содержимое канала памяти будет удалено.

Примечание: Если трансивер находится в режиме индикации каналов памяти или функция защиты данных от удаления включена, то вы не сможете удалить данные из канала памяти. Для удаления данных вам необходимо предварительно снять защиту от удаления данных.

Индикация каналов памяти

В этом режиме трансивер отображает только номера каналов (или наименования каналов, если они были сохранены), вместо рабочей частоты.

1. Нажмите кнопки [PTT] + [MENU].
- Трансивер будет отображать номер канала (или наименование) вместо рабочей частоты.



2. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора необходимого номера канала.

Примечание: Нельзя выбрать пустой канал.

Если трансивер функционирует в режиме индикации каналов памяти, то доступны только следующие функции:

1. Настройка порога шумоподавителя
2. Уровень выходной мощности
3. Функция таймера таймаута TOT
4. Функция VOX
5. BP
6. LED
7. Сканирование
8. СК (Тональный вызов)
9. SAV (Экономайзер)
10. Блокировка органов управления [Ручная/Авто]
11. BCL (блокировка занятого канала)
12. PON (приветственное сообщение)

Возобновление работы в частотном режиме

При выключенном питании трансивера зажмите [PTT] + [MENU] и включите питание трансивера.

Сканирование

Метод возобновления сканирования

При обнаружении сигнала на рабочей частоте (или в канале памяти) трансивер приостанавливает сканирование. Затем сканирование будет возобновлено в зависимости от метода возобновления сканирования, который запрограммирован пользователем.

- Временной режим (по умолчанию). При обнаружении сигнала в канале трансивер приостанавливает сканирование приблизительно на 5 секунд, а затем возобновляет сканирование, даже если сигнал все еще присутствует в канале
- Сигнальный. При обнаружении сигнала в канале трансивер приостанавливает сканирование до тех пор, пока сигнал в канале не исчезнет. Пауза между моментом исчезновения сигнала и возобновлением сканирования составляет 5 секунд.
- Режим поиска. Трансивер осуществляет поиск сигнала и при его обнаружении останавливается.

Для изменения способа возобновления сканирования:

1. Нажмите клавишу [MENU] два раза.
2. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора пункта меню номер 17 (SCAN).
3. Нажмите [MENU].
4. Нажимайте ▲/▼ для выбора “TO” (Временной режим), “CO” (Сигнальный режим), или “SE” (Режим поиска).



5. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения и выбора других пунктов меню или нажмите [A/B] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Активизация сканирования

Вы можете активизировать сканирование в режиме VFO и в режиме каналов памяти.

1. Нажмите клавишу [A/B], а затем нажмите клавишу [3] для активизации сканирования.
2. Для остановки сканирования нажмите любую клавишу за исключением [MONI].

Селективный вызов CTCSS и DCS

В некоторых случаях требуется получение вызовов только от определенной группы станций. В этом случае необходимо использовать функции селективных вызовов. Трансивер снабжен системой тонального шумоподавителя (CTCSS) и системой цифрового кодового шумоподавителя (DCS). Эти функции селективного вызова позволяют игнорировать (не прослушивать) сигнал от других станций, использующих идентичную рабочую частоту. Трансивер реагирует на вызов, только если в сигнале имеется совпадающий CTCSS тон или DCS код.

Примечание: Системы CTCSS и DCS не предназначены для обеспечения конфиденциальности радиосвязи и не производят шифрования сигнала. Они позволяют оградить пользователя от нежелательных вызовов.

CTCSS

CTCSS тон - это суб-тон, который может быть запрограммирован и выбран из 50 допустимых значений частот.

Активация CTCSS

1. Нажмите [MENU] два раза, а затем нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора пункта меню номер 3 (CT.DCS).
2. Нажмите кнопку [MENU], а затем нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора «CTCSS».



- Каждое нажатие кнопок [▲/▼] будет приводить к смене значения в следующей последовательности: “OFF” ► “CTCSS” ► “DCS” ► “OFF”
3. Нажмите кнопку [MENU] для сохранения новых значений и продолжения настройки других функций. Или нажмите кнопку [A/B] для сохранения новых значений и выхода из режима меню.
 - Индикатор «QT» будет отображен в верхней части дисплея, указывая на активность функции CTCSS.

Примечание: Если функция CTCSS включена, вы будете прослушивать сигналы содержащие только совпадающий CTCSS суб-тон. Для ответа на вызов нажмите клавишу PTT и говорите в микрофон.

Примечания:

- Вы не можете использовать функции CTCSS и DCS одновременно. Включение функции DCS после активации CTCSS будет означать автоматическое отключение CTCSS.
- Если вы установите высокое значение частоты CTCSS суб-тона, то принимаемый сигнал или шумы, содержащие аудио сигналы данного тона могут быть ошибочно декодированы, что приведет к некорректной работе функции CTCSS. Для предотвращения этой проблемы необходимо устанавливать оптимальный уровень порога шумоподавителя.

Выбор частоты RX/TX CTCSS

1. Нажмите кнопку [MENU] два раза, а затем нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора пункта меню номер 6 (CT).
- Текущее значение частоты CTCSS суб тона будет отображено на дисплее.
2. Нажмите кнопку [MENU], а затем нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора необходимого значения частоты CTCSS суб-тона.
- Перечень допустимых значений частот суб-тона CTCSS будет приведен далее.



3. Нажмите кнопку [MENU] для сохранения новых значений и продолжения установки других функций. Или нажмите кнопку [A/B] для сохранения новых значений и выхода из меню.

Примечание: Для использования выбранного CTCSS тона вам необходимо включить функцию CTCSS.

Выбор значения RX CTCSS

1. Нажмите [MENU] два раза, а затем нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора пункта меню 4 (RC).
- Текущее значение частоты CTCSS тона будет отображено на дисплее.



2. Нажмите [MENU].
3. Нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора необходимого значения CTCSS тона.
4. Нажмите кнопку [MENU] для сохранения новых значений и программирования других функций или нажмите кнопку [A/B] для сохранения новых значений и выхода из меню.
- Перечень допустимых значений CTCSS частот будет приведен ниже.

Выбор значения TX CTCSS

1. Нажмите [MENU] два раза, а затем нажимайте кнопки [▲/▼] для выбора пункта меню 5 (TC).
- Текущее значение частоты CTCSS тона будет отображено на дисплее.



2. Нажмите [MENU].
3. Нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора необходимого значения CTCSS тона.

4. Нажмите кнопку [MENU] для сохранения новых значений и программирования других функций или нажмите кнопку [A/B] для сохранения новых значений и выхода из режима меню.
- Перечень допустимых значений CTCSS частот будет приведен ниже.

DCS

DCS идентичен CTCSS. Однако, вместо использования аналогового аудио тона, используется цифровая форма суб-тона, идентифицируемая 3 цифрами. Вы можете выбрать DCS код из списка допустимых (всего 104) ниже.

Использование DCS

1. Нажмите [MENU] два раза, а затем нажимайте ▲/▼ для выбора пункта меню 3 (CT.DCS).
2. Нажмите [MENU], а затем нажимайте ▲/▼ для выбора "DCS".



- При нажатии клавиши [A/T] режимы изменяются в следующей последовательности: "OFF" ► "CTCSS" ► "DCS" ► "OFF"
- 3. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения и программирования других функций или нажмите [A/B] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.
- Индикатор "DQT" будет отображен в верхней части дисплея, указывая на включенную функцию DCS.

Примечание:

- Если функция DCS включена, то вы будете прослушивать сигналы только с совпадающим DCS кодом. Для ответа на вызов нажмите и удерживайте [PTT], и говорите в микрофон.
- Вы не можете использовать функции CTCSS и DCS одновременно. Если вы активизируете функцию CTCSS после включения функции DCS, то функция DCS будет отключена автоматически.

Выбор RX/TX DCS кода

1. Нажмите [MENU], а затем нажимайте ▲/▼ для выбора пункта меню номер 9 (DC).
- Текущий DCS код будет отображен на дисплее.



2. Нажмите [MENU], а затем нажимайте [A/T] для выбора необходимого DCS кода.
- Перечень допустимых значений DCS кодов приведен в таблицах ниже, Обычный «N» и Обратный «I».
3. Нажмите кнопку [MENU] для сохранения новых значений и программирования других функций или нажмите кнопку [A/B] для сохранения новых значений и выхода из меню.

Выбор RX DCS кода

1. Нажмите [MENU] и нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора пункта меню 7. (RD).
- Текущее значение DCS кода будет отображено на дисплее.



2. Нажмите кнопку [MENU]. Затем нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора необходимого DCS кода.
- Перечень допустимых DCS кодов приведен в таблице. Символ «N» соответствует обычному коду, а символ «I» - инверсному (обратному).
3. Нажмите кнопку [MENU] для сохранения новых значений и программирования других функций или нажмите кнопку [A/B] для сохранения новых значений и выхода из режима меню.

Выбор TX DCS кода

1. Нажмите [MENU] два раза и нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора пункта меню 8. (TD).
- Текущее значение DCS кода будет отображено на дисплее



2. Нажмите [MENU], затем нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора необходимого DCS кода.
 - Перечень допустимых DCS кодов приведен в таблице. Символ «N» соответствует обычному коду, а символ «I» - инверсному.
3. Нажмите кнопку [MENU] для сохранения новых значений и программирования других функций или нажмите кнопку [A/B] для сохранения новых значений и выхода из меню.

Подсветка (LAMP)

Используется для подсветки дисплея и кнопок.

Нажмите [LAMP].

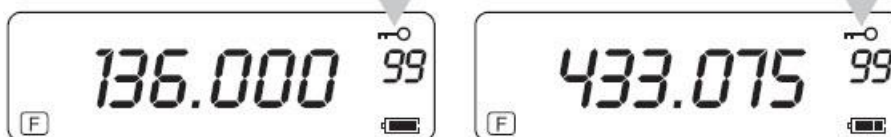
- Если другие клавиши не были нажаты, то подсветка будет отключена примерно через 5 секунд после освобождения кнопки [LAMP].
- Нажмите любую другую клавишу отличную от [LAMP], если дисплей и клавиатура подсвечены, и вам необходимо продлить действие подсветки еще на 5 секунд.
- Нажмите [LAMP] в момент подсветки дисплея и клавиатуры для отключения подсветки.

Примечание: Подробная настройка подсветки приведена в разделе «Индикация и настройка режимов».

Функция блокировки кнопочной панели

Функция блокировки кнопочной панели позволяет блокировать клавиши для предотвращения случайной активизации какой-либо функции.

1. Нажмите [MENU] 3 секунды.
- Индикатор "🔑" отображается на дисплее при включении функции блокировки.



Следующие клавиши передней панели не блокируются: [PTT] [MENU](3 сек.), [MONI], регулятор PWR/VOL.

2. Удерживайте клавишу [MENU] 3 секунды для отключения функции блокировки.

Примечание: Настройка Ручной Двотональной настройки функции блокировки приведена в разделе «Индикация и настройка режимов».

Мониторинг

1. Прием слабых сигналов при закрытом шумоподавителе может быть прерывистым, поскольку силы сигнала может быть не достаточно для открытия шумоподавителя.
2. Если функция CTCSS или DCS включена, то вы можете ее временно отключить и прослушать имеющиеся в канале сигналы.
3. Вы можете использовать функцию мониторинга для временного открытия шумоподавителя.

Активизация функции мониторинга

1. Нажмите и удерживайте клавишу [MONI] в течение 3 секунд.
 - Шумоподавитель будет открыт, и вы сможете прослушивать сигналы в канале.
2. Отпустите клавишу [MONI] для возврата к обычному режиму работы.

Индикация и настройка режимов

Индикатор ёмкости аккумулятора

Прежде чем эксплуатировать трансивер в полевых условиях, необходимо убедиться, что уровень зарядки аккумулятора достаточен для успешной работы.

Индикатор разрядки аккумулятора указывает на ёмкость заряда аккумулятора.



Полная емкость аккумулятора



Средняя емкость заряда аккумулятора



Низкая емкость заряда аккумулятора



Зарядите или замените аккумуляторный блок

Шаг каналов

При использовании клавиш ▲/▼ для установки приемной частоты необходимо запрограммировать шаг настройки сетки частот. Вы можете выбрать одно из подходящих значений шага настройки 5 кГц, 6.25 кГц, 10 кГц, 12.5 кГц, 25 кГц.

Смена шага настройки

1. Нажмите [MENU] два раза, а затем нажимайте ▲/▼ для выбора пункта меню номер 2 (STP).
- Текущее значение шага настройки будет отображено на дисплее.



2. Нажмите клавишу [MENU], а затем нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора необходимого шага настройки.
3. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения или продолжения настройки других функций, или нажимайте ▲/▼ для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Примечание: Если вы выберете шаг настройки, который не будет совпадать с текущим шагом настройки, то трансивер автоматически подстроит частоту, так чтобы она соответствовала новому значению шага настройки.

Таймер тайм-аута

Таймер тайм-аута позволяет ограничить сеанс непрерывной работы на передачу. Встроенный таймер тайм-аута ограничивает во времени сеанс передачи в пределах 1 (по умолчанию), 3 или 10 минут. Перед прекращением передачи по тайм-ауту трансивер генерирует предупреждающий сигнал. Данная функция предназначена для предотвращения перегрева трансивера и выхода его из строя, а потому настоятельно рекомендуем не отключать её.

1. Нажмите [MENU] два раза, а затем нажимайте ▲/▼ для выбора пункта меню номер 13 (TOT).



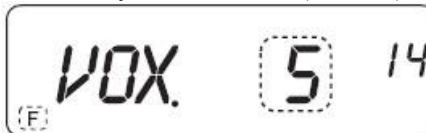
2. Нажмите клавишу [MENU], а затем нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора необходимого значения таймера тайм-аута -1,3 или 10 минут.
3. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения или продолжения настройки других функций, или нажимайте ▲/▼ для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

VOX (голосовое управление передачей)

Функция VOX позволяет отказаться от ручной коммутации трансивера на передачу. Трансивер переходит в режим передачи автоматически, как только трансивер «слышит» голос.

Для включения функции VOX:

1. Нажмите [MENU] два раза, а затем нажимайте ▲/▼ для выбора пункта меню номер 14 (VOX).
2. Нажмите [MENU], а затем нажимайте ▲/▼ для выбора необходимого уровня чувствительности VOX в пределах от 1 (минимальная чувствительность) до 16 (максимальная чувствительность).



3. Для отключения функции VOX, выберите значение OFF в пункте 2.

Примечание:

- При активном режиме меню, VOX временно отключается
- Схема VOX требует обнаружение вашего голоса, вы можете изменить задержку при переходе на передачу, и первые звуки сообщения не будут передаваться
- VOX не может быть использована с опциональными аудиоустройствами

Чувствительность функции VOX

Для корректной работы функции необходимо настроить усиление VOX. Уровень усиления VOX управляет передачей в зависимости от уровня вашего голоса.

Если функция VOX включена:

- Говорите в микрофон с нормальным уровнем голоса.
- Если трансивер не коммутируется на передачу, вам необходимо отрегулировать значение усиления VOX таким образом, чтобы трансивер переходил на передачу. Увеличьте чувствительность функции VOX.

- Отрегулируйте уровень усиления VOX таким образом, чтобы трансивер четко переходил в режим передачи при начале вашего разговора, для этого:

Регулировка чувствительности функции VOX

1. Нажмите [MENU], а затем нажимайте ▲/▼ для выбора необходимого уровня чувствительности VOX в пределах от 1 (малая чувствительность) до 16 (максимальная чувствительность).
- Индикатор “VOX” появится в правом верхнем углу дисплея при активизации функции VOX.
2. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения или нажимайте ▲/▼ для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Примечание: Обратите внимание, что внешние шумы не должны коммутировать трансивер на передачу.

Звуковые сигналы

Звуковые сигналы предназначены для подтверждения ввода данных, ошибки или некорректных действий с трансивером.

Вы можете отключить данную функцию следующим образом:

1. Нажмите [MENU] два раза.
2. Нажимайте ▲/▼ для выбора пункта меню 15 (BP).
3. Нажмите [MENU].
4. Нажимайте ▲/▼ для выбора значения “OFF”.



5. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения и перехода к программированию других параметров или нажимайте [A/B] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Примечание: Уровень громкости звуковых сигналов синхронизирован с положением регулятора VOL.

Подсветка

Для подсветки дисплея и кнопочной панели:

1. Нажмите [MENU] два раза.
2. Нажимайте [A/T] для выбора пункта меню 16 (LED).
3. Нажмите [MENU].
- Текущее значение параметра будет отображено на



4. Нажимайте клавиши [A/T] для выбора необходимого значения.
 - AUT: Подсветка отключается приблизительно через 5 секунд
 - OFF: Подсветка отключена постоянно
 - ON: Подсветка включена постоянно
5. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения и перехода к программированию других параметров или нажимайте [A/B] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Настройка мелодии вызова

1. Нажмите [MENU] два раза.
2. Нажимайте ▲/▼ для выбора пункта меню 8 (CK).
3. Нажмите [MENU].
4. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора необходимого тона вызова (1-8 или 1750Гц).



5. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения и перехода к программированию других параметров или нажимайте [A/B] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Экономайзер энергии аккумуляторов

Экономайзер энергии аккумуляторов позволяет продлить работу трансивера. Эта функция активизируется автоматически, если шумоподаватель закрыт и ни одна из кнопок трансивера не нажимается в течение 10 секунд. В этом случае питание приемной части схемы трансивера отключается на определенное время, а затем кратковременно включается для обнаружения сигнала.

Для программирования функции экономайзера:

1. Нажмите [MENU] два раза.
2. Нажимайте [A/T] для выбора пункта меню 19 (SAV).
- Текущее значение параметра будет отображено на дисплее.



3. Нажмите [MENU]
4. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора необходимого периода отключения приемной части трансивера OFF, 0.2, 0.4 (по умолчанию), 0.6, 0.8 и 1.0 секунда.
5. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения и перехода к программированию других параметров или нажмите [A/B] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Примечание:

Чем больше период отключения, тем больше экономится энергия аккумуляторов. Однако, при этом повышается вероятность пропуска полезного сигнала.

Настройка блокировки DTMF клавиатуры (ручная/авто)

1. Нажмите [MENU] два раза, а затем нажимайте ▲/▼ для выбора меню номер 20(KY)
- Текущий параметр будет отображен на дисплее.



2. Нажмите кнопку [MENU], а затем нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора необходимого режима блокировки.
- MANU: ручной режим Нажать кнопку [A/B] на три секунды)
- AUTO: Автоматический режим блокировки (клавиатура автоматически блокируется, если вы не нажимаете клавиши в течение 60 секунд).

Блокировка занятого канала (BCL)

Эта функция предназначена для предотвращения работы на передачу в занятом канале. Если функция включена, то при попытке передачи на занятом канале (в канале присутствует чей-то сигнал), трансивером будет сгенерирован тональный сигнал ошибки. Работа на передачу будет невозможна.

1. Нажмите [MENU] два раза, затем нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора пункта меню 21. (BCL).
2. Нажмите [MENU] и нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора необходимого режима.
- OFF: Трансивер может работать на передачу даже, если в этот момент принимает сигнал.
- ON: Трансивер не может переходить на передачу, если находится в режиме приема.

Приветственное сообщение

Вы можете задать приветственное сообщение (Длиной до 6 символов), которое будет отображаться при включении питания трансивера.

1. Нажмите кнопку [MENU], а затем нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора пункта меню 22.(PON.MSG).
2. Нажмите [MENU].
- Появится текущее сообщение и курсор ввода.
- Нажимайте [MENU] для передвижения курсора на следующий символ.
3. Нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора необходимого символа.
- Вы можете ввести следующие символы: 0-9, A-Z, - (дефис), / (дробь) и пробел.
4. Нажмите кнопку [MENU].
- Курсор переместится к следующему символу.
5. Повторяйте шаги 3-4 для ввода всех шести символов.
- Нажмите [MONI/SQL] для удаления символа в текущей позиции курсора.
6. Для завершения ввода символов нажмите [MENU] без выбора символа и продолжайте программирование других параметров или нажмите клавишу РТТ для сохранения нового значения и

выхода из меню. Вы также можете нажать любую кнопку за исключением [MENU], [PTT] и [MONI] для отмены ввода.

Наименование канала памяти

Вы можете запрограммировать наименование для каждого канала памяти длиной до 6 символов. При установке такого канала на дисплее будет отображаться запрограммированное наименование вместо рабочей частоты.

1. Нажмите кнопку [MONI], а затем нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора необходимого канала памяти.
2. Нажмите кнопку [MENU] два раза для перехода в режим меню и нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора пункта меню 23 (M.NAME).
3. Нажмите кнопку [MENU].
 - Будет отображено текущее наименование канала или мерцающий курсор.
4. Нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора необходимого символа.
 - Вы можете ввести следующие символы: 0-9, A-Z, - (цефис), / (дробь) и пробел. Нажмите [MONI] для удаления символа.
5. Нажмите кнопку [MENU].
 - Курсор переместиться к следующему символу.
6. Повторяйте шаги 4 и 5 для ввода всех шести символов.
7. Нажимайте любую кнопку, за исключением [MENU], [PTT] и [MONI], для отмены ввода. После сохранения имя канала появится на месте рабочей частоты. Однако текущая частота может быть отображена на дисплее, если это необходимо. Для отображения частоты вместо имени канала войдите в пункт меню №24 (MDF) и выберите "FRQ". Тот пункт меню используется для переключения индикации рабочей частоты («FRQ») или наименования канала («MN»).

Примечания:

Вы не можете присвоить имя каналу памяти, который не содержит рабочей частоты.

Вы можете перезаписать наименование канала, повторив шаги 1- 6.

При удалении содержимого канала памяти его наименование теряется.

Установка приоритетного сканирования (дополнительно)

1. Нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора необходимой частоты канала приоритета. (Необходимую частоту можно ввести вручную).
2. Если необходимо настройте функции селективного вызова (CTCSS/DCS).
3. Нажмите кнопку [MENU], а затем нажмите кнопку [MONI] для сохранения номера канала (он будет мерцать на дисплее).
4. Нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора символа «Pг».
5. Нажмите кнопку [MONI] для сохранения информации в приоритетном канале.

Использование приоритетного сканирования (дополнительно)

В некоторых случаях требуется периодический контроль определенной рабочей частоты при работе на других частотах. Для этого предусмотрена функция приоритетного сканирования.

В режиме приоритетного сканирования трансивер проверяет наличие сигнала в приоритетном канале каждые три секунды. Если в заданном приоритетном канале будет обнаружен сигнал, то трансивер переключится на этот канал.

1. Нажмите кнопку [MENU], а затем нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора пункта меню номер 26 (PRI).
2. Нажмите кнопку [MENU], а затем нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора периода приоритетного сканирования в пределах 3, 5, 8 и 10 секунд (3 по умолчанию).
3. Нажмите клавишу [PTT] для инициации приоритетного сканирования. Индикатор «PRI» будет отображен в левом нижнем углу дисплея.
 - Трансивер будет осуществлять проверку сигнала в канале приоритета каждые 3, 5, 8 или 10 секунд, в зависимости от того что вы установили.
 - Если в приоритетном канале будет обнаружен сигнал, то на дисплее будет установлена частота приоритетного канала и индикатор «Pг» будет мерцать.
 - Если в течение трех секунд с момента исчезновения сигнала в канале приоритета вы не нажмете ни одной клавиши на трансивере, то трансивер вернется на первоначальную частоту.
4. Для выхода из режима приоритетного сканирования выберите значение «OFF» на шаге 2.

Примечание: если трансивер находится в режиме сканирования каналов и приоритетное сканирование включено, индикатор "PRI" будет отображен в левом нижнем углу дисплея. Если функция приоритетного сканирования отключена, индикатор "PRI" исчезает.

Работа в двух диапазонах - UHF и VHF

Данная радиостанция предоставляет возможность получения сигналов в UHF и VHF диапазонах и одновременно вести переговоры между трансиверами, работающими в UHF и VHF диапазонах.

Например, находясь в UHF диапазоне (UHF - главная частота, VHF - второстепенная частота), прием и передача осуществляется в обычном режиме. При появлении сигнала из второстепенного диапазона (VHF), трансивер автоматически переключится на второстепенную частоту, на дисплее появится значение частоты в VHF диапазоне, после чего будет в нем работать в течение 3 секунд при наличии активности любой из сторон. Как только не будет активности в течение более 3 секунд, трансивер автоматически переключится обратно на главную частоту (UHF диапазон).

Включение функции работы в двух диапазонах

1. Нажмите кнопку [MENU] два раза, затем нажмите кнопки ▲/▼ для выбора пункта меню номер 28 (A/B OFF)
2. Нажмите кнопку [MENU] еще раз, затем нажмите ▲/▼ для выбора значения «ON» или «OFF».
 - ON указывает на то, что активирован режим работы в двух диапазонах, “★” появляется на дисплее.
3. Нажмите [MENU] для сохранения настроек или нажмите [PTT] для сохранения настроек и выхода.

Примечание: данная функция недоступна в канальном режиме.

Краткий справочник органов управления и их функций

Клавиша	Функция
[▲]	Вверх
[▼]	Вниз
[A/B]	Переключение диапазонов
[MENU]	Кнопка доступа к системе меню
[CALL]	Кнопка вызова и другие зависимые функции
[MONI]	Вызов сохранённых данных и соответствующих функций
[0 - 9]	Ввод цифр и соответствующих функций

Функция	Комбинация нажатия клавиш
Настройка шумоподавителя	Нажмите клавишу [MENU], а затем кнопку 1
Настройка CTCSS/DCS	Нажмите клавишу [MENU], а затем кнопку 2
Начать сканирование	Нажмите клавишу [MENU], а затем кнопку 3
Настройка RX CTCSS	Нажмите клавишу [MENU], а затем кнопку 4
Настройка TX CTCSS	Нажмите клавишу [MENU], а затем кнопку 5
Настройка RX/TX CTCSS	Нажмите клавишу [MENU], а затем кнопку 6
Настройка RX DCS	Нажмите клавишу [MENU], а затем кнопку 7
Настройка TX DCS	Нажмите клавишу [MENU], а затем кнопку 8
Настройка RX/TX DCS	Нажмите клавишу [MENU], а затем кнопку 9
Включение/выключение радио	Нажмите клавишу [MENU], а затем кнопку 0
Выбор мощности передачи	Нажмите клавишу [MENU], а затем кнопку [MONI]
Сохранение канала	Нажмите клавишу [MENU], а затем кнопку [CALL]

Технические характеристики

Диапазон частот, МГц	VHF	136 -174
	UHF	400 - 520
Количество каналов	199	
Напряжение питания, В	7,4 (Li-ion),пост. тока, ±15%	
Импеданс антенны, Ом	50	
Шаг сетки частот, кГц	5; 6.25; 10; 12.5; 25	
Диапазон температур, °C	-30°C... +60°C	
Стабильность частот	+2.5PPM	
Габариты, мм	92x53x37	
Вес, г	200	
Емкость батареи, мАч	2300 мАч (литий-ионная)	
Передатчик		

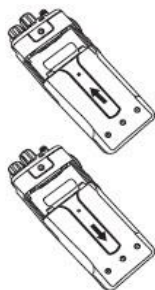
Выходная мощность, Вт	UHF: 4Вт, VHF: 5Вт
Модуляция	FM
Побочные излучения	<60 дБ
Ток в режиме передачи	UHF:1300 мА, VHF:1500 мА
Приемник	
Чувствительность	<0,2 мкВ (12dB SINAD)
Чувствительность	0,15 мкВ
Подавление	65
Мощность аудио выхода	450 мВт



Подготовка к работе

Установка/удаление батарейного блока

Батарейный блок не заряжается на заводе-изготовителе: зарядите батарейный блок перед его использованием.



1. Совместите два выступа на батарейном блоке с соответствующими направляющими на тыльной стороне радиостанции, а затем нажмите вместе на батарейный блок и радиостанцию до замыкания защелки замка на основании радиостанции.
2. Для удаления батарейного блока нажмите на защелку замка и отсоедините батарейный блок от радиостанции.

Установка антенны



Ввинтите антенну по часовой стрелке в разъем в верхней части радиостанции до упора, удерживая антенну за ее основание.

Примечание. Антенна не является ни ручкой, ни держателем ключей и ни местом соединения громкоговорителя/микрофона. Использование антенны в таких целях может привести к порче антенны и ухудшению качественных показателей радиостанции.

Установка поясного зажима



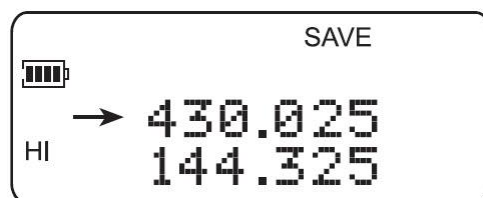
Если необходимо, закрепите поясной зажим с помощью двух поставляемых винтов.

Осторожно: Не применяйте клей, предназначенный для блокировки винтов от откручивания при установке поясного зажима, поскольку это может причинить вред радиостанции. Эфир акриловой кислоты, содержащийся в клеях, может явиться причиной появления трещин на задней панели радиостанции.

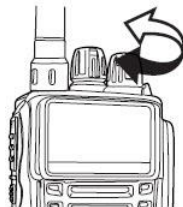
Работа с трансивером.

Вы готовы сразу же попробовать вашу радиостанцию в работе? По прочтении этой Главы вы сможете тут же испытать вашу радиостанцию в голосовом режиме. Приведенные ниже инструкции предоставляют собой только краткое руководство. Если вы встретите проблемы или вам захочется узнать побольше, прочитайте пояснения, приведенные далее в этом Руководстве.

1. Включите радиостанцию - ниже приведен пример.



- При этом будет слышен двойной звуковой сигнал высокого тона, а на дисплее сразу же появляется сообщение о включении. На дисплее также отображаются другие индикаторы и рабочая частота.
 - При выключении радиостанция сохраняет текущие параметры и автоматически вызывает их при следующем включении.
2. Поверните ручку регулировки PWR/VOL (Питание/Громкость) по часовой стрелке.



3. Поверните переключатель выбора канала для выбора частоты приема.
- Теперь можно отрегулировать громкость сигнала поворотом ручки PWR/VOL (Питание/Громкость).
4. Для передачи удерживайте радиостанцию на расстоянии 5 см от рта.
5. Нажмите и удерживайте нажатой кнопку РТТ и говорите своим нормальным голосом.
6. Для включения режима приема отпустите кнопку РТТ.
7. Для продолжения связи повторите действия в пп. 5 и 6

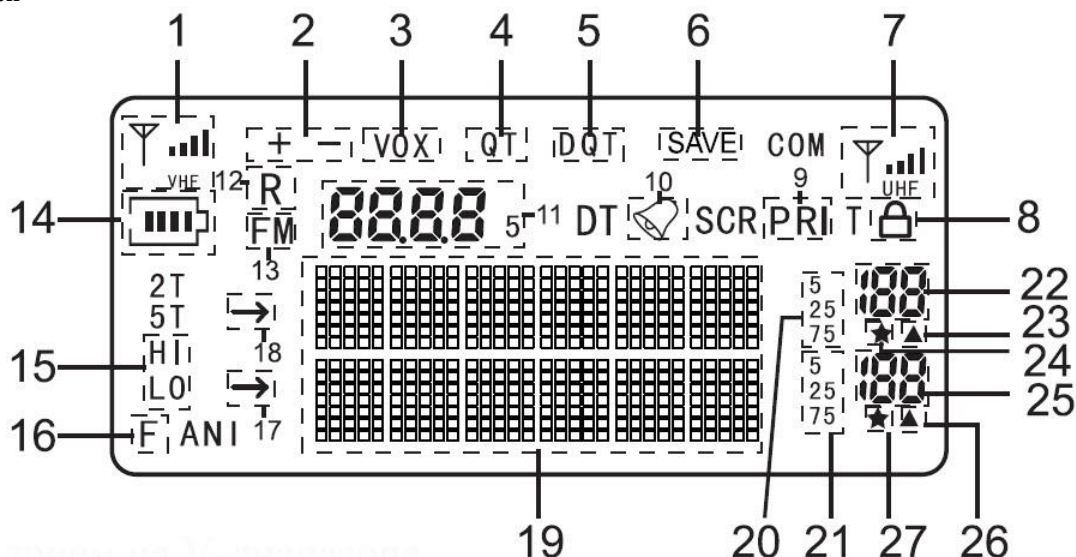
Знакомство с радиостанцией Органы управления



1. Антенна
2. Переключатель каналов (ENC). Для выбора канала от 1 до 199 вращайте эту ручку или скоординируйте процедуру выбора канала с другими функциями.
3. Ручка POWER/VOL (Питание/Громкость). Для включения радиостанции поверните ручку по часовой стрелке в положение ON (Вкл.). Для выключения радиостанции поверните ручку против часовой стрелки до ощутимого щелчка. Устанавливайте эту ручку в положение нужной громкости сигнала.
4. Жидкокристаллический дисплей (ЖКД). Предназначен для отображения рабочего статуса и других функций.
5. Разъем SP/MIC (Громкоговоритель/Микрофон).
6. Светодиодный индикатор (СДИ). Загорается красным цветом в режиме передачи. Загорается зеленым цветом в режиме приема сигнала. Мигает красным цветом, когда напряжение батареи снижено во время передачи.
7. Громкоговоритель

8. Микрофон
9. Клавиатура
10. Кнопка [PTT] (Тангента). Для вызова станции нажмите и удерживайте нажатой эту клавишу и говорите в микрофон. Для включения режима приема отпустите эту клавишу
11. Клавиша LAMP/FM (Подсветка/ЧМ)
12. Клавиша [MONI] (Монитор). Нажмите и удерживайте эту клавишу - при этом отключается режим подавления шумов. Отпустите эту клавишу для включения режима подавления шумов.
13. Батарейный блок

Дисплей



1. Индикация приёма и передачи на V-диапазоне
2. Направление сдвига
3. Отображается при активации функции VOX (Голосовое управление передачей)
4. Отображается при активации функции CTCSS (Система шумоподавления с непрерывными тонально-кодированными сигналами)
5. Отображается при активации функции DCS (Система шумоподавления с цифровым кодированием)
6. Отображается при активации режима экономии потребляемой энергии
7. Индикация передачи и прием на U-диапазоне
8. Разблокировка клавиатуры
9. Отображается при включенной функции Priority Scan (Приоритетное сканирование)
10. Предупредительный тональный сигнал вызова
11. Частота FM-радиоприемника
12. Отображается при активации функции Reverse (Реверс)
13. Отображается при активации FM-радиоприемника
14. Отображается уровень напряжения батареи
15. Индикация уровня выходной мощности
16. Функция меню включена
17. Индикация рабочего диапазона или рабочего меню
18. Индикация рабочего диапазона или рабочего меню
19. Зона индикации рабочей частоты или рабочего меню
20. Зона индикации мантиссы частоты диапазона А
21. Зона индикации мантиссы частоты диапазона В
22. Номер канала диапазона А
23. Когда в диапазоне А сохраняется канал, то здесь отображается канал памяти
24. Отображается при появлении сигнала приема в диапазоне А
25. Отображается номер канала диапазона В
26. Когда в диапазоне В сохраняется канал, то здесь отображается канал памяти
27. Отображается при появлении сигнала приема в диапазоне В

Основные операции

Включение и выключение питания

Включите радиостанцию поворотом ручки PWR/VOL по часовой стрелке.

- Будет слышен двойной звуковой сигнал высокой частоты, включается полный дисплей и появляется сообщение о включении питания, сменяющееся отображением частоты и другими индикациями.
- Для отключения радиостанции поверните ручку PWR/VOL против часовой стрелки.

Радиостанция сохраняет текущие частоту и параметры и вызывает их при следующем включении.

Регулировка громкости

- Поворачивайте ручку PWR/VOL по часовой стрелке для увеличения громкости звукового сигнала или против часовой стрелки для уменьшения громкости.
- Если сигнал не принимается, нажмите и удерживайте нажатой клавишу [MONI] (Контроль) для включения громкоговорителя, а затем настройте нужный уровень громкости аудиосигнала ручкой PWR/VOL.

Регулировка порога шумоподавления

Назначение функции шумоподавления является снижение громкости громкоговорителя при отсутствии принимаемого сигнала. При правильной установке порога шумоподавления вы услышите звук только при реальном приеме сигнала. Чем выше выбранный порог шумоподавления, тем выше должен быть уровень сигнала, чтобы можно было принять его.

Надлежащий порог шумоподавления зависит от уровня РЧ шума окружающей среды.

1. Нажмите дважды клавишу [MENU] (Меню), а затем нажмите эту клавишу еще раз. При этом на дисплее отображается уровень шумоподавления.



2. Поверните переключатель каналов (ENC) для настройки нужного уровня шумоподавления.
- Выберите уровень, при котором фоновый шум только что пропадает при отсутствии принимаемого сигнала.
- Чем выше уровень, тем выше должны быть сигналы приема.
- Можно установить любой из 9 возможных уровней (0: минимум, 9: максимум, значение по умолчанию: 5).
3. Нажмите клавишу [MENU] (Меню) для сохранения новой настройки и продолжения настройки других функций. Или нажмите клавишу [A/B] для сохранения новой настройки и выхода из режима «Меню».

Переключение диапазонов A/B

В режиме выбора частоты вы можете использовать клавишу A/B для выбора U-диапазона или V-диапазона.

Передача

1. Для передачи удерживайте радиостанцию на расстоянии 5 см от рта, а затем нажмите клавишу [PTT] (Тангента) и говорите в микрофон нормальным голосом. СДИ загорается красным цветом, а на дисплее отображается столбчатая диаграмма.
2. После прекращения разговора отпустите тангенту.

Примечание: Если функция TOT (Ограничение времени передачи) активирована, то можно продолжать работать в режиме передачи не дольше, чем указанное время, при этом встроенный таймер генерирует предупредительный звуковой сигнал, а передатчик прекращает работу в режиме передачи. В этом случае отпустите тангенту и спустя некоторое время нажмите ее вновь для возобновления передачи.

Выбор выходной мощности передатчика

Выбор низкой мощности передачи - это лучший способ снизить потребляемую от батарей энергию - при условии, что связь еще устойчива и надежна. Имеется возможность выбрать различные уровни мощности передачи.

1. Нажмите дважды клавишу [MENU] (Меню).
2. Поверните переключатель каналов (ENC) для выбора позиции Меню №10 (POW).
3. Нажмите клавишу [MENU] (Меню).
4. На дисплее появляется следующее:



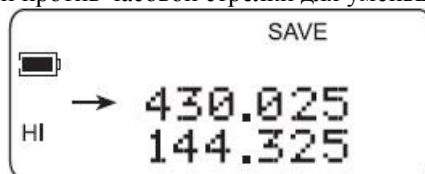
5. Поверните переключатель каналов (ENC) для выбора нужного уровня мощности (циклическое изменение между “HI” (Высокая) и “LO” (Низкая)).
6. Нажмите клавишу [MENU] (Меню) для сохранения новой настройки и продолжения настройки

других функций. Или нажмите клавишу [A/B] для сохранения новой настройки и выхода из режима «Меню».

Выбор частоты

Режим VFO (Плавное изменение частоты)

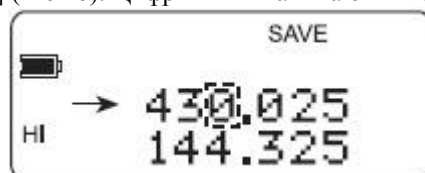
Это основной метод для изменения рабочей частоты. Поверните переключатель каналов (ENC) по часовой стрелке для увеличения частоты или против часовой стрелки для уменьшения частоты.



Режим MHz (МГц)

Если нужная рабочая частота находится далеко от текущей частоты, то лучше воспользоваться режимом настройки в мегагерцах путем выбора нужного числа мегагерц:

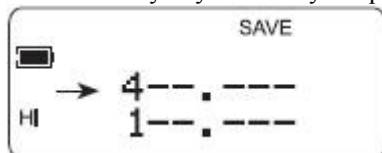
1. Нажмите клавишу [MENU] (Меню). Цифры MHz начинают мигать.



2. Поверните переключатель каналов (ENC) для получения нужного значения MHz (МГц).
3. После выбора нужного значения MHz (МГц) нажмите клавишу [A/B] для выхода из режима и возврата к нормальному режиму VFO (Плавное изменение частоты).
4. При необходимости продолжите настройку частоты с помощью переключателя каналов (ENC).

Прямой ввод частоты

В дополнение к настройке с помощью переключателя каналов имеется еще один способ выбора частоты. Если нужная рабочая частота находится далеко от текущей частоты, то можно ввести нужную частоту напрямую с помощью цифровой клавиатуры.



При прямом вводе UHF (дециметровый диапазон)
При прямом вводе VHF (метровый диапазон)

1. Нажимайте цифровые клавиши от [0] до [9] для ввода нужной частоты.
2. Нажмите клавишу [MR/VFO] для удаления неправильно введенной цифры.

Примечание:

- Если введенная частота не соответствует текущему шагу вводимой частоты, то частота автоматически округляется до следующей возможной частоты.
- Когда нужную частоту невозможно ввести точно, подтвердите шаг изменения частоты.
- Если повернуть переключатель каналов (ENC) во время ввода частоты, то радиостанция очистит введенное значение и изменит до следующей возможной частоты

Настройка Меню

Описание меню

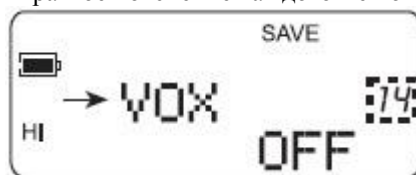
Многие функции этой радиостанции выбираются или конфигурируются с помощью программно-управляемого меню, а не с помощью физических органов управления радиостанцией. Освоив систему меню, вы оцените ее удобство и универсальность. Вы сможете настроить по-своему различные временные установки и программировать функции радиостанции в соответствии со своими потребностями без применения многих органов управления и переключателей.

Доступ к меню

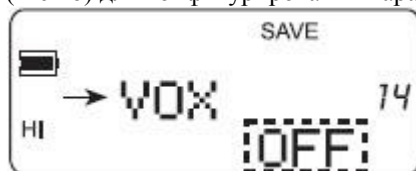
1. Нажмите дважды клавишу [MENU] (Меню). На дисплее появляются краткое пояснение меню, настройки меню и номер позиции



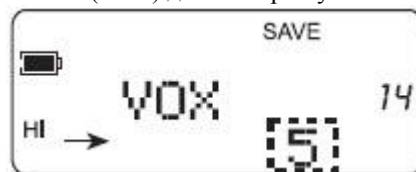
2. Поверните переключатель каналов (ENC) для выбора нужного меню. По мере изменения позиции меню на дисплее появляется краткое пояснение каждого меню наряду с текущим параметром.



3. Нажмите клавишу [MENU] (Меню) для конфигурирования параметра текущей позиции меню.



4. Поверните переключатель каналов (ENC) для выбора нужного параметра.



5. Нажмите клавишу [MENU] (Меню) для сохранения новой настройки. Поверните переключатель каналов для продолжения выбора других меню или нажмите клавишу [A/B] для сохранения новой настройки и выхода из режима Меню

Перечень функций меню

На	№	Функция	Позиции	Значение по	Описание
SQLE	1	Установка порога шумоподавления	от 0 до 9	5	5 уровней
STEP	2	Шаг изменения частоты	5,625,10,12.5,25 KHz	10 KHz	10 КГц
DW	3	Включение приемника	OFF/ON	ON	ВКЛ
R-CTC	4	Настройки RX CTCSS	67.0 - 254.1 Hz	OFF	выкл.
T-CTC	5	Настройки TX CTCSS	67.0-254.1 Hz	OFF	выкл.
CTCSS	6	Настройки RX/TX CTCSS	67.0 - 254.1 Hz	OFF	выкл.
R-DCS	7	Настройки RX DCS	023N-754N	OFF	выкл.
T-DCS	8	Настройки TX DCS	023N-754N	OFF	выкл.
DCS	9	Настройки RX/TX DCS	023N-754N	OFF	выкл.
TX-TOW	10	Выбор мощности передатчика	H,L	H	Высокая
OFFSET	11	Частота сдвига	0.00 - 69.995 MHz	00.600 MHz	0,6 МГц
SFT-D	12	Направление сдвига	OFF/-/+	OFF	ВЫКЛ.
TOT	13	Таймер ограничения передачи	OFF/1/3/10 мин	1	1 минута
VOX	14	Функция голосового управления	OFF/Уровень 1-16	OFF	ВЫКЛ.
BEEP	15	Звуковой сигнал	ON/OFF	ON	ВКЛ.
LED	16	Настройка светодиодной индикации	ON/OFF/AUT	AUT	Автоматичес
SCAN	17	Метод возобновления сканирования	TO/CO/SE	TO	Время
CK	18	Выбор тонального сигнала вызова	OFF/1-8/1750 MHz	1	1
SAVE	19	Выбор режима экономии энергии	OFF/0.2/0.4/0.6/0.8/1.0	0.4	0.4 секунды
LOCK	20	Выбор блокировки	MANU/AUTO	MANU	Ручной
BCL	21	Разблокировка занятого канала	ON/OFF	ON	ВКЛ.
PONMSG	22	Сообщение о включении питания	6-alpha		

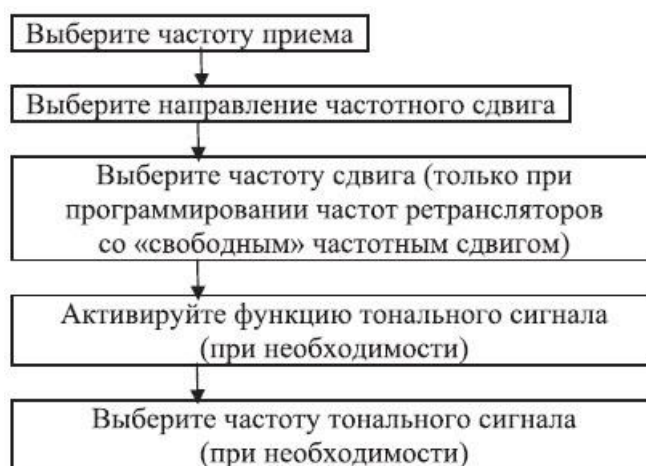
MNAME	23	Присвоение имени канала	6-alpha		
CH-MDF	24	Отображение Имя канала/Частота	MN/FRQ	FRQ	Частота
ENC	25	Блокировка настройки частоты	ON/OFF	ON	ВКЛ.
PRI	26	Включение или выключение приоритетного сканирования	ON/OFF	ON	ВКЛ.
PRI	27	Настройка времени Приоритетного сканирования	3.5.8.10 sec	3	3
N/W	28	Выбор полосы пропускания	N/W	w	Широкая
A/B	29	Двойное ожидание	ON/OFF	ON	ВКЛ.

Работа через ретрансляторы

Установка и техническое обслуживание ретрансляторов обычно осуществляется на вершине горы или других возвышенных местах. Как правило, они работают в режиме более высокой ERP (Эффективно излучаемая мощность) по сравнению с обычными станциями. Такое сочетание высоты подъема и высокой эффективно излучаемой мощности позволяет обеспечить существенно большую дальность связи, чем без применения ретрансляторов.

В большинстве ретрансляторов используется пара частот для приема-передачи со стандартным сдвигом частоты или без такового («свободный» сдвиг). Кроме того, некоторые ретрансляторы должны принять тональный сигнал от передатчика, чтобы обеспечить к себе доступ. Более подробную информацию по работе ретрансляторов можно получить от вашего дилера.

Порядок программирования частотного сдвига



Если сохранить все указанные выше данные в канале памяти, то перепрограммировать каждый раз параметры не будет необходимости. См. Раздел «Каналы памяти».

Программирование частотного сдвига

Сначала выберите частоту любительского ретранслятора для направления связи «вниз», как это описано в Разделе «Выбор частотного сдвига».

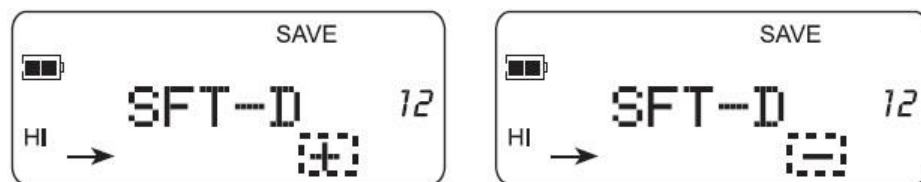
Выбор направления сдвига

Выберите вариант частоты передачи выше (+) или ниже (-) частоты приема.

1. Нажмите дважды клавишу [MENU] (Меню).



2. Поверните переключатель каналов (ENC) для выбора позиции Меню «12» (SFT). Нажмите клавишу [MENU] (Меню).
3. Поверните переключатель каналов (ENC) для выбора «+» или «-».
4. Нажмите клавишу [MENU] (Меню) для сохранения новой настройки и продолжите выбор другого меню или нажмите клавишу (A/B) для сохранения новой настройки и выхода из режима Меню.



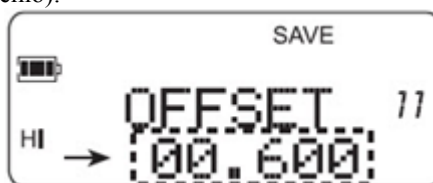
- На дисплее отображается символ «+» или «-» над частотой, указывающий на направление сдвига частоты.

Если сдвиг частоты передачи выходит за допустимые пределы, то передача запрещается и звучит предупредительный сигнал. В этом случае настройте частоту приема таким образом, чтобы частота передачи находилась в допустимых пределах.

Выбор частотного сдвига

Для доступа к ретранслятору, требующему пару частот со «свободным» сдвигом, измените частотный сдвиг с тем, чтобы не было влияния на нормальную связь.

1. Нажмите дважды клавишу [MENU] (Меню).
2. Поверните переключатель каналов (ENC) для выбора позиции Меню «11» (OFFSET).
3. Нажмите клавишу [MENU] (Меню).



- На дисплее отображается текущий частотный сдвиг.
- 4. Поверните переключатель каналов (ENC) для выбора нужного частотного сдвига или введите нужные цифры для частотного сдвига.
- Допустимый диапазон лежит в пределах от 0.000 МГц до 50.0000 МГц.
- 5. Нажмите клавишу [MENU] (Меню) для сохранения новой настройки и продолжите выбор другого меню или нажмите клавишу (A/B) для сохранения новой настройки и выхода из режима Меню.

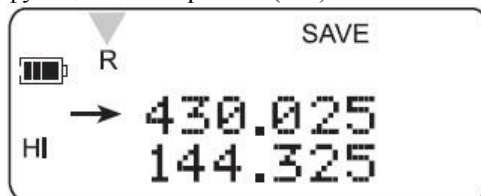
Функция реверса

Функция реверса (Reverse) выполняет взаимную замену частот приема и передачи. Поэтому при использовании ретранслятора вы можете вручную проверить уровень сигнала, который вы принимаете от другой станции. Если сигнал этой станции высокий, то обе станции должны перейти на симплексный режим и освободить ретранслятор.

Для взаимной замены частот приема и передачи выполните следующее:

Нажмите клавишу [MENU] (Меню), [A/B] для включения (ON) функции Reverse (Функция реверса) или выключения (OFF).

На дисплее появляется «R», если функция активирована (ON).



Примечание: Функцию Reverse (Функция реверса) можно включить (ON), когда работа идет в симплексном режиме. Однако эта функция не изменяет частоты передачи/приема.

Каналы памяти

В каналах памяти вы можете сохранять наиболее часто используемые частоты и связанные с ними данные, и поэтому не будет необходимости в перепрограммировании этих данных каждый раз. Можно будет быстро вызывать запрограммированный канал с помощью простой операции. Всего доступны 199 каналов памяти, которые можно использовать для сохранения частот, режимов и других рабочих условий.

Сохранение данных в памяти

Каждый канал можно использовать как канал «симплекс и ретранслятор» или как канал со «свободным» частотным сдвигом. При сохранении только одной частоты канал будет использоваться как канал «симплекс и ретранслятор», при сохранении двух отдельных частот - как канал со «свободным» частотным сдвигом. Выбирайте любое из этих приложений в соответствии с вашими потребностями для выполнения нужных операций.

Канал «симплекс и ретранслятор» позволяет:

- Работать в симплексном режиме;
- Работать с использованием ретранслятора со стандартным частотным сдвигом (если задано направление сдвига);

Канал со «свободным» частотным сдвигом позволяет:

- Работать с использованием ретранслятора с нестандартным частотным сдвигом.

Примечание: Вы можете не только сохранять данные в каналах памяти, но и перезаписывать текущие данные новыми данными.

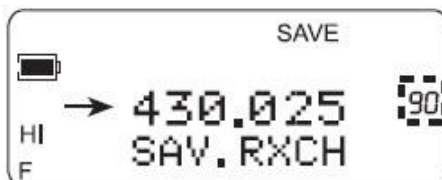
Работа с каналом памяти

Перед использованием канала памяти убедитесь в правильности следующих сохраненных ранее функций.

1. Выбор выходной мощности (HI, LO)
2. Выбор CTCSS (одна и та же частота)
3. Выбор RXCTCSS
4. Выбор TXCTCSS
5. DCS (одна и та же частота)
6. Выбор RX DCS
7. Выбор TX DCS
8. Частотный сдвиг
9. Направление сдвига (+, -)

Операция сохранения

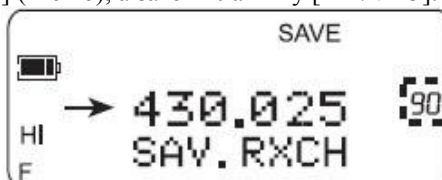
1. Поверните переключатель каналов (ENC) для выбора нужной частоты. ■ Нужную частоту можно ввести непосредственно с клавиатуры.
2. Нажмите клавишу [MENU] (Меню), а затем клавишу [MR/VFO].
- На дисплее отображается:



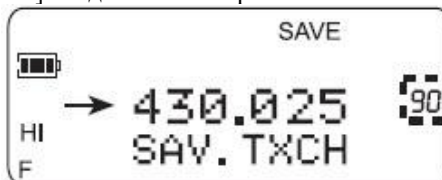
3. Нажмите клавишу [MR/VFO] еще раз - теперь сохранена такая же частота.

Операция сохранения другой частоты и другого диапазона

1. Поверните переключатель каналов (ENC) для выбора нужной частоты. Нужную частоту можно ввести непосредственно с клавиатуры.
2. Нажмите клавишу [MENU] (Меню), а затем клавишу [MR/VFO]. На дисплее отображается:



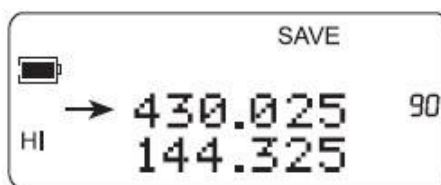
3. Затем нажмите клавишу [A/B] На дисплее отображается:



4. Нажмите клавишу [MR/VFO] еще раз - теперь сохранена другая частота.

Вызов канала памяти

1. Нажмите клавишу [MR/VFO] для входа в режим вызова канала памяти (Recall Mode).
- Канал памяти, использованный в последний раз, вызван.
2. Поверните переключатель каналов (ENC) для выбора нужного канала памяти.



- Вызвать незанятый канал невозможно.
- Для восстановления режима VFO нажмите клавишу [MR/VFO].

Использование клавиатуры для вызова канала памяти

Нужный канал памяти можно вызвать вводом номера канала на клавиатуре.

1. Нажмите клавишу [MR/VFO] для входа в режим Memory Recall (Вызов памяти).
2. Затем введите номер канала, используя 3 цифры.
- Например, для вызова канала 90 нажмите цифры [0], [9], [0].

Примечание.

- Вызвать незанятый канал невозможно. Будет слышен звуковой сигнал ошибки.
- При вызове канала со «свободным» частотным сдвигом на дисплее появляются символы «+» и «-». Для отображения частоты передачи нажмите [MENU], [A/B] Reverse function (Функция реверса).
- После вызова канала памяти можно изменять такие данные, как выходная мощность. Однако эти настройки очищаются, как только вы выберете другой канал или режим VFO. Для сохранения данных на все время перезапишите содержание канала.

FM приёмник радиостанции

1. Вход в режим FM радиоприемника. Для входа в режим радиоприемника - в режиме трансивера нажмите на 3 секунды клавишу [LAMP] (Подсветка). В режиме радиоприемника, если кто-либо вызывает этот радиостанцию или если нажать на тангенту [PTT] для вызова других трансиверов, то радиостанция автоматически переключается в режим приема/передачи, а спустя 10 секунд после завершения вызова радиостанция возвратится опять в режим радиоприемника.
2. Выход из режима FM радиоприемника. В режиме FM радиоприемника нажмите на 3 секунды [LAMP] (Подсветка) для выхода из режима FM радиоприемника и возврата в режим радиостанции.
3. Поиск канала FM радиоприемника. Нажмите клавиши [MENU] + [3] для входа в режим поиска, а при нахождении доступного канала радиостанция остановит поиск на 5 секунд и затем начнет поиск следующего доступного канала автоматически. Во время выдержки поиска доступного канала можно вращать переключатель каналов по часовой стрелке и продолжать поиск каналов «вверх» или вращать против часовой стрелки и продолжать поиск каналов «вниз, а затем нажимать другие клавиши для выхода из состояния поиска.
4. Сохранение каналов FM радиоприемника. Для поиска каналов FM радиоприемника можно использовать упомянутый выше метод, по завершении поиска доступного канала выйти из режима поиска, а затем нажать клавиши [MENU] + [MR/VFO] для входа в режим сохранения канала FM радиоприемника, четыре цифры на правой стороне дисплея представляют собой номер частотного канала, подлежащего сохранению. Нажмите клавишу [MENU] для подтверждения и сохранения. В режиме VFO можно (канальный режим) можно нажимать числовые клавиши и напрямую вводить частоту FM радиоприемника, а затем повторить упомянутые выше шаги для сохранения канала.
5. Переключение и работа режимов FM радиоприемника. В режиме FM радиоприемника нажмите [MR/VFO] для переключения между режимом VFO (канальный режим) и режимом MR (режим памяти). В режиме VFO можно нажимать числовые клавиши или вращать переключатель каналов (ENC) для выбора частоты FM радиоприемника. В режиме MR можно нажимать числовые клавиши или вращать переключатель каналов для выбора сохраненного канала.

Очистка канала памяти

Для удаления данных из отдельного канала памяти:

1. Вызовите канал памяти, который предстоит очистить.
2. Затем выключите питание (OFF).
3. Нажмите клавишу [MR/VFO] для включения (ON) питания.
- На дисплее появится подтверждающее сообщение.



4. Нажмите клавишу [MR/VFO] для очистки данных канала.

- При этом содержание канала памяти удаляется.

Примечание:

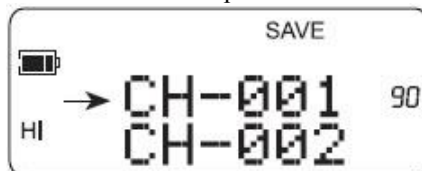
Пока радиостанция находится в режиме отображения каналов (Channel Display Mode) или функция блокировки активирована, то удалять данные канала невозможно. Для удаления данных канала функция блокировки должна быть деактивирована (см. Раздел «Разблокировка канала»).

Отображение каналов

Когда радиостанция находится в этом режиме, то на дисплее отображаются только номера каналов памяти (или имена памяти, если таковые были сохранены) вместо отображения частоты.

1. Нажмите [#] и для переключения между тремя режимами:
 - канальный режим,
 - частота+канальный режим,
 - режим имени канала.

На дисплее отображается номер канала памяти вместо рабочих частот.



2. Вращайте переключатель каналов (ENC) для выбора нужного номера канала памяти.

Сканирование

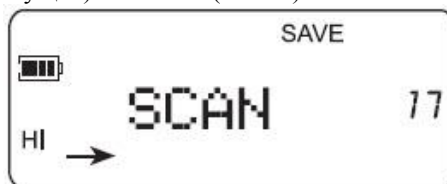
Метод возобновления сканирования

Радиостанция прекращает сканирование частот (или каналов памяти) при обнаружении сигнала приема. Затем радиостанция продолжает или прекращает сканирование в соответствии с выбранным режимом возобновления сканирования (Resume Mode).

- Режим срабатывания по времени (установлен по умолчанию). Радиостанция остается на занятой частоте (или канале памяти) в течение примерно 5 секунд, а затем продолжает сканирование, даже если сигнал все еще присутствует.
- Режим срабатывания по несущей. Радиостанция остается на занятой частоте (или канале памяти) до пропадания сигнала. Задержка в возобновлении сканирования после пропадания сигнала составляет 5 секунд.
- Режим поиска. Радиостанция переходит на частоту или канал памяти, где имеется сигнал, и останавливает поиск.

Изменение метода возобновления сканирования

1. Нажмите дважды клавишу [MENU] (Меню).
2. Поверните переключатель каналов (ENC) в положение Меню №17 (SCAN = Сканирование).
3. Нажмите клавишу [MENU] (Меню).
4. Поверните переключатель каналов (ENC) в положение режима «ТО» (Срабатывание по времени), «СО» (Срабатывание по несущей) или «СЕ» (Поиск).



5. Нажмите клавишу [MENU] (Меню) для сохранения новой настройки и продолжения настройки других функций, или нажмите [A/B] для сохранения новой настройки и выхода из Меню.

Активация сканирования

Функция активации сканирования по частоте или каналу.

1. Нажмите клавишу [MENU] (Меню) и затем нажмите клавишу [3] для запуска сканирования.
2. Нажмите любую клавишу для отмены, за исключением клавиши [MONI].

Селективный вызов

CTCSS и DCS

Иногда желательно слышать вызовы только от конкретных людей или групп. В этом случае воспользуйтесь функцией селективного вызова (Selective Call). Данная радиостанция оснащается функциями CTCSS (Система шумоподавления с непрерывными тонально-кодированными сигналами) и DCS (Система шумоподавления с цифровым кодированием). Эти селективные вызовы позволяют игнорировать (не слышать) нежелательные вызовы от других лиц, использующих эту же частоту. Радиостанция реагирует

только тогда, когда получает сигнал с таким же CTCSS тональным сигналом или DCS кодом.

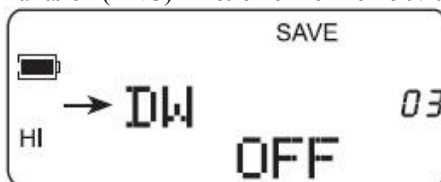
Примечание:

CTCSS и DCS не приводят к тому, что ваш разговор будет приватным или зашифрованным. Они только избавляют вас от прослушивания нежелательных разговоров в эфире.

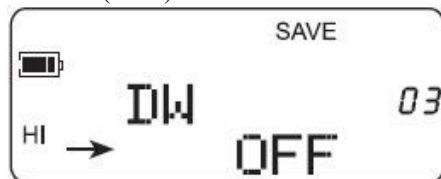
Настройка режима контроля FM радиоприемника

Функция контроля остается активированной, пока включен режим ЧМ (FM) радиоприемника. Если радиостанция работает в режиме приема сигнала, то система автоматически временно отключает FM радиоприемник и начинает прием сигналов от других радиостанций, а если от другой радиостанции не поступает сигнал в течение 5 секунд, то функция FM радиоприемника активируется вновь автоматически. Как только функция контроля отключается, то прием сигналов от других трансиверов прекращается.

1. Нажмите дважды клавишу [MENU] (Меню).
2. Поверните переключатель каналов (ENC) в положение Меню №03. На дисплее отображается:



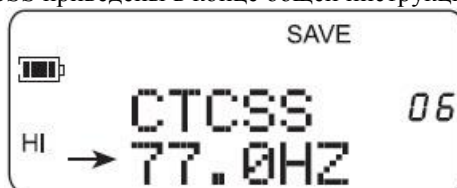
3. Нажмите клавишу [MENU] еще раз.
4. Поверните переключатель каналов (ENC) в положение "ON/OFF" (Вкл/Выкл.).



1. "ON" (Вкл.) означает включенный режим FM радиоприемника, радиостанция может контролировать прием сигналов.
2. "OFF" (Выкл.) всегда означает, что радиостанция прекращает режим FM радиоприемника.
5. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения новой настройки и продолжения настройки других функций, или нажмите [A/B] для сохранения новой настройки и выхода из Меню.

Выбор частоты RX/TX CTCSS

1. Нажмите дважды клавишу [MENU] (Меню) и вращайте переключатель каналов (ENC) для выбора Меню №6 (CT). На дисплее появляется текущая частота CTCSS.
2. Нажмите клавишу [MENU] (Меню) и вращайте переключатель каналов (ENC) для выбора нужной частоты CTCSS.
3. Допустимые частоты CTCSS приведены в конце общей инструкции.



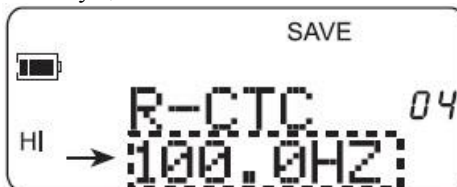
3. Нажмите клавишу [MENU] (Меню) для сохранения новой настройки и продолжения настройки других функций, или нажмите [A/B] для сохранения новой настройки и выхода из Меню.

Примечание:

Чтобы воспользоваться выбранным тональным сигналом CTCSS, необходимо включить (ON) функцию CTCSS.

Выбор частоты RX CTCSS

1. Нажмите клавишу [MENU] (Меню) и вращайте переключатель каналов (ENC) для выбора Меню №4 (RC). На дисплее появляется текущая частота CTCSS.

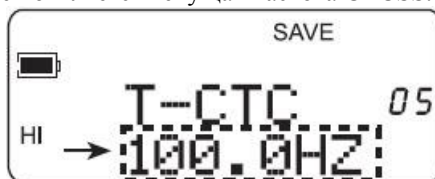


2. Нажмите клавишу [MENU] (Меню).
3. Вращайте переключатель каналов (ENC) для выбора нужной частоты CTCSS.
4. Нажмите клавишу [MENU] (Меню) для сохранения новой настройки и продолжения настройки

- других функций, или нажмите [A/B] для сохранения новой настройки и выхода из Меню.
4. Допустимые частоты CTCSS приведены в конце общей инструкции.

Выбор частоты TX CTCSS

1. Нажмите дважды клавишу [MENU] (Меню) и вращайте переключатель каналов (ENC) для выбора Меню №5 (TC). На дисплее появляется текущая частота CTCSS.



2. Нажмите клавишу [MENU] (Меню).
3. Вращайте переключатель каналов (ENC) для выбора нужной частоты CTCSS,
4. Нажмите клавишу [MENU] (Меню) для сохранения новой настройки и продолжения настройки других функций, или нажмите [A/B] для сохранения новой настройки и выхода из Меню.
5. Допустимые частоты CTCSS приведены в конце общей инструкции.

DCS

Функция DCS подобна CTCSS. Однако вместо аналогового тонального сигнала в этой функции используется непрерывный инфразвуковой цифровой сигнал, представляющий 3-значное восьмеричное число. Вы можете выбрать код DCS из кодов DCS, приведенных в конце общей инструкции.

Выбор частоты RX/TX CTCSS

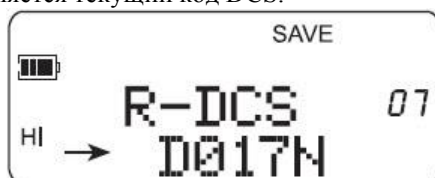
1. Нажмите дважды клавишу [MENU] (Меню) и вращайте переключатель каналов (ENC) для выбора Меню №9 (DC). На дисплее появляется текущий код DCS.



2. Нажмите [MENU] (Меню) и вращайте переключатель каналов (ENC) для выбора нужного кода DCS.
- Доступные коды DCS приведены в Таблице кодов DCS в конце общей инструкции.
3. Нажмите клавишу [MENU] (Меню) для сохранения новой настройки и продолжения настройки других функций, или нажмите [A/B] для сохранения новой настройки и выхода из Меню.

Выбор кода RX DCS

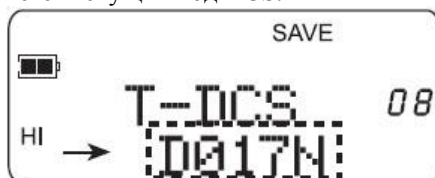
1. Нажмите клавишу [MENU] (Меню) и вращайте переключатель каналов (ENC) для выбора Меню №7 (R-DCS). На дисплее появляется текущий код DCS.



2. Нажмите клавишу [MENU] (Меню), а затем вращайте переключатель каналов (ENC) для выбора нужного кода DCS.
- Доступные коды DCS приведены в конце общей инструкции.
3. Нажмите клавишу [MENU] (Меню) для сохранения новой настройки и продолжения настройки других функций, или нажмите [A/B] для сохранения новой настройки и выхода из Меню.

Выбор кода TX DCS

1. Нажмите клавишу [MENU] (Меню) и вращайте переключатель каналов (ENC) для выбора Меню №8 (T-DCS). На дисплее появляется текущий код DCS.



2. Вращайте переключатель каналов (ENC) для выбора текущего кода DCS.
- Доступные коды DCS приведены в конце общей инструкции.

3. Нажмите клавишу [MENU] (Меню) для сохранения новой настройки и продолжения настройки других функций, или нажмите [A/B] для сохранения новой настройки и выхода из Меню.

LAMP (Подсветка)

Для включения подсветки дисплея и кнопок.

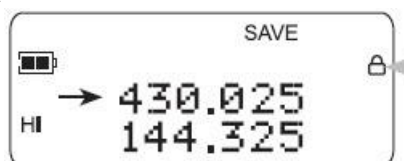
1. Нажмите LAMP (Подсветка).
 - Если ни одна из других кнопок не нажимается, то подсветка гаснет примерно через 5 секунд после отпускания клавиши LAMP (Подсветка).
 - Нажмите любую клавишу (за исключением LAMP) пока дисплей и клавиши подсвечиваются, для перезапуска подсветки еще на 5 секунд.
 - Нажмите LAMP (Подсветка) пока дисплей и клавиши подсвечиваются, для немедленного отключения подсветки.

Примечание: Более подробная информация по настройке режимов подсветки приведена в Разделе «Для удобства оператора».

Функция блокировки кнопок

Функция блокировки клавишей деактивирует большинство клавишей для предотвращения случайного включения какой-либо функции.

1. Нажмите клавишу [MENU] (Меню) (в течение 3 секунд). При этом на дисплее появляется символ , если включена эта функция.



- Не могут быть заблокированы следующие клавиши: [PGT], [MENU] (3 сек), [MONI], PWR/VOL.
2. Нажмите клавишу [MENU] (Меню) (3 сек.) для разблокировки клавишей.

Примечание: По вопросам настроек функции блокировки клавиши Manual/Auto (Ручной/Автоматический) см. Раздел «Для удобства пользователя» (по умолчанию - «Ручная блокировка»).

Монитор (Monitor)

1. В условиях слабого сигнала прием может оказаться прерывистым, если включена (ON) функция шумоподавления.
2. Если включена (ON) функция CTCSS или DCS, то можно временно отключить функцию шумоподавления, чтобы проконтролировать текущую активность канала.
3. В этих обоих случаях используйте функцию Monitor (Контроль) для временного отключения функции шумоподавления.

Активация функции Monitor

1. Нажмите и удерживайте нажатой клавишу [MONI] (Контроль) в течение 3 секунд.
 - При этом громкоговоритель включается, и вы можете контролировать принимаемые сигналы.
2. Отпустите клавишу [MONI] (Контроль) для возврата к нормальному режиму работы.

Для удобства работы пользователя

Индикатор ёмкости аккумулятора

Прежде чем эксплуатировать трансивер в полевых условиях, необходимо убедиться, что уровень зарядки аккумулятора достаточен для успешной работы.

Индикатор разрядки аккумулятора указывает на ёмкость заряда аккумулятора.



Полная ёмкость аккумулятора



Средняя ёмкость заряда аккумулятора



Низкая ёмкость заряда аккумулятора



Зарядите или замените аккумуляторный блок

Шаг изменения каналов

При вращении переключателя каналов (ENC) для выбора частоты необходимо правильно задать шаг изменения частоты. Имеется возможность выбора один из следующих шагов изменения частоты 5 кГц, 6.25 кГц, 10 кГц, 12.5 кГц, 25 кГц..

Для изменения шага частоты:

1. Нажмите дважды клавишу [MENU] (Меню) и затем поворачивайте переключатель каналов (ENC) для выбора Меню №2 (STP). На дисплее появляется текущее значение шага частоты.



2. Нажмите клавишу [MENU] (Меню) и затем поворачивайте переключатель каналов (ENC) для выбора нужного шага частоты.
3. Нажмите клавишу [MENU] (Меню) для сохранения новой настройки и продолжения настройки других функций, или нажмите [A/B] для сохранения новой настройки и выхода из Меню.

Примечание: Если введенный вами шаг изменения частоты не соответствует текущему шагу, то радиостанция автоматически подстроит частоту до совпадения с новым шагом изменения частоты.

Таймер ограничения времени передачи (TOT)

Таймер ограничения времени предназначен для ограничения продолжительности работы радиостанции в режиме передачи. Встроенный таймер истечения времени ограничивает продолжительность каждой передачи до 1 минуты (значение по умолчанию), 3 минут или 10 минут. Непосредственно перед прекращением передачи раздается предупреждающий звуковой сигнал. Такая функция необходима для защиты радиостанции от повреждения из-за перегрева, и поэтому рекомендуется не отключать (OFF) эту функцию.

1. Нажмите дважды клавишу [MENU] (Меню) и затем поворачивайте переключатель каналов (ENC) для выбора Меню №13 (TOT).



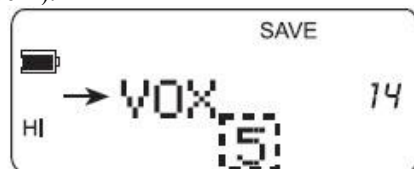
2. Нажмите клавишу [MENU] (Меню) и затем поворачивайте переключатель каналов (ENC) для выбора 1 (значение по умолчанию), 3 минуты или 10 минут.
3. Нажмите клавишу [MENU] (Меню) для сохранения новой настройки и продолжения настройки других функций, или нажмите [A/B] для сохранения новой настройки и выхода из Меню.

VOX (Голосовое управление передачей)

Функция VOX устраняет необходимость переключения в режим передачи вручную каждый раз, когда вы хотите перейти в режим передачи. Радиостанция автоматически переключается на передачу, когда схема VOX обнаруживает, что вы начали говорить в микрофон.

Для включения функции VOX

1. Нажмите дважды клавишу [MENU] (Меню) и затем поворачивайте переключатель каналов (ENC) для выбора Меню №14 (VOX).
2. Нажмите клавишу [MENU] (Меню) и затем поворачивайте переключатель каналов (ENC) для выбора нужного коэффициента усиления VOX от 1 (наименьшая чувствительность) до 16 (наибольшая чувствительность).



1. Для отключения функции VOX выберите позицию OFF в шаге 2.

Примечание:

- В режиме Меню функция VOX временно отключена.
- Поскольку схема VOX должна определять присутствие вашего голоса, будет иметь место некоторая задержка в передаче - самая первая часть вашего сообщения может не передаться.
- VOX нельзя использовать с несоответствующим головным телефоном.

Коэффициент усиления VOX

Чтобы ощутить полезность применения функции VOX, потратьте некоторое время на настройку уровня усиления VOX. Именно этот уровень управляет работой схемы VOX при обнаружении наличия или отсутствия вашего голоса.

При включенной функции VOX

1. Говорите в микрофон головной гарнитуры нормальным для передачи голосом.
 - Если передача не начинается, необходимо изменить усиление VOX таким образом, чтобы передача начиналась и продолжалась, пока вы говорите в микрофон. Для этого необходимо увеличить усиление VOX.
2. При правильной настройке функции VOX радиостанция надежно переключается в режим передачи в самом начале разговора.

Используйте меню

1. Продолжайте управление передачей голосом, как это рекомендовано в шаге 1 и 2 выше.
2. Нажмите клавишу [MENU] (Меню) для сохранения новой настройки и продолжения настройки других функций, или нажмите [A/B] для сохранения новой настройки и выхода из Меню.
 - На дисплее, в его верхней правой части, появляется "VOX", если функция VOX включена.



3. Нажмите клавишу [MENU] (Меню) для сохранения новой настройки и продолжения настройки других функций, или нажмите [A/B] для сохранения новой настройки и выхода из Меню.
4. Настройте усиление VOX, следуя рекомендациям шагов 1 -3 выше таким образом, чтобы радиостанция надежно переключалась между передачей и приемом при каждом разговоре.

Примечание: Настройка не должна допускать переключения на режим передачи из-за фоновых шумов.

Функция звукового сигнала

Функция звукового сигнала обеспечивает подтверждение ввода, статуса ошибки и ненадлежащей работы радиостанции. Мы рекомендуем оставить эту функцию включенной (ON) с тем, чтобы обнаруживались ошибочные операции и неисправности. Для отключения функции звукового сигнала:

1. Нажмите дважды клавишу [MENU] (Меню).
2. Поворачивайте переключатель каналов (ENC) для выбора Меню №15 (BP).
3. Нажмите клавишу [MENU] (Меню).
4. Поворачивайте переключатель каналов (ENC) для выбора позиции OFF (Выкл.).



5. Нажмите клавишу [MENU] (Меню) для сохранения новой настройки и продолжения настройки других функций, или нажмите [A/B] для сохранения новой настройки и выхода из Меню.

Примечание: Громкость звукового сигнала связана с положением регулятора громкости

LED (Подсветка)

Для включения подсветки дисплея и клавиш:

1. Нажмите дважды клавишу [MENU] (Меню).
2. Поворачивайте переключатель каналов (ENC) для выбора Меню №16 (LED),
3. Нажмите клавишу [MENU] (Меню). На дисплее появляется текущее значение параметра.



1. Поворачивайте переключатель каналов (ENC) для выбора нужного параметра.
 - AUT:** Подсветка автоматически отключается примерно через 5 секунд.
 - OFF:** Подсветка отключена постоянно.
 - ON:** Подсветка включена постоянно.
2. Нажмите клавишу [MENU] (Меню) для сохранения новой настройки и продолжения настройки других функций, или нажмите [A/B] для сохранения новой настройки и выхода из Меню.

Выбор тонального сигнала вызова

1. Нажмите дважды клавишу [MENU] (Меню).
2. Поворачивайте переключатель каналов (ENC) для выбора Меню №18 (СК).
3. Нажмите клавишу [MENU] (Меню).



4. Поворачивайте переключатель каналов (ENC) для выбора нужного тонального сигнала вызова (выбор из позиций 1-8 или 1750 Гц),
5. Нажмите клавишу [MENU] (Меню) для сохранения новой настройки и продолжения настройки других функций, или нажмите [A/B] для сохранения новой настройки и выхода из Меню.

Экономия энергии батареи

Режим экономии энергии батареи позволяет увеличить время работы трансивера. Эта функция автоматически активируется, когда шумоподавление отключено и не нажимается никакая клавиша в течение более 10 секунд. Для снижения потребляемой от батареи энергии эта функция отключает схему приемника на запрограммированное время, а затем мгновенно включает ее для обнаружения сигнала.

Для программирования времени отключения приемника функция экономии энергии батареи выполните следующее:

1. Нажмите дважды клавишу [MENU] (Меню).
2. Поворачивайте переключатель каналов (ENC) для выбора Меню №19 (SAV). На дисплее появляется текущее значение параметра.



3. Нажмите клавишу [MENU] (Меню).
4. Поворачивайте переключатель каналов (ENC) для выбора нужного времени отключения:
OFF (Выкл.), 0.2 сек, 0.4 сек (значение по умолчанию), 0.6, 0.8 и 10 сек.
5. Нажмите клавишу [MENU] (Меню) для сохранения новой настройки и продолжения настройки других функций, или нажмите [A/B] для сохранения новой настройки и выхода из Меню.

Примечание:

Чем больше период отключения, тем будет больше экономия энергии батареи, но при этом будет больше шансов упустить сигнал вызова.

Блокировка клавиатуры

1. Нажмите дважды клавишу [MENU] (Меню), а затем поворачивайте переключатель каналов (ENC) для выбора Меню №20 (KY). На дисплее появляется текущее значение параметра.

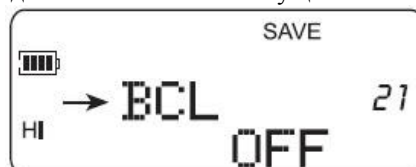


2. Нажмите дважды клавишу [MENU] (Меню), а затем поворачивайте переключатель каналов (ENC) для выбора нужного режима блокировки.
MANU: Ручной режим блокировки (нажмите клавишу [MENU] (Меню), на 3 секунды).
AUTO: Автоматическая блокировка (клавиатура блокируется автоматически, если ни одна клавиша не нажимается в течение примерно 60 секунд).

Блокировка занятого канала (BCL)

Эта функция используется для предотвращения передачи на канале или частоте, которые в данный момент используются другим пользователем. При включении (ON) этой функции звучит звуковой сигнал ошибки, и вы не сможете передавать, даже если нажмете на тангенту (PTT).

1. Нажмите дважды клавишу [MENU] (Меню), а затем поворачивайте переключатель каналов (ENC) для выбора Меню №21. На дисплее появляется текущее значение параметра.



2. Нажмите клавишу [MENU] (Меню), а затем поворачивайте переключатель каналов (ENC) для

выбора нужного режима.

OFF: радиостанция может передавать, пока установлен режим приема.

CAR: радиостанция не может передавать, пока установлен режим приема.

ON: радиостанция не может передавать, пока установлен режим приема.

DQT: радиостанция может передавать во время приема одинакового кода QT или DQT; трансивер не может передавать нормально во время приема другого кода QT или DQT.

Программирование приветственного сообщения

Вы можете изменять программируемое приветственное сообщение (Programmable Greeting Message) (максимальная длина 6 знаков), если радиостанция включена.

1. Нажмите дважды клавишу [MENU] (Меню), а затем поворачивайте переключатель каналов (ENC) для выбора позиции меню №22 (PON.MSG).
2. Нажмите клавишу [MENU] (Меню). При этом отображается текущее сообщение и курсор ввода. Нажмите клавишу [MENU] (Меню) для перемещения курсора к следующей цифре.
3. Поворачивайте переключатель каналов (ENC) для выбора символа. Можно вводить следующие буквенно-цифровые символы: 0 ~ 9; A ~ Z; - ; / и пробел.
4. Нажмите клавишу [MENU] (Меню). При этом курсор перемещается к следующей цифре.
5. Повторите шаги 3 и 5 для ввода до 6 цифр. Нажмите клавишу [MR/VFO] для удаления символа в текущей позиции курсора.
6. Для завершения операции ввода нажмите клавишу [MENU] (Меню) без выбора символа и продолжайте настройку другой функции. Или нажмите тангенту (PTT) для сохранения новой настройки и выхода из меню. В противном случае нажмите любую другую клавишу, кроме [MENU, PTT, MONI], для отмены введенного значения.

Присвоение имени каналу памяти

Каналу памяти можно присвоить имя из, максимум, 6 буквенно-цифровых символов. При вызове поименованного канала его имя появляется на дисплее на месте сохраненной частоты. Именами могут быть позывные, имена ретрансляторов, городов, людей и т.д.

1. Нажмите клавишу [MR/VFO] для вызова нужного канала памяти и затем поворачивайте переключатель каналов (ENC) для выбора нужного канала памяти.
2. Нажмите дважды клавишу [MENU] (Меню) для входа в режим выбора и затем поворачивайте переключатель каналов (ENC) для выбора Меню №23 (M.NAME).
3. Нажмите клавишу [MENU] (Меню). При этом курсор начинает мигать или появляется имя канала.
4. Поворачивайте переключатель каналов (ENC) для выбора символа. Можно вводить следующие буквенно-цифровые символы: 0 ~ 9, A ~ Z, - (тире), / (косая черта) и пробел. Нажмите клавишу [MONI] для удаления символа в текущей позиции курсора.
5. Нажмите клавишу [MENU] (Меню). Курсор перемещается на следующую цифру.
6. Повторите шаги 4 и 5 для ввода до 6 цифр. Нажмите любую клавишу, за исключением [MENU], [PTT], [MONI], для отмены ввода. После сохранения имени памяти это имя появляется на месте рабочей частоты. Однако можно все еще отображать, при желании, рабочую частоту. Для отображения на дисплее рабочей частоты, а не имени памяти, войдите в Меню №24 (MDF) и выберите позицию "FRQ". Это меню переключает поочередно режим имени памяти ("MN") и частоту ("FRQ").

Примечание:

- Нельзя назначить имя памяти каналу, в котором не содержатся данные.
- Можно перезаписывать сохраненные имена, повторив шаги 1—6.
- Сохраненное имя стирается при очистке данных из канала памяти.

Блокировка управления настройкой частоты

При включенной (ON) функции Lock (Блокировка) иногда необходимо оперировать ручкой настройки частоты (ENC) для ее изменения. В этом случае поверните ручку разблокировки настройки частоты в положение ON (Вкл.).

1. Нажмите дважды клавишу [MENU] (Меню), а затем поворачивайте переключатель каналов (ENC) для выбора Меню №25 (ENC OFF).
2. Нажмите клавишу [MENU] (Меню), а затем поворачивайте переключатель каналов (ENC) для выбора позиции ON (Вкл.) или OFF (Выкл.).
ON (Вкл.) означает обычное использование,
OFF (Выкл.) - отключенную регулировку частоты.
3. Нажмите клавишу [MENU] (Меню) для сохранения новой настройки или нажмите клавишу [A/B] для сохранения новой настройки и выхода из режима Меню.

Программирование приоритетного сканирования (по отдельному заказу)

1. Поворачивайте переключатель каналов (ENC) для выбора частоты приоритетного канала. (Значение

- частоты можно напрямую ввести вручную).
- При необходимости выберите нужную функцию селективного вызова (CTCSS/DCS).
- Нажмите дважды клавишу [MENU] (Меню), а затем нажмите клавишу [MONI] (Контроль) для сохранения номера канала - при этом номер канала будет мигать на экране.
- Поворачивайте переключатель каналов (ENC) для выбора символа "Pr".
- Нажмите клавишу [MONI] для сохранения данных в приоритетном канале.

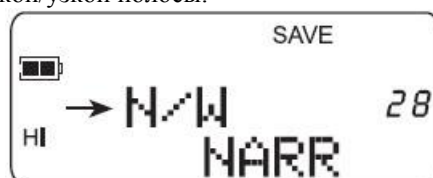
Использование приоритетного сканирования (по отдельному заказу)

Иногда необходимо проверить активность на какой-либо частоте при одновременном контроле других частот. В этом случае используйте функцию приоритетного сканирования. Эта функция проверяет активность приоритетного канала каждые 3 секунды. Если радиостанция обнаруживает сигнал на приоритетном канале, то отображает его частоту.

- Нажмите дважды клавишу [MENU] (Меню), а затем поворачивайте переключатель каналов (ENC) для выбора Меню №27 (PRI).
- Нажмите клавишу [MENU] (Меню), а затем поворачивайте переключатель каналов (ENC) для проверки времени приоритетного сканирования (3,5,8,10 секунд).
- Нажмите клавишу [PTT] (Тангента) для запуска приоритетного сканирования при этом в левом нижнем углу под дисплеем появляется символ «PRI».
- Радиостанция проверяет сигнал на приоритетном канале в заданное время.
- Когда радиостанция обнаруживает сигнал на приоритетном канале, символ "Pr" начинает мигать, и частота изменяется на приоритетный канал.
- Если ни один орган управления или клавиша не используется на протяжении 3 секунд после пропадания сигнала, то радиостанция возвращается на исходную частоту и возобновляет приоритетное сканирование.
- Для выхода из режима приоритетного сканирования выберите позицию "OFF" (Выкл.) в шаге 2.

Узкая/Широкая полоса

- Нажмите дважды клавишу [MENU] (Меню), а затем поворачивайте переключатель каналов (ENC) для выбора Меню №28 (N/W).
- Нажмите клавишу [MENU] (Меню), а затем поворачивайте переключатель каналов (ENC) для выбора широкой/узкой полосы.



W: Широкая полоса

N: Узкая полоса

- Нажмите клавишу [MENU] (Меню) для сохранения новой настройки или нажмите клавишу [A/B] для сохранения новой настройки и выхода из режима Меню.

Работа в двойном дежурном режиме A/B

Когда возникает необходимость использовать одновременно диапазоны UHF (дециметровый) и VHF (метровый), то можно принимать UHF и VHF-сигналы, а также организовать диалог между UHF и VHF. Эту функцию можно активировать только в частотном диапазоне.

Пример: При работе полностью в UHF-диапазоне (UHF - мастер-частота, а VHF - ведомая частота) и приеме UHF-сигнала VHF-частота будет мигать на дисплее, а после того как сигнал пропадет, то в течение 3 секунд вы можете нормально передавать и принимать сигнал, а после 3 секунд возврата радиостанции на UHF-частоту запустится двойной дежурный режим.

- Нажмите дважды клавишу [MENU] (Меню), а затем поворачивайте переключатель каналов (ENC) для выбора Меню №29 (A/B OFF).
- Нажмите клавишу [MENU] (Меню) еще раз, а затем поворачивайте переключатель каналов (ENC) для выбора позиции ON (Вкл.) или OFF (Выкл.). ON (Вкл.) означает, что Ошибка! Ошибка связи, UHF двойной дежурный режим активирован, и на дисплее отображается символ «Г».
- Нажмите клавишу [MENU] (Меню) для сохранения новой настройки или нажмите клавишу [PTT] для сохранения новой настройки и выхода из опционального режима.

Примечание: Эта функция недоступна в канальном режиме.

Краткое пояснение назначения клавишей и основных функций

Клавиша	Функция
[*]	Установка A/B (OFF (Выкл.) / ON (Вкл.))

[#]	Режим отображения переключения каналов памяти
[A/B]	Переключатель
[MENU]	Доступ к меню / клавиши быстрого доступа
[MR/VFO]	Переключение частоты, частота+канал
[MONI]	Включение шумоподавления
[0-9]	Клавиши ввода цифр и связанных с ними функций
[LAMP]	Клавиша подсветки дисплея (Вкл/Выкл.), ЧМ (FM) радио

Позиция		Операция быстрого доступа
Adjust Squelch	Настройка шумоподавления	[MENU] + [1]
Selecting DW	Установки FM приёмника	[MENU] + [2]
Scan OFF/ON	Сканирование (Включая режим ЧМ радио)	[MENU] + [3]
RX CTCSS	Настройка приема CTCSS	[MENU] + [4]
TX CTCSS	Настройка передачи CTCSS	[MENU] + [5]
VOX	Настройка голосового управления	[MENU] + [6]
RX DCS	Настройка приема DCS	[MENU] + [7]
TX DCS	Настройка передачи DCS	[MENU] + [8]
Channel spacing	Настройка разнесения каналов	[MENU] + [9]
TX power	Настройка мощности передачи	[MENU] + [0]
Storing Channel	Сохранение канала	[MENU] + [MR/VF]
Selecting call tone	Выбор тонального сигнала вызова	[MENU] + [CALL]
Key tone ON/OFF	Настройка тонального сигнала при нажатии клавиши	[MENU] + [*]
Offset direction	Настройка направления сдвига частоты	[MENU] + [#]

Диапазон частот	VHF	UHF
	136-174 МГц	400-480 МГц
Количество каналов	199	
Источник питания	7,4В	
Импеданс антенны	50 Ом	
Шаг изменения частоты	5; 6.25; 10; 12.5; 25 кГц	
Диапазон рабочих температур	От-30“Сдо+60“С	
Стабильность частоты	$\pm 2,5 \times 10^{-6}$	
Габариты	100x57x35 мм	
Вес	220г	
Аккумуляторная батарея	1500 мАч, Li-ion	

Технические данные

Передатчик

Параметры	Диапазон	UHF	VHF
Выходная мощность		5 Вт	5 Вт
Модуляция		FM (ЧМ)	
Максимальная частота девиации		5 $\pm$ 2.5 кГц	
Уровень паразитного излучения		< -60 дБ	
Шаг регулировки выходной мощности		6 Дб на каждом частотном диапазоне	
Потребляемый ток при передаче		V: 1300 мА U: 1500 мА	

Приёмник

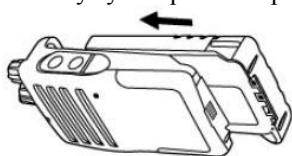
Чувствительность	<0.2 мкВ (12дБ SINAD)
Подавление интермодуляционных искажений	>65 дБ
Мощность звукового сигнала	450 мВт



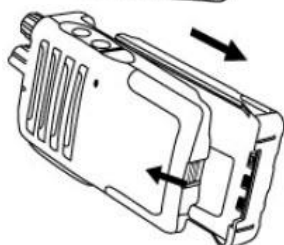
Подготовка

Установка/демонтаж блока аккумуляторов

Блок аккумуляторов не заряжается перед отправкой в торговую сеть.



Совместите два выступа на блоке аккумуляторов с пазами на задней панели трансивера и, прилагая усилие в направлении стрелки, прижмите блок аккумуляторов к трансиверу до щелчка.



Нажав кнопку фиксатора блока аккумулятора, потяните блок аккумуляторов в направлении стрелки и снимите его.

Установка антенны



Накрутите антенну на разъем на верхней панели трансивера. Держите антенну за основание и поворачивайте ее по часовой стрелке до тех пор, пока не закрепите. *Примечание. Антенна не является рукояткой для ношения, кольцом для ключей и местом крепления громкоговорителя/микрофона. Использование антенны в этом качестве может привести к ее выходу из строя, а также снижения рабочих характеристик трансивера*

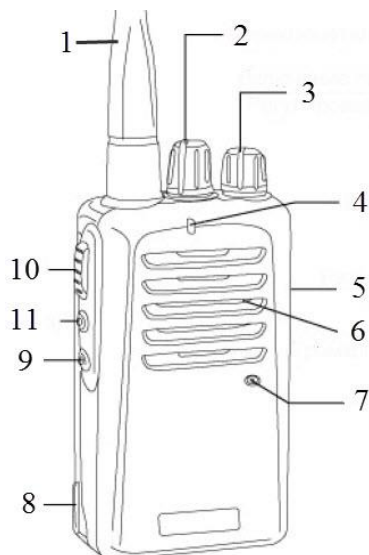
Установка зажима для ношения на поясе



Если необходимо закрепите зажим для ношения на поясе, используя прилагаемый крепеж.

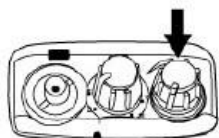
Примечание. Не используйте клей предназначенный для предотвращения раскручивания винтов, поскольку он может привести к повреждению трансивера. Акриловый эфир, входящий в состав таких клеев может стать причиной разрушения корпуса трансивера.

Знакомство с трансивером



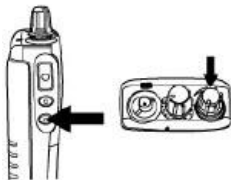
1. Антенна
2. Переключатель каналов. Вращайте переключатель каналов для выбора рабочего канала 1-16.
3. Включение питания/регулятор громкости. Поверните регулятор по часовой стрелке для включения питания. Для выключения питания поверните регулятор против часовой стрелки до щелчка. Вращайте для регулировки уровня громкости.
4. Светодиодный индикатор. Подсвечивается красным в режиме передачи. Подсвечивается зеленым цветом при приеме сигнала. Мерцает красным цветом в режиме передачи при разрядке аккумуляторов.
5. Разъем SP/MIC
6. Громкоговоритель
7. Микрофон
8. Блок аккумуляторов
9. Монитор
10. Кнопка РТТ. Нажмите и удерживайте кнопку РТТ и говорите в микрофон для вызова станции. Отпустите для перехода на прием.
11. Кнопка Вызова

Базовые действия для работы с трансивером

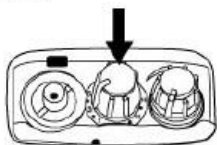


Поверните регулятор включения питания/громкости по часовой стрелке для включения питания.

Будет сгенерирован тональный звуковой сигнал, если эта функция активизирована вашим дилером.



Нажмите кнопку, на которой запрограммирована функция монитора или открытия шумоподавителя для прослушивания шума эфира. Теперь вращайте регулятор громкости для установки приемлемого уровня громкости принимаемого сигнала.



Вращайте переключатель каналов для установки необходимого канала. Если в канале присутствует полезный сигнал, то вы услышите его в громкоговорителе.

Для совершения вызова нажмите и удерживайте кнопку [РТТ] и говорите в микрофон с нормальным уровнем голоса.



Располагайте микрофон примерно в 3-4 см от ваших губ. Отпустите кнопку [РТТ] для перехода на прием.

Примечание. Если напряжения аккумуляторов снижается до определенного уровня, то передача прекращается и генерируется предупреждающий аварийный сигнал.

Дополнительные функции

Монитор/Открытие шумоподавителя

Вы можете использовать функцию монитора для прослушивания слабых сигналов, уровень которых не достаточен для открытия шумоподавителя. Также функция может быть использована для отключения сигнальных систем в канале и регулировки уровня громкости при отсутствии полезного сигнала в канале.

Кратковременное открытие шумоподавителя

- Нажмите и удерживайте эту кнопку для прослушивания шума эфира.
- Для возврата к обычному режиму работы вернитесь к обычному режиму работы.

Функция монитора

- Нажмите и удерживайте эту кнопку для отключения систем сигналов QT или DQT. Отпустите кнопку для возврата к обычному режиму работы.

Предупреждающий тональный вызов

Предупреждающий тональный вызов используется для вашей идентификации среди других членов вашей группы. Вы можете определить один из 16 предупреждающих тональных вызовов, выполнив следующие действия.

1. Отключите питание трансивера.
2. Нажмите и удерживайте кнопку [CALL] и включите питание. Будет сгенерирован предупреждающий тональный сигнал.
3. Вращайте переключатель каналов для выбора необходимого тонального вызова. При выборе очередного предупреждающего тонального вызова он генерируется трансивером.
4. Нажмите тангенту [PTT] для сохранения нового значения. Генерируется тональный сигнал в подтверждении успешного сохранения. Будет идентифицирован номер текущего рабочего канала.
5. Вращайте переключатель каналов для установки необходимого номера канала.

Селективный вызов

1. Нажмите и удерживайте кнопку [MON], чтобы убедиться, что текущий рабочий канал свободен.
2. Нажмите и отпустите кнопку [CALL], чтобы оповестить удаленную сторону, что вы хотите совершить вызов.
 - Сконфигурированный предупреждающий тональный сигнал будет сгенерирован и светодиодный индикатор подсвечен красным цветом.
 - Члены вашей группы примут предупреждающий сигнал. Тональная последовательность будет прослушиваться в громкоговорителях, а светодиодные индикаторы будут подсвечиваться зеленым цветом.
3. Прекратите работу на передаче и дождитесь ответа членов вашей группы.

Функция VOX

Функция VOX позволяет вам коммутировать трансивер на передачу без использования рук. Она может быть использована при подключении соответствующей гарнитуры.

При использовании функции VOX вам необходимо задать уровень усиления VOX. Это значение позволяет определить степень чувствительности трансивера к звукам на входе микрофона. Если уровень чувствительности микрофона слишком высок, то трансивер будет коммутироваться на передачу от внешних посторонних шумов. Если уровень чувствительности не достаточен, то трансивер не будет переходить на передачу, даже если вы непосредственно говорите в микрофон. Убедитесь, что вы установили корректный уровень чувствительности для обеспечения оптимальной работы функции VOX.

Для активизации функции VOX и установки уровня усиления VOX выполните следующие действия:

1. Отключите питание трансивера.
2. Нажмите и удерживайте кнопки [CALL] и [PTT] и включите питание трансивера. Будет сгенерирован двойной звуковой сигнал.
3. Вращайте переключатель каналов для установки необходимого уровня усиления функции VOX. Установка нового уровня подтверждается звуковым сигналом.
4. Нажмите тангенту [PTT] для сохранения новых значений и активизации функции VOX.
5. Будет идентифицирован номер текущего рабочего канала. Вращайте переключатель канала для установки необходимого рабочего канала.
6. Нажмите тангенту [PTT] для отключения функции VOX.

Программирование уровня усиления VOX

Отрегулируйте уровень чувствительности функции VOX, вращая переключатель каналов. Повышение номера приводит к увеличению чувствительности.

Номер канала:

- 1 - минимальный уровень чувствительности
- 8 - средний уровень чувствительности
- 16 - максимальный уровень чувствительности

Примечание. Если установленный уровень чувствительности функции VOX будет слишком высок, это может привести к ложному срабатыванию функции от громкого принимаемого сигнала и коммутации трансивера на передачу в неподходящий момент.

Активизация функции VOX

Если вы сконфигурировали уровень усиления функции VOX соответствующим образом, то для активизации функции VOX выполните следующее:

1. Отключите питание трансивера.
2. Нажмите и удерживайте кнопки [CALL] и [PTT] и включите питание трансивера. Будет сгенерирован двойной звуковой сигнал. Отпустите тангенту [PTT] будет идентифицирован номер текущего рабочего канала.

3. Нажмите тангенту [РТТ] для отмены функции VOX. Нажмите тангенту [РТТ] еще раз для перехода в режим передачи.

Сканирование каналов

Вы можете осуществить сканирование всех рабочих каналов, в которых сохранена рабочая частота.

1. Установите переключатель каналов в положение соответствующее последнему каналу.
2. Отключите питание трансивера
3. Нажмите и удерживайте кнопку [MON] и включите питание трансивера.
 - Трансивер инициирует сканирование автоматически.
 - Нажмите кнопку [MON] для приостановки сканирования, отпустите кнопку [MON] для возобновления сканирования.
4. Нажмите тангенту [РТТ] для перехода на передачу или отключите питание трансивера для отмены функции сканирования.

Примечание. При обнаружении сигнала в канале сканирование приостанавливается на 3 секунды, а затем, при отсутствии действий со стороны пользователя, автоматически возобновляется.

Приоритетное сканирование

Если в отдельных случаях вам необходимо контролировать наличие сигнала на приоритетной частоте, одновременно, работая на других частотах, то вы можете использовать функцию приоритетного сканирования. Функция приоритетного сканирования автоматически проверяет наличие сигнала в приоритетном канале каждые три секунды. Если в приоритетном канале обнаруживается сигнал, то сканирование приостанавливается на три секунды, а при отсутствии действий со стороны оператора, трансивер возвращается к оригинальной частоте и возобновляет приоритетное сканирование.

Использование приоритетного сканирования

1. Установите переключатель каналов в положение соответствующее 16-му каналу.
2. Отключите питание трансивера
3. Нажмите и удерживайте кнопку [CALL] и включите питание трансивера. Трансивер будет включен в режиме приоритетного сканирования.
4. Для отключения функции приоритетного сканирования отключите питание трансивера, а затем включите его вновь.

Примечание. Если вы не запрограммировали приоритетный канал при программировании вашего трансивера с персонального компьютера, то вы не сможете активизировать данную функцию

Технические характеристики

Диапазон частот, МГц	433,075-434,775 (LPD) 446,00625-446,09375 (PMR)
Количество каналов	16
Напряжение питания, В	7.4
Импеданс антенны, Ом	50
Шаг сетки частот, кГц	12,5/25
Диапазон рабочих температур, °C	-30 ... +60
Стабильность частот	±2.5PPM
Габариты, мм	95x55x37
Вес, г	200
Емкость батареи, мАч	1300

Передатчик

Выходная мощность	10 мВт / 0,5 Вт
Модуляция	FM
Максимальная девиация частоты, кГц	<±5
Внеполосные излучения, дБ	<-60
Ток в режиме передачи, А	1,3

Приемник

Чувствительность, мкВ (12dB SINAD)	0,16
Подавление интермодуляционных искажений, дБ	50
Мощность аудио выхода, мВт	450



Подготовка к эксплуатации

Установка/де монтаж блока аккумуляторов

Блок аккумуляторов не заряжается перед отправкой в торговую сеть. Зарядите его перед использованием.



- Совместите направляющие на блоке аккумуляторов с соответствующими ползьями на задней панели трансивера и прижмите блок аккумуляторов к трансиверу, а затем придвиньте их друг к другу до щелчка защелки.



- Отодвиньте защелку для освобождения блока аккумуляторов и потяните его в противоположную от трансивера сторону.

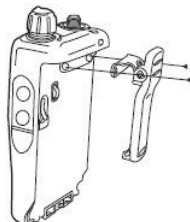
Установка антенны



Накрутите антенну на разъем на верхней панели трансивера, удерживая антенну у основания и накручивая ее по часовой стрелке до упора.

Примечание. Никогда не держите трансивер за антенну, а также не используйте ее в качестве крючка для ключей или громкоговорителя микрофона. В противном случае существует опасность повреждения антенны и снижения рабочих характеристик трансивера.

Установка зажима для ношения на поясе



Если необходимо установите зажим для ношения на поясе с помощью двух прилагаемых винтов

Примечание:

Не используйте клей для предотвращения раскручивания болтов при установке зажима. Это может повредить трансивер. В состав таких клеев обычно входит акрилат, который может повредить заднюю панель трансивера.

Ваша первая радиосвязь

Прочитайте данный раздел и выполните все его требования. Ниже приведенные инструкции предназначены для скорейшего выхода в эфир с помощью вашего трансивера. Если вы столкнетесь с какими-либо проблемами или вам потребуются дополнительные сведения, прочитайте следующие разделы, в которых будут даны подробные инструкции по эксплуатации различных функций вашего трансивера.

1. Включите питание трансивера, как показано на примере ниже. Для этого поверните регулятор PWR/VOL по часовой стрелке.



- Будет сгенерирован сигнал высокого тона. Затем на дисплее будут отображены различные

индикаторы и рабочая частота.

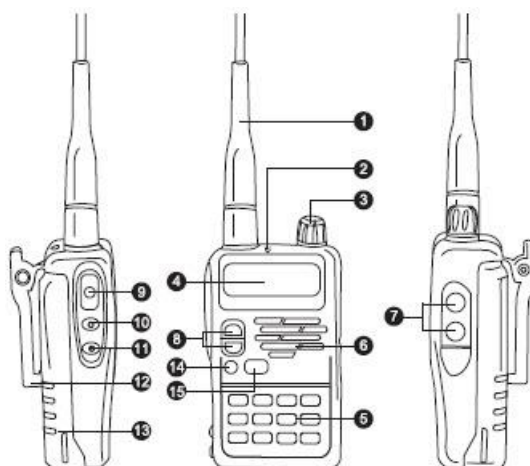
- Трансивер сохраняет текущие рабочие параметры при отключении питания и автоматически восстанавливает их при последующем включении питания.



2. Нажимайте клавиши ▲/▼ для установки необходимой частоты приема.
- Вы можете вращать далее регулятор PWR/VOL для регулировки уровня громкости принимаемого сигнала.
3. Для работы на передачу располагайте трансивер на расстоянии примерно 5 см от вашего рта.
4. Нажмите и удерживайте тангенту [PTT] и говорите в микрофон с нормальным уровнем голоса.
5. Отпустите тангенту [PTT] для перехода на прием.
6. Повторяйте шаги 4, 5 и 6 для продолжения радиосвязи

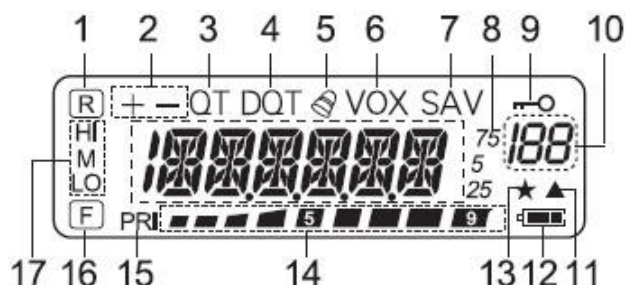
Знакомство с трансивером

Органы управления



1. Антенна
2. Светодиодный индикатор. Подсвечивается красным цветом в режиме передачи. Подсвечивается зеленым при приеме сигнала. Мерцает красным цветом в режиме передачи, если напряжение аккумуляторов слишком мало.
3. Регулятор PWR/VOL. Поверните по часовой стрелке для включения питания трансивера. Для отключения питания трансивера поворачивайте против часовой стрелки до тех пор, пока не услышите щелчок. Вращайте для установки необходимого уровня громкости.
4. ЖК-дисплей. Отображает рабочий статус трансивера и активность его функций.
5. Кнопочная панель. Используется для ввода рабочей частоты, а также прочих функциональных данных.
6. Громкоговоритель/Микрофон.
7. Разъем SP/MIC. Используется для подключения внешней гарнитуры.
8. Клавиши ▲/▼. Используются для выбора рабочего канала, изменения частоты, а также значений некоторых функций.
9. Кнопка PTT. Нажмите кнопку и говорите в микрофон для вызова станции. Отпустите для перехода на прием.
10. LAMP, (подсветка дисплея)
11. Кнопка MONI (мониторинг). Нажмите и удерживайте эту кнопку для открытия шумоподавителя. Вы услышите шум эфира. Отпустите кнопку для восстановления работы шумоподавителя.
12. Зажим для ношения на поясе.
13. Аккумуляторный блок.
14. Функциональная кнопка
15. Клавиша [MENU]. Используется для настройки различных функций.

Дисплей



1. Отображается при активизации функции реверса
2. Отображается при активизации смещения частот для работы через репитер
3. Отображается при активизации функции CTCSS
4. Отображается при активизации функции DCS.
5. Появляется при активизации функции предупреждающего тонального вызова.
6. Отображается при активизации функции VOX
7. Появляется при активизации режима экономии энергии
8. Индикация рабочей частоты, значения пункта меню, других данных.
9. Появляется при активизации функции блокировки.
10. Индикация номера меню, номера канала памяти и статуса
11. Отображается в случае, если рабочий канал содержит данные.
12. Индикация уровня разрядки аккумуляторов
13. Отображается при активизации функции блокировки канала памяти
14. S-метр (в режиме приема) и индикатор выходной мощности в режиме передачи
15. Отображается при активизации приоритетного сканирования.
16. Отображается при включении функции быстрого доступа.
17. H - отображается при выборе режима повышенной мощности,
M - отображается при выборе режима средней мощности,
L - отображается при выборе режима пониженной мощности.

Базовые действия для работы с трансивером

Включение/выключение питания

Включите питание трансивера, вращая регулятор POWER/VOLUME по часовой стрелке.

- Будет сгенерирован двойной сигнал высокого тона, отображены все индикаторы на дисплее, после чего кратковременно появится приветственное сообщение, а затем значение рабочей частоты и другие индикаторы.
- Для выключения питания трансивера вращайте регулятор POWER/VOLUME против часовой стрелки.
- Трансивер сохраняет текущую рабочую частоту и статус используемых параметров на момент выключения питания и автоматически восстанавливает их при следующем включении питания.

Регулировка громкости

- Вращайте регулятор POWER/VOLUME по часовой стрелке для увеличения уровня громкости и - против часовой стрелки для его уменьшения.
- Если вы не слышите принимаемого сигнала, нажмите и удерживайте кнопку [MON] для принудительного открытия шумоподавителя, а затем вращайте регулятор POWER/VOLUME для установки приемлемого уровня громкости.

Настройка шумоподавителя

Шумоподаватель предназначен для подавления шумов эфира при отсутствии полезного сигнала в рабочем канале. Если уровень порога шумоподавителя установлен корректно, то вы будете прослушивать сигналы, только когда они реально имеются в рабочем канале. Чем выше установлен уровень порога, тем мощнее должен быть принимаемый сигнал для открытия шумоподавителя и прослушивания его в громкоговорителе. Корректный уровень порога шумоподавителя зависит от текущей шумовой ВЧ обстановки.

1. Нажмите клавишу [MENU], а затем нажмите клавишу [MENU] еще раз. Будет отображен текущий уровень порога шумоподавителя.



2. Нажимайте кнопки ▲/▼ для регулировки уровня порога.
 - Установите такой порог срабатывания шумоподавителя, при котором при отсутствии полезного сигнала в канале подавляется только шум эфира.
 - Чем выше уровень порога шумоподавления, тем мощнее должен быть принимаемый сигнал.

- Вы можете задать один из 9 уровней порога 0: минимум, 9: максимум, по умолчанию: 5.
3. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения внесенного значения и продолжения программирования других параметров или нажмите клавишу [F] для сохранения внесенных изменений и выхода из режима меню.

Работа на передачу

1. Для работы на передачу располагайте трансивер приблизительно в 5 см от вашего рта, нажмите и удерживайте тангенту [PTT] и говорите в микрофон с нормальным уровнем голоса.
 - Светодиодный индикатор будет подсвечен красным цветом, а полосовой индикатор будет отображать уровень излучаемой мощности.
2. По окончании разговора отпустите [PTT].

Примечание: Если функция TOT активизирована, то непрерывная работа на передачу ограничивается значением таймера, по истечении которого будет сгенерирован предупреждающий сигнал и работа на передачу будет прекращена. В этом случае отпустите тангенту [PTT], выдержите некоторую паузу, а затем нажмите [PTT] еще раз для возобновления передачи.

Установка уровня мощности излучаемого сигнала

Выбор пониженного уровня мощности позволяет обеспечить максимальную экономию энергии аккумуляторов. Вы можете выбрать необходимый уровень мощности, который будет обеспечивать устойчивую связь и при этом экономить энергию аккумуляторов.

1. Нажмите клавишу [MENU].
2. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора пункта меню номер 10 [POW].
3. Нажмите клавишу [MENU]. На дисплее будет отображено следующее.



4. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора необходимого уровня мощности:
 - H - высокий,
 - M - средний,
 - L - низкий
5. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения внесенного значения и продолжения программирования других параметров или нажмите клавишу [F] для сохранения внесенных изменений и выхода из режима меню.

Установка рабочей частоты

Для перехода из режима ограниченного функционала в режим расширенного, и обратно - при выключенном питании зажмите кнопки [PTT] и [MENU] и удерживая их включите трансивер.

Режим VFO

Это базовый режим изменения рабочей частоты. Нажимайте кнопки ▲/▼ для повышения частоты или понижения частоты.



Режим MHz

Если необходимая рабочая частота расположена далеко от текущей, то эффективнее использовать режим шага настройки в 1 МГц:

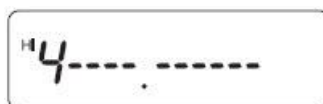
1. Нажмите [F]. Значение единиц мегагерц на дисплее будет мерцать.



2. Нажимайте клавиши ▲/▼ для установки необходимого значения мегагерц.
 - После выбора необходимого значения МГц нажмите клавишу [F] для возврата к обычному режиму VFO.
 - Продолжайте установку необходимой частоты, используя клавиши ▲/▼.

Непосредственный набор частоты

В дополнении к использованию клавиш ▲/▼ существует еще один способ установки рабочей частоты. Если вам необходимо перестроить рабочую частоту в широких пределах, то вам проще набрать необходимое значение частоты с цифровой кнопочной панели трансивера.



1. Нажимайте необходимые цифры от [0] до [9] для ввода необходимой рабочей частоты.
2. Нажмите клавишу [VFO] для удаления ошибочно введенной цифры.

Примечание:

- Если введенная частота не совпадает с возможной по шагу настройки, то она будет автоматически округлена до ближайшего возможного значения.
- Если необходимая рабочая частота не может быть точно введена, проверьте текущее значение шага настройки.
- Если вы нажимаете клавиши ▲/▼ при наборе частоты, то трансивер прекращает ввод и устанавливает следующую доступную рабочую частоту.

Система меню

Большая часть функций трансивера активизируется и программируется с помощью системы меню, а не с помощью органов управления трансивером. Как только вы освоите работу системы меню, вы поймете и оцените универсальность трансивера. Вы можете запрограммировать значения таймеров и функций трансивера по вашему вкусу, так что вам возможно больше не потребуется частое пользование его обычными органами управления.

Доступ к системе меню

1. Нажмите клавишу [MENU]. На дисплее будет отображено краткое описание пункта меню, № и его значение.



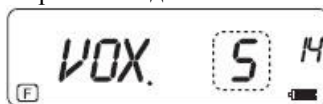
2. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора необходимого пункта меню. Если вы меняете текущий пункт меню, то его номер, краткое описание и текущее значение параметра также сменяется на дисплее.



3. Нажмите клавишу [MENU] для конфигурации текущего выбранного пункта меню.



4. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора необходимого значения в данном пункте меню.



5. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения новых значений. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора других пунктов меню или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню. Клавиши для выбора других пунктов меню или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Перечень пунктов меню

На	№	Функция	Допустимые значения	По	Описание
SQL	1	Порог шумоподавителя	00 до 09	05	5 уровень
STP	2	Шаг настройки	5,6,25,10,12.5,25 кГц	25 кГц	25 кГц
CT, DCS	3	Настройка CTCSS/DCS	OFF/CTCSS/DCS	OFF	Выкл.
RC	4	Настройка RX CTCSS	67.0 - 254.1 Гц	OFF	Выкл.
TC	5	Настройка TX CTCSS	67.0 - 254.1 Гц	OFF	Выкл.
CT	6	Настройка RX/TX CTCSS	67.0 - 254.1 Гц	OFF	Выкл.
Rd	7	Настройка RX DCS	023 - 754	OFF	Выкл.
Td	8	Настройка TX DCS	023 - 754	OFF	Выкл.
dC	9	Настройка RX/TX DCS	023 - 754	OFF	Выкл.
POW	10	Выбор уровня мощности	H, M, L	H	Высокая
OFFSET	11	Смещение частоты	0.00 - 50 МГц	10.000 МГц	10 МГц

SFT	12	Направление смещения	OFF/+/-	OFF	Выкл.
TOT	13	Таймер тайм-аута	OFF/1/3/10 минут	1	1 минута
VOX	14	Функция VOX	OFF/1-16	OFF	Выкл.
BP	15	Звуковая сигнализация	ON/OFF	ON	Вкл.
LEd	16	Настройка подсветки	ON/OFF/AUT	AUT	Авто
SCAN	17	Метод возобновления сканирования	TO/SO/SE	TO	Время
CK	18	Выбор тона вызова	OFF/1-8/1750 МГц	1	1
SAV	19	Выбор режима экономии	OFF/0.2/0.4/0.6/0.8/1.0	0.4	0.4 секунды
KY	20	Блокировка кнопочной панели	MANU/AUTO	MANU	Ручная

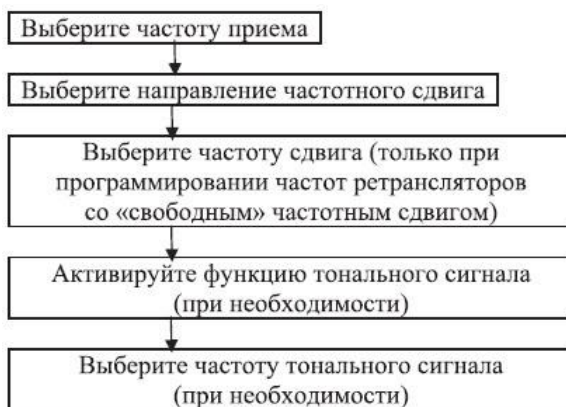
Работа через репитер

Репитеры обычно, устанавливаются и обслуживаются силами местного радиоклуба и располагаются обычно на вершинах гор или иных высотных сооружениях.

Обычно они функционируют с более высоким уровнем эффективно излучаемой мощности, что в купе с высотой подъема антенны существенно повышает дальности связи.

Большая часть репитеров использует одну частоту для приема, а другую - для передачи со стандартным или нестандартным (нечетным) смещением. Кроме этого, некоторые репитеры требуют наличия в сигнале специального тона для доступа. Подробности вы можете получить у администратора вашего репитера.

Программирование смещения



Если вы сохраните все вышеперечисленные данные в канале памяти, то вам больше не нужно будет программировать их каждый раз.

Вам необходимо сначала задать выходную частоту репитера, как описано в разделе “Установка частоты смещения”.

Выбор направления смещения

Укажите должна ли частота передачи быть выше (+) или ниже (-) частоты приема.

1. Нажмите [MENU].
2. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора пункта меню номер 12 (SFT).
3. Нажмите [MENU].



4. Нажимайте ▲/▼ для выбора «+» или «-»
5. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора других пунктов меню или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню. Символ «+» или «-» будет отображен над значением рабочей частоты, указывая на направление смещения.



Если частота передачи при программировании смещения попадет за пределы допустимого диапазона частот, то работа на передачу будет блокирована. В этом случае необходимо изменить частоту приема, таким образом, чтобы частота передачи находилась в пределах допустимого участка частот.

Установка частоты смещения

Для доступа к репитеру, использующему нечетное смещение частот, измените значение смещения для

обеспечения нормальной работы.

1. Нажмите [MENU].
2. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора пункта меню номер 11 (OFFSET).
3. Нажмите клавишу [MENU]. Значение текущего смещения будет отображено на дисплее.



4. Наберите необходимое значение с кнопочной панели. Диапазон допустимых значений от 0.000 МГц до 50.0000МГц.
5. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора других пунктов меню или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Активизация CTCSS/DCS функции

1. Нажмите [MENU].
2. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора пункта меню номер 3 (CT.DCS). На дисплее будет отображено следующее



3. Нажмите [MENU].
 4. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора "DCS".
 5. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения.
 6. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора других пунктов меню или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.
- Индикатор "DQT" появится на дисплее при активизации функции DCS. Примечание: Вы не можете использовать функцию тона и CTCSS/ DCS одновременно. Включение функции CTCSS после активизации функции DCS приведет к ее отключению.

Функция реверса

Функция позволяет обменять частоту приема и передачи. Таким образом, если вы работаете через репитер, то можете проверить силу сигнала вашего корреспондента в прямом канале, минуя репитер. Возможно, вы можете общаться с вашим корреспондентом в симплексном режиме.

Для обмена частот приема и передачи:

1. Нажмите клавиши [F], а затем [MENU] для активизации или отключения функции реверса.
2. Индикатор "R" будет отображен на дисплее при включении данной функции.



Примечание: Вы можете включить функцию реверса, даже когда работаете в симплексном режиме, однако, это не приведет к изменению частоты приема и передачи, поскольку в этом режиме они идентичны.

Каналы памяти

В каждой из каналов памяти вы можете сохранить частоту приема и передачи, а также дополнительные параметры, которые вы часто используете для мгновенной их активизации. Вы можете установить необходимый канал, все сохраненные в нем параметры будут активизированы. В трансивере предусмотрено 199 каналов памяти для сохранения частот, их режимов и других параметров.

Вы можете использовать любой канал памяти в качестве симплексного или репитерного канала, а также канала с нечетным разносом частот. Сохраните только одну частоту для симплексного или репитерного канала и две частоты для канала с нечетным разносом частот. Выберите необходимое приложение для каждого канала согласно вашим потребностям.

Симплексный и репитерный канал позволяет:

- Работать в режиме симплекса
- Работать через репитер со стандартным смещением (если направление смещения сохранено).

Канал с нечетным разносом частот позволяет:

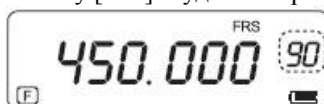
- Использовать репитер с нестандартным разносом частот Примечание: Вы можете не только сохранить необходимые данные в канале памяти, но и перезаписать ранее имеющиеся данные в этом канале.

Каналы памяти

Пожалуйста, установите следующие параметры в трансивере, прежде чем сохранять их в канале памяти.

1.	Выберите уровень излучаемой мощности H, M, L
2.	Выберите RXTX CTCSS
3.	Выберите RX CTCSS
4.	Выберите TX CTCSS
5.	Выберите RX/TX DCS
6.	Выберите RX DCS
7.	Выберите TX DCS
8.	Значение смещения частот
9.	Направление смещения [+] или [-]

1. Нажимайте ▲/▼ для установки необходимой частоты. Так же Вы можете ввести необходимое значение частоты с кнопочной панели.
2. Нажмите клавишу [F], а затем клавишу [MR]. Будет отображен мерцающий номер канала.



3. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора необходимого канала памяти.
4. Нажмите клавишу [MR] для сохранения параметров.

Вызов канала памяти

1. Нажмите [MR] для перехода в режим каналов памяти. Будет установлен канал, который был использован в последний раз.
2. Нажимайте ▲/▼ для выбора необходимого канала памяти.



- На данном этапе Вы не сможете установить пустой канал.
- Для восстановления режима VFO, нажмите клавишу [VFO].

Вы также можете выбрать необходимый канал, набрав его номер с кнопочной панели трансивера:

1. Нажмите клавишу [MR] для перехода в режим каналов памяти.
2. Наберите номер необходимого канала, состоящий из трех цифр.

- Например, для набора номера 90, нажмите [0], [9], [0].

Примечание:

- Вы не сможете установить пустой канал.
- Если вы выбираете канал с нечетным разном частот, индикаторы «+» и «-» появляются на дисплее. Нажмите клавишу [F], [MENU] (функция реверса) для индикации частоты передачи.
- После вызова канала памяти вы можете модифицировать какие-либо данные, например, уровень выходной мощности. Однако, эти изменения параметров будут утеряны, если вы выберете другой канал или режим VFO. Для сохранения изменений параметров на данном этапе, необходимо перезаписать содержимое выбранного канала.

Блокировка записи канала

Для предотвращения случайного удаления содержимого канала памяти вы можете активизировать функцию блокировки записи в канал памяти.

1. Нажмите [MR] для перехода в режим каналов памяти.
2. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора необходимого канала, который вы хотите защитить от записи.
3. Нажмите клавишу [F], а затем клавишу [0]. Индикатор “★” будет отображен под номером канала памяти.

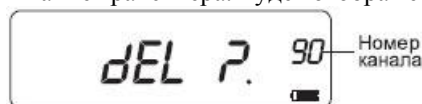


1. Нажмите клавишу [F], а затем [0] для снятия блокировки записи в канал. Индикатор “★” исчезнет с дисплея.

Удаление содержимого канала памяти

Для удаления содержимого из канала памяти:

2. Установите канал памяти, содержимое которого вы хотите удалить.
3. Отключите питание трансивера
4. Нажмите [MR] и включите питание трансивера. Будет отображено сообщение подтверждения.



5. Нажмите [MR] для удаления содержимого канала памяти. Содержимое канала памяти будет удалено.

Примечание:

Если трансивер находится в режиме индикации каналов памяти или функция блокировки записи в данном канале активна, то вы не сможете удалить содержимое канала памяти. Для удаления содержимого канала памяти необходимо отключить функцию блокировки записи канала.

Индикация канала

В этом режиме трансивер отображает только номера каналов (или наименования каналов, если они были сохранены), вместо рабочей частоты.

1. На выключенном трансивере зажмите [PTT] + [MENU] и включите питание. Теперь трансивер будет отображать номер канала (или наименование) вместо рабочей частоты.



2. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора необходимого номера канала.

Если трансивер функционирует в режиме индикации каналов, то доступны только следующие функции.

1. Настройка порога шумоподавителя
2. Уровень выходной мощности
3. Функция таймера тайм-аута TOT
4. Функция VOX
5. BP
6. LAMP
7. Сканирование
8. СК (Тональный вызов)
9. SAV (Экономайзер энергии)
10. Блокировка органов управления [Ручная/Авто]

Возобновление работы в частотном режиме

При выключенном питании трансивера зажмите [PTT] + [MENU] и включите питание трансивера.

Сканирование

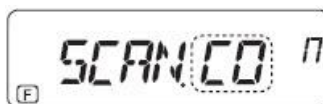
Метод возобновления сканирования

Трансивер приостанавливает сканирование частот (каналов памяти) при обнаружении сигнала. В зависимости от текущего режима возобновления сканирования, оно будет продолжено или прекращено.

- Временной режим (по умолчанию). При обнаружении сигнала в канале трансивер приостанавливает сканирование приблизительно на 5 секунд, а затем возобновляет сканирование, даже если сигнал все еще присутствует в канале.
- Сигнальный режим. При обнаружении сигнала в канале трансивер приостанавливает сканирование до тех пор, пока сигнал в канале не исчезнет. Пауза между моментом исчезновения сигнала и возобновлением сканирования составляет 5 секунд.
- Режим поиска. Трансивер осуществляет поиск сигнала и при его обнаружении останавливается.

Для изменения способа возобновления сканирования:

1. Нажмите клавишу [MENU].
2. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора пункта меню номер 17 (SCAN).
3. Нажмите [MENU].
4. Нажимайте ▲/▼ для выбора "TO" (Временной режим), "CO" (Сигнальный режим), или "SE" (Режим поиска).



5. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора других пунктов меню или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Активизация сканирования

Вы можете активизировать сканирование в режиме VFO и в режиме каналов памяти.

1. Нажмите клавишу [F], а затем нажмите клавишу [3] для активизации сканирования.
2. Для остановки сканирования нажмите любую клавишу за исключением [MONI] и [LAMP].

Селективный вызов

CTCSS и DCS

Возможно, вам иногда будет требоваться прием вызовов только от определенных корреспондентов. В этом случае удобно использовать функцию селективных вызовов. Трансивер снабжен CTCSS (Система тонового шумоподавителя) и DCS (цифровой кодовый шумоподаватель). Эти системы селективного вызова позволяют игнорировать нежелательные вызовы от корреспондентов на вашей рабочей частоте. Трансивер будет реагировать на прием, только если в принимаемом сигнале имеется совпадающий CTCSS суб-тон или DCS код.

Примечание: Системы CTCSS и DCS не предназначены для обеспечения конфиденциальности радиосвязи и не производят шифрования сигнала. Они позволяют оградить пользователя от нежелательных вызовов.

CTCSS

CTCSS тон - это суб-тон, который может быть запрограммирован и выбран из 50 допустимых значений частот.

Использование CTCSS

1. Нажмите [MENU], а затем нажимайте ▲/▼ для выбора пункта меню номер 3 (CT.DCS).
2. Нажмите [MENU] а затем нажимайте ▲/▼ для выбора значения "CTCSS".



3. Нажимая клавиши ▲/▼ значения изменяются в следующем порядке: "OFF" —► "CTCSS" —► "DCS" —► "OFF".
4. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора других пунктов меню или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню. Индикатор "QT" будет отображен в верхней части дисплея, указывая на включенную функцию CTCSS.

Примечание:

- Если функция CTCSS включена, то вы будете прослушивать сигналы только с совпадающим CTCSS суб-тоном. Для ответа на вызов нажмите и удерживайте [PTT], и говорите в микрофон.
- Вы не можете использовать функции CTCSS и DCS одновременно. Если вы активизируете функцию DCS после включения функции CTCSS, то функция CTCSS будет отключена автоматически.
- Если вы выберете высокое значение CTCSS частоты, то принимаемый шум или помехи могут вызвать ложное срабатывание функции и открытие шумоподавителя. Для предотвращения ложного срабатывания CTCSS функции от шумов и помех, необходимо установить уровень порога шумоподавления надлежащим образом.

Выбор частоты RXTTX CTCSS

1. Нажмите [MENU], а затем нажимайте ▲/▼ для выбора пункта меню 6 (CT). Будет отображено текущее значение CTCSS частоты.
2. Нажмите [MENU] и нажимайте ▲/▼ для выбора необходимой частоты. Допустимые значения CTCSS частот приведены ниже.



3. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора других пунктов меню или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Примечание: Для использования CTCSS суб-тона, вам необходимо включить функцию CTCSS.

Выбор частоты RX CTCSS суб-тона

1. Нажмите [MENU], а затем нажимайте ▲/▼ для выбора пункта меню 4 (RC). Текущее значение частоты CTCSS суб-тона будет отображено на дисплее.



2. Нажмите клавишу [MENU].
3. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора необходимой частоты CTCSS суб-тона.
4. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню. Перечень допустимых значений частот CTCSS суб-тона приведен ниже.

Выбор частоты TX CTCSS суб-тона

1. Нажмите [MENU], а затем нажимайте ▲/▼ для выбора пункта меню номер 6 (TC). Текущее значение частоты CTCSS суб-тона будет отображено на дисплее.



2. Нажмите клавишу [MENU].
3. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора необходимой частоты CTCSS суб-тона.
4. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

DCS

Идентичен CTCSS. Однако, вместо использования аналогового аудио тона, используется цифровая форма суб-аудио тона, идентифицируемая 3 цифрами. Вы можете выбрать DCS код из списка допустимых (всего 104).

Использование DCS

1. Нажмите [MENU], а затем нажимайте ▲/▼ для выбора пункта меню 3 (CT.DCS).
2. Нажмите [MENU], а затем нажимайте ▲/▼ для выбора 1DCST



- При нажатии клавиши ▲/▼ режимы изменяются в следующей последовательности: “OFF” —► “CTCSS” —► “DCS” —► “OFF”.
3. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню. Индикатор [DQT] будет отображен в верхней части дисплея, указывая на включенную функцию DCS.

Примечание:

- Если функция DCS включена, то вы будете прослушивать сигналы только с совпадающим DCS кодом. Для ответа на вызов нажмите и удерживайте [PTT], и говорите в микрофон.
- Вы не можете использовать функции CTCSS и DCS одновременно. Если вы активизируете функцию CTCSS после включения функции DCS, то функция DCS будет отключена автоматически.

Выбор RX/TX DCS кода

1. Нажмите [MENU], а затем нажимайте ▲/▼ для выбора пункта меню номер 9 (DC). Текущий DCS код будет отображен на дисплее.



2. Нажмите [MENU], а затем нажимайте ▲/▼ для выбора необходимого DCS кода. Перечень допустимых значений приведен ниже.
3. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Выбор RX DCS кода

1. Нажмите [MENU], а затем нажимайте ▲/▼ для выбора пункта меню номер 7 (Rd). Текущий DCS код будет отображен на дисплее.



2. Нажмите клавишу [MENU].

3. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора необходимого DCS кода. Перечень допустимых значений приведен ниже.
4. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Выбор TX DCS кода

1. Нажмите [MENU], а затем нажимайте [A/T] для выбора пункта меню номер 8 (Td). Текущий DCS код будет отображен на дисплее.



2. Нажмите клавишу [MENU].
3. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора необходимого DCS кода. Перечень допустимых значений приведен в таблице ниже.
4. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Подсветка

Подсветка предназначена для удобства работы в темное время суток:

Нажмите [LAMP].

- Если другие клавиши не были нажаты, то подсветка будет отключена примерно через 5 секунд после освобождения кнопки [LAMP],
- Нажмите любую другую клавишу отличную от [LAMP], если дисплей и клавиатура подсвечены и вам необходимо продлить действие подсветки еще на 5 секунд.
- Нажмите [LAMP] в момент подсветки дисплея и клавиатуры для отключения подсветки.

Примечание: Подробная настройка подсветки приведена в разделе «Индикация и настройка режимов»

Функция блокировки кнопочной панели

Функция блокировки кнопочной панели позволяет блокировать клавиши для предотвращения случайной активизации какой-либо функции.

1. Удерживайте [F] 3 секунды. Индикатор "—" отображается на дисплее при включении функции блокировки.



- Следующие клавиши передней панели не блокируются: [PTT] [LAMP] [MON] и регулятор [PWR/VOL],
2. Удерживайте кнопку [F] 3 секунды для отключения функции блокировки.

Мониторинг

- Прием слабых сигналов при закрытом шумоподавителе может быть прерывистым, поскольку силы сигнала может быть не достаточно для открытия шумоподавителя.
- Если функция CTCSS или DCS включена, то вы можете ее временно отключить и прослушать имеющиеся в канале сигналы.
- В любом случае, вы можете использовать функцию мониторинга для временного открытия шумоподавителя любых типов.

Активизация функции мониторинга:

1. Нажмите и удерживайте клавишу [MON]. Шумоподавитель будет открыт, и вы сможете прослушивать сигналы в канале.
2. Отпустите клавишу [MON] для возврата к обычному режиму работы.

Индикация и настройка режимов

Индикатор ёмкости аккумулятора

Прежде чем эксплуатировать трансивер в полевых условиях, необходимо убедиться, что уровень зарядки аккумулятора достаточен для успешной работы. Индикатор разрядки аккумулятора указывает на ёмкость заряда аккумулятора.



Полная емкость аккумулятора



Средняя емкость заряда аккумулятора



Низкая емкость заряда аккумулятора



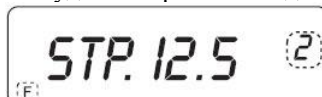
Зарядите или замените аккумуляторный блок

Шаг каналов

При использовании клавиш ▲/▼ для установки приемной частоты необходимо запрограммировать шаг настройки сетки частот. Вы можете выбрать одно из подходящих значений шага настройки 5 кГц, 6.25 кГц, 10 кГц, 12.5 кГц, 25 кГц.

Смена шага настройки

1. Нажмите [MENU] два раза, а затем нажимайте ▲/▼ для выбора пункта меню номер 2 (STP). Текущее значение шага настройки будет отображено на дисплее.



2. Нажмите клавишу [MENU], а затем нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора необходимого шага настройки.
3. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения или продолжения настройки других функций, или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Примечание: Если вы выберете шаг настройки, который не будет совпадать с текущим шагом настройки, то трансивер автоматически подстроит частоту, так чтобы она соответствовала новому значению шага настройки.

Таймер тайм-аута

Таймер тайм-аута позволяет ограничить сеанс непрерывной работы на передачу. Встроенный таймер тайм-аута ограничивает во времени сеанс передачи в пределах 1 (по умолчанию), 3 или 10 минут. Перед прекращением передачи по тайм-ауту трансивер генерирует предупреждающий сигнал. Данная функция предназначена для предотвращения перегрева трансивера и выхода его из строя, а потому настоятельно рекомендуем не отключать её.

4. Нажмите [MENU] два раза, а затем нажимайте ▲/▼ для выбора пункта меню номер 13 (TOT).



1. Нажмите клавишу [MENU], а затем нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора необходимого значения таймера таймаута -1,3 или 10 минут.
2. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения или продолжения настройки других функций, или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

VOX (голосовое управление передачей)

Функция VOX позволяет отказаться от ручной коммутации трансивера на передачу. Трансивер переходит в режим передачи автоматически, как только трансивер «слышит» голос.

Для включения функции VOX:

1. Нажмите [MENU], а затем нажимайте ▲/▼ для выбора пункта меню номер 14 (VOX).
2. Нажмите [MENU], а затем нажимайте ▲/▼ для выбора необходимого уровня чувствительности VOX в пределах от 1 (минимальная чувствительность) до 16 (максимальная чувствительность).



3. Для отключения функции VOX, выберите значение OFF в пункте 2.

Примечание:

- При активном режиме меню, VOX временно отключается
- Схема VOX требует обнаружение вашего голоса, вы можете изменить задержку при переходе на передачу, и первые звуки сообщения не будут передаваться
- VOX не может быть использована с опциональными аудиоустройствами

Чувствительность функции VOX

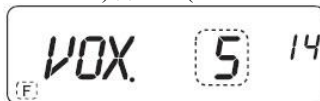
Для корректной работы функции необходимо настроить усиление VOX. Уровень усиления VOX управляет передачей в зависимости от уровня вашего голоса.

Если функция VOX включена:

1. Говорите в микрофон с нормальным уровнем голоса.
 - Если трансивер не коммутируется на передачу, вам необходимо отрегулировать значение усиления VOX таким образом, чтобы трансивер переходил на передачу. Увеличьте чувствительность функции VOX.
2. Отрегулируйте уровень усиления VOX таким образом, чтобы трансивер четко переходил в режим передачи при начале вашего разговора, для этого:

Регулировка чувствительности функции VOX

1. Нажмите [MENU], а затем нажимайте ▲/▼ для выбора необходимого уровня чувствительности VOX в пределах от 1 (малая чувствительность) до 16 (максимальная чувствительность).



2. Индикатор “VOX” появится в правом верхнем углу дисплея при активизации функции VOX.
3. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Примечание: Обратите внимание, что внешние шумы не должны коммутировать трансивер на передачу.

Звуковые сигналы

Звуковые сигналы предназначены подтверждения ввода данных, ошибки или некорректных действий с трансивером.

Вы можете отключить данную функцию следующим образом:

1. Нажмите [MENU].
2. Нажимайте ▲/▼ для выбора пункта меню 15 (BP).
3. Нажмите [MENU].
4. Нажимайте ▲/▼ для выбора значения OFF.



5. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения и перехода к программированию других параметров или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Примечание: Уровень громкости звуковых сигналов синхронизирован с положением регулятора VOL.

Подсветка

Для подсветки дисплея и кнопочной панели:

1. Нажмите [MENU].
2. Нажимайте ▲/▼ для выбора пункта меню 16 (LED).
3. Нажмите [MENU]. Текущее значение параметра будет отображено на дисплее



4. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора необходимого значения.
AUT: Подсветка отключается приблизительно через 5 секунд
OFF: Подсветка отключена постоянно
ON: Подсветка включена постоянно
5. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения и перехода к программированию других параметров или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Выбор тона вызова

1. Нажмите [MENU].
2. Нажимайте ▲/▼ для выбора пункта меню 8 (CK).
3. Нажмите [MENU].
4. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора необходимого тона вызова (1-8 или 1750Гц).



5. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения и перехода к программированию других параметров или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Экономайзер энергии аккумуляторов

Экономайзер энергии аккумуляторов позволяет продлить работу трансивера. Эта функция активизируется автоматически, если ни одна из кнопок трансивера не нажимается в течение 10 секунд. В этом случае питание приемной части схемы трансивера отключается на определенное время, а затем кратковременно включается для обнаружения сигнала.

Для программирования функции экономайзера:

1. Нажмите [MENU].
2. Нажимайте ▲/▼ для выбора пункта меню 19 (SAV). Текущее значение параметра будет отображено на дисплее.



3. Нажмите [MENU]
4. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора необходимого периода отключения приемной части трансивера OFF, 0.2, 0.4 (по умолчанию), 0.6, 0.8 и 1.0 секунда.
5. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения и перехода к программированию других параметров или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Примечание:

Чем больше период отключения, тем больше экономится энергия аккумуляторов. Однако, при этом повышается вероятность пропуска полезного сигнала.

Блокировка кнопочной панели [MANU/AUTO]

1. Нажмите [MENU], а затем нажимайте ▲/▼ для выбора меню номер 20 (KY). Текущий параметр будет отображен на дисплее.



2. Нажмите [MENU], а затем нажимайте ▲/▼ для выбора необходимого режима блокировки.
MANU: Ручной режим блокировки нажмите [F] на 3 с.
AUTO: Режим автоматической блокировки кнопочной панели, клавиатура блокируется автоматически, если ни одна из кнопок не нажимается в течение 60 секунд.

Краткий справочник органов управления и их функций

Кнопка	Функция
[A]	Вверх
▼	Вниз
[F]	Функция
[MENU]	Доступ к меню
[CALL/PO.H.L]	Вызов и зависимые
[VFO/MR]	Вызов сохраненных
[0] - [9]	Ввод цифровых данных

Функция	Комбинация нажатия кнопок
Регулировка порога шумоподавителя	Нажмите [F], а затем [1].
Выбор CTCSS/DCS	Нажмите [F], а затем [2].
Активизация сканирования	Нажмите [F], а затем [3].
Настройка RX CTCSS	Нажмите [F], а затем [4].
Настройка TX CTCSS	Нажмите [F], а затем [5].
Настройка RX/TX CTCSS	Нажмите [F], а затем [6].
Настройка RX DCS	Нажмите [F], а затем [7].
Настройка TX DCS	Нажмите [F], а затем [8].
Настройка RX/TX DCS	Нажмите [F], а затем [9].
Блокировка каналов	Нажмите [F], а затем [0].
Сохранение канала	Нажмите [F], а затем [VFO].
Выбор уровня излучаемой мощности	Нажмите [F], а затем [CALL].

Технические характеристики

Диапазон частот, МГц	433,075-434,775 (LPD) 446,00625-446,09375
Количество каналов	199
Напряжение питания, В	7.4V
Импеданс антенны, Ом	50
Шаг сетки частот, кГц	5/6.25/10/12.5/25

Диапазон рабочих температур	-30 0 +60
Стабильность частот	$\pm 2.5\text{PPM}$
Габариты, мм	95x55x37
Вес, г	210
Емкость аккумуляторной батареи	1300 мАч (Li-ion)

Передатчик

Выходная мощность	10 мВт/0,5 Вт
Модуляция	FM
Максимальная девиация частоты, кГц	5 $\pm$ 5
Внеполосные излучения, дБ	<-60
Ток в режиме передачи, А	1,3

Приемник

Чувствительность, мкВ (12dB SINAD)	0,16
Подавление интермодуляционных искажений, дБ	50
Мощность аудио выхода, мВт	450

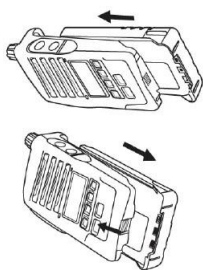
Инструкция по эксплуатации трансивера АРГУТ А-45



Подготовка к эксплуатации

Установка/де монтаж блока аккумуляторов

Блок аккумуляторов не заряжается перед отправкой в торговую сеть. Зарядите его перед использованием.



- Совместите направляющие на блоке аккумуляторов с соответствующими ползьями на задней панели трансивера и прижмите блок аккумуляторов к трансиверу, а затем придвиньте их друг к другу до щелчка защелки.
- Отодвиньте защелку для освобождения блока аккумуляторов и потяните его в противоположную от трансивера сторону.

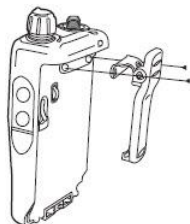
Установка антенны



Накрутите антенну на разъем на верхней панели трансивера, удерживая антенну у основания и накручивая ее по часовой стрелке до упора.

Примечание. Никогда не держите трансивер за антенну, а также не используйте ее в качестве крючка для ключей или громкоговорителя микрофона. В противном случае существует опасность повреждения антенны и снижения рабочих характеристик трансивера.

Установка зажима для ношения на поясе



Если необходимо установите зажим для ношения на поясе с помощью двух прилагаемых винтов

Примечание:

Не используйте клей для предотвращения раскручивания болтов при установке зажима. Это может повредить трансивер. В состав таких клеев обычно входит акрилат, который может повредить заднюю панель трансивера.

Ваша первая радиосвязь

Прочитайте данный раздел и выполните все его требования. Ниже приведенные инструкции предназначены для скорейшего выхода в эфир с помощью вашего трансивера. Если вы столкнетесь с какими-либо проблемами или вам потребуются дополнительные сведения, прочитайте следующие разделы, в которых будут даны подробные инструкции по эксплуатации различных функций вашего трансивера.

7. Включите питание трансивера, как показано на примере ниже. Для этого поверните регулятор PWR/VOL по часовой стрелке.



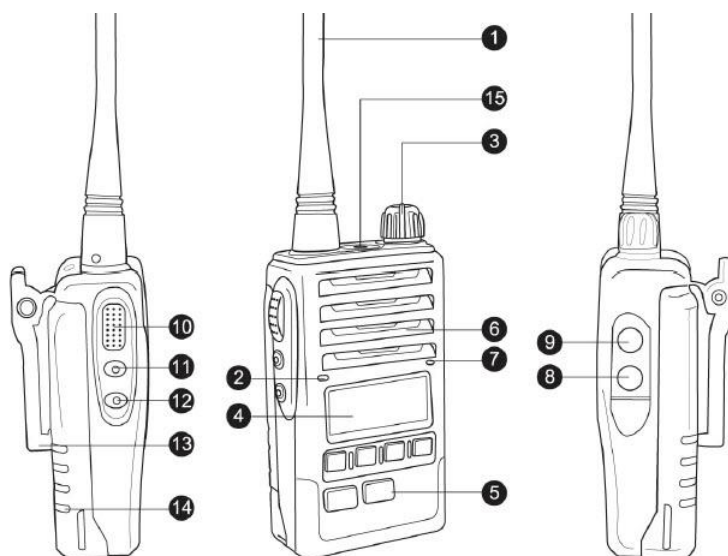
- Будет сгенерирован сигнал высокого тона. Затем на дисплее будут отображены различные индикаторы и рабочая частота.
- Трансивер сохраняет текущие рабочие параметры при отключении питания и автоматически восстанавливает их при последующем включении питания.



8. Нажимайте клавиши ▲/▼ для установки необходимой частоты приема.
- Вы можете вращать далее регулятор PWR/VOL для регулировки уровня громкости принимаемого сигнала.
9. Для работы на передачу располагайте трансивер на расстоянии примерно 5 см от вашего рта.
10. Нажмите и удерживайте тангенту [PTT] и говорите в микрофон с нормальным уровнем голоса.
11. Отпустите тангенту [PTT] для перехода на прием.
12. Повторяйте шаги 4, 5 и 6 для продолжения радиосвязи

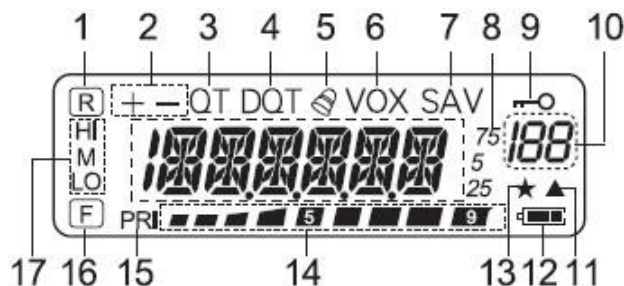
Знакомство с трансивером

Органы управления



16. Антенна
17. Светодиодный индикатор. Подсвечивается красным цветом в режиме передачи. Подсвечивается зеленым при приеме сигнала. Мерцает красным цветом в режиме передачи, если напряжение аккумуляторов слишком мало.
18. Регулятор PWR/VOL. Поверните по часовой стрелке для включения питания трансивера. Для отключения питания трансивера поворачивайте против часовой стрелки до тех пор, пока не услышите щелчок. Вращайте для установки необходимого уровня громкости.
19. ЖК-дисплей. Отображает рабочий статус трансивера и активность его функций.
20. Кнопочная панель. Используется для ввода рабочей частоты, а также прочих функциональных данных.
21. Громкоговоритель
22. Микрофон.
23. Разъем SP/MIC. Используется для подключения внешней гарнитуры.
24. Разъем SP/MIC. Используется для подключения внешней гарнитуры.
25. Кнопка РТТ. Нажмите кнопку и говорите в микрофон для вызова станции. Отпустите для перехода на прием.
26. LAMP, (подсветка дисплея)
27. Кнопка MONI (мониторинг). Нажмите и удерживайте эту кнопку для открытия шумоподавителя. Вы услышите шум эфира. Отпустите кнопку для восстановления работы шумоподавителя.
28. Зажим для ношения на поясе.
29. Аккумуляторный блок.
30. Фонарик.

Дисплей



18. Отображается при активизации функции реверса
19. Отображается при активизации смещения частот для работы через репитер
20. Отображается при активизации функции CTCSS
21. Отображается при активизации функции DCS.
22. Появляется при активизации функции предупреждающего тонального вызова.
23. Отображается при активизации функции VOX
24. Появляется при активизации режима экономии энергии
25. Индикация рабочей частоты, значения пункта меню, других данных.
26. Появляется при активизации функции блокировки.
27. Индикация номера меню, номера канала памяти и статуса
28. Отображается в случае, если рабочий канал содержит данные.
29. Индикация уровня разрядки аккумуляторов

30. Отображается при активизации функции блокировки канала памяти
31. S-метр (в режиме приема) и индикатор выходной мощности в режиме передачи
32. Отображается при активизации приоритетного сканирования.
33. Отображается при включении функции быстрого доступа.
34. Н - отображается при выборе режима повышенной мощности,
М - отображается при выборе режима средней мощности,
L - отображается при выборе режима пониженной мощности.

Базовые действия для работы с трансивером

Включение/выключение питания

Включите питание трансивера, вращая регулятор POWER/VOLUME по часовой стрелке.

- Будет сгенерирован двойной сигнал высокого тона, отображены все индикаторы на дисплее, после чего кратковременно появится приветственное сообщение, а затем значение рабочей частоты и другие индикаторы.
- Для выключения питания трансивера вращайте регулятор POWER/VOLUME против часовой стрелки.
- Трансивер сохраняет текущую рабочую частоту и статус используемых параметров на момент выключения питания и автоматически восстанавливает их при следующем включении питания.

Регулировка громкости

- Вращайте регулятор POWER/VOLUME по часовой стрелке для увеличения уровня громкости и - против часовой стрелки для его уменьшения.
- Если вы не слышите принимаемого сигнала, нажмите и удерживайте кнопку [MON] для принудительного открытия шумоподавителя, а затем вращайте регулятор POWER/VOLUME для установки приемлемого уровня громкости.

Настройка шумоподавителя

Шумоподаватель предназначен для подавления шумов эфира при отсутствии полезного сигнала в рабочем канале. Если уровень порога шумоподавителя установлен корректно, то вы будете прослушивать сигналы, только когда они реально имеются в рабочем канале. Чем выше установлен уровень порога, тем мощнее должен быть принимаемый сигнал для открытия шумоподавителя и прослушивания его в громкоговорителе. Корректный уровень порога шумоподавителя зависит от текущей шумовой ВЧ обстановки.

4. Нажмите клавишу [MENU], а затем нажмите клавишу [MENU] еще раз. Будет отображен текущий уровень порога шумоподавителя.



5. Нажимайте кнопки ▲/▼ для регулировки уровня порога.
- Установите такой порог срабатывания шумоподавителя, при котором при отсутствии полезного сигнала в канале подавляется только шум эфира.
- Чем выше уровень порога шумоподавления, тем мощнее должен быть принимаемый сигнал.
- Вы можете задать один из 9 уровней порога 0: минимум, 9: максимум, по умолчанию: 5.
6. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения внесенного значения и продолжения программирования других параметров или нажмите клавишу [F] для сохранения внесенных изменений и выхода из режима меню.

Работа на передачу

3. Для работы на передачу располагайте трансивер приблизительно в 5 см от вашего рта, нажмите и удерживайте тангенту [PTT] и говорите в микрофон с нормальным уровнем голоса.
- Светодиодный индикатор будет подсвечен красным цветом, а полосовой индикатор будет отображать уровень излучаемой мощности.
4. По окончании разговора отпустите [PTT].

Примечание: Если функция TOT активизирована, то непрерывная работа на передачу ограничивается значением таймера, по истечении которого будет сгенерирован предупреждающий сигнал и работа на передачу будет прекращена. В этом случае отпустите тангенту [PTT], выдержите некоторую паузу, а затем нажмите [PTT] еще раз для возобновления передачи.

Установка уровня мощности излучаемого сигнала

Выбор пониженного уровня мощности позволяет обеспечить максимальную экономию энергии аккумуляторов. Вы можете выбрать необходимый уровень мощности, который будет обеспечивать устойчивую связь и при этом экономить энергию аккумуляторов.

6. Нажмите клавишу [MENU].

7. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора пункта меню номер 10 [POW].
8. Нажмите клавишу [MENU]. На дисплее будет отображено следующее.



9. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора необходимого уровня мощности:
H - высокий,
M - средний,
L - низкий
10. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения внесенного значения и продолжения программирования других параметров или нажмите клавишу [F] для сохранения внесенных изменений и выхода из режима меню.

Установка рабочей частоты

Для перехода из режима ограниченного функционала в режим расширенного, и обратно - при выключенном питании зажмите кнопки [PTT] и [MENU] и удерживая их включите трансивер.

Режим VFO

Это базовый режим изменения рабочей частоты. Нажимайте кнопки ▲/▼ для повышения частоты или понижения частоты.



Режим MHz

Если необходимая рабочая частота расположена далеко от текущей, то эффективнее использовать режим шага настройки в 1 МГц:

3. Нажмите [F]. Значение единиц мегагерц на дисплее будет мерцать.



4. Нажимайте клавиши ▲/▼ для установки необходимого значения мегагерц.
 - После выбора необходимого значения МГц нажмите клавишу [F] для возврата к обычному режиму VFO.
 - Продолжайте установку необходимой частоты, используя клавиши ▲/▼.

Система меню

Большая часть функций трансивера активизируется и программируется с помощью системы меню, а не с помощью органов управления трансивером. Как только вы освоите работу системы меню, вы поймете и оцените универсальность трансивера. Вы можете запрограммировать значения таймеров и функций трансивера по вашему вкусу, так что вам возможно больше не потребуется частое пользование его обычными органами управления.

Доступ к системе меню

6. Нажмите клавишу [MENU]. На дисплее будет отображено краткое описание пункта меню, № и его значение.



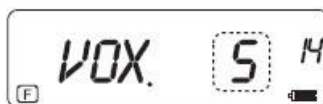
7. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора необходимого пункта меню. Если вы меняете текущий пункт меню, то его номер, краткое описание и текущее значение параметра также сменяется на дисплее.



8. Нажмите клавишу [MENU] для конфигурации текущего выбранного пункта меню.



9. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора необходимого значения в данном пункте меню.



10. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения новых значений. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора других пунктов меню или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню. Клавиши для выбора других пунктов меню или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Перечень пунктов меню

На	№	Функция	Допустимые значения	По	Описание
SQL	1	Порог шумоподавителя	00 до 09	05	5 уровень
STP	2	Шаг настройки	5,6,25,10,12,5,25 кГц	25 кГц	25 кГц
CT. DCS	3	Настройка CTCSS/DCS	OFF/CTCSS/DCS	OFF	Выкл.
RC	4	Настройка RX CTCSS	67.0 - 254.1Гц	OFF	Выкл.
TC	5	Настройка TX CTCSS	67.0 - 254.1Гц	OFF	Выкл.
CT	6	Настройка RX/TX CTCSS	67.0 - 254.1 Гц	OFF	Выкл.
Rd	7	Настройка RX DCS	023 - 754	OFF	Выкл.
Td	8	Настройка TX DCS	023 - 754	OFF	Выкл.
dC	9	Настройка RX/TX DCS	023 - 754	OFF	Выкл.
POW	10	Выбор уровня мощности	H, M, L	H	Высокая
OFFSET	11	Смещение частоты	0.00 - 50 МГц	10.000 МГц	10 МГц
SFT	12	Направление смещения	OFF/+/-	OFF	Выкл.
TOT	13	Таймер тайм-аута	OFF/1/3/10 минут	1	1 минута
VOX	14	Функция VOX	OFF/1-16	OFF	Выкл.
BP	15	Звуковая сигнатурация	ON/OFF	ON	Вкл.
LEd	16	Настройка подсветки	ON/OFF/AUT	AUT	Авто
SCAN	17	Метод возобновления сканирования	TO/SO/SE	TO	Время
CK	18	Выбор тона вызова	OFF/1-8/1750 МГц	1	1
SAV	19	Выбор режима экономии	OFF/0.2/0.4/0.6/0.8/1.0	0.4	0.4 секунды
KY	20	Блокировка кнопочной панели	MANU/AUTO	MANU	Ручная
BCL	21	Блокировка занятого канала	ON/OFF	ON	Включено
PON	22	Приветственное сообщение	6 символов		
M.NAME	23	Наименование канала	6 символов		
MDF	24	Индикация частоты/канала	MN/FRQ	MN	Частота
ENC	25	Блокировка ручки настройки	ON/OFF	OFF	Отключено
LOUT	26	Блокировка канала памяти	ON/OFF	OFF	Отключено
PRI	27	Вкл. приоритетного сканирования	ON/OFF	OFF	Отключено
PRI.3	28	Период приоритетного сканирования	3.5.8.10 sec	3	3 секунды
N/W	29	Выбор узкой/широкой полосы	N/W	W	Широкая
ROG.ON	30	Сигнал подтверждения передачи	ON/OFF	ON	Включено

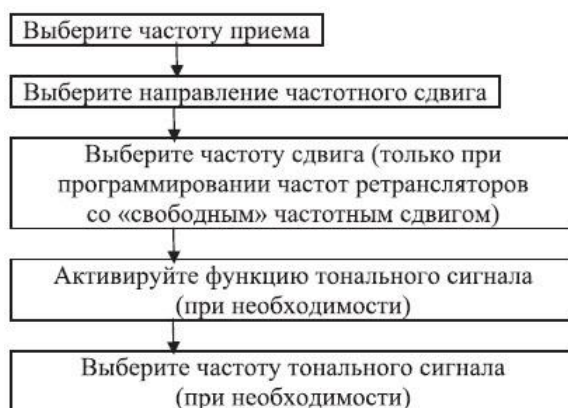
Работа через репитер

Репитеры обычно, устанавливаются и обслуживаются силами местного радиоклуба и располагаются обычно на вершинах гор или иных высотных сооружениях.

Обычно они функционируют с более высоким уровнем эффективно излучаемой мощности, что в купе с высотой подъема антенны существенно повышает дальности связи.

Большая часть репитеров использует одну частоту да приема, а другую - для передачи со стандартным или нестандартным (нечетным) смещением. Кроме этого, некоторые репитеры требуют наличия в сигнале специального тона для доступа. Подробности вы можете получить у администратора вашего репитера.

Программирование смещения



Если вы сохраните все вышеперечисленные данные в канале памяти, то вам больше не нужно будет программировать их каждый раз.

Вам необходимо сначала задать выходную частоту репитера, как описано в разделе “Установка частоты смещения”.

Выбор направления смещения

Укажите должна ли частота передачи быть выше (+) или ниже (-) частоты приема.

6. Нажмите [MENU].
7. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора пункта меню номер 12 (SFT).
8. Нажмите [MENU].



9. Нажимайте ▲/▼ для выбора «+» или «-»
10. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора других пунктов меню или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню. Символ «+» или «-» будет отображен над значением рабочей частоты, указывая на направление смещения.



Если частота передачи при программировании смещения попадет за пределы допустимого диапазона частот, то работа на передачу будет заблокирована. В этом случае необходимо изменить частоту приема, таким образом, чтобы частота передачи находилась в пределах допустимого участка частот.

Установка частоты смещения

Для доступа к репитеру, использующему нечетное смещение частот, измените значение смещения для обеспечения нормальной работы.

6. Нажмите [MENU].
7. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора пункта меню номер 11 (OFFSET).
8. Нажмите клавишу [MENU]. Значение текущего смещения будет отображено на дисплее.



9. Наберите необходимое значение с кнопочной панели. Диапазон допустимых значений от 0.000 МГц до 50.0000МГц.
10. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора других пунктов меню или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Активизация CTCSS/DCS функции

7. Нажмите [MENU].
8. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора пункта меню номер 3 (CT.DCS). На дисплее будет отображено следующее



9. Нажмите [MENU].
10. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора “DCS”.
11. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения.
12. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора других пунктов меню или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.
- Индикатор “DQT” появится на дисплее при активизации функции DCS. Примечание: Вы не можете использовать функцию тона и CTCSS/ DCS одновременно. Включение функции CTCSS после активизации функции DCS приведет к ее отключению.

Функция реверса

Функция позволяет обменять частоту приема и передачи. Таким образом, если вы работаете через репитер, то можете проверить силу сигнала вашего корреспондента в прямом канале, минуя репитер. Возможно, вы можете общаться с вашим корреспондентом в симплексном режиме.

Для обмена частот приема и передачи:

3. Нажмите клавиши [F], а затем [MENU] для активизации или отключения функции реверса.
4. Индикатор “R” будет отображен на дисплее при включении данной функции.



Примечание: Вы можете включить функцию реверса, даже когда работаете в симплексном режиме, однако, это не приведет к изменению частоты приема и передачи, поскольку в этом режиме они идентичны.

Каналы памяти

В каждой из каналов памяти вы можете сохранить частоту приема и передачи, а также дополнительные параметры, которые вы часто используете для мгновенной их активизации. Вы можете установить необходимый канал, все сохраненные в нем параметры будут активизированы. В трансивере предусмотрено 199 каналов памяти для сохранения частот, их режимов и других параметров.

Вы можете использовать любой канал памяти в качестве симплексного или репитерного канала, а также канала с нечетным разносом частот. Сохраните только одну частоту для симплексного или репитерного канала и две частоты для канала с нечетным разносом частот. Выберите необходимое приложение для каждого канала согласно вашим потребностям.

Симплексный и репитерный канал позволяет:

- Работать в режиме симплекса
- Работать через репитер со стандартным смещением (если направление смещения сохранено).

Канал с нечетным разносом частот позволяет:

- Использовать репитер с нестандартным разносом частот Примечание: Вы можете не только сохранить необходимые данные в канале памяти, но и перезаписать ранее имеющиеся данные в этом канале.

Каналы памяти

Пожалуйста, установите следующие параметры в трансивере, прежде чем сохранять их в канале памяти.

1.	Выберите уровень излучаемой мощности H, M, L
2.	Выберите RXTX CTCSS
3.	Выберите RX CTCSS
4.	Выберите TX CTCSS
5.	Выберите RX/TX DCS
6.	Выберите RX DCS
7.	Выберите TX DCS
8.	Значение смещения частот
9.	Направление смещения [+] или [-]

5. Нажимайте ▲/▼ для установки необходимой частоты. Так же Вы можете ввести необходимое значение частоты с кнопочной панели.
6. Нажмите клавишу [F], а затем клавишу [MR]. Будет отображен мерцающий номер канала.



7. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора необходимого канала памяти.
8. Нажмите клавишу [MR] для сохранения параметров.

Вызов канала памяти

3. Нажмите [MR] для перехода в режим каналов памяти. Будет установлен канал, который был использован в последний раз.
4. Нажимайте ▲/▼ для выбора необходимого канала памяти.



- На данном этапе Вы не сможете установить пустой канал.
- Для восстановления режима VFO, нажмите клавишу [VFO].

Примечание:

- Вы не сможете установить пустой канал.
- Если вы выбираете канал с нечетным разном частот, индикаторы «+» и «-» появляются на дисплее. Нажмите клавишу [F], [MENU] (функция реверса) для индикации частоты передачи.
- После вызова канала памяти вы можете модифицировать какие-либо данные, например, уровень выходной мощности. Однако, эти изменения параметров будут утеряны, если вы выберете другой канал или режим VFO. Для сохранения изменений параметров на данном этапе, необходимо перезаписать содержимое выбранного канала.

Блокировка записи канала

Для предотвращения случайного удаления содержимого канала памяти вы можете активизировать функцию блокировки записи в канал памяти.

4. Нажмите [MR] для перехода в режим каналов памяти.
5. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора необходимого канала, который вы хотите защитить от записи.
6. Нажмите кнопку [MENU] для выбора пункта меню 26.
7. Нажмите кнопку [MENU] ещё раз.
8. Нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора L.OUT.ON
9. Нажмите клавишу [F], а затем клавишу [0]. Индикатор “★” будет отображен под номером канала памяти.

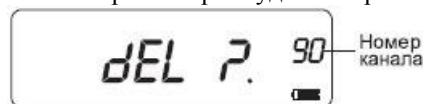


10. Нажмите клавишу [F], а затем [0] для снятия блокировки записи в канал. Индикатор “★” исчезнет с дисплея.

Удаление содержимого канала памяти

Для удаления содержимого из канала памяти:

1. Установите канал памяти, содержимое которого вы хотите удалить.
2. Отключите питание трансивера
3. Нажмите [MR] и включите питание трансивера. Будет отображено сообщение подтверждения.



4. Нажмите [MR] для удаления содержимого канала памяти. Содержимое канала памяти будет удалено.

Примечание:

Если трансивер находится в режиме индикации каналов памяти или функция блокировки записи в данном канале активна, то вы не сможете удалить содержимое канала памяти. Для удаления содержимого канала памяти необходимо отключить функцию блокировки записи канала.

Индикация канала

В этом режиме трансивер отображает только номера каналов (или наименования каналов, если они были сохранены), вместо рабочей частоты.

3. На выключенном трансивере зажмите [PTT] + [MENU] и включите питание. Теперь трансивер будет отображать номер канала (или наименование) вместо рабочей частоты.

CH--090

4. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора необходимого номера канала.

Если трансивер функционирует в режиме индикации каналов, то доступны только следующие функции.

11. Настройка порога шумоподавителя
12. Уровень выходной мощности
13. Функция таймера тайм-аута TOT
14. Функция VOX
15. BP
16. LAMP
17. Сканирование
18. СК (Тональный вызов)
19. SAV (Экономайзер энергии)
20. Блокировка органов управления [Ручная/Авто]

Возобновление работы в частотном режиме

При выключенном питании трансивера зажмите [PTT] + [MENU] и включите питание трансивера.

Сканирование

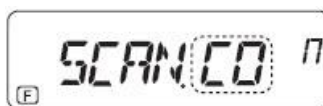
Метод возобновления сканирования

Трансивер приостанавливает сканирование частот (каналов памяти) при обнаружении сигнала. В зависимости от текущего режима возобновления сканирования, оно будет продолжено или прекращено.

- Временной режим (по умолчанию). При обнаружении сигнала в канале трансивер приостанавливает сканирование приблизительно на 5 секунд, а затем возобновляет сканирование, даже если сигнал все еще присутствует в канале.
- Сигнальный режим. При обнаружении сигнала в канале трансивер приостанавливает сканирование до тех пор, пока сигнал в канале не исчезнет. Пауза между моментом исчезновения сигнала и возобновлением сканирования составляет 5 секунд.
- Режим поиска. Трансивер осуществляет поиск сигнала и при его обнаружении останавливается.

Для изменения способа возобновления сканирования:

6. Нажмите клавишу [MENU].
7. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора пункта меню номер 17 (SCAN).
8. Нажмите [MENU].
9. Нажимайте ▲/▼ для выбора "TO" (Временной режим), "CO" (Сигнальный режим), или "SE" (Режим поиска).



10. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора других пунктов меню или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Активизация сканирования

Вы можете активизировать сканирование в режиме VFO и в режиме каналов памяти.

3. Нажмите клавишу [F], а затем нажмите клавишу [3] для активизации сканирования.
4. Для остановки сканирования нажмите любую клавишу за исключением [MONI] и [LAMP].

Селективный вызов

CTCSS и DCS

Возможно, вам иногда будет требоваться прием вызовов только от определенных корреспондентов. В этом случае удобно использовать функцию селективных вызовов. Трансивер снабжен CTCSS (Система тонового шумоподавителя) и DCS (цифровой кодовый шумоподаватель). Эти системы селективного вызова позволяют игнорировать нежелательные вызовы от корреспондентов на вашей рабочей частоте. Трансивер будет реагировать на прием, только если в принимаемом сигнале имеется совпадающий CTCSS суб-тон или DCS код.

Примечание: Системы CTCSS и DCS не предназначены для обеспечения конфиденциальности радиосвязи и не производят шифрования сигнала. Они позволяют оградить пользователя от нежелательных вызовов.

CTCSS

CTCSS тон - это суб-тон, который может быть запрограммирован и выбран из 50 допустимых значений

частот.

Использование CTCSS

5. Нажмите [MENU], а затем нажимайте ▲/▼ для выбора пункта меню номер 3 (CT.DCS).
6. Нажмите [MENU] а затем нажимайте ▲/▼ для выбора значения "CTCSS".



7. Нажимая клавиши ▲/▼ значения изменяются в следующем порядке: "OFF" —► "CTCSS" —► "DCS" —► "OFF".
8. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора других пунктов меню или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню. Индикатор "QT" будет отображен в верхней части дисплея, указывая на включенную функцию CTCSS.

Примечание:

- Если функция CTCSS включена, то вы будете прослушивать сигналы только с совпадающим CTCSS суб-тоном. Для ответа на вызов нажмите и удерживайте [PTT], и говорите в микрофон.
- Вы не можете использовать функции CTCSS и DCS одновременно. Если вы активизируете функцию DCS после включения функции CTCSS, то функция CTCSS будет отключена автоматически.
- Если вы выберете высокое значение CTCSS частоты, то принимаемый шум или помехи могут вызвать ложное срабатывание функции и открытие шумоподавителя. Для предотвращения ложного срабатывания CTCSS функции от шумов и помех, необходимо установить уровень порога шумоподавления надлежащим образом.

Выбор частоты RXTTX CTCSS

4. Нажмите [MENU], а затем нажимайте ▲/▼ для выбора пункта меню 6 (CT). Будет отображено текущее значение CTCSS частоты.
5. Нажмите [MENU] и нажимайте ▲/▼ для выбора необходимой частоты. Допустимые значения CTCSS частот приведены ниже.



6. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора других пунктов меню или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Примечание: Для использования CTCSS суб-тона, вам необходимо включить функцию CTCSS.

Выбор частоты RX CTCSS суб-тона

5. Нажмите [MENU], а затем нажимайте ▲/▼ для выбора пункта меню 4 (RC). Текущее значение частоты CTCSS суб-тона будет отображено на дисплее.



6. Нажмите клавишу [MENU].
7. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора необходимой частоты CTCSS суб-тона.
8. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню. Перечень допустимых значений частот CTCSS суб-тона приведен ниже.

Выбор частоты TX CTCSS суб-тона

5. Нажмите [MENU], а затем нажимайте ▲/▼ для выбора пункта меню номер 6 (TC). Текущее значение частоты CTCSS суб-тона будет отображено на дисплее.



6. Нажмите клавишу [MENU].
7. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора необходимой частоты CTCSS суб-тона.
8. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Примечание: Пункты меню RX CTCSS и TX CTCSS необходимы если требуется использование

разных CTCSS тонов на приём и передачу (например при работе через ретранслятор). Если вы используете одинаковый тон на приём и передачу используйте RX/TX CTCSS (6-й пункт меню).

DCS

Идентичен CTCSS. Однако, вместо использования аналогового аудио тона, используется цифровая форма суб-аудио тона, идентифицируемая 3 цифрами. Вы можете выбрать DCS код из списка допустимых (всего 104).

Использование DCS

4. Нажмите [MENU], а затем нажимайте ▲/▼ для выбора пункта меню 3 (CT.DCS).
5. Нажмите [MENU], а затем нажимайте ▲/▼ для выбора 1DCST



- При нажатии клавиши ▲/▼ режимы изменяются в следующей последовательности: “OFF” —► “CTCSS” —► “DCS” —► “OFF”.
6. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню. Индикатор [DQT] будет отображен в верхней части дисплея, указывая на включенную функцию DCS.

Примечание:

- Если функция DCS включена, то вы будете прослушивать сигналы только с совпадающим DCS кодом. Для ответа на вызов нажмите и удерживайте [PTT], и говорите в микрофон.
- Вы не можете использовать функции CTCSS и DCS одновременно. Если вы активизируете функцию CTCSS после включения функции DCS, то функция DCS будет отключена автоматически.

Выбор RX/TX DCS кода

4. Нажмите [MENU], а затем нажимайте ▲/▼ для выбора пункта меню номер 9 (DC). Текущий DCS код будет отображен на дисплее.



5. Нажмите [MENU], а затем нажимайте ▲/▼ для выбора необходимого DCS кода. Перечень допустимых значений приведен ниже.
6. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Выбор RX DCS кода

5. Нажмите [MENU], а затем нажимайте ▲/▼ для выбора пункта меню номер 7 (Rd). Текущий DCS код будет отображен на дисплее.



6. Нажмите клавишу [MENU].
7. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора необходимого DCS кода. Перечень допустимых значений приведен ниже.
8. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Выбор TX DCS кода

5. Нажмите [MENU], а затем нажимайте ▲/▼ для выбора пункта меню номер 8 (Td). Текущий DCS код будет отображен на дисплее.



6. Нажмите клавишу [MENU].
7. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора необходимого DCS кода. Перечень допустимых значений приведен в таблице ниже.
8. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Примечание: Пункты меню RX DCS и TX DCS необходимы если требуется использование разных

DCS кодов на приём и передачу (например при работе через ретранслятор). Если вы используете одинаковый код на приём и передачу используйте RX/TX DCS (9й пункт меню).

Светодиодный фонарик

Удерживайте кнопку [LAMP] для включения светодиодного фонарика. Повторное удержание клавиши приведёт к его отключению.

Подсветка

Подсветка предназначена для удобства работы в темное время суток:

Нажмите [LAMP].

- Если другие клавиши не были нажаты, то подсветка будет отключена примерно через 5 секунд после освобождения кнопки [LAMP],
- Нажмите любую другую клавишу отличную от [LAMP], если дисплей и клавиатура подсвечены и вам необходимо продлить действие подсветки еще на 5 секунд.
- Нажмите [LAMP] в момент подсветки дисплея и клавиатуры для отключения подсветки.

Примечание: Подробная настройка подсветки приведена в разделе «Индикация и настройка режимов»

Функция блокировки кнопочной панели

Функция блокировки кнопочной панели позволяет блокировать клавиши для предотвращения случайной активизации какой-либо функции.

3. Удерживайте [F] 3 секунды. Индикатор "LO" отображается на дисплее при включении функции блокировки.



- Следующие клавиши передней панели не блокируются: [PTT] [LAMP] [MON] и регулятор [PWR/VOL],
4. Удерживайте кнопку [F] 3 секунды для отключения функции блокировки.

Мониторинг

- Прием слабых сигналов при закрытом шумоподавителе может быть прерывистым, поскольку силы сигнала может быть не достаточно для открытия шумоподавителя.
- Если функция CTCSS или DCS включена, то вы можете ее временно отключить и прослушать имеющиеся в канале сигналы.
- В любом случае, вы можете использовать функцию мониторинга для временного открытия шумоподавителя любых типов.

Активизация функции мониторинга:

3. Нажмите и удерживайте клавишу [MON]. Шумоподавитель будет открыт, и вы сможете прослушивать сигналы в канале.
4. Отпустите клавишу [MON] для возврата к обычному режиму работы.

Индикация и настройка режимов

Индикатор ёмкости аккумулятора

Прежде чем эксплуатировать трансивер в полевых условиях, необходимо убедиться, что уровень зарядки аккумулятора достаточен для успешной работы. Индикатор разрядки аккумулятора указывает на ёмкость заряда аккумулятора.



Полная ёмкость аккумулятора



Средняя ёмкость заряда аккумулятора



Низкая ёмкость заряда аккумулятора



Зарядите или замените аккумуляторный блок

Шаг каналов

При использовании клавиш ▲/▼ для установки приемной частоты необходимо запрограммировать шаг настройки сетки частот. Вы можете выбрать одно из подходящих значений шага настройки 5 кГц, 6.25 кГц, 10 кГц, 12.5 кГц, 25 кГц.

Смена шага настройки

4. Нажмите [MENU] два раза, а затем нажимайте ▲/▼ для выбора пункта меню номер 2 (STP). Текущее значение шага настройки будет отображено на дисплее.



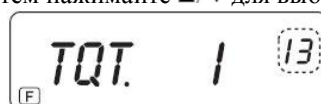
5. Нажмите клавишу [MENU], а затем нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора необходимого шага настройки.
6. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения или продолжения настройки других функций, или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Примечание: Если вы выберете шаг настройки, который не будет совпадать с текущим шагом настройки, то трансивер автоматически подстроит частоту, так чтобы она соответствовала новому значению шага настройки.

Таймер тайм-аута

Таймер тайм-аута позволяет ограничить сеанс непрерывной работы на передачу. Встроенный таймер тайм-аута ограничивает во времени сеанс передачи в пределах 1 (по умолчанию), 3 или 10 минут. Перед прекращением передачи по тайм-ауту трансивер генерирует предупреждающий сигнал. Данная функция предназначена для предотвращения перегрева трансивера и выхода его из строя, а потому настоятельно рекомендуем не отключать её.

5. Нажмите [MENU] два раза, а затем нажимайте ▲/▼ для выбора пункта меню номер 13 (TOT).



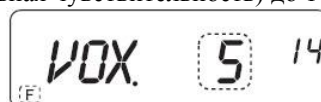
3. Нажмите клавишу [MENU], а затем нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора необходимого значения таймера таймаута -1,3 или 10 минут.
4. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения или продолжения настройки других функций, или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

VOX (голосовое управление передачей)

Функция VOX позволяет отказаться от ручной коммутации трансивера на передачу. Трансивер переходит в режим передачи автоматически, как только трансивер «слышит» голос.

Для включения функции VOX:

3. Нажмите [MENU], а затем нажимайте ▲/▼ для выбора пункта меню номер 14 (VOX).
4. Нажмите [MENU], а затем нажимайте ▲/▼ для выбора необходимого уровня чувствительности VOX в пределах от 1 (минимальная чувствительность) до 16 (максимальная чувствительность).



4. Для отключения функции VOX, выберите значение OFF в пункте 2.

Примечание:

- При активном режиме меню, VOX временно отключается
- Схема VOX требует обнаружение вашего голоса, вы можете изменить задержку при переходе на передачу, и первые звуки сообщения не будут передаваться
- VOX не может быть использована с опциональными аудиоустройствами

Чувствительность функции VOX

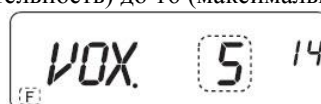
Для корректной работы функции необходимо настроить усиление VOX. Уровень усиления VOX управляет передачей в зависимости от уровня вашего голоса.

Если функция VOX включена:

3. Говорите в микрофон с нормальным уровнем голоса.
 - Если трансивер не коммутируется на передачу, вам необходимо отрегулировать значение усиления VOX таким образом, чтобы трансивер переходил на передачу. Увеличьте чувствительность функции VOX.
4. Отрегулируйте уровень усиления VOX таким образом, чтобы трансивер четко переходил в режим передачи при начале вашего разговора, для этого:

Регулировка чувствительности функции VOX

4. Нажмите [MENU], а затем нажимайте ▲/▼ для выбора необходимого уровня чувствительности VOX в пределах от 1 (малая чувствительность) до 16 (максимальная чувствительность).



5. Индикатор “VOX” появится в правом верхнем углу дисплея при активизации функции VOX.
6. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Примечание: Обратите внимание, что внешние шумы не должны коммутировать трансивер на передачу.

Звуковые сигналы

Звуковые сигналы предназначены подтверждения ввода данных, ошибки или некорректных действий с трансивером.

Вы можете отключить данную функцию следующим образом:

6. Нажмите [MENU].
7. Нажимайте ▲/▼ для выбора пункта меню 15 (BP).
8. Нажмите [MENU].
9. Нажимайте ▲/▼ для выбора значения OFF.



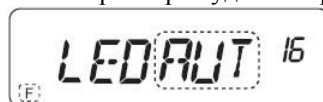
10. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения и перехода к программированию других параметров или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Примечание: Уровень громкости звуковых сигналов синхронизирован с положением регулятора VOL.

Подсветка

Для подсветки дисплея и кнопочной панели:

6. Нажмите [MENU].
7. Нажимайте ▲/▼ для выбора пункта меню 16 (LED).
8. Нажмите [MENU]. Текущее значение параметра будет отображено на дисплее



9. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора необходимого значения.
 AUT: Подсветка отключается приблизительно через 5 секунд
 OFF: Подсветка отключена постоянно
 ON: Подсветка включена постоянно
10. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения и перехода к программированию других параметров или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Выбор тона вызова

6. Нажмите [MENU].
7. Нажимайте ▲/▼ для выбора пункта меню 8 (CK).
8. Нажмите [MENU].
9. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора необходимого тона вызова (1-8 или 1750Гц).



10. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения и перехода к программированию других параметров или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Экономайзер энергии аккумуляторов

Экономайзер энергии аккумуляторов позволяет продлить работу трансивера. Эта функция активизируется автоматически, если ни одна из кнопок трансивера не нажимается в течение 10 секунд. В этом случае питание приемной части схемы трансивера отключается на определенное время, а затем кратковременно включается для обнаружения сигнала.

Для программирования функции экономайзера:

6. Нажмите [MENU].
7. Нажимайте ▲/▼ для выбора пункта меню 19 (SAV). Текущее значение параметра будет отображено на дисплее.



8. Нажмите [MENU]
9. Нажимайте клавиши ▲/▼ для выбора необходимого периода отключения приемной части трансивера OFF, 0.2, 0.4 (по умолчанию), 0.6, 0.8 и 1.0 секунда.

10. Нажмите клавишу [MENU] для сохранения нового значения и перехода к программированию других параметров или нажмите [F] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Примечание:

Чем больше период отключения, тем больше экономится энергия аккумуляторов. Однако, при этом повышается вероятность пропуска полезного сигнала.

Блокировка кнопочной панели [MANU/AUTO]

3. Нажмите [MENU], а затем нажимайте ▲/▼ для выбора меню номер 20 (KY). Текущий параметр будет отображен на дисплее.



4. Нажмите [MENU], а затем нажимайте ▲/▼ для выбора необходимого режима блокировки.
MANU: Ручной режим блокировки нажмите [F] на 3 с.
AUTO: Режим автоматической блокировки кнопочной панели, клавиатура блокируется автоматически, если ни одна из кнопок не нажимается в течение 60 секунд.

Блокировка занятого канала (BCL)

Эта функция предназначена для предотвращения работы на передачу в занятом канале. Если функция включена, то при попытке передачи на занятом канале (в канале присутствует чей-то сигнал), трансивером будет сгенерирован тональный сигнал ошибки. Работа на передачу будет невозможна.

1. Нажмите [MENU] и нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора пункта меню 21. (BCL).
2. Нажмите [MENU] и нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора необходимого режима.
 - OFF: Трансивер может работать на передачу даже, если в этот момент принимает сигнал.
 - ON: Трансивер не может переходить на передачу, если находится в режиме приема.

Приветственное сообщение

Вы можете задать приветственное сообщение (длиной до 6 символов), которое будет отображаться при включении питания трансивера.

1. Нажмите кнопку [MENU], а затем нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора пункта меню 22. (PON.MSG).
2. Нажмите [MENU].
 - Текущее сообщение и курсор ввода символа будут отображены на дисплее.
 - Нажмите кнопку [MENU] для перемещения курсора к следующему символу.
3. Нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора необходимого символа. Вы можете ввести следующие символы: 0-9, A-Z, - (дефис), / (дробь) и пробел.
4. Нажмите кнопку [MENU]. Курсор переместится к следующему символу.
5. Повторяйте шаги 3-4 для ввода всех шести символов. Нажмите кнопку [MONI] для удаления символа в текущей позиции курсора.
6. Для завершения ввода символов нажмите [MENU] без выбора символа и продолжайте программирование других параметров или нажмите тангенту [PTT] для сохранения нового значения и выхода из меню. Вы также можете нажать любую кнопку за исключением [MENU], [PTT] и [MONI] для отмены ввода.

Наименование канала памяти

Вы можете запрограммировать наименование для каждого канала памяти длиной до 6 символов. При установке такого канала на дисплее будет отображаться запрограммированное наименование вместо рабочей частоты.

1. Нажмите кнопку [VFO], а затем нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора необходимого канала памяти.
2. Нажмите кнопку [MENU] для перехода в режим меню и нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора пункта меню 23 (M.NAME).
3. Нажмите кнопку [MENU]. Будет отображено текущее наименование канала или мерцающий курсор.
4. Нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора необходимого символа. Вы можете ввести следующие символы: 0-9, A-Z, - (дефис), / (дробь) и пробел.
5. Нажмите кнопку [MENU]. Курсор переместится к следующему символу.
6. Повторяйте шаги 4-5 для ввода всех шести символов.
7. Для завершения ввода символов нажмите [MENU] без выбора символа и продолжайте программирование других параметров или нажмите тангенту [PTT] для сохранения нового значения и выхода из меню. Вы также можете нажать любую кнопку за исключением [MENU], [PTT] и [MONI] для отмены ввода. После сохранения, наименования канала отобразится вместо значения рабочей частоты. Однако, у вас есть возможность индикации рабочей частоты. Для этого установите в пункте меню номер 24 (MDF) значение «FRQ». Этот пункт меню используется для

переключения индикации рабочей частоты («FRQ») или наименования канала («MN»).

Примечания:

- *Вы не можете присвоить имя каналу памяти, который не содержит рабочей частоты.*
- *Вы можете перезаписать наименование канала, повторив шаги 1-7.*
- *При удалении содержимого канала памяти его наименование теряется.*

Блокировка канала памяти

Если вы сохранили данные в канале памяти и хотите защитить их от случайного удаления, то включите функцию блокировки канала памяти.

1. Нажмите кнопку [VFO], а затем нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора необходимого канала памяти.
2. Нажмите кнопку [MENU] для перехода в режим меню и нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора пункта меню 26 (L.OUT).
3. Нажмите кнопку [MENU], а затем нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора значения «ON» или «OFF». «ON» канал защищен от записи. «OFF» канал доступен для записи.
4. Нажмите кнопку [MENU] для сохранения новых значений и программирования других функций или нажмите кнопку [FUNC] для сохранения новых значений и выхода из меню.

Установка приоритетного канала

1. Нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора необходимой частоты канала приоритета.
2. Если необходимо настройте функции селективного вызова (CTCSS/DCS).
3. Нажмите кнопку [FUNC], а затем нажмите кнопку [VFO] для сохранения номера канала (он будет мерцать на дисплее).
4. Нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора символа «Pr».
5. Нажмите кнопку [VFO] для сохранения приоритетного канала.

Использование приоритетного сканирования

В некоторых случаях требуется периодический контроль определенной рабочей частоты при работе на других частотах. Для этого предусмотрена функция приоритетного сканирования.

В режиме приоритетного сканирования трансивер проверяет наличие сигнала в приоритетном канале каждые три секунды. Если в заданном приоритетном канале будет обнаружен сигнал, то трансивер переключится на этот канал.

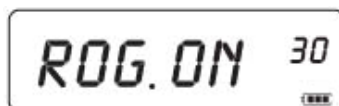
1. Нажмите кнопку [MENU], а затем нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора пункта меню номер 27 (PRI).
2. Нажмите кнопку [MENU], а затем нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора значения «ON» или «OFF». «ON» включение приоритетного сканирования. «OFF» отключение приоритетного сканирования.
3. Нажмите кнопку [MENU], а затем нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора пункта меню 28 (PRI)
4. Нажмите кнопку [MENU], а затем нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора периода приоритетного сканирования в пределах 3, 5, 8 и 10 секунд (3 по умолчанию).
5. Нажмите тангенту [PTT] для инициации приоритетного сканирования. Индикатор «PRI» будет отображен в левом нижнем углу дисплея. Трансивер будет осуществлять проверку сигнала в канале приоритета каждые 3, 5, 8 или 10 секунд, в зависимости от того что вы установили. Если в приоритетном канале будет обнаружен сигнал, то на дисплее будет установлена частота приоритетного канала и индикатор «Pr» будет мерцать. Если в течение трех секунд с момента исчезновения сигнала в канале приоритета вы не нажмете ни одной клавиши на трансивере, то трансивер вернется на первоначальную частоту.
6. Для выхода из режима приоритетного сканирования выберите значение «OFF» на шаге 2.

Выбор узкой/широкой полосы

1. Нажмите кнопку [MENU].
2. Нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора пункта меню 29 (N/W).
3. Нажмите кнопку [MENU] еще раз.
4. Нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора значения «W» или «N». W соответствует широкой полосе пропускания N соответствует узкой полосе пропускания
5. Нажмите кнопку [MENU] для сохранения новых значений и программирования других функций или нажмите кнопку [FUNC] для сохранения новых значений и выхода из меню.

Сигнал подтверждения окончания передачи

1. Нажмите кнопку [MENU].
2. Нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора пункта меню 30 (ROG). Текущее значение параметра будет отображено на дисплее.



3. Нажмите [MENU]
4. Нажимайте кнопки ▲/▼ для выбора значения «ON» или «OFF»
«ON» функция включена.
«OFF» функция отключена.
5. Нажимайте кнопки ▲/▼ для программирования других значений.
6. Нажмите кнопку [MENU] для сохранения новых значений и программирования других функций или нажмите кнопку [FUNC] для сохранения новых значений и выхода из меню.

Примечание: Если функция активирована то по окончании передачи как вы так и ваш абонент будете слышать короткий звуковой сигнал.

Краткий справочник органов управления и их функций

Кнопка	Функция
[▲]	Вверх
[▼]	Вниз
[F]	Функция
[MENU]	Доступ к меню
[CALL]	Вызов и зависимые функции
[VFO]	Вызов сохраненных данных

Функция	Комбинация нажатия кнопок
Регулировка порога шумоподавителя	Нажмите [F], а затем [1].
Выбор CTCSS/DCS	Нажмите [F], а затем [2].
Активизация сканирования	Нажмите [F], а затем [3].
Настройка RX CTCSS	Нажмите [F], а затем [4].
Настройка TX CTCSS	Нажмите [F], а затем [5].
Настройка RX/TX CTCSS	Нажмите [F], а затем [6].
Настройка RX DCS	Нажмите [F], а затем [7].
Настройка TX DCS	Нажмите [F], а затем [8].
Настройка RX/TX DCS	Нажмите [F], а затем [9].
Блокировка каналов	Нажмите [F], а затем [0].
Сохранение канала	Нажмите [F], а затем [VFO].
Выбор уровня излучаемой мощности	Нажмите [F], а затем [CALL].

Технические характеристики

Диапазон частот, МГц	433,075-434,775 (LPD) 446,00625-446,09375
Количество каналов	199
Напряжение питания, В	7.4V
Импеданс антенны, Ом	50
Шаг сетки частот, кГц	5/6.25/10/12.5/25
Диапазон рабочих температур	-30 0 +60
Стабильность частот	±2.5PPM
Габариты, мм	95x55x37
Вес, г	210
Емкость аккумуляторной батареи	1300 мАч (Li-ion)

Передатчик

Выходная мощность	10 мВт/0,5 Вт
Модуляция	FM
Максимальная девиация частоты, кГц	5±5
Внеполосные излучения, дБ	<-60
Ток в режиме передачи, А	1,3

Приемник

Чувствительность, мкВ (12dB SINAD)	0,16
Подавление интермодуляционных искажений, дБ	50
Мощность аудио выхода, мВт	450

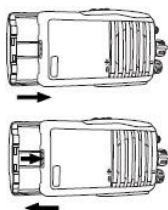
Инструкция по эксплуатации трансивера АРГУТ А-53



Подготовка к эксплуатации

Установка/Снятие аккумуляторной батареи

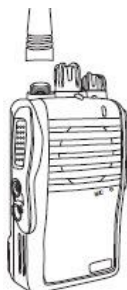
Аккумуляторная батарея поставляется с завода изготовителя незаряженной, поэтому перед установкой аккумуляторной батареи зарядите ее.



Совместите два выступа на аккумуляторной батарее с соответствующими направляющими на тыльной стороне радиостанции, затем прижмите батарею и радиостанцию друг к другу до ощутимого щелчка.

Для отсоединения аккумуляторной батареи от радиостанции нажмите на защелку замка.

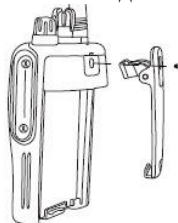
Установка антенны



Вверните антенну в разъем на верхней стороне радиостанции, удерживая антенну у ее основания, и поворачивайте ее по часовой стрелке до упора.

Примечание: Не используйте антенну в качестве ручки, держателя кольца для ключей или места для крепления динамика/микрофона. Использование антенны таким способом может повредить антенну и ухудшить параметры радиостанции.

Установка зажима для ношения на поясе

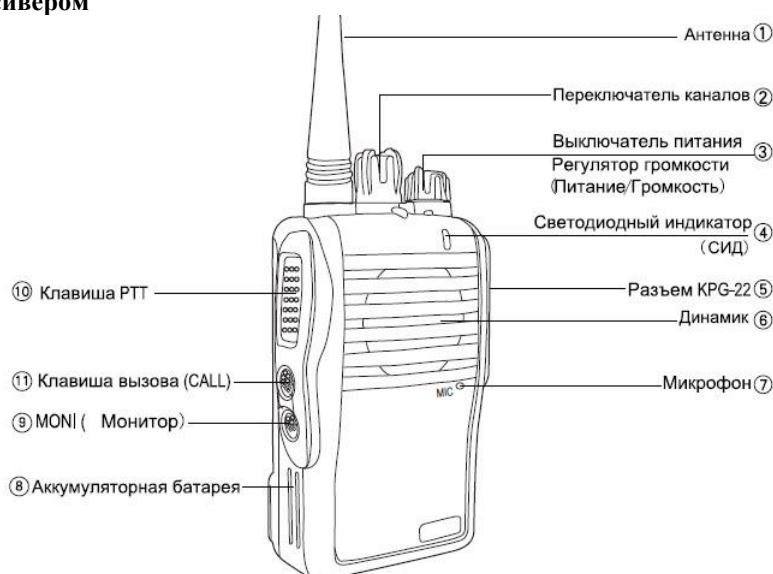


При необходимости установите зажим для ношения на поясе с помощью двух прилагаемых винтов.

Осторожно:

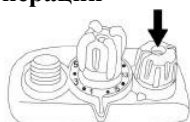
Не применяйте клей для фиксации винтов, крепящих зажим, поскольку в составе клея может иметься эфир акриловой кислоты, который может повредить заднюю панель радиостанции.

Знакомство с трансивером

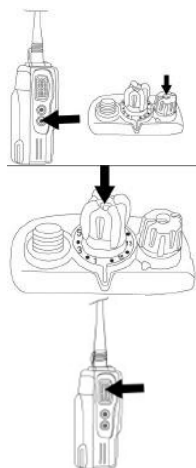


1. Антенна
2. Переключатель каналов. Выбор канала 1-16 осуществляется поворотом ручки переключателя каналов.
3. Выключение и включение радиостанции / Регулятор громкости (Питание/Громкость). Для включения радиостанции поверните ручку по часовой стрелке. Для выключения радиостанции поверните ручку против часовой стрелки до ощутимого щелчка. Регулировка громкости осуществляется поворотом этой же ручки.
4. Светодиодный индикатор (СДИ). В режиме передачи этот СДИ горит красным цветом. В режиме приема этот СДИ горит зеленым цветом. СДИ мигает красным цветом, когда во время передачи напряжение аккумуляторной батареи низкое.
5. Разъем для внешних устройств
6. Динамик
7. Микрофон
8. Аккумуляторная батарея
9. MONI (Монитор)
10. Клавиша РТТ. Для вызова станции нажмите клавишу РТТ и говорите в микрофон. Для приема освободите клавишу РТТ.
11. Клавиша вызова (CALL)

Основные операции



1. Включите питание радиостанции, повернув выключатель питания /регулятор громкости по часовой стрелке. При этом будет слышен короткий тональный сигнал (если таковой активирован вашим дилером).



2. Нажмите клавишу, запрограммированную как Монитор (Monitor) или Подавитель шума (Squelch Off). При этом вы услышите фоновый шум. Затем поверните регулятор громкости для установки нужного уровня громкости.
3. Поверните ручку переключателя каналов (Channel selector) для выбора нужного вам канала. При получении соответствующего сигнала вы услышите звуковой сигнал из громкоговорителя.
4. Для осуществления вызова нажмите и удерживайте в нажатом состоянии клавишу РТТ, начинайте говорить в микрофон своим обычным голосом. Говорите в микрофон на расстоянии примерно 3-4 см от рта.
5. Для приема отпустите клавишу РТТ.

Примечание: При уменьшении заряда аккумуляторной батареи режим передачи отключается и звучит тональный сигнал аварийной сигнализации. См. Раздел «Предупреждение о разряженной аккумуляторной батарее».

Дополнительные функции

Монитор / Выключение шумоподавителя (Monitor / Squelch Off)

Клавишу Monitor (Монитор) можно использовать для прослушивания слабых сигналов, которые невозможно услышать во время обычной работы, для деактивации сигнализации канала и для настройки громкости при отсутствии принимаемого сигнала на выбранном вами канале.

- Кратковременно нажмите клавишу Squelch Off (Выключение шумоподавителя)
- Нажмите и удерживайте в нажатом положении для прослушивания фонового шума.
- Отпустите клавишу для возврата к обычному режиму работы.

Кратковременный контроль

- Нажмите и удерживайте в нажатом положении для деактивации сигнализации QT или DQT. Отпустите клавишу для возврата к обычному режиму работы.

Тональный сигнал вызова

Тональные сигналы вызова применяются для идентификации вашей радиостанции вашими партнерами по связи. Вы можете выбрать тип тонального сигнала из 16 доступных следующим образом:

1. Выключите питание радиостанции.
2. Нажмите и удерживайте нажатой клавишу CALL (Вызов), включите питание. Будет слышен тональный сигнал.
3. Настройте переключатель каналов для выбора нужного тонального сигнала, выберите его: при этом будет слышен новый тональный сигнал.
4. Нажмите клавишу РТТ для сохранения настройки; при этом будет слышен сигнал подтверждения.
5. На дисплее отображается текущее значение канала; выберите нужный канал связи поворотом ручки переключателя каналов.

Селективный вызов

1. Нажмите и удерживайте нажатой клавишу MONI (Монитор), чтобы убедиться, что канал не занят.
2. Нажмите и удерживайте нажатой клавишу CALL (Вызов), чтобы предупредить других абонентов, что вы делаете вызов.
- Будет слышен выбранный тональный сигнал вызова, а СДИ будет гореть красным цветом. Ваши абоненты получат предупредительный тональный сигнал вызова, в громкоговорителе будет слышен такой же тональный сигнал, а СДИ будет гореть зеленым цветом.
- Прекратите передачу, при этом тональный сигнал вызова отключается. Дождитесь ответа абонента.

Режим VOX (Голосовое управление передачей) позволяет осуществлять передачу в режиме «свободные руки», но этот режим доступен только при наличии головной гарнитуры. Перед использованием режима VOX необходимо выполнить настройку уровня его срабатывания. Такая настройка позволяет радиостанции распознавать уровни звука. Если микрофон имеет слишком высокую чувствительность, то радиостанция начнет передавать, когда присутствует фоновый шум. Если же его чувствительность микрофона недостаточна, то он не будет воспринимать ваш голос, когда вы начнете говорить. Обязательно настройте уровень срабатывания режима VOX на значение, позволяющее осуществлять надлежащее качество передачи.

Для активации режима **VOX** и настройки уровня его срабатывания выполните следующее:

1. Выключите питание радиостанции.
2. Нажмите и удерживайте нажатыми клавиши **CALL** (Вызов) и **РТТ** и затем включите питание; при этом будет слышен двойной тональный сигнал.
 - Настройте переключатель каналов на нужный уровень срабатывания режима **VOX**; при этом каждое положение переключателя (уровень срабатывания) будет подтверждаться тональным сигналом.
 - Нажмите клавишу **РТТ** для сохранения новой настройки и активации передачи в режиме управления голосом (**VOX**).
3. Нажмите клавишу **РТТ** для выключения передачи в режиме **VOX**.

Рекомендации по настройке уровня срабатывания **VOX**

Настройка уровня срабатывания режима **VOX** осуществляется путем вращения переключателя каналов, причем большая цифра соответствует большей чувствительности режима **VOX**, и наоборот.

Номер канала:

- 1 - Наименьшая чувствительность
- 8 - Средняя чувствительность
- 16 - Наибольшая чувствительность

*Примечание. Если установлена слишком высокая чувствительность режима **VOX**, то режим передачи может включаться даже от громкого приемного сигнала.*

Сканирование каналов

Вы можете просканировать все частотные каналы, сохраненные в памяти радиостанции.

1. Установите переключатель каналов в крайнее правое положение.
2. Выключите питание радиостанции.
3. Нажмите и удерживайте в нажатом положении клавишу **MON** (Контроль) и затем включите питание радиостанции. Радиостанция начнет автоматически сканировать каналы.
4. Нажмите клавишу **MONI** (Монитор) для прекращения сканирования, а для возобновления сканирования отпустите эту клавишу.
5. Нажмите клавишу **РТТ** для включения режима передачи или выключите питание радиостанции для прекращения сканирования.

Примечание: Когда радиостанция обнаруживает сигнал на каком-либо канале, то необходимо в течение 3 секунд остановить сканирование, иначе радиостанция продолжит процесс сканирования.

Приоритетное сканирование

Иногда возникает необходимость проверить активность на какой-то приоритетной частоте во время контроля других частот. В этом случае можно воспользоваться функцией **Priority Scan** (Приоритетное сканирование). Приоритетное сканирование позволяет проверять активность приоритетного канала каждые 3 секунды. Если радиостанция обнаруживает сигнал на приоритетном канале, то она останавливает сканирование на 3 секунды, и если вы не воспользуетесь каким-либо органом управления или клавишей в течение этих 3 секунд, то радиостанция возвратится на исходную частоту и продолжит приоритетное сканирование.

Использование приоритетного сканирования

Установите переключатель каналов на 16-й канал. Выключите питание радиостанции.

1. Нажмите и удерживайте нажатой клавишу **CALL** (Вызов) и включите питание радиостанции. Радиостанция начнет работать в режиме приоритетного сканирования.
2. Для отмены режима приоритетного сканирования сначала выключите питание радиостанции, а затем включите его снова.

Примечание: Если вы не выберете канал для приоритетного сканирования при программировании радиостанции с помощью компьютера, то активировать эту функцию будет невозможно.

Работа в узкополосном/широкополосном режиме

По умолчанию радиостанция обычно работает в режиме **FM** с девиацией ± 5 кГц, но радиостанция также может работать и в узкополосном режиме **FM** ($\pm 2,5$ кГц).

Пользователь и дилер могут установить широкополосный или узкополосный режим работы на каждом канале с помощью компьютера.

Проводное клонирование радиостанции

1. Соедините радиостанции с помощью кабеля клонирования и включите клонируемую радиостанцию.
2. Установите сначала переключатель главной радиостанции на канал 8, а затем включите радиостанцию при нажатой клавише **MONI** (Монитор) и, удерживая эту клавишу нажатой, дождитесь прерывистого тонального сигнала. **СДИ** загорается оранжевым цветом (т.е.

- одновременно красным и зеленым), означающим, что главная радиостанция работает в режиме клонирования.
3. Нажмите клавишу CALL (Вызов) главной радиостанции при этом клонированная радиостанция будет клонировать данные от главной радиостанции. СДИ на главной радиостанции будет мигать красным цветом, а СДИ клонированной радиостанции зеленым цветом. Клонирование данных прекращается, когда СДИ главной радиостанции загорается оранжевым цветом.
 4. Если СДИ радиостанции мигает ненормально при передаче данных, то это означает, что клонирование прекращено. Проверьте кабель клонирования на правильность подсоединения. Нажмите клавишу CALL (Вызов) главной радиостанции еще раз, когда СДИ главной радиостанции загорается оранжевым цветом.
 5. Если необходимо клонировать несколько радиостанций, то выключите питание клонированной радиостанции и отсоедините кабель клонирования. Подсоедините кабель клонирования к другой клонированной радиостанции, нажмите клавишу CALL (Вызов) главной радиостанции еще раз для выполнения клонирования.
 6. После выхода из режима проводного клонирования опять включите радиостанцию при этом она начнет работать в обычном режиме.

Технические характеристики

Диапазон частот, МГц	433,075 - 434775 (LPD) 446,00625-446,09375 (PMR)
Количество каналов	16
Напряжение питания, В	7,4 (Li-ion), пост, тока, $\pm 15\%$
Импеданс антенны, Ом	50
Шаг сетки частот, кГц	5/6,25/10/12,5/25
Диапазон рабочих температур, °C	-30°C ... +60°C
Стабильность частот	42.5PPM
Габариты, мм	98x60x42
Вес, г	270
Емкость аккумуляторной батареи, мА/ч	2300 мА/ч (литий-ионная)

Передатчик

Выходная мощность, Вт	0,01 Вт (LPD) /0,5 Вт (PMR)
Модуляция	FM
Максимальная девиация частоты, кГц	W (широкая полоса) : ± 5 ; N (узкая полоса) : $\pm 2,5$
Внеполосные излучения, дБ	<-60
Повышение параметров	Увеличение с шагом ®
Ток в режиме передачи, мА	1300

Приемник

Чувствительность, мкВ (12dB SINAD)	0,16
Подавление интермодуляционных искажений, ДБ	>60
Мощность аудио выхода, мВт	450

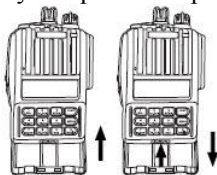
Инструкция по эксплуатации трансивера АРГУТ А-54



Подготовка к эксплуатации

Установка/Снятие аккумуляторной батареи

Аккумуляторная батарея поставляется с завода изготовителя незаряженной, поэтому перед установкой аккумуляторной батареи зарядите ее.



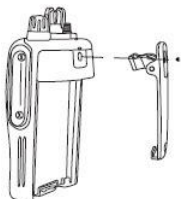
Совместите два выступа на аккумуляторной батарее с соответствующими направляющими на тыльной стороне радиостанции, затем прижмите батарею и радиостанцию друг к другу до ощутимого щелчка. Для отсоединения аккумуляторной батареи от радиостанции нажмите на защелку замка.

Установка антенны



Вверните антенну в разъем на верхней стороне радиостанции, удерживая антенну у ее основания и поворачивайте ее по часовой стрелке до упора. Примечание: Не используйте антенну в качестве ручки, держателя кольца для ключей или места для крепления динамика или микрофона. Использование антенны таким способом может повредить антенну и ухудшить параметры радиостанции.

Установка зажима для ношения на поясе



При необходимости установите зажим для ношения радиостанции на поясе с помощью двух прилагаемых винтов.

Примечание:

Не применяйте клей для фиксации винтов, крепящих зажим, поскольку в составе клея может иметься эфир акриловой кислоты, который может повредить заднюю панель радиостанции.

Первый сеанс связи

Вы готовы к первому тестированию вашей радиостанции? Прочитав эту Главу, вы сможете сразу передавать свой голос по радиоканалу. Нижеприведенные инструкции являются только кратким Руководством. Если вы столкнетесь с какими-либо проблемами или вам потребуются дополнительные сведения, прочитайте

последующие Разделы данного Руководства с подробными пояснениями.

1. Включите питание радиостанции, как показано на примере ниже.



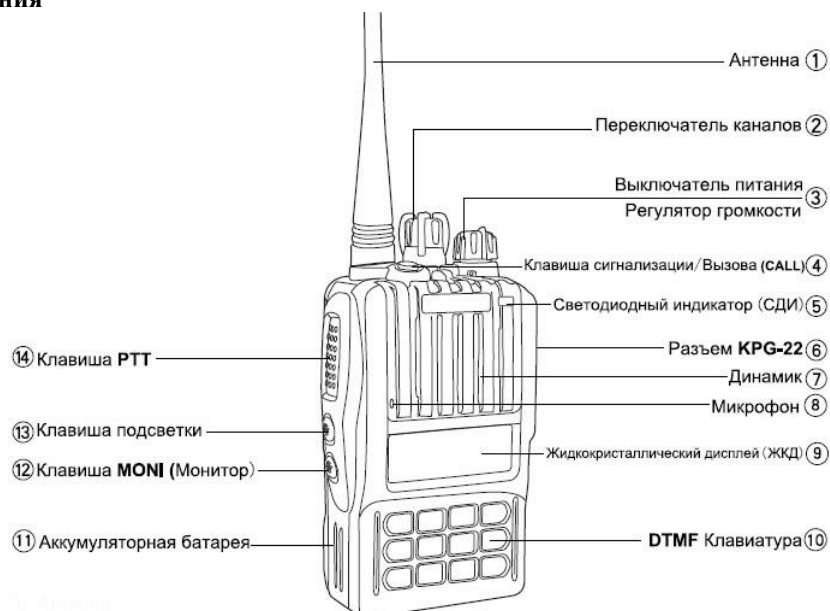
- При этом будет слышен двойной сигнал высокого тона, затем на дисплее на короткое время отобразятся различные индикаторы и используемая в данный момент частота.



- При выключении радиостанции она сохраняет текущие параметры и автоматически вызывает из памяти эти параметры при следующем включении питания.
2. Поверните ручку регулятора Питание/Громкость по часовой стрелке.
 3. Выберите частоту приема поворотом переключателя каналов.
 - Громкость сигнала подбирается поворотом регулятора Питание/Громкость.
 4. Во время передачи держите радиостанцию на расстоянии примерно 5 см от рта.
 5. Нажмите и удерживайте клавишу РТТ и говорите в микрофон с нормальным уровнем голоса.
 6. Отпустите клавишу РТТ для перехода на прием.
 7. Повторяйте шаги 4, 5 и 6 для продолжения радиосвязи.

Знакомство с трансивером

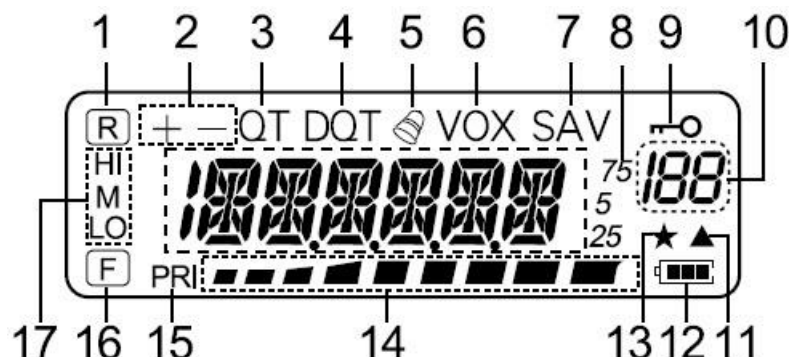
Органы управления



1. Антенна
2. Переключатель каналов. Выбор канала 01-199 осуществляется поворотом ручки переключателя каналов.
3. Выключатель питания / Регулятор громкости (Питание/Громкость). Для включения радиостанции поверните ручку по часовой стрелке. Для выключения радиостанции поверните ручку против часовой стрелки до ощутимого щелчка. Регулировка громкости осуществляется поворотом этой же ручки.
4. Клавиша аварийной сигнализации / вызова (CALL). Назначается программным способом.
5. Светодиодный индикатор (СДИ). В режиме передачи этот СДИ горит красным цветом. В режиме приема этот СДИ горит зеленым цветом. СДИ мигает красным цветом, когда во время передачи напряжение аккумуляторной батареи низкое.
6. Разъем для подключения аудиогарнитур, кабеля программирования.
7. Динамик
8. Микрофон
9. Жидкокристаллический дисплей (ЖКД)

10. DTMF Клавиатура
11. Аккумуляторная батарея
12. Клавиша MONI (Монитор). Нажмите и удерживайте нажатой эту клавишу при этом функция шумоподавителя отключается и будет слышен фоновый шум. Освободите эту клавишу при этом функция шумоподавителя включается вновь.
13. Клавиша подсветки
14. Клавиша РТТ. Для вызова станции нажмите клавишу РТТ и говорите в микрофон при вызове станции. Для приема освободите клавишу РТТ.

Дисплей



1. Отображается при активации функции реверса.
2. Отображается при активации функции смещения частоты ретранслятора.
3. Отображается при активации функции CTCSS
4. Отображается при активации функции DCS.
5. Отображается при активации функции предупреждающего тонального вызова.
6. Отображается при активации функции VOX.
7. Отображается при работе радиостанции в режиме экономии энергии аккумуляторов.
8. Отображение частоты, значений пунктов меню и других данных.
9. Отображается при активации функции блокировки органов управления.
10. Отображается номер меню, номер канала памяти и статус.
11. Отображается, если текущий канал содержит данные.
12. Отображается уровень разрядки аккумуляторов.
13. Отображается при активации функции блокировки занятого канала.
14. Отображение уровня принимаемого сигнала (в режиме приема) и уровня излучаемой мощности (в режиме передачи)
15. Отображается при активации функции приоритетного сканирования.
16. Отображается при нажатии функциональной кнопки
17. Индикатор Н указывает выбор максимального уровня выходной мощности, М среднего уровня выходной мощности, L пониженного уровня выходной мощности.

Базовые действия для работы с трансивером

Включение/выключение питания

- Включите питание радиостанции, вращая регулятор Питание/Громкость по часовой стрелке.
- Будет сгенерирован двойной сигнал высокого тона, отображены все индикаторы на дисплее, после чего кратковременно появится сообщение о включении питания, а затем значение рабочей частоты и другие индикаторы.
- Для выключения питания радиостанции вращайте регулятор Питание/Громкость против часовой стрелки.

Трансивер сохраняет текущее значение рабочей частоты и другие рабочие параметры при выключении питания и восстанавливает их автоматически при последующем включении питания.

Регулировка громкости

- Вращайте регулятор Питание/Громкость по часовой стрелке для увеличения громкости, и против часовой стрелки для уменьшения громкости.
- Если вы не слышите принимаемого сигнала, нажмите и удерживайте клавишу MONI для принудительного включения громкоговорителя, а затем вращайте регулятор Питание/Громкость для установки необходимого уровня громкости.

Настройка шумоподавителя

Задачей шумоподавителя является подавление шумов эфира в громкоговорителе при отсутствии полезного сигнала. Если уровень срабатывания шумоподавителя установлен правильно, то вы будете прослушивать

только имеющиеся в канале полезные сигналы. Чем выше установленный уровень срабатывания шумоподавителя, тем мощнее должен быть принимаемый сигнал для открытия шумоподавителя в радиостанции и прослушивания его в громкоговорителе.

Корректный уровень срабатывания шумоподавителя зависит от текущей шумовой ВЧ обстановки.

1. Нажмите клавишу MENU (Меню), а затем эту же клавишу еще раз. На дисплее отобразится текущий уровень срабатывания шумоподавителя.



2. Поверните ручку переключателя каналов для выбора нужного вам уровня.
 - Выберите уровень, при котором фоновый шум только что устраняется при отсутствии приемного сигнала.
 - Чем выше уровень, тем сильнее должен быть принимаемый сигнал.
 - Можно установить 9 различных уровней 0: минимальный, 9 максимальный, значение по умолчанию - 5.
3. Нажмите клавишу MENU для сохранения нового значения и продолжения настройки других функций. Или нажмите клавишу FUNC (Функция) для сохранения нового значения и выхода из режима меню.

Работа на передачу

1. Для работы на передачу располагайте радиостанцию приблизительно в 5 см от рта, затем нажмите и удерживайте клавишу PTT и говорите в микрофон с нормальным уровнем голоса. Светодиодный индикатор будет гореть красным цветом, а полосовой индикатор будет отображать уровень излучаемой мощности.
2. По окончании разговора отпустите клавишу PTT.

Примечание: Если функция TOT активирована, то непрерывная работа на передачу ограничивается значением таймера, по истечении которого будет сгенерирован предупреждающий сигнал, и работа на передачу будет прекращена. В этом случае отпустите клавишу PTT, выдержите некоторую паузу, а затем нажмите клавишу PTT еще раз для возобновления передачи.

Установка уровня мощности излучаемого сигнала

Выбор пониженного уровня мощности позволяет обеспечить максимальную экономию энергии аккумуляторов, разумеется, если радиосвязь при этом остается надежной. В зависимости от текущих условий можно задать необходимый уровень излучаемой мощности.

1. Нажмите клавишу MENU.
2. Поворачивайте ручку переключателя каналов для выбора пункта меню номер 10 (POW).
3. Нажмите клавишу MENU. На дисплее будет отображено следующее:



4. Поворачивайте ручку переключателя каналов для выбора необходимого уровня излучаемой мощности: "H" - (высокий), "M" - (средний) и "L" - (низкий).
5. Нажмите клавишу MENU для сохранения нового значения и возврата к программированию других функций. Нажмите клавишу FUNC для сохранения введенного значения и выхода из режима меню.

Установка рабочей частоты

Режим VFO

Это базовый режим изменения рабочей частоты. Поворачивайте ручку переключателя каналов по часовой стрелке для увеличения частоты вверх или против часовой стрелки для уменьшения частоты.



Режим MHz (МГц)

Если необходимая рабочая частота находится достаточно далеко от текущего значения, то эффективнее использовать режим перестройки частот в МГц для нахождения нужного значения частоты.

1. Нажмите клавишу FUNC. Значение единиц мегагерц на дисплее будет мигать.

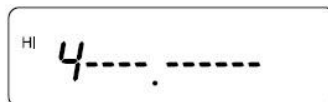


2. Поворачивайте ручку переключателя каналов для изменения значения частоты.

3. После выбора необходимого значения MHz, нажмите клавишу FUNC для возврата к обычному режиму VFO.
4. При необходимости продолжайте установку частот, используя переключатель каналов.

Прямой ввод значения частоты

В дополнение к переключателю каналов имеется еще один способ выбора частоты. Если нужная частота находится далеко от текущей частоты, то можно напрямую ввести значение частоты с помощью цифровой клавиатуры.



1. Нажимайте нужные числовые кнопки от 0 до 9 для ввода нужного значения частоты.
2. Нажмите клавишу MONI (Монитор) для удаления неправильно введенной цифры.

Примечание:

Если шаг изменения частоты не позволяет ввести нужное значение частоты, то полученное значение частоты автоматически округляется до следующего доступного значения.

- Если невозможно ввести нужное значение частоты точно, установите шаг изменения частоты.
- Если во время ввода частоты вы повернете ручку переключателя каналов, то радиостанция удалит введенное значение и перейдет к следующему доступному значению частоты.

Система меню

Большая часть функций радиостанции выбирается и конфигурируется с помощью системы меню, а не с помощью органов управления трансивером. Как только вы освоите работу системы меню, вы поймете и оцените его удобство. Вы можете запрограммировать значения таймеров, настроек и функций трансивера по вашему вкусу, так что вам возможно больше не потребуется частое пользование его обычными органами управления.

Доступ к системе меню

1. Нажмите клавишу MENU. Краткое описание меню, его настроек и номера текущего пункта меню будет отображено на дисплее



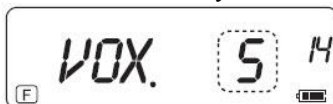
2. Поворачивайте ручку переключателя каналов для выбора необходимого меню. Если вы меняете текущий пункт меню, то на дисплее отображается его краткое описание и текущее значение параметра.



3. Нажмите клавишу MENU для конфигурации параметра выбранного пункта меню.



4. Поворачивайте ручку переключателя каналов для установки необходимого значения параметра.



5. Нажмите клавишу MENU для сохранения нового значения. Поворачивайте ручку переключателя каналов для выбора другого меню или нажмите клавишу FUNC для сохранения нового значения и выхода из режима меню.

Перечень пунктов меню

На дисплее	№	Функция	Допустимые значения	По умолчанию	Описание
SQL	1	Настройка шумоподавителя	0 до 9	5	5-й уровень
STP	2	Шаг сетки частот	5,6,25, 10, 12,5,25	25 кГц	25 кГц
CT. DCS	3	Выбор CTCSS/DCS	OFF/CTCSS/DCS	OFF	Отключено

RC	4	Выбор RX CTCSS	67.0 - 254.1Hz	OFF	Отключено
TC	5	Выбор TX CTCSS	67.0 - 254.1Hz	OFF	Отключено
CT	6	Выбор RX/TX CTCSS	67.0 - 254.1Hz	OFF	Отключено
RD	7	Выбор RX DCS	023 - 754	OFF	Отключено
TD	8	Выбор TX DCS	023 - 754	OFF	Отключено
DC	9	Выбор RX/TX DCS	023 - 754	OFF	Отключено
P0W	10	Выбор уровня мощности	H, M, L	H	Высокая
OFFSET	11	Значение смещения частот	0.00 - 50.000	10.000	10 МГц
SFT	12	Направление смещения частот	OFF / + / -	OFF	Отключено
TOT	13	Таймер тайм-аута	OFF / 1 / 3 / 10 минут	1	1 минута
VOX	14	Функция VOX	OFF/1 - 16 уровней	OFF	OFF
BP	15	Звуковые сигналы	ON/OFF	ON	ON
LED	16	Настройка подсветки	0N/OFF/AUT	AUT	Автоматическая
SCAN	17	Режим сканирования	T0/C0/SE	T0	Время
CK	18	Выбора тона вызова	OFF/1 - 8	1	1
SAV	19	Режим экономайзера	OFF/0. 2/0.4/0. 6/0. 8/1. 0	0.4	секунд
KY	20	Блокировка клавиатуры	MANU/AUTO	MANU	Вручную
BCL	21	Блокировка занятого канала	0N/OFF	ON	Включено
PON	22	Приветственное сообщение	6 СИМВОЛОВ		
M. NAME	23	Наименование канала	6 СИМВОЛОВ		
MDF	24	Индикация частоты /имя канала	MN/FRQ	MN	Частота
ENC	25	Блокировка ручки настройки	ON/OFF	OFF	Отключено
LOUT	26	Блокировка канала памяти	ON/OFF	OFF	Отключено
PRI	27	Вкл/Выкл приоритетного сканирования	ON/OFF	OFF	Отключено
PRI.	28	Период приоритетного сканирования	3. 5. 8.10 sec	3	3 секунды
N/W	29	Выбор узкой/широкой полосы	N/W	W	Широкая

Работа через репитер

Репитеры обычно, устанавливаются и обслуживаются силами местного радиоклуба и располагаются обычно на вершинах гор или иных высотных сооружениях.

Обычно они функционируют с более высоким уровнем эффективно излучаемой мощности, что в купе с высотой подъема антенны существенно повышает дальности связи.

Большая часть репитеров использует одну частоту для приема, а другую - для передачи со стандартным или нестандартным (нечетным) смещением. Кроме этого, некоторые репитеры требуют наличия в сигнале специального тона для доступа. Подробности вы можете получить у администратора вашего репитера.

Последовательность действий для работы через ретранслятор



Если вы сохраните все указанные данные в канале памяти, то вам не потребуется программировать эти параметры каждый раз. Смотри «Раздел Каналы памяти» настоящей документации.

Программирование смещения

Вам необходимо выбрать частоту канала связи «вниз» радиоловительского ретранслятора в соответствии с рекомендациями Раздела «Установка частоты смещения».

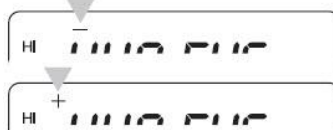
Выбор направления смещения

Укажите, будет ли частота передачи выше (+) или ниже (-) относительно вашей частоты приема.

1. Нажмите клавишу MENU.



2. Поворачивайте ручку переключателя каналов для выбора пункта меню номер 12 (SFT).
3. Нажмите клавишу MENU.
4. Поворачивайте ручку переключателя каналов для выбора «+» или «-»
5. Нажмите клавишу MENU для сохранения нового значения или нажмите клавишу FUNC для сохранения новых значений и выхода из режима меню.



- Индикатор «+» или «-» появится над значением частоты, указывая на выбранное направление для смещения.

Если смещенная частота передачи выходит за пределы диапазона рабочих частот радиостанции, то работа на передачу будет запрещена и сгенерирован тональный сигнал. В этом случае установите такую частоту приема, при которой частота передачи будет находиться в пределах допустимого диапазона частот.

Установка значения смещения

Для доступа к ретранслятору, который имеет нестандартный разнос частот приема и передачи, вам необходимо изменить значение смещения частоты передачи, чтобы не ухудшать качество связи.

1. Нажмите клавишу MENU.
2. Поворачивайте ручку переключателя каналов для выбора пункта меню 11 (OFFSET).
3. Нажмите клавишу MENU. На дисплее будет отображено текущее значение разноса частот.



4. Поворачивайте ручку переключателя каналов для выбора соответствующей частоты смещения или введите необходимое значение разноса частот.
- Допустимое значение разноса частот лежит в пределах от 0.000 МГц до 50.000 МГц.
5. Нажмите клавишу MENU для сохранения нового значения или нажмите клавишу FUNC для сохранения новых значений и выхода из меню.

Функция реверса

Функция реверса позволяет менять частоты приема и передачи местами. Таким образом, при работе через ретранслятор вы можете определить силу сигнала вашего оппонента в прямом канале и оценить возможность установки радиосвязи, минуя ретранслятор. Если сигналы обеих станций достаточно сильны, то они могут перейти в симплексный режим и освободить ретранслятор.

Для обмена частот приема и передачи:

1. Нажмите клавиши FUNC, MENU и включите функцию реверса (или отключите ее). Индикатор «R» будет отображен на дисплее при включении функции реверса.



Примечание:

Вы можете включить функцию реверса и в симплексном режиме, однако, это не приведет к изменению частот приема и передачи.

Каналы памяти

В каждом из каналов памяти вы можете сохранить частоты приема и передачи, а также связанные с ними данные с тем, чтобы не было необходимости каждый раз перепрограммировать такие данные. Таким образом, вы сможете быстро активировать ранее запрограммированный канал с помощью простой операции. Всего в радиостанции предусмотрено 199 каналов памяти для хранения частоты, режимов и других рабочих условий.

Симплекс и ретранслятор или канал памяти с разнесением частот

Вы можете использовать каждый канал памяти как симплексный и ретрансляционный канал или как канал с разнесением частот. Сохраните только одну частоту для использования на симплексном и

ретрансляционном канале или две отдельные частоты для канала с разнесением частот. Выберите любое приложение для каждого канала в зависимости от нужной вам операции.

Симплексный и ретрансляционный каналы позволяют:

- Работу на одной частоте в симплексном режиме
- Ретрансляционную работу со стандартным разнесением частот (если сохранено направление смещения)

Каналы с разнесением частот позволяют:

- Работу в ретрансляционном режиме с нестандартным разнесением частот

Примечание: Вы можете не только сохранять данные в каналах памяти, но вы можете также записывать новые данные поверх старых.

Каналы памяти

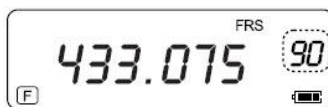
Пожалуйста, проверьте установки, перед тем как приступить к сохранению в память.

Сохраняемые параметры функций

1. Текущий уровень излучаемой мощности (H, M, L)
2. Значение RX/TX CTCSS
3. Выбранное значение RX CTCSS
4. Выбранное значение TX CTCSS
5. Значение RX/TX DCS
6. Выбранное значение RX DCS
7. Выбранное значение TX DCS
8. Значение разноса частот
9. Направление разноса частот (+, -)

Процедура сохранения

1. Установите необходимую рабочую частоту с помощью переключателя каналов. Вы можете установить необходимую частоту непосредственно с DTMF клавиатуры.
2. Нажмите клавишу FUNC, затем нажмите клавишу MONI (Монитор). Номер канала будет отображен мигающими цифрами.



3. Поворачивайте ручку переключателя каналов для выбора необходимого канала.
4. Нажмите клавишу MONI для сохранения.

Выбор канала памяти

1. Нажмите клавишу MONI для перехода в режим вызова каналов памяти.
2. Номер последнего использованного канала будет отображен на дисплее.
3. Поворачивайте ручку переключателя каналов для выбора необходимого канала.



- Вы не сможете устанавливать пустые каналы памяти.
- Для восстановления режима VFO нажмите клавишу MONI.

Вызов канала памяти с DTMF клавиатуры

Вы можете вызвать канал памяти путем ввода нужного канала памяти на DTMF клавиатуре.

1. Нажмите клавишу MONI для входа в режим вызова памяти.
2. Затем введите номер канала, введя три цифры. Например, для вызова канала 90 нажмите 0, 9, 0.

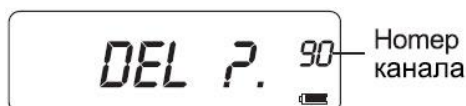
Примечание:

- Вы не можете вызвать пустой канал. При таком вызове звучит тональный сигнал ошибки.
- При вызове канала памяти с разнесением частот на дисплее отображается символ «+» и «-».
- Нажмите клавиши FUNC, MENU (функция реверса) для отображения частоты передачи.
- После вызова канала памяти вы можете изменять данные, например, выходную мощность. Однако эти настройки удаляются после выбора другого канала или режима VFO. Для постоянного сохранения данных перезапишите содержание каналов.

Удаление содержимого канала памяти

Для удаления содержимого отдельного канала памяти, вам необходимо.

1. Установить канал памяти, содержимое которого вы хотите удалить.
2. Отключить питание радиостанции.
3. Нажать клавишу MONI для включения питания радиостанции. Будет отображено подтверждающее сообщение



4. Нажмите клавишу MONI для удаления содержимого канала памяти. Содержимое канала памяти при этом удалено.

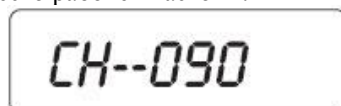
Примечание:

Если радиостанция находится в режиме индикации каналов памяти или функция защиты данных от удаления включена, то вы не сможете удалить данные из канала памяти. Для удаления данных вам необходимо предварительно снять защиту от удаления данных.

Индикация каналов

В этом режиме радиостанция отображает только номера каналов памяти (или наименование, если они были запрограммированы) без индикации частоты.

1. Нажмите клавиши PTT + MENU и включите питание. Теперь радиостанция будет отображать номер канала (или наименование) вместо рабочей частоты.



2. Вращайте переключатель каналов для выбора необходимого номера канала памяти.

Примечание: Переключение пустых каналов (без каналов памяти) невозможно.

Если радиостанция работает в режиме индикации каналов памяти, то доступны только следующие функции:

1. Настройка порога шумоподавителя	9. Режим экономии энергии
2. Настройка выходной мощности	10. Блокировка кнопочной панели
3. Функция TOT	11. Блокировка занятого канала
4. Функция VOX	12. Сообщение о включении питания
5. Функция звукового сигнала	13. ENC
6. Подсветка	14. Функция приоритетного сканирования
7. Функция сканирования	15. Функция приоритетного сканирования
8. Функция тонального сигнала	16. N № (Узкая/Широкая полоса канала)

FM-приемник

Вход в режим FM-приемника

В режиме радиостанции нажмите клавиши MENU + 0 для ввода режима приемника. В режиме приемника, если кто то вызовет эту радиостанцию или вы нажмете клавишу PTT для вызова других радиостанций, то радиостанция автоматически переключится на режим приема/передачи, а спустя 10 секунд после окончания вызова, радиостанция переключится обратно в режим приемника.

Выход из режима FM-приемника

В режиме FM приемника нажмите клавиши MENU + 0 для выхода из режима FM-приемника и перехода в режим радиостанции.

Поиск канала FM-приемника

Нажмите клавиши MENU + 3 для входа в режим поиска, а при обнаружении доступного канала радиостанция остановится и затем автоматически продолжит искать следующий доступный канал. Во время поиска доступного канала вы можете поворачивать переключатель каналов по часовой стрелке для поиска каналов «вверх» или вращать против часовой стрелки для поиска каналов «вниз», а затем нажимать другие клавиши для выхода из состояния поиска каналов.

Сохранение каналов FM-приемника

Вы можете использовать упомянутый выше метод поиска каналов FM-приемника, а после нахождения канала выйдите из режима поиска, а затем нажмите клавишу PTT или клавишу FUNC для подтверждения и сохранения. Две цифры в правой части дисплея указывают на номер канала, подлежащий сохранению. Вращайте переключатель каналов или нажимайте кнопки клавиатуры 0 - 9 для выбора нужного номера канала, а затем нажмите клавиши PTT или FUNC для подтверждения и сохранения. В режиме VFO (режим каналов) вы можете нажимать числовые кнопки и непосредственно вводить частоту FM-приемника, а затем

повторить упомянутые выше шаги для сохранения канала.

Переключение режима FM-приемника и работа

В режиме FM-приемника нажмите клавишу MENU для переключения между режимом VF0 (режим каналов) и режимом MR (режим сохранения). В режиме VF0 вы можете нажимать числовые кнопки или вращать переключатель каналов для выбора частоты FM-приемника. В режиме MR вы можете нажимать числовые кнопки или вращать переключатель каналов для выбора частоты FM-приемника.

Возобновление режима отображения каналов на дисплее

Нажмите клавиши PTT + MENU и включите питание трансивера.

Сканирование

Метод возобновления сканирования

При обнаружении сигнала на рабочей частоте или в канале памяти радиостанция приостанавливает сканирование. Затем сканирование возобновляется в зависимости от метода возобновления сканирования, который запрограммирован пользователем.

Режим временной паузы (по умолчанию)

При обнаружении сигнала на частоте или канала памяти сканирование приостанавливается примерно на 5 секунд, а затем возобновляется, даже если сигнал не пропал.

Сигнальный режим

При обнаружении сигнала на частоте (или канала памяти) сканирование приостанавливается до тех пор, пока сигнал не пропадет. Через пять секунд после этого сканирование будет возобновлено.

Режим поиска

При обнаружении сигнала на частоте или канале памяти радиостанция останавливает сканирование.

Изменение метода возобновления сканирования

1. Нажмите клавишу MENU.
2. Вращайте переключатель каналов для выбора пункта меню 17 (SCAN).
3. Нажмите клавишу MENU.
4. Вращайте переключатель каналов для выбора «ТО» (Режим временной паузы), «СО» (Сигнальный режим) или «СЕ» (Режим поиска).



5. Нажмите клавишу MENU для сохранения нового значения, или нажмите клавишу FUNC для сохранения новых значений и выхода из меню.

Активация сканирования

Сканирование может быть активировано как в частотном режиме, так и в канальном.

1. Нажмите клавишу FUNC, а затем нажмите кнопку 3 для запуска сканирования.
2. Для отмены сканирования нажмите любую кнопку, за исключением MONI.

Селективный вызов

CTCSS и DCS

В некоторых случаях требуется получение вызовов только от определенных абонентов или группы станций. В этом случае необходимо использовать функции селективного вызова. Трансивер оснащен системой тонального кодового шумоподавителя (CTCSS) и системой цифрового кодового шумоподавителя (DCS). Эти функции селективного вызова позволяют игнорировать (не прослушивать) сигнал от других абонентов, использующих идентичную рабочую частоту. Радиостанция реагирует на вызов, только если в сигнале имеется совпадающий CTCSS тональный или DCS код.

Примечание: Системы CTCSS и DCS не предназначены для обеспечения конфиденциальности радиосвязи и не производят шифрования сигнала. Они позволяют оградить пользователя от нежелательных вызовов.

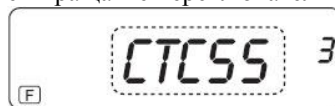
Использование CTCSS

Тональный сигнал CTCSS - это инфразвуковой сигнал (суб-тон), который может быть запрограммирован и выбран из 50 приведенных в Таблице ниже.

Активация CTCSS

1. Нажмите клавишу MENU, а затем вращайте переключатель каналов для выбора пункта меню номер

- 3 (CT.DCS).
2. Нажмите клавишу MENU, а затем вращайте переключатель каналов для выбора «CTCSS».



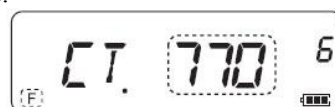
- Каждый поворот переключателя каналов будет приводить к смене значения в следующей последовательности: “OFF” ► “CTCSS” ► “DCS” ► “OFF”
3. Нажмите клавишу MENU для сохранения нового значения или нажмите клавишу FUNC для сохранения новых значений и выхода из режима меню. Индикатор «QT» будет отображен в верхней части дисплея, указывая на включенное состояние функции CTCSS.

Примечание: Если функция CTCSS включена, вы будете прослушивать сигналы, содержащие только совпадающий тональный сигнал CTCSS. Для ответа на вызов нажмите клавишу PTT и говорите в микрофон.

- Вы не можете использовать функции CTCSS и DCS одновременно. Включение функции DCS после активации CTCSS будет означать автоматическое отключение CTCSS.
- Если установить высокое значение частоты тонального сигнала CTCSS, то принимаемый сигнал или шумы, содержащие аудиосигналы данного тонального сигнала, могут привести к некорректной работе функции CTCSS. Для предотвращения этой проблемы необходимо устанавливать оптимальный уровень порога шумоподавителя.

Выбор значения RX/TX CTCSS

1. Нажмите клавишу MENU, а затем вращайте переключатель каналов для выбора пункта меню номер 6 (CT).
2. Текущее значение частоты тонального сигнала CTCSS будет отображено на дисплее.
3. Нажмите клавишу MENU, а затем вращайте переключатель каналов для выбора необходимого значения частоты тонального сигнала CTCSS. Перечень допустимых значений частот тонального сигнала CTCSS приведен ниже.



4. Нажмите клавишу MENU для сохранения нового значения и продолжайте настройку других функций. Или нажмите клавишу FUNC для сохранения нового значения и выхода из режима меню.

Примечание: Для использования выбранного тонального сигнала CTCSS необходимо включить функцию CTCSS.

Выбор значения RX CTCSS

1. Нажмите клавишу MENU, а затем вращайте переключатель каналов для выбора пункта меню 4 (RC). Текущее значение частоты тонального сигнала CTCSS будет отображено на дисплее.



2. Нажмите клавишу MENU.
3. Вращайте переключатель каналов для выбора необходимого значения частоты тонального сигнала CTCSS.
4. Нажмите клавишу MENU для сохранения нового значения и программирования других функций или нажмите клавишу FUNC для сохранения нового значения и выхода из режима меню. Перечень допустимых значений CTCSS частот приведен ниже.

Выбор значения TX CTCSS

1. Нажмите клавишу MENU, а затем вращайте переключатель каналов для выбора пункта меню 5 (TC). Текущее значение частоты тонального сигнала CTCSS будет отображено на дисплее.



2. Нажмите клавишу MENU.
3. Вращайте переключатель каналов для выбора необходимого значения частоты тонального сигнала CTCSS.
4. Нажмите клавишу MENU для сохранения нового значения и программирования другой функции или нажмите клавишу FUNC для сохранения нового значения и выхода из режима меню. Перечень допустимых значений CTCSS частот приведен ниже.

Использование DCS

DCS идентичен CTCSS. Однако вместо использования аналогового аудиотона используется непрерывный цифровой субтональный сигнал, представляющий собой трехзначное число в восьмеричном формате. Вы можете выбрать один из 107 допустимых DCS кодов, приведенных в Таблице на следующей странице.

1. Нажмите клавишу MENU, затем вращайте переключатель каналов для выбора пункта меню 3 (CT.DCS).
2. Нажмите клавишу MENU, затем вращайте переключатель каналов для выбора значения «DCS».



- По мере вращения переключателя каналов значения будут изменяться в следующей последовательности: “OFF” ► “CTCSS” ► “DCS” ► “OFF”
3. Нажмите клавишу MENU для сохранения нового значения или нажмите клавишу FUNC для сохранения нового значения и выхода из режима меню. Индикатор «DQT» будет отображен в верхней части дисплея, указывая на включенное состояние функции DCS.

Примечание: Если функция DCS включена, вы будете прослушивать сигналы, содержащие только совпадающий DCS код. Для ответа на вызов нажмите клавишу PTT и говорите в микрофон.

- Вы не можете использовать функции CTCSS и DCS одновременно.
- Включение функции DCS после активации DCS будет означать автоматическое отключение DCS.

Выбор RX/TX DCS частоты

1. Нажмите клавишу MENU, затем вращайте переключатель каналов для выбора пункта меню 9 (DC). Текущее значение DCS кода будет отображено на дисплее.



2. Нажмите клавишу MENU, затем вращайте переключатель каналов для выбора необходимого DCS кода. Перечень допустимых значений DCS кодов приведен ниже. Символ N - соответствует обычному коду (прямому), а символ I - инверсному обратному.
3. Нажмите клавишу MENU для сохранения нового значения и программирования другой функции или нажмите клавишу FUNC для сохранения нового значения и выхода из режима меню.

Выбор RX DCS кода

1. Нажмите клавишу MENU, затем вращайте переключатель каналов для выбора пункта меню 7. (Rd). Текущее значение DCS кода будет отображено на дисплее.



2. Нажмите клавишу MENU
3. Вращайте переключатель каналов для выбора необходимого DCS кода. Перечень допустимых DCS кодов приведен ниже. Символ N соответствует обычному коду, а символ I - инверсному.
4. Нажмите клавишу MENU для сохранения нового значения и программирования другой функции или нажмите клавишу FUNC для сохранения нового значения и выхода из режима меню.

Выбор TX DCS кода

1. Нажмите клавишу MENU, затем вращайте переключатель каналов для выбора пункта меню 8 (Td). Текущее значение DCS кода будет отображено на дисплее.



2. Нажмите клавишу MENU.
3. Вращайте переключатель каналов для выбора необходимого DCS кода. Перечень допустимых DCS кодов приведен ниже. Символ N соответствует обычному коду, а символ I - инверсному.
4. Нажмите клавишу MENU для сохранения нового значения и программирования другой функции или нажмите клавишу FUNC для сохранения нового значения и выхода из режима меню.

Индикация и настройка режимов

Подсветка

Для подсветки дисплея и клавиш нажмите кнопку LAMP. Если никакая клавиша не нажимается, то подсветка отключается примерно через 5 секунд после отпускания кнопки LAMP.

- Нажмите какую-нибудь кнопку, за исключением LAMP, пока дисплей и клавиши подсвечены для

перезапуска 5-секундного таймера.

- Нажмите кнопку LAMP, пока дисплей и клавиши подсвечены для отключения подсветки.

Примечание: Настройка функции подсветки LAMP) приведена в Разделе Застройка дополнительных функций».

Функция блокировки клавиш

Функция блокировки клавиш отключает большинство клавиш для предотвращения случайной активации какой-либо функции.

1. Нажмите клавишу FUNC (3 с). При этом на дисплее отображается символ «» означающий включение этой функции.



- Нельзя заблокировать следующие клавиши: PTT, FUNC (3С), MONI, PWR/VOL, LAMP.
2. Нажмите клавишу FUNC (3 с) для разблокировки клавиш.

Примечание: Настройка функции блокировки клавиш Manual/Auto (Ручная/Автоматическая) приведена в Разделе Индикация и настройка режимов». По умолчанию эта функция установлена в положение Manual Lock (Ручная блокировка)).

Monitor (Монитор)

1. Если вы ведете прием слабых сигналов при включенной функции шумоподавителя, то сигналы могут прерываться.
2. Если функция CTCSS или DCS включена, то вы можете их временно отключить для прослушивания активности в канале.
3. В обоих случаях функция монитора временно отключает шумоподаватель.

Включение функции монитора

1. Нажмите и удерживайте кнопку MONI в течение 3 секунд.
2. Громкоговоритель при этом включается, и вы сможете прослушивать сигналы.
3. Отпустите кнопку MONI для возврата к обычному режиму работы.

Индикатор ёмкости аккумулятора

Прежде чем эксплуатировать радиостанцию в полевых условиях, необходимо убедиться, что уровень зарядки аккумулятора достаточен для необходимого времени работы.

Индикатор ёмкости аккумулятора указывает на оставшийся заряд аккумулятора.

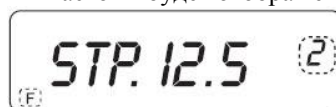
	Максимальный заряд аккумулятора
	Средний заряд аккумулятора
	Минимальный заряд аккумулятора
	Зарядите или замените аккумулятор

Шаг настройки сетки частот

Частота приема выбирается путем вращения ручки переключателя каналов. Вы можете выбрать необходимый шаг настройки сетки частот. Можно выбрать одно из допустимых значение шага: 5 кГц, 6.25 кГц, 10 кГц, 12.5 кГц, 25 кГц.

Для изменения шага частотной сетки

1. Нажмите клавишу MENU и вращайте переключатель каналов для выбора пункта меню №2 (STP). Текущее значение шага настройки частоты будет отображено на дисплее.



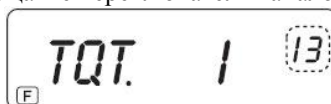
2. Нажмите клавишу MENU и вращайте переключатель каналов для выбора необходимого шага настройки частоты.
3. Нажмите клавишу MENU для сохранения нового значения и программирования других функций или нажмите клавишу FUNC для сохранения нового значения и выхода из режима меню.

Примечание: Если вы изменили шаг настройки частоты, не совпадающий с текущим значением, то радиостанция автоматически округляет значение частоты таким образом, чтобы оно соответствовало заданному значению шага настройки.

Таймер тайм-аута (TOT)

Таймер тайм-аута ограничивает продолжительность каждого сеанса передачи. Встроенный таймер тайм-аута ограничивает каждую передачу максимум до 10 минут. Перед прекращением передачи радиостанция сгенерирует предупреждающий сигнал. Эта функция необходима для защиты выходного каскада радиостанции от перегрева и выхода из строя. Настоятельно не рекомендуется отключать данную функцию.

1. Нажмите клавишу MENU и вращайте переключатель каналов для выбора пункта меню 13 (TOT).



2. Нажмите клавишу MENU и вращайте переключатель каналов для выбора значения: 1 минута (по умолчанию), 3 или 10 минут.
3. Нажмите клавишу MENU для сохранения нового значения и программирования других функций или нажмите клавишу FUNC для сохранения нового значения и выхода из режима меню.

VOX (Голосовое управление передачей)

Функция VOX позволяет переключать радиостанцию на передачу, не используя кнопку РТТ, как только вы начинаете говорить. Радиостанция автоматически переходит в режим передачи, если схема VOX с помощью микрофона улавливает звуковые колебания достаточной силы.

Включение функции VOX

1. Нажмите клавишу MENU и вращайте переключатель каналов для выбора пункта меню 14. (VOX).



2. Нажмите клавишу MENU и вращайте переключатель каналов для установки необходимого уровня чувствительности в пределах от 1 (Минимальная чувствительность) до 16 (Максимальная чувствительность).
3. Для отключения функции VOX выберите значение «OFF» (Выкл.) на шаге 2.

Примечание: При активном режиме меню, функция VOX временно отключается.

- Поскольку функция VOX активируется звуковой волной голоса, то вы можете заметить небольшую задержку в передаче, следовательно, первые звуки речи могут не передаться в эфир.
- Если вы хотите использовать функцию VOX с гарнитурой, то убедитесь, что гарнитура поддерживает эту функцию.

Корректировка чувствительности функции VOX

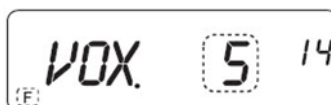
Для эффективной работы функции VOX необходимо правильно настроить уровень чувствительности VOX. Этот уровень определяет, при какой громкости звуковой волны радиостанция будет активировать передачу.

Если функция VOX включена:

1. Говорите в микрофон головной гарнитуры с обычной громкостью голоса для перехода на передачу. Если передача не активируется, вам необходимо отрегулировать уровень чувствительности VOX таким образом, чтобы радиостанция оставалась в режиме передачи в течение всего времени, пока вы говорите. Вам необходимо установить более высокий порог чувствительности.
2. Отрегулируйте уровень чувствительности VOX таким образом, чтобы радиостанция постоянно находилась в режиме передачи, пока вы говорите в микрофон, и возвращалась на приём по окончании монолога.

В меню:

1. Продолжайте работать в режиме VOX в соответствии с п.п. 1 и 2.
2. Нажмите клавишу MENU для сохранения нового значения и программирования других функций или нажмите клавишу FUNC для сохранения нового значения и выхода из режима меню. Индикатор «VOX» появится в правом верхнем углу дисплея при активации функции голосового управления передачей.



3. Нажмите клавишу MENU для сохранения нового значения и программирования других функций или нажмите клавишу FUNC для сохранения нового значения и выхода из режима меню.
4. Отрегулируйте чувствительность VOX в соответствии с пп.1 - 3 таким образом, чтобы радиостанция

уверенно переключалась между режимами передачи и приема, когда вы говорите в микрофон.
Примечание: Обратите внимание, что внешние шумы не должны переключать радиостанцию на передачу.

Тональные сигналы

Тональные сигналы обеспечивают контроль ввода данных, статуса ошибки и отказа радиостанции. Настоятельно рекомендуется оставить эту функцию включенной для предотвращения некорректной работы. Для отключения этой функции:

1. Нажмите клавишу MENU.
2. Вращайте переключатель каналов для выбора пункта меню 15 (BP).
3. Нажмите кнопку MENU.
4. Вращайте переключатель каналов для выбора значения «OFF» (Выкл.).



5. Нажмите клавишу MENU для сохранения нового значения и программирования других функций или нажмите клавишу FUNC для сохранения нового значения и выхода из режима меню.

Примечание: Громкость тонального сигнала привязана к положению регулятора громкости.

LAMP (Подсветка)

Для включения подсветки дисплея и клавиш:

1. Нажмите клавишу MENU
2. Вращайте переключатель каналов для выбора пункта меню 16 (LED).
3. Нажмите клавишу MENU. Текущее значение данного пункта меню будет отображено на дисплее.



4. Вращайте переключатель каналов для выбора необходимого параметра.
AUT: Подсветка выключается автоматически примерно через 5 секунд при отсутствии какой либо команды.
OFF: Подсветка постоянно отключена.
ON: Подсветка постоянно включена.
5. Нажмите клавишу MENU для сохранения нового значения и программирования других функций или нажмите клавишу FUNC для сохранения нового значения и выхода из режима меню.

Настройка мелодии вызова

1. Нажмите клавишу MENU.
2. Вращайте переключатель каналов для выбора пункта меню 18 (CK).
3. Нажмите клавишу MENU.
4. Вращайте переключатель каналов для выбора необходимого тонального сигнала вызова (8 различных мелодий или тональный сигнал 1750 Гц).



5. Нажмите кнопку MENU для сохранения нового значения и программирования других функций или нажмите кнопку FUNC для сохранения нового значения и выхода из режима меню.

Экономайзер

Функция экономии ресурса аккумуляторной батареи позволяет продлить работу радиостанции. Эта функция активируется автоматически, если выключен шумоподавитель и ни одна из кнопок радиостанции не нажимается в течение 10 секунд. В этом случае питание приемной части схемы радиостанции отключается, а затем кратковременно включается для обнаружения сигнала. При обнаружении сигнала приемник радиостанции мгновенно включается. Вы можете запрограммировать периодичность отключения питания от приемника для работы функции экономии ресурса аккумулятора.

1. Нажмите клавишу MENU.
2. Вращайте переключатель каналов для выбора пункта меню 19 (SAV). Текущий параметр в данном пункте меню будет отображен на дисплее.



3. Нажмите клавишу MENU.

4. Вращайте переключатель каналов для выбора периода отключения приемника радиостанции.
Допустимые значения: OFF, 0.2, 0.4 (по умолчанию), 0.6, 0.8 и 1 секунда.
5. Нажмите клавишу MENU для сохранения нового значения и программирования другой функции или нажмите кнопку FUNC для сохранения нового значения и выхода из режима меню.

Примечание: Чем дольше продолжительность периода отключенного состояния приемника, тем больше энергии вы экономите. Однако при этом повышается вероятность пропуска сигнала.

Блокировка DTMF клавиатуры (Ручная/автоматическая)

1. Нажмите клавишу MENU и вращайте переключатель каналов для выбора пункта меню 20 (KY).
Текущее значение параметра будет отображено на дисплее.



2. Нажмите клавишу MENU и вращайте переключатель каналов для выбора необходимого режима блокировки.
MANU: Ручной режим блокировки (нажать кнопку FUNC на три секунды)
AUTO: Автоматический режим блокировки (клавиатура автоматически блокируется, если никакая клавиша не нажимается в течение 60 секунд).

Блокировка занятого канала (BCL)

Эта функция предназначена для предотвращения работы на передачу на занятом канале или частоте. Если функция включена, то при попытке передачи на занятом канале I канале присутствует чей-то сигнал), радиостанцией будет сгенерирован тональный сигнал ошибки.

Работа на передачу будет невозможна, даже если нажать клавишу PTT.

1. Нажмите клавишу MENU и вращайте переключатель каналов для выбора пункта меню 21 (BCL).
Текущее значение параметра будет отображено на дисплее.



2. Нажмите клавишу MENU и вращайте переключатель каналов для выбора необходимого режима.
OFF: Радиостанция может работать на передачу даже, если в этот момент принимает сигнал.
ON: Радиостанция не может переходить на передачу, если находится в режиме приема.

Приветственное сообщение

Вы можете задать сообщение о включении питания (длиной до шести символов), которое будет отображаться при включении питания радиостанции.

1. Нажмите клавишу MENU и вращайте переключатель каналов для выбора пункта меню 22 (PON.MSG).
2. Нажмите клавишу MENU. Текущее сообщение и курсор ввода символа будут отображены на дисплее.
3. Нажмите клавишу MENU для перемещения курсора к следующему символу
4. Вращайте переключатель каналов для выбора необходимого символа. Вы можете ввести следующие символы: 0-9, A-Z, - (дефис), / (дробь) и пробел.
5. Нажмите клавишу MENU. Курсор переместится к следующему символу.
6. Повторяйте шаги 3-4 для ввода всех шести символов.
7. Нажмите клавишу MONI для удаления символа в текущей позиции курсора.
8. Для завершения ввода символов нажмите клавишу MENU без выбора символа и продолжайте программирование других функций или нажмите клавишу PTT для сохранения нового значения и выхода из режима меню. Вы также можете нажать любую кнопку, за исключением MENU, PTT и MONI для отмены ввода.

Наименование канала памяти

Вы можете запрограммировать наименование для каждого канала памяти длиной до 6 символов. При установке такого канала на дисплее будет отображаться запрограммированное наименование вместо рабочей частоты. В наименовании канала можно использовать позывные, имена ретрансляторов, городов, имена людей и т.д.

1. Нажмите клавишу MONI для вызова нужного канала памяти, а затем вращайте переключатель каналов для выбора необходимого канала памяти.
2. Нажмите клавишу MENU для перехода в режим меню и вращайте переключатель каналов для выбора пункта меню 23 (M.NAME).
3. Нажмите клавишу MENU. Будет отображен мигающий курсор или текущее наименование канала.
4. Вращайте переключатель каналов для выбора необходимого символа. Вы можете ввести следующие

- символы: 0-9, A-Z, - (дефис), / (дробь) и пробел.
5. Нажмите клавишу MENU. Курсор переместится к следующему символу.
 6. Повторяйте шаги 4-5 для ввода всех шести символов.
 7. Нажмите любую кнопку за исключением MENU, PTT и MONI для отмены ввода. После сохранения, наименование канала отобразится вместо значения рабочей частоты. Однако у вас есть возможность индикации рабочей частоты. Для этого установите в пункте меню номер 24 (MDF) значение «FRQ». Этот пункт меню используется для переключения индикации рабочей частоты («FRQ») или наименования канала («MN»).

Примечание:

- Вы не можете присвоить имя каналу памяти, который не содержит рабочей частоты.
- Вы можете перезаписать наименование канала, повторив шаги 1-7.
- При удалении содержимого канала памяти его наименование теряется.

Разблокировка настройки (опционально)

При включенной блокировке иногда требуется повернуть ручку настройки для изменения частоты.

В этом случае можно воспользоваться функцией разблокировки настройки.

1. Нажмите клавишу MENU и затем вращайте переключатель каналов для выбора пункта меню 25 (ENC, OFF).
2. Нажмите клавишу MENU, а затем вращайте переключатель каналов для выбора позиции "ON" или "OFF". "Обозначает нормальное использование, а "OFF" -выключенную блокировку настройки.
3. Нажмите клавишу MENU для сохранения нового значения или нажмите клавишу PTT для сохранения нового значения и выхода из режима меню.

Блокировка канала памяти

1. Нажмите клавишу MONI для вызова сохраненного канала, а затем вращайте переключатель каналов для выбора нужного номера канала.
2. Нажмите клавишу MENU, а затем вращайте переключатель каналов для выбора номера меню 26.
3. Нажмите клавишу MENU, а затем вращайте переключатель каналов для выбора позиции "ON" или "OFF".
"ON" - «канал заблокирован»
"OFF" - «канал разблокирован».
4. Нажмите клавишу MENU для сохранения нового значения или нажмите клавишу PTT для сохранения и выхода из режима меню.

Установка приоритетного канала (опционально)

1. Вращайте переключатель каналов для выбора необходимой частоты канала приоритета. Можно ввести нужную частоту непосредственно вручную.
2. При необходимости настройте функции селективного вызова (CTCSS/DCS).
3. Нажмите клавишу FUNC, а затем нажмите клавишу MONI для сохранения номера канала (он будет мигать на дисплее).
4. Вращайте переключатель каналов для выбора символа «Pг».
5. Нажмите клавишу MONI для сохранения данных в приоритетном канале.

Использование приоритетного сканирования (опционально)

В некоторых случаях требуется проверить активность на вашей любимой частоте при контроле других частот. Для этого предусмотрена функция приоритетного сканирования. В режиме приоритетного сканирования радиостанция проверяет наличие сигнала в приоритетном канале каждые три секунды. Если в заданном приоритетном канале будет обнаружен сигнал, то радиостанция переключится на этот канал.

1. Нажмите клавишу MENU и затем вращайте переключатель каналов для выбора пункта меню № 27 (PRI).
2. Нажмите клавишу MENU и затем вращайте переключатель каналов для проверки времени сканирования (3, 5, 8,10 секунд).
3. Нажмите клавишу PTT для запуска приоритетного сканирования. Индикатор «PRI» будет отображен в левом нижнем углу дисплея.
 - Радиостанция будет осуществлять проверку сигнала в канале приоритета каждые 3 секунды.
 - Если в приоритетном канале будет обнаружен сигнал, то частота изменяется на частоту приоритетного канала, и индикатор «Pг» будет мигать.
 - Если в течение трех секунд с момента исчезновения сигнала в канале приоритета вы не нажмете ни одной клавиши на радиостанции, то радиостанция вернется на первоначальную частоту и возобновит приоритетное сканирование.
4. Для выхода из режима приоритетного сканирования выберите значение «OFF» на шаге 2.

Краткое описание основных органов управления

Клавиша	Функция
FUNC	Функциональная кнопка
MENU	Кнопка доступа к системе меню
CALL	Кнопка вызова и других зависимых функций
MONI	Вызов сохранённых данных и соответствующих функций
LAMP	Подсветка дисплея
0-9	Ввод цифр и соответствующих функций

Быстрый доступ	Комбинация клавиш для быстрого вызова
Настройка шумоподавителя	Нажмите клавишу FUNC, а затем кнопку 1
Настройка CTCSS/DCS	Нажмите клавишу FUNC, а затем кнопку 2
Начать сканирование	Нажмите клавишу FUNC, а затем кнопку 3
Настройка RX CTCSS	Нажмите клавишу FUNC, а затем кнопку 4
Настройка TX CTCSS	Нажмите клавишу FUNC, а затем кнопку 5
Настройка RX/TX CTCSS	Нажмите клавишу FUNC, а затем кнопку 6
Настройка RX DCS	Нажмите клавишу FUNC, а затем кнопку 7
Настройка TX DCS	Нажмите клавишу FUNC, а затем кнопку 8
Настройка RX/TX DCS	Нажмите клавишу FUNC, а затем кнопку 9
Блокировка канала	Нажмите клавишу FUNC, а затем кнопку 0
Сохранение канала	Нажмите клавишу FUNC, а затем клавишу MONI
Выбор мощности передачи	Нажмите клавишу FUNC, а затем кнопку CALL

Технические характеристики

Диапазон частот, МГц	433,075 -434,775 (LPD) 446,00625 - 446,09375 (PMR)
Количество каналов	199
Напряжение питания, В	7, 4
Импеданс антенны, Ом	50
Шаг сетки частот, кГц	5/6,25/10/12.5/25
Диапазон рабочих температур, °C	-30°C ...+60°C
Стабильность частот	+2, 5PPM
Габариты, мм	58x97x40
Вес, г	270
Емкость аккумуляторной батареи	2300 мАч

Передатчик

Выходная мощность, Вт	0,01 Вт (LPD) / 0Вт (PMR)
Модуляция	FM
Максимальная девиация частоты, кГц	W (широкая полоса) 25 кГц; N (узкая полоса) 12,5 кГц

Внеполосные излучения, дБ	<60
Повышение параметров	Увеличение с шагом 6дБ
Ток в режиме передачи, мА	1300

Приемник

Чувствительность, мкВ (12dB SINAD)	0,16
Подавление интермодуляционных искажений, ДБ	>60
Мощность аудио выхода, мВт	450



Предисловие

Благодарим за приобретение UHF радиопередатчик Аргут А-75. Перед использованием просим внимательно прочитать и изучить руководство по использованию радиостанции.

С элегантным дизайном, стабильной производительностью, легкий в использовании радиопередатчик А-75 разработали для широкого поля действий. Он дает возможность нормального общения в сельской местности, лесной зоне, охоте и т.д. Приятный на вид А-75 дает возможность реализовать потребности потребителя.

Спасибо за Ваш выбор и поддержку нашей продукции.

Характеристики

Диапазон частот: 400 МГц - 470 МГц

Объявление номер канала на китайском/английском языке

Литий-ионная батарея 7,4 В 1800 мАч

Настраиваемая DPMR цифровая/аналоговая широкая /узкая полоса частот: 6.25 кГц /25 / 12.5 кГц

Высокая/низкая выходная мощность: 4Вт/1Вт

Функция аналогового и цифрового двухрежимного DPMR переговорного устройства (интерком)

Аналоговый CTCSS 51, Цифровой CTCSS 107 для каждого + -

Кодирование голосовой связи

Регулируемая продолжительность передачи -30/60/90/120/150.../600 сек

Функция управления голосом

Срочный вызов

PRI (Интерфейс передачи с базовой скоростью)

Функция сдвига частоты

Регулируемый режим ПРД/ПРМ CTCSS/CDCSS

Ступенчатая регулировка полосы частот 5 / 6,25 / 10 / 12,5 / 20 / 25 / 50 / 100 кГц

Сканирование: перестраиваемый генератор /канал

SQL (язык структурированных запросов) (0-9)

Режим экономии электропитания

Предупреждение о разрядке батареи

Программирование с помощью ПК /Ручной ввод частоты

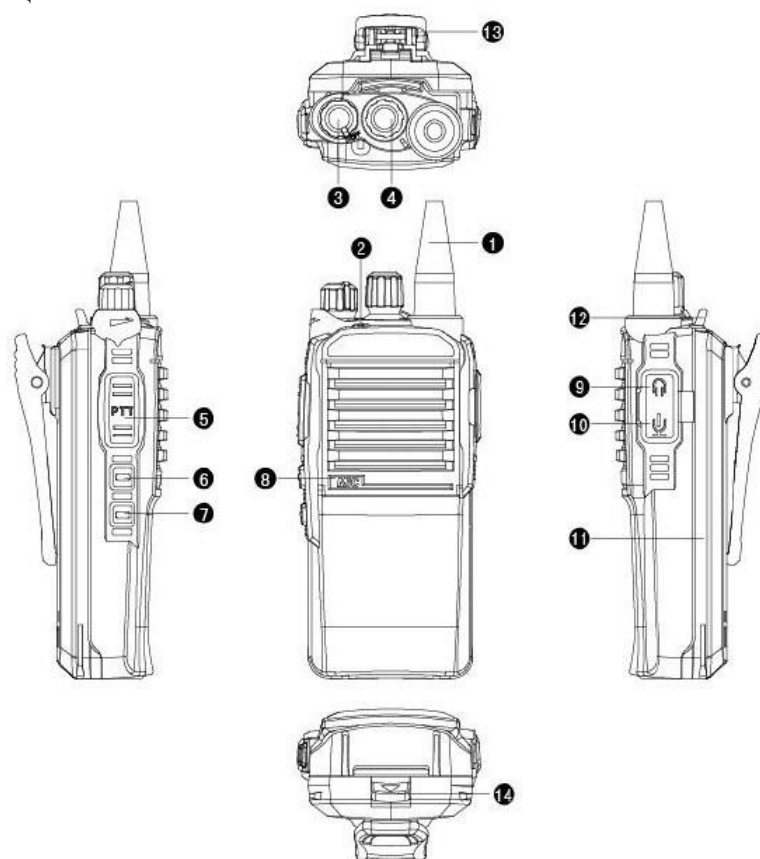
Групповой/селективный вызов

Основные технические характеристики

Частота	400-470 МГц
Количество каналов	16
Разнесение каналов	В цифровом режиме 6,25 кГц В аналоговом режиме 12,5 кГц или 25 кГц
Модуляция	ЧМ
Диапазон рабочих температур	от -10°C до +55°C
Напряжение питания	7.4 В
Потребляемый ток в режиме ожидания	Примерно 25 мА
Чувствительность	<0.25 мкВ (12дБ, отношение сигнал/шум)

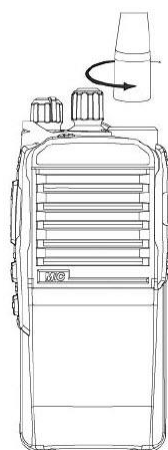
Порог срабатывания бесшумной настройки	<0.16 мкВ
Мощность звукового сигнала	>800 мВт
Потребляемый ток в режиме приема	<300 мА
Уровень нелинейных искажений звукового сигнала	<6%
Точность установки частоты	$\pm 3 \times 10^{-6}$
Уровень выходной мощности передатчика	Высокая = 5 Вт, Низкая = 1 Вт
Потребляемый ток в режиме передачи	<1,5 А
Максимальная девиация частоты	Широкая полоса = ± 5 кГц Узкая полоса = $\pm 2,5$ кГц
Мощность соседнего канала	Широкая полоса <65 дБ; Узкая полоса <60 дБ
Фоновое излучение	<-65 дБ
Подавление интермодуляционных помех	>55 дБ
Габариты	132(В) x 63(Ш) x 40(Г)
Вес	230 г

Описание радиостанции



1. Антенна
2. Индикатор
3. Регулятор громкости и включение/выключение радиостанции
4. Регулятор переключения каналов
5. Кнопка РТТ
6. Программируемая кнопка SK1
7. Программируемая кнопка SK2
8. Микрофон
9. Подключение динамика
10. Подключение микрофона
11. Аккумулятор
12. Отверстие для ремешка
13. Клипса
14. Фиксатор аккумулятора

Подготовка перед использованием Установка антенны



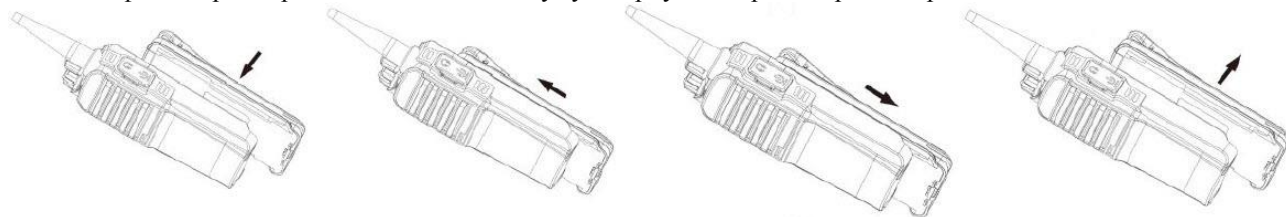
Установите антенну как показано на рисунке и поверните ее по часовой стрелке до упора.

Примечание: Не дотрагивайтесь до антенны и ее внешнего микрофона, не вешайте ключи на антенну, иначе

это скажется на эффективной работе радио

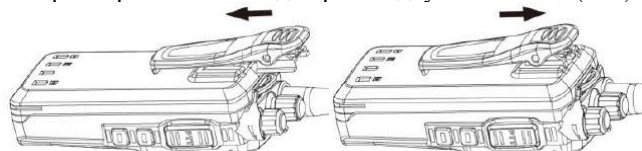
Установите аккумулятор как показано на рисунке

Нажмите фиксатор батареи и отсоедините аккумуляторную батарею из радиопередатчика



Установка и удаление ремешка

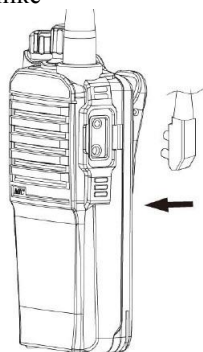
При необходимости можно зафиксировать зажим для ремня двумя винтами (3*6) как показано на картинке.



Примечание: Не используйте клей при креплении винтов зажима для пояса - это может повредить корпус. Снимайте зажим для пояса перед снятием аккумулятора.

Установка внешнего аудио устройства или кабеля программатора

Установите устройство как показано на картинке



Зарядка аккумулятора

Аккумуляторный блок следует зарядить перед использованием, поскольку он может быть не полностью заряжен.

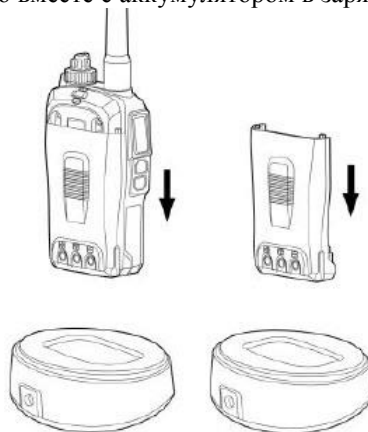
Аккумулятор достигает нормальной рабочей способности после зарядки и разрядки 3-5 раз неоднократно. Однако, во время первых зарядок после приобретения или хранения его более двух месяцев допустимо его неполноценное состояние.

Пошаговая инструкция зарядки аккумулятора

Вставьте шнур адаптера переменного тока в разъем зарядного устройства.

Подключите адаптер к питанию переменного тока.

Вставьте Li-on аккумулятор или радио вместе с аккумулятором в зарядное устройство



Примечание:

- Убедитесь, что аккумулятор прилегает к клеммам зарядного устройства.
- Зеленый цвет индикатора питания означает, что аккумулятор заряжен. Красный цвет индикатора

питания означает, что зарядка только начинается. Зарядка в режиме выключенной рации, индикатор продолжает показывать красный цвет и перестает гореть, когда подзарядка закончена.

- Не допускайте короткого замыкания клемм аккумулятора, не бросайте аккумулятор в огонь.
- Не разбирайте корпус аккумулятора.
- Для полной зарядки аккумулятора требуется 6 часов.

Общие сведения

Включение/выключение

Включение/выключение трансивера осуществляется поворотом руки регулятора громкости.

Выбор канала

Выбор канала осуществляется поворотом ручки переключателя каналов до отображения номера нужного канала. Если включена функция голосового оповещения (настраивается на ПК), то при выборе нужного канала вы услышите его номер.

Светодиодная индикация

Питание включено: Оранжевый индикатор загорается при включении питания (программная настройка). Напряжение питания должно быть больше 5,8 В. Индикатор гаснет после включения трансивера. Если это не происходит, включите трансивер еще раз, при этом индикатор погаснет, а затем загорится.

- Передатчик: Красный индикатор загорается при включении режима передачи.
- Приемник: Зеленый индикатор загорается в режиме приема сигнала.
- Сканирование: Оранжевый индикатор загорается в режиме сканирования каналов.
- Пониженное напряжение питания: Красный индикатор загорается при снижении напряжения питания до 6,2В.

Голосовые подсказки (включается/выключается программно)

- Подача питания: Голосовая подсказка генерируется при включении питания (настраивается программно).
- Отключение питания: Голосовая подсказка генерируется при автоматическом отключении питания или при пониженном напряжении питания.
- Вызов: Голосовая подсказка генерируется перед выполнением вызова.
- Предварительное оповещение перед отключением питания: Предварительное оповещение генерируется каждые 5 секунд на протяжении 1 минуты перед автоматическим отключением питания.
- Предупреждение о пониженном напряжении питания: Аварийный сигнал или голосовая подсказка (если эта функция активирована) оповещает о снижении напряжения питания ниже 6,2 В.
- Одиночный вызов: подсказка при получении одиночного вызова.
- Групповой вызов: подсказка при получении группового вызова.
- Окончание приема: голосовая подсказка о завершении приема.
- Повторный запуск сеанса связи.

Голосовое сообщение

1. Выбор позиций: Выкл./Китайский/Английский
2. Содержание
 - Оповещение о подключении канала при изменении канала.
 - Оповещение о текущем состоянии при редактировании. (Поддерживается при установленном голосовом чипе).

Редактируемые функции

- Контроль (активируется при длительном нажатии)
- Нормальное сканирование каналов (Все каналы)
- Сканирование приоритетных каналов
- Временное удаление «шумного» канала
- VOX (Голосовое управление)
- Регулировка выходной мощности (Высокая/Низкая мощность)
- Распознавание батареи (Отображение емкости батареи при нажатии этой кнопки, прекращение отображения при отпущенной кнопке). Варианты отображения: три четверти емкости - зеленый индикатор, половина емкости - оранжевый индикатор, одна четверть емкости - красный индикатор.
- Срочный вызов (Нажмите клавишу РТТ (Тангента) для отключения этой функции, если функция срочного вызова активирована).
- Автоматическое установление вызова (активируется программно).

- Одиночный абонент (активация или деактивация любых функций выполняется программно).
- Вызов 1
- Вызов 2
- Общий вызов
- Шифрование
- Дуплексная связь (Talk around)
- Обмен между передающей и принимающей сторонами на различных частотах
- Замена канала
Зеленый индикатор аналогового режима с подсказкой в виде низкотонового сигнала.
Красный индикатор цифрового режима с подсказкой в виде среднетонального сигнала.
Оранжевый индикатор смешанного цифрового режима с подсказкой в виде высокотонового сигнала.
Оранжевый индикатор смешанного аналогового режима с подсказкой в виде двухтонального сигнала.
- Тональный сигнал 1750: Передача фиксированного сигнала 1750
- Функция подавления: Отправка цифрового кода для активации этой функции в цифровом режиме; отправка аналогового кода для активации этой функции в аналоговом режиме.
- Кодирование функции подавления: Отправка цифрового кода в цифровом режиме; отправка аналогового кода в аналоговом режиме.

Функции

1. Режим канала

- Аналоговый канал: Связь с аналоговым трансивером.
- Цифровой канал: Передача и прием только цифрового сигнала.
- Смешанный канал. В смешанном цифровом режиме исходный режим передачи по умолчанию - цифровой режим.

При исходном приеме аналогового сигнала и ответе в пределах заданного времени режим связи по умолчанию - аналоговый, т.е. прием и передача осуществляется только аналоговым сигналом.

При исходном приеме цифрового сигнала и ответе в пределах заданного времени режим связи по умолчанию - цифровой, т.е. прием и передача осуществляется только цифровым сигналом.

При исходном приеме цифрового или аналогового сигнала и неответе в пределах заданного времени трансивер все еще будет находиться в смешанном режиме, т.е. осуществляется прием цифрового или аналогового сигнала.

Смешанный аналоговый канал: в смешанном режиме - если трансивер сначала передает и ответ осуществляется в пределах заданного времени, в дальнейшем режим остается смешанным цифровым.

Примечание: В упомянутых ниже цифровом, аналоговом и смешанном режимах включенный в данный момент канал является рабочим. В смешанном цифровом режиме включенный в данный момент режим является аналоговым с дальностью связи аналогового канала. Это же относится и к цифровому режиму.

2. Прием

1. Передача в аналоговом режиме: также как и для аналогового трансивера.
2. Передача в цифровом режиме
 - При трансивере в дежурном режиме нажмите клавишу РТТ (Тангента) для вызова абонента с настройками по умолчанию. Если в списке абоненты отсутствуют, отправляется код по умолчанию 0000001.
 - После получения вызова от других абонентов нажмите клавишу РТТ для ответа в пределах заданного времени.

Аналоговый прием: Так же как и для аналогового трансивера

Цифровой прием:

- Голосовой прием: трансивер входит в режим приема только при поступлении правильного вызова (совпадающий код для одиночного вызова, группового вызова, общего вызова) - при этом включается громкоговоритель и будет слышен голос вызывающего абонента.
- Прием сообщения: При поступлении сообщения генерируется трехкратный тональный сигнал, причем сообщение считывается ПО компьютера.

3. Режим передачи не работает

- Пониженное напряжение: напряжение батареи ниже 6,2 В
- Повышенное напряжение: напряжение батареи выше 9,0 В
- Отсутствие передачи при занятости (принудительно активируется при нажатии клавиши РТТ более 0,5 секунд при отсутствии передачи в течение 1 секунды)

- Трансивер находится в режиме подавления (killing mode)
- Режим передачи активируется вновь по истечении установленного времени передачи (TOT)
- На трансивере не задана или заблокирована частота передачи

4. Игнорирование состояния занятости

Для запрета передачи при занятом канале нажмите клавишу РТТ во время передачи - вы услышите голосовую подсказку. Отпустите клавишу РТТ на 1 секунду и нажмите ее еще раз на более чем 0,5 секунды - при этом трансивер проигнорирует режим занятости и принудительно включит режим передачи.

5. Установленное время передачи (TOT)

- TOT: Установите наибольшее допустимое время непрерывной передачи. По истечении этого времени пользователи не смогут передавать, а трансивер сгенерирует предупредительный сигнал.
- Время перед подачей предупредительного сигнала: установите время подачи предупредительного сигнала перед истечением времени TOT. При этом у пользователей будет ограниченное время работы в режиме передачи после подачи предупредительного сигнала.
- Повторная установка TOT: Пользователи могут устанавливать время после запрета передачи (после истечения TOT), чтобы вновь разрешить передачу. Если время TOT еще не истекло, нажмите клавишу РТТ - при этом вы услышите предупредительный сигнал запрета.
- Сброс TOT: Если время TOT еще не истекло и кнопка сброса (Reset) не нажата, таймер отсчета времени будет продолжать отсчет, а при нажатии кнопка сброса - отсчет начнется с 0.

6. Избирательный вызов

Установка Call 1/Call 2 (Вызов 1/Вызов 2) с помощью редактируемых клавишей и необходимой информации на соответствующем канале.

Аналоговый избирательный вызов: избирательный DTMF-вызов - так же как и для аналогового трансивера.

Сохраняется до 16 групп.

Цифровой избирательный вызов:

- Тип избирательного вызова: Связь голосом и сообщениями.
- Тип вызова:
 - Групповой вызов: Трансивер может делать групповой вызов, если код группы внесен в список абонентов. Группа помечается символами * в списке абонентов.
 - Одиночный вызов: Трансивер может делать одиночный вызов, если код одиночного вызова внесен в список абонентов. Символы * отсутствуют в кодах одиночного вызова и отсутствует список абонентов.
 - Общий вызов: Должен быть разрешен спецификациями DPMR и активирован.
 - Сообщения. Пользователи могут заранее редактировать только 16 сообщений, каждое из которых может содержать до 128 символов.
- Выполнение вызова
 - Цифровой/Смешанный цифровой режим: Для канала имеется фиксированный абонент по умолчанию; отправка идентификатора (ID) каждый раз осуществляется нажатием клавиши РТТ (Тангента).
 - Выполнение вызова Call 1/Call 2 (предустановлено программными средствами).
 - Аналоговый/Смешанный аналоговый режим: Выполнение вызова Call 1/Call 2 (предустановлено программными средствами).
- Прием вызова
 - Аналоговый/Смешанный аналоговый режим. Вы можете слышать только голос вызывающего абонента при успешном декодировании команды, соответствующем идентификаторе (ID), затем выполнять соответствующие действия (предустановить следующую операцию после декодирования, например, источник звукового сигнала (бипер), ответ и т.д.).
 - Цифровой/Смешанный цифровой режим. При приеме правильного вызова (совпадающий код для одиночного вызова, группового вызова, общего вызова) - при этом автоматически включается громкоговоритель и будет слышен голос вызывающего абонента.

7. Идентификатор вызова(РТТ)

Нажмите и отпустите клавишу РТТ для отправки кода идентификатора (аналоговый/смешанный аналоговый режим) (настроен на отправку «онлайнного» кода, «оффлайнного» кода или обоих).

8. Шифрование (относится только к цифровому режиму)

Пароль (32 бита) устанавливается программно. Активация/Деактивация этой функции выполняется программно.

9. Срочный вызов

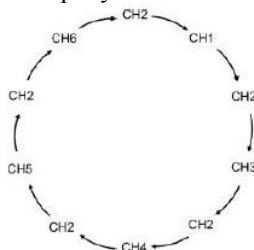
Эта функция активируется нажатием клавиши Emergency Call (Срочный вызов) (устанавливается программно). Для выхода из этого режима нажмите клавишу PTT. Тип (устанавливается программно).

- Выкл.: Эта функция отключается, но трансивер может все еще принимать срочные вызовы от других работающих трансиверов.
- Только бипер (источник звукового сигнала): Предупреждение (устанавливается программно).
- Нормальный режим: Предупредительный сигнал при отправке срочного кода распознавания. Передача осуществляется в течение ограниченного времени (устанавливается программно), затем прием в течение ограниченного времени (устанавливается программно), возможен неоднократный повтор (устанавливается программно).
- Скрытый срочный вызов: отсутствует предупредительный сигнал, но при отправке срочного кода распознавания принимающий трансивер может принимать вызов (без звуковой и визуальной индикации).
- Срочный голосовой вызов: Без срочного вызова, но со срочным кодом распознавания. Кроме какой-либо голосовой или визуальной индикации, принимающий трансивер может принимать только голосовой вызов.

10. Сканирование

Нажмите клавишу сканирования Scanning/Priority для активации этой функции. Деактивация осуществляется повторным нажатием этой же клавиши.

- Временная разблокировка канала. Во время остановки сканирования нажмите клавишу временного удаления «шумного» канала (Noisy Channel) для продолжения сканирования следующего канала - при этом удаленный канал впоследствии не будет сканироваться. Но если трансивер прекратит сканирование, а функция сканирования затем будет активирована, то будет выполнено сканирование удаленного канала.
- Приоритетное сканирование. Для циклического сканирования включите функцию приоритетного сканирования, когда установлен приоритетный канал. Каждое сканирование канала должно начинаться с приоритетного канала. На рисунке показан канал 2 (CH2) как приоритетный канал.



- Индикация сканирования. Во время операции сканирования на трансивере горит оранжевый индикатор (заданный программно). При остановке сканирования этот индикатор гаснет. При приеме сигнала индикатор загорается вновь.
- Рабочий канал (Talk Back). Активируется или деактивируется программно. Когда эта функция включена, трансивер работает на сканированном канале, а при выключенной функции - работает на канале, использованном до сканирования.
- Прекращение сканирования. Для выхода из режима сканирования и возврата на рабочий канал, использованный до сканирования, нажмите любую клавишу или переключите канал.

11. Управление голосом (VOX)

Пользователи могут работать в режиме передачи с помощью функции VOX (Управление голосом), но с предварительной установкой чувствительности (устанавливается программно) и активацией этой функции.

12. Одинокий работник

После активации этой функции трансивер генерирует предупредительный сигнал (это считается нормальным), если не выполняется никаких действий в течение заданного времени.

13. Автоматическое установление связи (Auto-contact)

- Интервал передачи: время для автоматического установления связи среди работающих трансиверов.
- Интервал проверки: трансивер генерирует предупредительный сигнал при выходе за пределы диапазона дальности связи, если не получено сигнала автоматического установления связи в течение заданного времени.

14. Функция подавления

Трансивер автоматически запрещает передачу, запрещает передачу/прием, подавление (требуется перепрограммирование и активация) при получении кода глушения/подавления.

15. Функция активации

Трансивер будет работать нормально при получении кода активации, если он находился в состоянии глушения/подавления.

16. Аналоговый DTMF-режим

- a. Вызов: Отправка кода с помощью «горячей» клавиши (Устанавливается программно).
- b. Избирательный вызов
 - Вызывающий абонент: Устанавливается программно. Ожидание ответа / Без ожидания. Вызывающий абонент должен получить ответ от соответствующих пользователей и принять информацию, а затем войти в режим нормальной связи. «Без ожидания» означает отсутствие необходимости ждать ответа, когда вызывающий абонент делает вызов, и сразу переходить в режим связи.
 - Вызываемый абонент: Программная установка ответного декодирования. Имеются следующие варианты:
- c. Отсутствие: Прием совпадающего идентификатора (ID), без ответа, переход напрямую к режиму связи.
- d. Напоминание: Тональный сигнал или голосовая подсказка пользователям при приеме совпадающего идентификатора.
- e. Ответ: Ответный код вызывающему абоненту при приеме совпадающего идентификатора, затем вход в режим связи.
- f. Напоминание + ответ: Ответный код тональным сигналом или голосовой подсказкой при приеме совпадающего идентификатора, затем вход в режим связи.
- g. Установка кода идентификатора (ID). Идентификатор одиночного вызова: 0-9, поддержка до 16 цифр.
 - Идентификатор группового вызова: только одна цифра, A~D, *, # по умолчанию*. Любой идентификатор группового вызова может заменять любой код идентификатора одиночного вызова. Пример: идентификатор одиночного вызова -12345, идентификатор группового вызова -*. При приеме 12345 или любой из цифр 12345 происходит замена на *, например, 1234*, 1 23**, *2345, 1*345 - все могут совпадать с идентификатором (ID). Трансивер распознает приемный совпадающий идентификатор, который содержит идентификатор группового вызова как групповой вызов. В противном случае - это одиночный вызов.

17. Установка цифрового идентификатора (ID)

- Цифровой одиночный вызов: код идентификатора 0-9
- Цифровой групповой вызов: код цифрового идентификатора 0-9

18. Функция OACSU

- Трансивер будет, как и ранее, в аналоговом или цифровом режиме, если пользователь не выберет эту функцию на соответствующем канале.
- За исключением некоторой разницы в сигнале вызова в цифровом режиме, трансивер будет таким же как и ранее, если пользователь выберет эту функцию.
- Если при активированной функции OACSU, номере вызывающего абонента, отправленном подтверждении пользователи получают ответное подтверждение в течение заданного времени ожидания, они могут нормально выполнять передачу и прием. Если нет, то трансивер будет принудительно переведен в режим активной передачи.
- Вне зависимости от того, включена функция OACSU или нет, по получении подтверждения от соответствующего трансивера трансивер ответит подтверждением.

19. Выбор режима включения

- Питание включено + PTT + SK2
Сначала войдите в режим регулировки мощности, определите частоту (низкая, средняя, высокая) по отношению к установленной (при условии, что канал не частотно-разнесенный). Если да, то частота по умолчанию - самая низкая (400 МГц), передатчик работает нормально и включается, индикатор передачи горит. Настройте мощность передачи с помощью SK1/SK2, плавно увеличивая SK1, уменьшая SK2; длительное нажатие этих клавиш приводит к плавному повышению/понижению. Трансивер выйдет из режима настройки мощности и возвратится в режим нормальной работы, если не предпринимается никаких действий в течение 10 секунд.
- Питание включено + SK1 + Канал 16. Вход в режим проверки параметров
- Питание включено + SK1 + Канал 15. Вход в режим проверки 4FSK, нажмите PTT для передачи прямоугольного сигнала 100 Гц / треугольного сигнала 400 Гц / синусоидального сигнала 1200 Гц. Выберите нужный сигнал с помощью SK1, SK2. Пользователи могут изменить канал для проверки воздействия прямоугольного сигнала на различных частотах.

- Питание включено + SK1 + Канал 14. Вход в режим проверки BER (Режим передачи)
- Питание включено + SK1 + Канал 13. Вход в режим проверки Wired Clone (Клонирование режима проводной связи); загорается оранжевый индикатор. Нажмите РТТ для клонирования режима, загорается красный индикатор. Красный индикатор продолжает гореть, что означает нарушение связи. Затем нажмите РТТ для реактивации режима клонирования. Нажмите SK1/SK2 для выхода из режима клонирования. Трансивер автоматически выйдет из режима клонирования, если не предпринимается никаких действий в течение 20 секунд.
- Питание включено + РТТ + Канал 1. Вход в режим онлайнного обновления MCU. Пользователи могут выполнять обновление в онлайнном режиме после погасания зеленого индикатора.
- Питание включено + РТТ + Канал 2 (Не обращайтесь на это внимание и войдите в этот режим). Режим связи SCT3252 PC
- Питание включено + РТТ + Канал 3 (Не обращайтесь на это внимание и войдите в этот режим). Режим восстановления SCT3252
- Питание включено + РТТ + Канал 4 (Не обращайтесь на это внимание и войдите в этот режим). Режим онлайнного обновления SCT3252

Проблема	Решение
Нет никакой реакции при включении питания	- Батарейный блок разряжен. Замените на новый батарейный блок или зарядите разряженный блок. - Батарейный блок может быть неправильно установлен. Установите батарейный блок правильно.
Невозможно говорить с другими членами одной и той же группы	- Проверьте частоту и CTCSS/DCS, используемые вами и другими членами этой же группы. - Расстояние между вами и членами групп может быть слишком велико. Проверьте соответствие дальности действия вашего трансивера и трансиверов членов группы.
Дальность действия трансивера мала	- Убедитесь, что винты антенны затянуты и контакт антенны надежный. - Убедитесь, что используете оригинальную антенну от изготовителя. - Дилер или пользователь установил более высокий уровень бесшумной настройки; уменьшите уровень бесшумной настройки.
На каналах слышен посторонний шум (не от других членов группы)	- Измените частоту. - Измените номер вашего CTCSS/DCS. Это должно привести к изменению уровня сигнала трансиверов других членов группы.
Батарея истощается слишком быстро после зарядки.	- Срок службы батареи истек, замените батарею. - Убедитесь, что батарея заряжена надлежащим образом и полностью.
Абоненты слышат ваш голос слабым или частями	Убедитесь, что гнездо микрофона не заблокировано.
Вода проникла внутрь	Выньте батарею, удалите воду и дайте батарее возможность просохнуть. Обязательно отправьте батарею в службу сервиса как можно быстрее.

Информация о безопасности. ПРОДУКЦИЯ НЕ СОДЕРЖИТ КРИПТОГРАФИЧЕСКИХ АЛГОРИТМОВ (ШИФРОВАЛЬНЫХ СРЕДСТВ)

**Приложение: Таблица QT и DQT
50 групп QT**

67,0	85,4	107,2	136,5	165,5	186,2	210,7	254,1
69,3	88,5	110,9	141,3	167,9	189,9	218,1	OFF
71,9	91,5	114,8	146,2	171,3	192,8	225,7	
74,4	94,8	118,8	151,4	173,8	196,6	229,1	
77,0	97,4	123,0	156,7	177,3	199,5	233,6	
79,7	100,0	127,3	159,8	179,9	203,5	241,8	
82,5	103,5	131,8	162,2	183,5	206,5	250,3	

83 группы DQT

023	051	114	143	174	251	315	371	445	532	631	723
025	054	115	152	205	261	331	411	464	546	632	731
026	065	116	155	223	263	343	412	465	565	654	732
031	071	125	156	226	265	346	413	466	606	662	734
032	072	131	162	243	271	351	423	503	612	664	743
043	073	132	165	244	306	364	431	506	624	703	754
047	074	134	172	245	311	365	432	516	627	712	OFF

Таблица частот

Настройки канала: (предустановленные производителем)

№	Частота RX	Частота TX	CTCSS приёма	CTCSS передачи	№	Частота RX	Частота TX	CTCSS приёма	CTCSS передачи
1	433.075	433.075			51	434.325	434.325		
2	433.100	433.100			52	434.350	434.350		
3	433.125	433.125			53	434.375	434.375		
4	433.150	433.150			54	434.400	434.400		
5	433.175	433.175			55	434.425	434.425		
6	433.200	433.200			56	434.450	434.450		
7	433.225	433.225			57	434.475	434.475		
8	433.250	433.250			58	434.500	434.500		
9	433.275	433.275			59	434.525	434.525		
10	433.300	433.300			60	434.550	434.550		
11	433.325	433.325			61	434.575	434.575		
12	433.350	433.350			62	434.600	434.600		
13	433.375	433.375			63	434.625	434.625		
14	433.400	433.400			64	434.650	434.650		
15	433.425	433.425			65	434.675	434.675		
16	433.450	433.450			66	434.700	434.700		
17	433.475	433.475			67	434.725	434.725		
18	433.500	433.500			68	434.750	434.750		
19	433.525	433.525			69	434.775	434.775		
20	433.550	433.550			70	446.00625	446.00625		
21	433.575	433.575			71	446.01875	446.01875		
22	433.600	433.600			72	446.03125	446.03125		
23	433.625	433.625			73	446.04375	446.04375		
24	433.650	433.650			74	446.05625	446.05625		
25	433.675	433.675			75	446.06875	446.06875		
26	433.700	433.700			76	446.08125	446.08125		
27	433.725	433.725			77	446.09375	446.09375		
28	433.750	433.750			78				
29	433.775	433.775			79				
30	433.800	433.800			80				
31	433.825	433.825			81				
32	433.850	433.850			82				
33	433.875	433.875			83				
34	433.900	433.900			84				
35	433.925	433.925			85				
36	433.950	433.950			86				
37	433.975	433.975			87				
38	434.000	434.000			88				
39	434.025	434.025			89				
40	434.050	434.050			90				
41	434.075	434.075			91				
42	434.100	434.100			92				
43	434.125	434.125			93				
44	434.150	434.150			94				
45	434.175	434.175			95				
46	434.200	434.200			96				
47	434.225	434.225			97				
48	434.250	434.275			98				
49	434.275	434.275			99				
50	434.300	434.300			100				
					101				